

© Copyright 1999, Πανελλήνια Ομοσπονδία Ιδιοκτητών Φροντιστηρίων Ξένων Γλωσσών,
Ακαδημίας και Λυκαβηττού 2, Αθήνα

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Πέντε χρόνια μετά την πρώτη του έκδοση, το πρόγραμμα αυτό, που είχε συνταχτεί, όπως φαίνεται κι από τον τίτλο του, για διδασκαλία της ιταλικής ειδικά σε φροντιστήρια ξένων γλωσσών, εξαντλήθηκε. Αντί να γίνει ανατύπωση, η Πανελλήνια Ομοσπονδία Φροντιστηρίων Ξένων Γλωσσών και εγώ αποφασίσαμε να προχωρήσουμε σε δεύτερη έκδοση επειδή: α) έπρεπε να απαλειφτούν τα τυπογραφικά λάθη της πρώτης έκδοσης, που ήταν αρκετά, β) επιθυμούσα να επιφέρω στο πρόγραμμα βελτιώσεις που προέκυψαν τόσο κατά τη συστηματική εφαρμογή του σε ορισμένα φροντιστήρια όσο και κατά τη χρήση του για την ετοιμασία του συνόλου μαθησιακών υλικών που έχει τον τίτλο *Italianamente*, και, τέλος, γ) ήταν αναγκαία η ανανέωση της γλωσσικής ύλης μετά τις εξελίξεις της ίδιας της ιταλικής γλώσσας, τουλάχιστον σε λεξιλογικό επίπεδο, λόγω των κοινωνικών και τεχνολογικών εξελίξεων που έλαβαν χώρα στην πενταετία που διέρευσε.

Όπως στην πρώτη έκδοση έτσι κι εδώ, το μαθητικό κοινό για το οποίο ταιριάζει αυτό το πρόγραμμα έχει ηλικία, περίπου, 14 έως 35 χρόνων, δεν έχει σαφείς γλωσσικές ανάγκες (δηλαδή δεν μαθαίνει τη γλώσσα για να κάνει σπουδές σε κάποια συγκεκριμένη επιστήμη ή για να αναπτύξει συγκεκριμένη επαγγελματική δραστηριότητα, κτλ.) και διαθέτει για την παρακολούθηση μαθημάτων 4 ώρες την εβδομάδα επί 4 περίπου χρόνια, δηλαδή συγκεντρωτικά 550 ώρες, περίπου.

Το πρόγραμμα, που - πρέπει επίσης να δηλωθεί - είναι για αρχάριους, δηλαδή δεν προϋποθέτει προγενέστερες γνώσεις στην ιταλική, αρθρώνεται ουσιαστικά σε δύο κύκλους των δύο ετών. Στον πρώτο κύκλο οι μαθητές αναμένεται να μάθουν, κυρίως, να επικοινωνούν στην Ιταλία όντας τουρίστες ή στην Ελλάδα με ιταλούς τουρίστες. Αν δε θέλει να κάνει κανείς αναφορά στην ιδιότητα του τουρίστα, μπορεί να πει, γενικά, ότι τα δύο πρώτα χρόνια εξασφαλίζουν μιαν ικανότητα επικοινωνίας που επιτρέπει «επιβίωση» σε ιταλόγλωσσο περιβάλλον καθώς και, κάπως επιφανειακή, γνωριμία ανθρώπων, συνηθειών και κοινωνικής πραγματικότητας. Ο

PREMESSA

A cinque anni dalla prima edizione, il presente «programma», a suo tempo steso appositamente per l'insegnamento dell'italiano nelle scuole private greche di lingue straniere, è ormai esaurito. Anziché ad una semplice ristampa, si è deciso di procedere ad una nuova edizione: a) per correggere i numerosi errori di stampa della prima, b) per introdurre i cambiamenti resi necessari dopo l'uso sistematico del programma presso diverse scuole private d'italiano e per la preparazione del materiale didattico-matetico che va sotto il titolo di *Italianamente*, c) per adeguare il contenuto linguistico del programma stesso ai cambiamenti, almeno a livello lessicale, della lingua italiana, conseguenti allo sviluppo sociale e tecnologico degli ultimi cinque anni.

Come nella prima edizione, il pubblico a cui si rivolge il programma: a) è compreso tra i 14 e i 35 anni di età, b) non ha bisogni linguistici specifici (cioè non studia la lingua per poter compiere degli studi in una particolare disciplina o per svolgere una precisa attività professionale) e c) è disposto a frequentare un corso quadriennale di 550 ore (4 ore settimanali) circa.

Il programma che, bisogna aggiungere, non presuppone nessuna conoscenza preliminare della lingua italiana e si rivolge quindi a dei principianti, si articola sostanzialmente in due cicli di due anni ciascuno. Nel primo biennio ci si aspetta che i discenti imparino, essenzialmente, a comunicare, in quanto turisti, in Italia o, con turisti italiani, in Grecia. In altre parole, i primi due anni di corso assicurano al discente il raggiungimento di un livello di competenza comunicativa sufficiente non solo a garantire la «sopravvivenza», ma anche a permetterne l'inserimento, sia pure superficiale, nella realtà socioculturale dell'ambiente italofono nel quale si trova ad interagire. È quanto prevede, all'incirca, il «livello soglia» (threshold level), così come è stato definito dal Con-

πρώτος αυτός κύκλος φτάνει, δηλαδή, περίπου στο «επίπεδο κατώφλι» (threshold level / livello soglia) όπως ορίστηκε από το Συμβούλιο της Ευρώπης. Κατά το δεύτερο κύκλο, αντίθετα, η ικανότητα χρήσης της γλώσσας που θα αποκτήσουν οι μαθητές αναμένεται να μπορεί να ικανοποιεί πιο σύνθετες γλωσσικές ανάγκες, όπως η ανάγκη επικοινωνίας στην Ιταλία στη διάρκεια μακροχρόνιας διαμονής, η ανάγκη γραπτής, ταχυδρομικής, επικοινωνίας ακόμη και με άγνωστα άτομα ή με υπηρεσίες και οργανισμούς, η ανάγκη ενημέρωσης και ψυχαγωγίας μέσω των ιταλικών μαζικών μέσων (έντυπων και ηλεκτρονικών), και ορισμένες άλλες ακόμη.

Το κείμενο αυτό χαρακτηρίζεται, στο εξώφυλλο, «πρόγραμμα για διδασκαλία ...». Στην πραγματικότητα όμως πρόκειται για «πρόγραμμα μάθησης», αφού, όπως θα γίνει φανερό και από το εισαγωγικό κεφάλαιο, η κύρια μέριμνα είναι να διευκολυνθεί ο μαθητής, να βοηθηθεί στο να αφομοιώσει το νέο γι' αυτόν κώδικα, για να μπορεί να επικοινωνεί με άνεση, γραπτά και προφορικά, με τα μέλη του φιλικού γειτονικού λαού της Ιταλίας.

Για την αρχική σύνταξη του προγράμματος είχα τη βοήθεια του Διοικητικού Συμβουλίου και της Επιτροπής Ιταλικών της Ομοσπονδίας, που θέλω εδώ να ευχαριστήσω. Το πρώτο ενέκρινε το απαιτούμενο χρηματικό ποσό, ενώ η δεύτερη μελέτησε τέσσερα «δείγματα» του κειμένου και διατύπωσε χρήσιμες παρατηρήσεις σχετικές με τη δυνατότητα υλοποίησης του προγράμματος. Οι παρατηρήσεις αυτές πάρθηκαν σοβαρά υπόψη. Γι' αυτό και το πρόγραμμα μπορεί να χαρακτηριστεί προϊόν αλληλεπίδρασης θεωρίας και πράξης, θεωρητικών αρχών και σχολικής πραγματικότητας. Πρέπει, τέλος, να ευχαριστήσω θερμά και την Anna Maria Rodella-Αντωνίου, συνάδελφό μου στο Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, που με βοήθησε, κυρίως αλλά όχι μόνο, να δώσω την παρούσα μορφή στο ιταλόγλωσσο σκέλος του προγράμματος.

Θεσσαλονίκη, Φεβρ. 1999

A. T.

siglio d'Europa. Il secondo biennio invece mira al conseguimento di un livello di competenza tale da soddisfare bisogni linguistici più complessi, così come si configurano nel corso di un soggiorno in Italia di più lunga durata, nell'ambito di interazioni scritte, anche con persone sconosciute, enti e organismi, o in quanto utenti dei mezzi di comunicazione di massa italiani.

Benché si sia dato al presente libro il titolo «programma per l'insegnamento», si tratta in realtà di un «programma d'apprendimento»; infatti, come è evidente già nel capitolo introduttivo, l'attenzione del sottoscritto è rivolta al discente e al suo bisogno di assimilare il nuovo codice linguistico per poter comunicare senza particolari difficoltà con i membri della vicina e amica comunità linguistica italiana.

Per la redazione iniziale del programma ho avuto l'aiuto del Consiglio Amministrativo della Federazione e della «Commissione d'italiano», i quali vorrei qui ringraziare: il primo aveva approvato la stesura e messo a mia disposizione il denaro indispensabile, mentre la seconda aveva letto quattro «saggi» del testo ed aveva fatto utili osservazioni relativamente alla possibilità di applicazione del programma stesso nelle scuole private. Di tali osservazioni si era tenuto debito conto. Perciò il programma può essere visto come il prodotto finale dell'interazione tra teoria e prassi, tra presupposti teorici cioè e realtà scolastica. Devo, infine, ringraziare in questa sede Anna Maria Rodella-Αντωνίου, collega presso il Dipartimento d'Italianistica dell'Università di Salonicco, per avermi aiutato, soprattutto ma non solo, a rivedere la versione italiana del testo.

Salonicco, febbraio 1999

A. T.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

0. ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Θεωρητικές επιλογές.....	7
0.1. Αναφορικά με τους στόχους και την ύλη.....	15
0.2. Αναφορικά με τη μέθοδο διδασκαλίας.....	21
0.3. Αναφορικά με τα μέσα και τα υλικά.....	24
0.4. Αναφορικά με τον έλεγχο επίτευξης των στόχων.....	28
1. ΠΡΩΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ.....	29
1.1. Ειδικοί μαθησιακοί στόχοι.....	29
1.2. Γλωσσικοί στόχοι και ύλη.....	31
1.3. Πράξεις λόγου.....	40
2. ΔΕΥΤΕΡΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ.....	47
2.1. Ειδικοί μαθησιακοί στόχοι.....	47
2.2. Γλωσσικοί στόχοι και ύλη.....	49
2.3. Πράξεις λόγου.....	58
3. ΤΡΙΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ.....	66
3.1. Ειδικοί μαθησιακοί στόχοι.....	66
3.2. Γλωσσικοί στόχοι και ύλη.....	68
3.3. Πράξεις λόγου.....	77
4. ΤΕΤΑΡΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ.....	85
4.1. Ειδικοί μαθησιακοί στόχοι.....	85
4.2. Γλωσσικοί στόχοι και ύλη.....	87
4.3. Πράξεις λόγου.....	96
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ.....	104
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Λεξιλόγιο.....	105

INDICE

0. INTRODUZIONE: Scelte teoriche.....	7
0.1. Relativamente a obiettivi e contenuti.....	15
0.2. Relativamente alla metodologia dell'insegnamento.....	21
0.3. Relativamente a mezzi e materiali.....	24
0.4. Relativamente alla verifica del raggiungimento degli obiettivi.....	28
1. PRIMO ANNO DI CORSO.....	29
1.1. Obiettivi specifici di apprendimento.....	29
1.2. Obiettivi linguistici e contenuti.....	31
1.3. Atti comunicativi.....	40
2. SECONDO ANNO DI CORSO.....	47
2.1. Obiettivi specifici di apprendimento.....	47
2.2. Obiettivi linguistici e contenuti.....	49
2.3. Atti comunicativi.....	58
3. TERZO ANNO DI CORSO.....	66
3.1. Obiettivi specifici di apprendimento.....	66
3.2. Obiettivi linguistici e contenuti.....	68
3.3. Atti comunicativi.....	77
4. QUARTO ANNO DI CORSO.....	85
4.1. Obiettivi specifici di apprendimento.....	85
4.2. Obiettivi linguistici e contenuti.....	87
4.3. Atti comunicativi.....	96
BIBLIOGRAFIA.....	104
APPENDICE: Lessico.....	105

0. ΕΙΣΑΓΩΓΗ: **Θεωρητικές επιλογές**

Στο εισαγωγικό αυτό κεφάλαιο θα διευκρινιστούν οι θεωρητικές αρχές οι οποίες υιοθετήθηκαν για τη σύνταξη του προγράμματος και θα δηλωθούν οι συνέπειες τις οποίες οι αρχές αυτές συνεπάγονται για το συντάχτη και για τους καθηγητές που θα υλοποιήσουν το πρόγραμμα.

Πριν όμως από αυτό, επιβάλλεται διευκρίνιση και του λόγου για τον οποίο η ΠΟΙΦΕΓ, δηλαδή ένα δευτεροβάθμιο συνδικαλιστικό όργανο, πήρε την πρωτοβουλία, μετά από εισήγηση του συντάχτη, να ετοιμάσει πρόγραμμα διδασκαλίας μιας γλώσσας για τα φροντιστήρια.

Από χρόνια η Ομοσπονδία, όπως είναι γνωστό, διοργανώνει πανελλαδικές εξετάσεις για τη διαπίστωση της γλωσσομάθειας των μαθητών ξένων γλωσσών των φροντιστηρίων και τους χορηγεί ανάλογα πιστοποιητικά ή διπλώματα. Οι εξετάσεις αυτές - όπως και όλες οι εξετάσεις που γίνονται από τρίτους, δηλαδή από άτομα, οργανισμούς, κτλ. έξω από το σχολείο - επηρεάζουν έντονα, και συχνά αρνητικά, τη διδακτική και μαθησιακή προσπάθεια. Κι αυτό γιατί οι μαθητές, αντί να προσπαθούν να πετύχουν κάποιους στόχους, δηλαδή να μάθουν κάτι που τους είναι χρήσιμο ή/και τους ευχαριστεί, αναλώνουν τις δυνάμεις τους προσπαθώντας να αποκτήσουν δεξιότητα ή να μάθουν «κόλλα» για να «περάσουν» τις εξετάσεις. Οι εξετάσεις, έτσι, αντί να είναι, στην εκπαίδευση, η φάση κατά την οποία ελέγχουμε αν ο κάθε μαθητής πέτυχε τους στόχους, γίνονται ο μοναδικός «στόχος» δασκάλων και μαθητών. Με άλλα λόγια, αντί οι εξετάσεις να είναι στην υπηρεσία της διδακτικής και μαθησιακής προσπάθειας, τη θέτουν στην υπηρεσία τους.

Ένας οργανισμός που χορηγεί διπλώματα γλωσσομάθειας σε μαθητές οποιασδήποτε εθνικότητας, οποιουδήποτε σχολείου, κτλ. είναι σχεδόν αδύνατο να κάνει οτιδήποτε για να αποφύγει την αρνητική επίπτωση ή «παρενέργεια» των εξετάσεών του. Για την Ομοσπονδία, όμως, που στις δικές

0. INTRODUZIONE: **Scelte teoriche**

In questo capitolo introduttivo si vogliono definire i presupposti teorici del presente programma, dai quali scaturiscono alcuni principi metodologici vincolanti per il redattore dello stesso e per gli insegnanti che intendono realizzarlo.

Preliminarmente, è necessario però chiarire le ragioni per cui la Federazione, un organo sindacale di secondo grado, ha preso l'iniziativa, su proposta del sottoscritto, di preparare un programma d'insegnamento di una lingua straniera per le scuole private.

Da anni, com'è noto, la Federazione organizza, a livello nazionale, sessioni di esami con cui accertare il livello di conoscenza delle lingue straniere degli studenti che frequentano le scuole private, ai quali poi rilascia un relativo attestato. Tali esami, come del resto avviene in tutti i casi in cui la verifica è operata da insegnanti o organismi estranei alla scuola, influenzano in modo marcato, e spesso negativo, tutto il processo didattico e di apprendimento. E questo perché, i discenti, anziché impegnarsi nel raggiungimento di obiettivi di apprendimento di qualcosa di utile e/o piacevole, disperdono le loro energie alla ricerca di abilità e strategie puramente finalizzate al superamento degli esami. Gli esami così, anziché rappresentare il momento di verifica del raggiungimento degli obiettivi di apprendimento, finiscono per diventare il solo obiettivo di insegnanti e discenti. In altre parole, anziché rappresentare il momento conclusivo del lavoro, gli esami condizionano tale lavoro fin dal primo momento.

Un organismo che rilascia diplomi di conoscenza di una lingua straniera a discenti di qualsiasi nazionalità o di qualsiasi scuola, può fare ben poco per contenere l'effetto negativo degli esami che organizza. La Federazione tuttavia, ai cui esami partecipano candidati con alcune carat-

της εξετάσεις συγκεντρώνει υποψηφίους με ορισμένα κοινά χαρακτηριστικά (ελληνική εθνικότητα, φοίτηση σε φροντιστήριο ξ. γ., κτλ.) ήταν δυνατό να γίνει ένα πρόγραμμα διδασκαλίας και μάθησης του οποίου τους στόχους να έχουν κατά νου, να λαμβάνουν υπόψη, να χρησιμοποιούν σα γνώμονα, οι συντάχτες των θεμάτων και οι βαθμολογητές των εξετάσεων. Έτσι οι δάσκαλοι και οι μαθητές δεν έχουν σα στόχο τις εξετάσεις και σα διδακτικό υλικό τα «past papers», αλλά ένα πρόγραμμα εκπονημένο για τους μαθητές, ένα πρόγραμμα που να απαντάει στις γλωσσικές ανάγκες και στα ενδιαφέροντα που οδήγησαν τους μαθητές στο φροντιστήριο, και, τέλος, ένα πρόγραμμα που μπορούν οι δάσκαλοι-φροντιστηριούχοι να αλλάξουν, να βελτιώσουν, μέσα από τη συμμετοχή στα θεσμοθετημένα όργανα («επιτροπές ιταλικών» των τοπικών συλλόγων και της Ομοσπονδίας).

Πέρα, όμως, από τον παραπάνω κύριο λόγο εκπόνησης αυτού του προγράμματος - ακόμη δηλαδή κι αν η Ομοσπονδία δεν διοργάνωνε εξετάσεις - θεωρήθηκε σκόπιμο να γίνει το πρόγραμμα και να δοθεί, σαν προσφορά της Ομοσπονδίας στα έμμεσα μέλη της, γιατί πολλά από αυτά δεν διαθέτουν τα μέσα για να συντάξουν δικό τους. Ορισμένα πράγματι φροντιστήρια, αδυνατώντας να συντάξουν δικό τους πρόγραμμα διδασκαλίας, ακολουθούν αυτό που ο συγγραφέας κάποιου εγχειριδίου έμμεσα τους επιβάλλει. Από τη στιγμή όμως που θα αποφασίσουν να ακολουθήσουν το πρόγραμμα που το συνδικαλιστικό τους όργανο τους προτείνει, θα επιλέγουν το εγχειρίδιο και οποιοδήποτε διδακτικό υλικό (ή θα επινοούν, θα παράγουν, δικό τους) ανάλογα με το αν εξυπηρετεί στην υλοποίηση του προγράμματος.

Για τη σύνταξη του προγράμματος υιοθετήθηκαν τρεις βασικές αρχές, που είναι σκόπιμο να αναλυθούν εδώ: ο εκπαιδευτικός «μαθητοκεντρισμός», ο προγραμματικός «στοχοκεντρισμός» και η προγραμματική «ελαστικότητα».

Με τον όρο **μαθητοκεντρισμός** γίνεται αναφορά στη βασική αρχή ότι, στην εκπαίδευση, η προσπάθεια όλων των παραγόντων (δασκάλων, διοικητικών που έχουν

teristiche comuni (nazionalità greca, iscrizione ad una scuola privata di lingue straniere, ecc.) aveva la possibilità di promuovere l'elaborazione di un programma d'insegnamento e di apprendimento, i cui obiettivi fossero tenuti presenti dai redattori delle prove d'esame e dalle commissioni esaminatrici. Docenti e discenti non avrebbero così più avuto come obiettivo gli esami e come materiale didattico i «past papers» ma un programma steso appositamente per rispondere ai bisogni comunicativi e agli interessi degli utenti delle scuole private di lingue straniere, programma che può e deve essere rivisto, migliorato, integrato dagli stessi insegnanti-proprietari, con la loro partecipazione agli organi legali («commissioni d'italiano» dei circoli locali e della Federazione).

Al di là della ragione precedente tuttavia, a suggerire la realizzazione del presente programma, che la Federazione intende offrire ai suoi membri, fu la constatazione che molti di essi, essendo privi dei mezzi necessari per l'elaborazione di un programma autonomo d'insegnamento, finiscono per seguire quello che l'autore di un certo manuale, sia pure indirettamente, impone loro. L'adozione del programma proposto dal loro organo sindacale permetterà invece una scelta più consapevole e, se necessario, la produzione autonoma di materiale didattico, avendo naturalmente come punto di riferimento la realizzazione del programma stesso.

Per la stesura del programma si sono tenuti presenti tre principi fondamentali, che si ritiene opportuno analizzare: 1) la centralità del discente nel processo educativo, 2) la centralità degli obiettivi nella programmazione e 3) la flessibilità del programma.

Con il termine **centralità del discente** ci si rifà ad un principio basilare secondo il quale, nel processo educativo, l'attenzione e l'interesse degli operatori (insegnanti e personale avente autorità in materia di educazione) devono essere rivolti al soddisfacimento dei bisogni e

αρμοδιότητα σε θέματα εκπαίδευσης, κτλ.) πρέπει να γίνεται με γνώμονα την ικανοποίηση των αναγκών και των ενδιαφερόντων του μαθητή. Αυτός πρέπει να βρίσκεται στο κέντρο του ενδιαφέροντος, γι' αυτόν υπάρχει η εκπαίδευση. Η άποψη αυτή είναι διαμετρικά αντίθετη με το «δασκαλοκεντρισμό» και με το «γνωσικεντρισμό». Αυτός ο τελευταίος είναι η πιο διαδεδομένη και η πιο παραδοσιακή αρχή οργάνωσης της εκπαίδευσης.

Αν κάποιος υιοθετεί το γνωσικεντρισμό, όταν πρόκειται να κατασκευάσει ένα πρόγραμμα διδασκαλίας θέτει στον εαυτό του ένα βασικό ερώτημα: «Ποια είναι η σημαντικότερη γνώση που πρέπει να αποκτήσουν οι μαθητές;». Την απάντηση δίνει ο ίδιος, αφού συμβουλευτεί συγγράμματα στα οποία ειδικοί αναλύουν και περιγράφουν τη γνώση αναφορικά με κάποιο τομέα. Στην περίπτωση των ξένων γλωσσών, τα συγγράμματα αυτά δεν είναι τίποτε άλλο από τα βιβλία γραμματικής. Επιλέγει, επομένως, ο συντάκτης του προγράμματος ή ο συγγραφέας ενός εγχειριδίου τα γραμματικά φαινόμενα, τα βάζει σε μια σειρά από το, κατά τη γνώμη του, πιο απλό προς το πιο δύσκολο και τα χρησιμοποιεί σαν ραχοκοκκαλιά, σαν σκελετό, του προγράμματος ή του εγχειριδίου.

Αν, αντίθετα, κάποιος υιοθετεί το μαθητοκεντρισμό, τα κύρια ερωτήματα που έχει να απαντήσει είναι: «Ποιοι είναι οι μαθητές για τους οποίους θα κάνω πρόγραμμα (ή διδακτικό υλικό);», «Ποιες γνώσεις, δεξιότητες και στάσεις χρειάζονται ή επιθυμούν να αποκτήσουν;». Μόνο μετά την εξασφάλιση σαφούς απάντησης σε αυτά τα ερωτήματα έχει νόημα η επιλογή και διαβάθμιση της ύλης διδασκαλίας, η κατασκευή ή υιοθέτηση διδακτικού υλικού, κτλ.

Η πρώτη, κατά συνέπεια, αυτή θεωρητική αρχή επέβαλε στο συντάκτη του προγράμματος τη διεξαγωγή έρευνας, της οποίας η διαδικασία και τα αποτελέσματα δημοσιεύτηκαν σε έξι συνεχόμενα φύλλα (40^ο έως και 46^ο) της εφημερίδας *Ενημέρωση* που εκδίδει η Ομοσπονδία.

Συνοπτικά, σχετικά με αυτή την έρευνα, μπορούν να επαναληφθούν εδώ ορι-

degli interessi del discente, su cui lo stesso processo educativo converge. Tale principio si scontra evidentemente con quello tradizionale, secondo cui al centro del processo sta il docente e con quello, più diffuso e più superato, che privilegia invece i contenuti da trasmettere.

Se si adotta quest'ultimo principio, se si pone cioè al centro del processo educativo la «materia» da trasmettere, nella stesura del programma ci si pone preliminarmente la seguente domanda: «Che cosa è più importante che apprendano gli studenti?». La risposta la dà l'insegnante stesso, dopo aver consultato dei testi scritti da esperti in materia. Nel caso delle lingue straniere, tali testi sono i libri di grammatica; il redattore di un programma o l'autore di un manuale d'insegnamento sceglie perciò i fenomeni grammaticali che ritiene più significativi, li gradua secondo il criterio della complessità (dal più facile al più difficile) e li usa come struttura portante su cui articolare il programma o il manuale.

Se, al contrario, si opta per la centralità del discente e dei suoi bisogni, gli interrogativi che ci si pone sono i seguenti: «Chi sono i discenti per cui stendo il programma o preparo il materiale didattico?», «Che conoscenze, abilità e atteggiamenti gli sono necessari o desiderano acquisire?». Solo dopo aver dato risposta a tali interrogativi, è possibile procedere alla selezione e alla gradazione della materia di insegnamento e alla produzione o all'adozione del materiale didattico.

Fu proprio questo primo principio teorico ad imporre al redattore del presente programma la ricerca preliminare, la cui procedura e le cui conclusioni sono state pubblicate sul mensile *Ενημέρωση* della Federazione (numeri 40 - 46).

Molto sinteticamente, si forniscono qui alcuni dati relativi alla ricerca di cui sopra. Essa prese avvio agli inizi del 1991 e si concluse nell'ottobre dello stesso anno. Nel corso di essa si raccolsero informazioni relative a 419 studenti di 22 scuo-

σμένες πληροφορίες. Άρχισε στις αρχές του 1991 και τέλειωσε τον Οκτώβρη της ίδιας χρονιάς. Στη διάρκεια της συγκεντρώθηκαν πληροφορίες από 419 μαθητές 22 φροντιστηρίων που λειτουργούν σε 9 πόλεις της Ελλάδας. Οι πληροφορίες αυτές συλλέχθηκαν με γραπτό ερωτηματολόγιο που οι μαθητές συμπλήρωσαν στις αίθουσες διδασκαλίας και που περιλάμβανε 39 ερωτήσεις. Οι ερωτήσεις σχημάτιζαν τρεις ομάδες και αφορούσαν τα ατομικά (δημογραφικά) χαρακτηριστικά των μαθητών, τις γλωσσικές γνώσεις και ανάγκες που θεωρούν ότι έχουν καθώς και τις απόψεις και επιθυμίες τους ως προς τη μάθηση της ιταλικής. Πρέπει εδώ να σημειωθεί ότι υπάρχουν διάφοροι ορισμοί της «ανάγκης» στη Διδακτική των Γλωσσών. Εδώ υιοθετείται αυτός που θεωρεί την ανάγκη ως το έλλειμμα, τη διαφορά ανάμεσα στις επικοινωνιακές δεξιότητες που θεωρεί κανείς ότι έχει αυτός ο ίδιος ή κάποιος άλλος και στις δεξιότητες που πιστεύει ότι του χρειάζονται ή ότι χρειάζονται σε κάποιον άλλο για την ανάπτυξη μιας κοινωνικής ή επαγγελματικής δραστηριότητας. Η «ανάγκη», σε αυτή την εκδοχή της, έχει επομένως εξ ορισμού υποκειμενικό χαρακτήρα (πρβ. και Bosc:1994).

Παράλληλα συγκεντρώθηκαν πληροφορίες σχετικές με την επαγγελματική κατάρτιση των καθηγητών και με τον εξοπλισμό των φροντιστηρίων, οι οποίες χρειάζονταν, επίσης, για τη σύνταξη του προγράμματος. Για τη συλλογή αυτών των πληροφοριών χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της συνέντευξης και ρωτήθηκαν 34 καθηγητές, από τα ίδια φροντιστήρια οι μαθητές των οποίων συμπλήρωσαν το γραπτό ερωτηματολόγιο.

Η έρευνα αυτή βοήθησε στο να απαντηθούν, ακριβώς, τα δύο βασικά ερωτήματα που, όπως ειπώθηκε, ανακύπτουν όταν επιχειρήσει κανείς να κάνει πρόγραμμα διδασκαλίας υιοθετώντας το μαθητοκεντρικό. Έτσι, για παράδειγμα, ξέρουμε ότι οι περισσότεροι μαθητές ιταλικής των φροντιστηρίων είναι ενήλικα άτομα (75,5%), είναι θηλυκού γένους (67,5%), ζουν στο λεκανοπέδιο της Αττικής (περίπου 55%) ή σε μεγάλες πόλεις (Θεσσαλονίκη, Πάτρα, Ηρά-

le private greche, tramite un questionario scritto di 39 domande, a cui gli studenti risposero in classe. Le domande furono raggruppate in tre sezioni, la prima relativa ai dati personali degli studenti, la seconda alle conoscenze ed ai bisogni linguistici che considerano di avere e la terza alle opinioni personali e alle loro aspettative nell'apprendimento della lingua italiana. Si fa qui notare che, in glottodidattica, esistono diverse definizioni del concetto di «bisogno» linguistico. Nell'indagine in questione si è adottata quella che vede nel «bisogno» la differenza, il «deficit», cioè, che emerge dal confronto tra le competenze comunicative proprie o di altri e quelle che riteniamo utili a noi stessi o ad altri nello svolgimento di un'attività professionale o sociale in genere. Come è evidente, il «bisogno», in questa sua accezione, ha, per definizione, carattere soggettivo (vedi anche Bosc:1994).

Contemporaneamente si raccolsero informazioni relative alla preparazione professionale degli insegnanti e all'attrezzatura delle scuole private, informazioni ritenute indispensabili per la stesura del programma. Per la raccolta di tali dati, si intervistarono 34 docenti, che insegnavano nelle stesse scuole in cui fu completato dagli studenti il questionario scritto.

Grazie ai dati emersi dalla ricerca fatta, fu possibile dare una risposta alle due domande che ci siamo posti nei paragrafi precedenti e che si deve porre chiunque voglia programmare un insegnamento incentrato sul discente e sui suoi bisogni. Così, per esempio, sappiamo che coloro che studiano la lingua italiana nelle scuole private sono, per la maggior parte, adulti (75,5%), di sesso femminile (67,5%), vivono in Attica (55% circa) e nelle grandi città (Salonico, Patrasso, Iraklio), parlano già l'inglese (87,8%), apprendono l'italiano principalmente per tre ragioni (per soddisfazione personale 39,9%, per compiere gli studi in Italia 25,0% o per ragioni professionali 19,3%), seguono corsi di sei o più ore la settimana (64,4%), vogliono imparare, in ordine decrescente,

κλειο), μιλούν ήδη την αγγλική (87,8%), μαθαίνουν την ιταλική για τρεις βασικούς λόγους (για προσωπική ευχαρίστηση 39,9%, για σπουδές στην Ιταλία 25,0% ή για επαγγελματικούς λόγους 19,3%), παρακολουθούν μαθήματα επί έξι ή περισσότερες ώρες την εβδομάδα (64,4%), θέλουν να μάθουν, με φθίνουσα σειρά, να μιλάνε (26,6%), να διαβάζουν (20,3%), να ακούνε (19,5%) και να γράφουν (15,1%), κτλ.

Τα παραπάνω δεδομένα θα έπρεπε ίσως να ελεγχθούν με νέα έρευνα, γιατί μπορούμε να υποθέσουμε ότι στα πέντε χρόνια που διέρευσαν υπάρχουν αλλαγές (κυρίως στην ηλικία των μαθητών) μετά τη γενίκευση της διδασκαλίας της αγγλικής από την Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση ως υποχρεωτικής ξένης γλώσσας και τη διδασκαλία, σε όλους τους μαθητές, της γαλλικής ή της γερμανικής ως δεύτερης ξένης γλώσσας. Επειδή δεν ήταν δυνατό να γίνει νέα έρευνα, το ελαφρώς αναμορφωμένο πρόγραμμα της δεύτερης αυτής έκδοσης εξακολουθεί να στηρίζεται στα αρχικά δεδομένα.

Με τον όρο **προγραμματικός στοχευμένος κεντρισμός** γίνεται αναφορά εδώ στην άποψη ότι ο πυρήνας ενός προγράμματος διδασκαλίας πρέπει να είναι πάντα οι στόχοι διδασκαλίας-μάθησης, αφού από το ποιοι είναι αυτοί εξαρτάται κάθε φορά η επιλογή του γνωστικού περιεχομένου ή της ύλης, η υιοθέτηση μιας μεθόδου διδασκαλίας, ο προσδιορισμός του τρόπου εξέτασης των μαθητών, κτλ. Όπως είναι φανερό, η δεύτερη αυτή αρχή σχετίζεται άμεσα με την πρώτη και βρίσκεται σε πλήρη αρμονία μαζί της.

Σε ένα παραδοσιακό πρόγραμμα, ο πυρήνας είναι η ύλη διδασκαλίας. Κι αυτό είναι φυσικό από τη στιγμή που υιοθετείται ο γνωστικεντρισμός. Συχνά, όμως, υπάρχει ένα τμήμα του προγράμματος (αυτό γίνεται συχνά, για παράδειγμα, στα «αναλυτικά προγράμματα» διαφόρων μαθημάτων της Μέσης Εκπαίδευσης) που έχει τον τίτλο «σκοποί» ή «στόχοι» της διδασκαλίας. Στο τμήμα αυτό οι στόχοι περιγράφονται με τέτοιο τρόπο που είναι στην ουσία άχρηστοι, δηλαδή δε βοηθούν στην επιλογή της μεθόδου διδασκαλίας, του τρόπου εξέτασης, κτλ. Αυτό συμβαίνει επειδή άλλοτε είναι

a parlare (26,6%), a leggere (20,3%), ad ascoltare e capire (19,5%) ed a scrivere (15,1%) ecc.

I dati precedenti dovrebbero forse essere sottoposti a verifica, tenendo conto dei cambiamenti avvenuti nell'ultimo quinquennio (relativi soprattutto all'età dei discenti) dopo l'introduzione dell'inglese in tutte le scuole elementari del paese e di una seconda lingua straniera (francese o tedesco) nella scuola media e nel liceo. Vista l'impossibilità di una nuova indagine si è rivisto questo programma sulla base dei dati del 1991.

Quando si parla di **centralità degli obiettivi nella programmazione**, ci si rifà al principio secondo cui cardine del programma devono essere gli obiettivi di insegnamento, definiti sulla base dei bisogni del discente, obiettivi che determinano la selezione dei contenuti, del metodo didattico, delle modalità di verifica, ecc. Com'è evidente, questo secondo principio è in stretta connessione ed interdipendenza con quello precedente.

Un programma basato su un approccio tradizionale pone invece al centro la materia da insegnare, pur ponendosi degli «obiettivi» d'insegnamento (come avviene, per esempio, nei «programmi analitici» per le diverse materie della scuola secondaria greca). Tali obiettivi tuttavia sono formulati in modo talmente ambiguo da rendere impossibile, sulla base di essi, la selezione del metodo d'insegnamento o delle prove d'esame, ecc. Ciò avviene perché o sono eccessivamente generici o vengono fraintesi con la forma dell'insegnamento o, infine, finiscono per identificarsi con la descrizione della materia da insegnare.

Proprio perché gli obiettivi rappresentano il nucleo del nostro programma, si è cercato di formularli il più possibile in modo chiaro, definendo il comportamento (nel significato più ampio del termine) osservabile e valutabile, che il discente dovrà assumere a conclusione del programma. Tale comportamento è soprattutto linguistico o sociolinguistico, nel

υπερβολικά γενικόλογoi, άλλοτε είναι η μέθοδος διδασκαλίας που παρουσιάζεται σαν στόχος κι άλλοτε είναι συγκαλυμμένη η ύλη, δηλαδή γίνεται περιγραφή της ύλης διδασκαλίας παρουσιάζοντάς την σα να ήταν στόχοι διδασκαλίας.

Ολοκληρώνοντας την παρουσίαση της δεύτερης θεωρητικής αρχής που ακολουθήθηκε, πρέπει να υπογραμμιστεί ότι, πέρα από το ότι οι στόχοι αποτελούν τον πυρήνα του προγράμματος, έγινε προσπάθεια αυτοί να είναι διατυπωμένοι με σαφήνεια και να κάνουν αναφορά στη συμπεριφορά (με την ευρεία έννοια του όρου) που αναμένεται να μπορούν να αναπτύξουν οι μαθητές μετά την υλοποίηση του προγράμματος. Η συμπεριφορά αυτή είναι κυρίως γλωσσική ή κοινωνιογλωσσική, δηλαδή έχει να κάνει με τη χρήση της ξένης γλώσσας σε συγκεκριμένες περιστάσεις, και, φυσικά, είναι παρατηρήσιμη και σε κάποιο βαθμό μετρήσιμη. Οι «ειδικοί μαθησιακοί στόχοι» αποτελούν εξαίρεση ως προς τον τρόπο διατύπωσής τους, γιατί οι περισσότεροι αναφέρονται σε στάσεις κι όχι σε γνώσεις ή δεξιότητες.

Την τρίτη και τελευταία αρχή ονόμασα **προγραμματική ελαστικότητα**. Η αρχή αυτή είναι η ιδιότητα ενός προγράμματος να επιδέχεται αλλαγές τριών ειδών: προσθετικές, αφαιρετικές και μετάθεσης.

Ένα παραδοσιακό πρόγραμμα έχει συνήθως μια μορφή δεσμευτική για το δάσκαλο και τους μαθητές, επειδή είναι γραμμικό. Δηλαδή κάθε τμήμα του (αδιάφορα αν ονομάζεται «μάθημα», «κεφάλαιο», «φάκελος», κτλ.) έρχεται να προστεθεί στις προηγούμενες, οι οποίες είναι τελείως προαπαιτούμενη γνώση για την κατανόηση της νέας ενότητας. Αντίθετα, σε ένα νεωτεριστικό πρόγραμμα γίνεται προσπάθεια να μην υπάρχει αυστηρή γραμμικότητα, αλλά να είναι δυνατή η εξέταση μιας ενότητας πριν από τις προηγούμενες της ή πολύ μετά από τη στιγμή που είχε προβλεφτεί ή, τέλος, να μην εξεταστεί καθόλου αν δεν ενδιαφέρει τη μαθητική ομάδα που υλοποιεί το πρόγραμμα. Αυτή η ελαστικότητα έχει, βέβαια, κάποια όρια και μοιάζει με τη δυνατότητα που μας δίνουν τα σύγχρονα έπιπλα να

senso che ha a che fare con l'uso della lingua in specifiche situazioni comunicative. Gli «obiettivi specifici di apprendimento» sono stati formulati invece in modo differente perché, per la maggior parte, si riferiscono ad atteggiamenti o attitudini e non a conoscenze o abilità.

In base al terzo principio sopra enunciato, il programma deve essere **flessibile**, vale a dire suscettibile di cambiamenti: aggiunte, omissioni, spostamenti.

Un programma tradizionale è, di solito, vincolante per il docente ed i discenti perché è lineare: ogni sua parte (lezione o capitolo) è infatti consequenziale a quelle precedenti e presupposto indispensabile per le lezioni successive. Al contrario, in un programma più moderno, è possibile anticipare o posporre un'unità didattica o addirittura tralasciarla se estranea ai bisogni linguistici di un gruppo di discenti. Tale flessibilità ovviamente, non è assoluta: se lo fosse, ciò coinvolgerebbe l'esistenza del programma stesso. Per chiarire il nostro concetto possiamo avvalerci di un esempio, che ci pare efficace: quello dei mobili componibili. Una libreria, un tempo, veniva progettata su misura, per un certo ambiente e con un numero prestabilito di ripiani. Una libreria moderna invece viene prodotta da una industria secondo un sistema modulare che ne permette l'adattamento, sia pure con dei limiti, all'ambiente in cui sarà collocata e alle necessità in termini di capienza di chi l'acquista.

A questo punto, conclusa la presentazione dei principi teorici che si sono tenuti presenti (principi, l'efficacia della cui applicazione sarà giudicata da coloro che utilizzeranno il programma stesso), è opportuno procedere ad una rapida presentazione delle parti di cui si compone il presente lavoro.

Nei sottocapitoli seguenti dell'introduzione, si danno informazioni relative al modo in cui si sono individuati e descritti gli obiettivi e la materia, ai metodi d'insegnamento considerati più opportuni, ai

κάνουμε «συνθέσεις». Μια παλιά βιβλιοθήκη, για παράδειγμα, κατασκευαζόταν από ένα μαραγκό για να μπει σε ένα συγκεκριμένο χώρο και είχε ένα συγκεκριμένο αριθμό ραφιών. Μια σύγχρονη βιβλιοθήκη, αντίθετα, κατασκευάζεται από μια βιομηχανία για να ταιριάζει σε διάφορους χώρους (προσθέτοντας στοιχεία ή βάζοντάς τα σε διαφορετική σειρά) και επιτρέπει πάντα την αυξομείωση του ύψους και του αριθμού των ραφιών, μέσα σε κάποια όρια.

Έχοντας ολοκληρώσει την παρουσίαση των αρχών που υιοθετήθηκαν (η επιτυχία της εφαρμογής τους θα κριθεί από τους χρήστες), είναι σκόπιμο να παρουσιάσω τα μέρη αυτού του κειμένου.

Στα υποκεφάλαια της «εισαγωγής», δίνονται πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο εντοπισμού και καταγραφής των στόχων και της ύλης, τις μεθόδους διδασκαλίας που θεωρώ προσφορότερες, τα μέσα και τα υλικά που ο δάσκαλος πρέπει να υιοθετήσει ή να επινοήσει για να βοηθήσει τους μαθητές να πετύχουν τους στόχους και, τέλος, τον τρόπο ελέγχου της επίτευξης, ακριβώς, των στόχων αυτών.

Μετά από την εισαγωγή, ακολουθούν τέσσερα κεφάλαια στα οποία καταγράφονται οι στόχοι και τα βασικά στοιχεία της ύλης διδασκαλίας, κατανεμημένα σε χρονίες. Η επιλογή της ύλης, δηλαδή των μορφοσυντακτικών φαινομένων, έχει γίνει με κριτήριο τη χρησιμότητά τους για επιτέλεση μιας ή περισσότερων γλωσσικών πράξεων, κι επομένως για επίτευξη ενός ή περισσότερων γλωσσικών στόχων.

Στο τέλος των τεσσάρων αυτών κεφαλαίων υπάρχουν χρηστικοί κατάλογοι που περιέχουν τις «πράξεις λόγου». Οι πράξεις λόγου είναι αυτά που κάνουμε χρησιμοποιώντας τη γλώσσα. Είναι στην ουσία οι γλωσσικοί στόχοι που προσδιορίζονται στις ενότητες, αλλά διατυπωμένοι με μεγαλύτερη λεπτομέρεια. Δίπλα σε κάθε πράξη λόγου βρίσκει κανείς ορισμένες φράσεις ή/και γραμματικές κατηγορίες που συνήθως χρησιμοποιούνται για να κάνει κανείς τη συγκεκριμένη πράξη όταν μιλάει την ιταλική.

Για κάθε χρονιά μελέτης έχουν προβλεφτεί 9 ενότητες. Μετά από την 5η και

mezzi e ai materiali che il docente deve adottare o inventare per aiutare i discenti a conseguire gli obiettivi e infine al modo di verifica del raggiungimento degli obiettivi stessi.

Dopo l'introduzione seguono quattro capitoli in cui si descrivono gli obiettivi ed i contenuti dell'insegnamento, divisi per anni di corso. La graduazione dei contenuti, cioè dei fenomeni morfosintattici, è avvenuta secondo il criterio della redditività, dell'utilità cioè del fenomeno grammaticale alla realizzazione di uno o più atti linguistici e, di conseguenza, di uno o più obiettivi linguistici previsti dal programma.

Alla fine dei quattro capitoli principali ci sono delle liste funzionali, dal titolo «atti comunicativi». Gli atti comunicativi sono ciò che realizziamo ogni volta che usiamo la lingua per un certo scopo. Alcuni di essi vengono a coincidere con gli stessi obiettivi linguistici delle unità didattiche, rispetto ai quali però sono descritti, a volte, in modo più particolareggiato. Accanto alla definizione di ogni atto linguistico, si indicano alcune espressioni tipiche e/o le categorie grammaticali usate nella lingua italiana per la realizzazione dell'atto stesso.

Per ogni anno di studio della lingua italiana, si sono previste nove unità didattiche, più due, una dopo la quinta unità e l'altra alla fine del corso, intese come momenti di ripasso e di verifica. Durante tali unità non si pongono nuovi obiettivi né si propongono contenuti nuovi ma si prevedono attività relative agli obiettivi ed alla materia delle unità precedenti.

Alla fine del programma c'è l'appendice. Si tratta di un inventario di utilità pratica contenente il vocabolario minimo che ci si aspetta imparino i discenti nei quattro anni di studio dell'italiano.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Θεωρητικές επιλογές

την 9η ενότητα προβλέπεται μία επαναληπτική και ταυτόχρονα ελέγχου. Κατά τη διάρκεια αυτών των ενοτήτων δεν θα υπάρχουν νέοι στόχοι και γλωσσικά φαινόμενα, αλλά θα γίνονται δραστηριότητες σχετικές με στόχους και ύλη ενοτήτων που ο δάσκαλος και οι μαθητές επέλεξαν προηγούμενα.

Στο τέλος του προγράμματος υπάρχει το παράρτημα με το ελάχιστο λεξιλόγιο που αναμένεται να μάθουν οι μαθητές σε καθένα από τα τέσσερα χρόνια μελέτης της γλώσσας.

0.1. ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΣΤΟΧΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΥΛΗ

Οι θεωρητικές αρχές προγραμματισμού της διδασκαλίας που εκτέθηκαν παραπάνω έχουν, φυσικά, ορισμένες συνέπειες ως προς την επιλογή και διατύπωση των στόχων, οι οποίοι, με τη σειρά τους, καθορίζουν τη μέθοδο διδασκαλίας, τα μέσα και τα υλικά που θα χρησιμοποιηθούν στην αίθουσα διδασκαλίας και τον τρόπο ελέγχου επίτευξης των στόχων.

Οι στόχοι, που θα μας απασχολήσουν σε αυτό το κεφάλαιο της εισαγωγής, είναι, ως προς το βαθμό γενίκευσης, δύο ειδών: οι γενικοί και οι ειδικοί. Οι **γενικοί στόχοι**, που αφορούν όλες τις χρονιές, είναι:

1) Ανάπτυξη της πρακτικής ικανότητας των μαθητών να χρησιμοποιούν την ιταλική γλώσσα για να επικοινωνούν προφορικά και γραπτά με ιταλόφωνους και για να καταλαβαίνουν τα κείμενα που διακινούνται από τα ιταλικά μαζικά μέσα ενημέρωσης.

2) Απόκτηση δεξιοτήτων και επιθυμίας, διάθεσης, για εντριβή με την ιταλική γλώσσα και κουλτούρα και μετά το τέλος των τεσσάρων χρόνων σπουδών σε φροντιστήριο.

3) Συνειδητοποίηση της φύσης των γλωσσών και ανακάλυψη των μηχανισμών που διέπουν την ιταλική (αντιπαραθετικά προς την ελληνική).

4) Ανάπτυξη ορισμένων γνωστικών δεξιοτήτων των μαθητών που είναι χρήσιμες στη μάθηση γενικά (συγκράτηση πληροφοριών στη μακροπρόθεσμη μνήμη, κατηγοριοποίηση, διατύπωση και έλεγχος υποθέσεων, εξαγωγή συμπερασμάτων, επίλυση προβλημάτων).

5) Ενίσχυση της θετικής στάσης προς την ιταλική και, γενικά, προς τις ξένες γλώσσες και κουλτούρες, όσο κι αν διαφέρουν από την ελληνική. Η θετική αυτή στάση δεν νοείται εδώ σαν «ξενολατρεία», αλλά αρχικά σαν συνειδητοποίηση και στη συνέχεια σαν αποδοχή των διαφορών: μια αποδοχή που αποτελεί απαραίτητο θεμέλιο για αμοιβαία κατανόηση και συνεργασία των λαών.

Η επίτευξη όλων των παραπάνω γε-

0.1. RELATIVAMENTE A OBIETTIVI E CONTENUTI

I principi teorici della programmazione dell'insegnamento, sopra esposti, condizionano, ovviamente, anche la scelta e la formulazione degli obiettivi che, a loro volta, determinano il metodo d'insegnamento, i mezzi e i materiali da usarsi in classe ed il modo di verifica del raggiungimento degli obiettivi stessi.

Gli obiettivi, di cui ci occuperemo in questo sottocapitolo dell'introduzione, sono di due tipi: generali e specifici. Gli **obiettivi generali**, che riguardano tutti e quattro gli anni di studio, sono i seguenti:

1) Sviluppare l'abilità ad usare la lingua italiana per comunicare oralmente e per iscritto con italofoni e capire i testi diffusi dai mezzi di comunicazione di massa italiani;

2) Acquisire l'abilità e la disponibilità a mantenere vivo il rapporto con la lingua e la cultura italiana anche dopo la fine del corso quadriennale di studi presso la scuola privata;

3) Prendere coscienza della natura delle lingue e della comunicazione, oltre che scoprire i meccanismi che regolano la lingua italiana (in confronto alla lingua greca);

4) Sviluppare alcune abilità intellettuali utili per l'apprendimento in genere (memorizzare informazioni, classificare, formulare e verificare ipotesi, arrivare a delle conclusioni, risolvere dei problemi);

5) Consolidare il loro atteggiamento positivo nei confronti della lingua italiana e, in generale, delle lingue e delle culture straniere, anche se molto differenti da quella greca. Tale disponibilità non viene qui intesa come ammirazione incondizionata di ciò che è straniero ma come presa di coscienza e come conseguente accettazione delle differenze: accettazione che rappresenta il presupposto indispensabile per la reciproca comprensione e la collaborazione dei popoli.

Il raggiungimento degli obiettivi ge-

νικών στόχων δεν πρόκειται να ελεγχθεί στις τελικές εξετάσεις, αφενός γιατί ορισμένοι δεν είναι μετρήσιμοι κι αφετέρου γιατί, αν όλοι ελέγχονταν, οι εξετάσεις θα έπρεπε να έχουν υπέρμετρη διάρκεια. Όμως, στην τάξη, οι δάσκαλοι και οι μαθητές πρέπει να εργάζονται για την επίτευξη όλων των στόχων, γιατί θεωρούνται όλοι εξίσου σημαντικοί.

Οι **ειδικοί στόχοι** και η **ύλη** διδασκαλίας-μάθησης για κάθε ενότητα καταγράφονται παρακάτω μαζί, στο ίδιο υποκεφάλαιο, γιατί, όπως ο R. Tyler πρώτος έδειξε (Tyler: 1949) ένας ειδικός στόχος γίνεται σαφέστερος όταν περιλαμβάνει την ύλη.

Για κάθε χρονιά μελέτης της ιταλικής έχουν προβλεφτεί, όπως ήδη αναφέρθηκε, 9 κανονικές «διδασκτικές ενότητες» και δύο επαναληπτικές. Διδακτική ενότητα ονομάζεται εδώ κάθε τμήμα του προγράμματος που έχει συγκεκριμένους, συνδεδεμένους μεταξύ τους, ειδικούς στόχους.

Για τη διδασκαλία κάθε ενότητας προβλέπεται ότι απαιτούνται, κατά μέσον όρο, περίπου 12 ώρες μάθημα.

Η πλειοψηφία των ειδικών στόχων που ορίζονται σε κάθε ενότητα έχει να κάνει με, υπηρετεί, τον πρώτο γενικό στόχο. Οι υπόλοιποι 4 αναμένεται να επιτευχθούν κυρίως μέσω της μεθοδολογίας της διδασκαλίας που υιοθετείται στο πρόγραμμα, του τρόπου αξιολόγησης, του είδους και του περιεχομένου των αυθεντικών κειμένων που καλούνται να χρησιμοποιούν οι διδάσκοντες, κτλ.

Ένας ειδικός στόχος πρέπει, όπου αυτό είναι δυνατό, να περιγράφει την παρατηρήσιμη συμπεριφορά που αναμένεται να είναι σε θέση να αναπτύξει ο μαθητής στο τέλος μιας διδακτικής ενότητας. Δηλαδή ένας ειδικός στόχος δεν πρέπει να λέει τι θα κάνει ο δάσκαλος (για παράδειγμα: «διδασκαλία του υποθετικού λόγου χρησιμοποιώντας πίνακα συμφωνίας των χρόνων των προτάσεων»), ούτε να λέει τι θα κάνει στην τάξη ο μαθητής (για παράδειγμα: «οι μαθητές πρέπει να μάθουν τα δύο πρώτα είδη υποθετικού λόγου και να συμπληρώσουν από δύο ασκήσεις για το κάθε είδος από το εγχειρίδιο τάδε»), ούτε, τέλος, να προσ-

nerali non sarà sottoposto a verifica negli esami finali, anzitutto perché alcuni non sono misurabili e inoltre perché, se anche lo fossero tutti, richiederebbero degli esami di eccessiva durata. In classe, tuttavia, docenti e discenti devono collaborare per il raggiungimento di tutti gli obiettivi, la cui importanza è notevole, senza alcuna distinzione.

Gli **obiettivi specifici** e i **contenuti** di insegnamento-apprendimento per ogni unità sono descritti successivamente, in uno stesso capitolo, perché, come per primo ha sottolineato R. Tyler (Tyler: 1949) un obiettivo specifico viene definito con maggiore chiarezza se include i contenuti.

Per ogni anno di studio della lingua italiana si sono previste, come si è già detto, 9 «unità didattiche» vere e proprie più 2 di ripasso, intendendo per unità didattica ogni sezione del programma avente obiettivi specifici particolari e articolati.

L'insegnamento di ogni unità necessita, in media, di circa 12 ore di lezione.

Gli obiettivi specifici definiti in ogni unità sono funzionali al soddisfacimento del primo dei 5 obiettivi generali. Gli altri 4 saranno raggiunti soprattutto attraverso il metodo di insegnamento adottato nel programma, il sistema di verifica introdotto, il tipo e il contenuto dei testi autentici che i docenti sono invitati ad utilizzare, ecc.

Un obiettivo specifico deve, per quanto è possibile, descrivere il comportamento osservabile che il discente dovrà essere in grado di avere al termine di un'unità didattica. In altre parole, un obiettivo specifico non deve descrivere che cosa farà il docente (per esempio, «insegnare il periodo ipotetico utilizzando la tavola della concordanza dei tempi»), né dire che cosa farà il discente in classe (per esempio «imparare i due primi tipi del periodo ipotetico ed eseguire due esercizi per ogni tipo su un certo manuale»), né, infine, definire ed identificarsi con la materia d'insegnamento, facendo semplicemente riferimento ai fenomeni

διορίζει και να ταυτίζεται με την ύλη διδασκαλίας κάνοντας απλά αναφορά σε γραμματικά φαινόμενα και σε συγκεκριμένο λεξιλόγιο. Η βασική αυτή αρχή υιοθετείται στο παρόν πρόγραμμα και γι' αυτό, συνήθως, ο κάθε ειδικός στόχος κάνει αναφορά στο τι πρέπει να μπορεί να κάνει με την ιταλική γλώσσα ο μαθητής («πράξη λόγου») σε συγκεκριμένη περίπτωση επικοινωνίας. Μια πράξη λόγου (για παράδειγμα: «παρουσιάζω κάποιον», «συμβουλεύω κάποιον να κάνει κάτι», «εκφράζω μίαν υπόθεση», κτλ.) είναι το **γιατί** της επικοινωνίας, είναι, δηλαδή, ο λόγος για τον οποίο ξεκινάμε να μιλάμε ή να γράφουμε. Είναι επίσης, σε τελευταία ανάλυση, και η σημασία του λόγου μας, αυτό που θέλουμε να πούμε.

Ενώ ορισμένες πράξεις λόγου (όπως η «παρουσιάζω κάποιον») είναι απλές, πρόδηλες, και περιορίζονται στο «γιατί» της επικοινωνίας, άλλες (όπως η «εκφράζω μίαν υπόθεση») απαιτούν αναφορά και του θέματος της συζήτησης (topic). Το θέμα είναι, φυσικά, το **τι**, το πεδίο αναφοράς. Έτσι, σε ορισμένους ειδικούς στόχους, το «γιατί» και το «τι» είναι άρρηκτα δεμένα. Δεν αρκεί, πράγματι, να πει κανείς ότι ο μαθητής πρέπει να μάθει να εκφράζει μίαν υπόθεση: πρέπει να ορίσει και αναφορικά με ποιο πράγμα θα είναι η υπόθεση. Ούτε φτάνει να οριστεί σε ένα στόχο η πράξη λόγου «εκφράζω μια προσωπική άποψη»: πρέπει να οριστεί και το θέμα στο οποίο θα αναφέρεται η άποψη αυτή (πολιτική κατάσταση μιας χώρας, χρήση ιδιωτικών/δημόσιων μέσων συγκοινωνίας, μέθοδοι διδασκαλίας των ξένων γλωσσών, χρήση φυτοφαρμάκων, κτλ.). Ο ταυτόχρονος προσδιορισμός του θέματος συζήτησης ή πεδίου αναφοράς γίνεται αναγκαίος από το γεγονός ότι αυτό καθορίζει σε μεγάλο βαθμό τις γλωσσικές μας επιλογές: αλλιώς, με άλλο τρόπο, διατυπώνουμε μίαν υπόθεση ή μίαν άποψη, κτλ., σχετικά με ένα «σοβαρό» θέμα κι αλλιώς με ένα άλλο, αλλιώς μιλάμε για ένα «ειδικό» θέμα κι αλλιώς για ένα κοινό, καθημερινό, κτλ.

Η περίπτωση επικοινωνίας σε κάθε ειδικό στόχο προσδιορίζεται με βάση όλες ή ορισμένες από τις παρακάτω παραμέτρους (βλ. και Hymes:1977):

grammaticali e al vocabolario specifico. Nel presente programma ogni obiettivo specifico fa riferimento a ciò che il discente deve essere in grado di fare con la lingua italiana («atto linguistico») in una specifica situazione comunicativa. Un atto linguistico (per esempio: «presento qualcuno», «consiglio a qualcuno di fare qualcosa», «esprimo un'ipotesi», ecc.) rappresenta il **perché** della comunicazione, il motivo stesso cioè per cui parliamo o scriviamo. Esso viene dunque ad essere, in ultima analisi, anche il senso del nostro discorso, quello cioè che vogliamo dire.

Mentre alcuni atti linguistici (come «presento qualcuno») sono semplici, ovvi, e si limitano ad esprimere il perché della comunicazione, altri (come «esprimo un'ipotesi») richiedono che si faccia riferimento all'argomento della discussione (il 'topic' per gli anglosassoni). L'argomento rappresenta, evidentemente, il «**che cosa**», l'ambito a cui si fa riferimento. È chiaro che in alcuni obiettivi specifici, il «perché» ed il «che cosa» sono indissolubilmente legati. Non basta dunque dire che il discente deve saper esprimere un'ipotesi: si deve definire specificatamente relativamente a che cosa tale ipotesi deve essere espressa. Né è sufficiente definire in un obiettivo o in un atto linguistico «esprimo un parere personale»: deve infatti essere definito anche l'argomento sul quale esprimere il parere (la situazione politica di un paese, l'utilizzo del mezzo di trasporto pubblico o privato, i metodi d'insegnamento delle lingue straniere, l'uso dei fitofarmaci nelle coltivazioni, ecc.). La definizione concomitante dell'argomento di conversazione o del campo di riferimento diventa indispensabile perché è quest'ultimo che condiziona in larga misura le nostre scelte linguistiche: diversamente infatti formuliamo un'ipotesi o un punto di vista su un argomento «serio» o su un argomento «leggero», diversamente parliamo di un argomento specialistico e di un quotidiano.

La situazione comunicativa in ogni obiettivo specifico viene definita sulla

1) Χώρος (setting). Η γλωσσική επικοινωνία γίνεται πάντα κάπου και συχνά ο χώρος προσδιορίζει τις γλωσσικές επιλογές των συνομιλητών. Είναι επομένως αναγκαίο να διευκρινίζεται σε κάθε ενότητα *πού* αναμένεται να μπορεί να κάνει μια πράξη λόγου ο μαθητής.

2) Διάυλος. Ο διάυλος ή κανάλι είναι το φυσικό μέσο που χρησιμοποιείται από τα άτομα όταν επικοινωνούν. Κατά την επικοινωνία χρησιμοποιείται πάντα κάποιος διάυλος (ατμόσφαιρικός αέρας και φως για προφορική διαπροσωπική συνομιλία, τηλέφωνο, τηλεόραση, χαρτί για ιδιόχειρη γραπτή επικοινωνία, ημερήσιος Τύπος, Η/Υ-Διαδίκτυο, κτλ.) και συχνά αυτός ο διάυλος είναι καθοριστικός για τις γλωσσικές μας επιλογές. Θεωρήθηκε επομένως αναγκαίο να προσδιοριστεί σε κάθε ενότητα και το *πώς*, με ποιο μέσο επικοινωνώντας, θα πρέπει να μπορεί να κάνει μια πράξη λόγου ο μαθητής.

3) Επικοινωνητής. Όταν μιλάμε ή γράφουμε, όταν ακούμε ή διαβάζουμε, υπάρχει πάντα κάποιος με τον οποίο επικοινωνούμε. Ο κοινωνικός ρόλος τον οποίο έχει αυτός ο κάποιος, η σχέση του μαζί μας, ο χαρακτήρας του ή και η ψυχική του κατάσταση τη στιγμή που επικοινωνούμε, καθορίζουν τις γλωσσικές μας επιλογές ή τον τρόπο με τον οποίο ερμηνεύουμε τα λόγια του. Ήταν επομένως απαραίτητο να προσδιοριστεί και το *ποιος* είναι αυτός (ή αυτοί) με τον οποίο αναμένεται να μπορεί να επικοινωνεί ο μαθητής.

4) Χρόνος. Λιγότερο προσδιοριστική από τις προηγούμενες παραμέτρους, αλλά πάντως σημαντική, είναι, τέλος, η παράμετρος «χρόνος», δηλαδή το *πότε* της επικοινωνίας. Με τη λέξη χρόνος γίνεται εδώ αναφορά όχι μόνο στην ώρα της ημέρας, αλλά και, κυρίως, στη στιγμή, μέσα στη συζήτηση, κατά την οποία γίνεται μια πράξη λόγου: τι προηγήθηκε, αν προηγήθηκε, τι συμβαίνει παράλληλα, κτλ.

Ανακεφαλαιώνοντας, μπορούμε να πούμε ότι ο κάθε ειδικός στόχος, όταν αποτελεί τμήμα, υποδιαίρεση, του πρώτου γενικού στόχου, θα ορίζει τι πρέπει να μπορεί να κάνει με τη γλώσσα ο μαθητής (το «γιατί» και το «τι» της επικοινωνίας) σε ένα δε-

base dei seguenti parametri (vedi anche Hymes: 1977):

1) Luogo (setting). La comunicazione linguistica avviene sempre in un certo luogo e spesso esso condiziona le scelte linguistiche dei parlanti. Diventa perciò indispensabile definire per ogni unità *dove* si prevede che il discente possa compiere un certo atto linguistico.

2) Canale. Il canale è il mezzo fisico che fa da tramite alla comunicazione (l'aria e la luce nello scambio linguistico orale faccia a faccia, il telefono, la televisione, la carta per la comunicazione scritta, la stampa quotidiana, l'Internet ecc.) e spesso tale mezzo diventa determinante per le scelte linguistiche che ci accingiamo a fare. Si è perciò ritenuto necessario definire, per ogni unità, anche *come*, tramite cioè quale mezzo, dovrà comunicare lo studente.

3) Interlocutore. Quando parliamo o scriviamo, quando ascoltiamo o leggiamo, ci mettiamo sempre in comunicazione con qualcuno. Il ruolo sociale del nostro interlocutore, il suo rapporto con noi, il suo carattere e il suo stato psicologico nel momento dello scambio condizionano le nostre scelte linguistiche e l'interpretazione stessa delle sue parole. Si è reso dunque necessario definire *chi* è colui, o chi sono coloro, con cui ci si aspetta che il discente comunichi.

4) Tempo. Meno incidente dei fattori precedenti ma comunque sempre significativo è il parametro «tempo», che definisce *quando* avviene la comunicazione. Con la parola tempo ci si riferisce qui non solo all'ora del giorno ma, e soprattutto, al momento in cui, nell'ambito di una conversazione, si compie un atto linguistico: che cosa l'ha eventualmente preceduto, che cosa succede nello stesso momento, ecc.

Riassumendo, ogni obiettivo specifico, quando rappresenta una suddivisione del primo obiettivo generale, definirà innanzitutto che cosa deve poter fare con la lingua il discente (il «perché» cioè e il «che cosa» della comunicazione) in un certo luogo ed in un certo momento, utilizzando un certo canale e comunicando con

δομένο τόπο και χρόνο, χρησιμοποιώντας ένα μέσο και επικοινωνώντας με συγκεκριμένο τύπο ή κατηγορία ανθρώπου. Θα δηλώνεται επίσης κάθε φορά αν ο μαθητής θα πρέπει να μάθει να κάνει όλα αυτά μόνο σα δέκτης (ακούγοντας και διαβάζοντας) ή και σαν πομπός (μιλώντας και γράφοντας). Κάτι που αναμένεται να μπορεί να το κάνει σαν πομπός θα είναι αυτονόητο ότι θα πρέπει να μπορεί να το κάνει και σαν δέκτης, ενώ το αντίθετο δεν ισχύει.

Επομένως για κάθε χρονιά σπουδών δίνονται πρώτα οι εκπαιδευτικοί ή ειδικοί μαθησιακοί στόχοι και μετά οι γλωσσικοί ειδικοί στόχοι μαζί με, από κάτω, τα χρησιμοποιότερα μορφοσυντακτικά φαινόμενα.

Προφανώς, αν οι δάσκαλοι χρησιμοποιήσουν «αυθεντικά κείμενα» (βλ. επόμενο υποκεφάλαιο) ή αν κάνουν οι ίδιοι κείμενα παρόμοια με τα αυθεντικά, ορισμένες πράξεις λόγου (κι επομένως γλωσσικά φαινόμενα) άσχετες με τους στόχους της ενότητας θα εμφανιστούν σε αυτά. Το γεγονός αυτό όχι μόνο δεν ενοχλεί, αλλά είναι και επιθυμητό. Ο δάσκαλος όμως πρέπει προφανώς να θυμάται ότι θα στρέψει ιδιαίτερα την προσοχή των μαθητών κυρίως σε όσα φαινόμενα σχετίζονται με τους στόχους.

Πρέπει επίσης να διευκρινιστεί ότι το γεγονός πως μια πράξη λόγου καταγράφεται συχνά μία μόνο φορά σαν στόχος στο πρόγραμμα, δεν σημαίνει πως δεν μπορεί, και σε ορισμένες περιπτώσεις δεν επιβάλλεται να εμφανιστεί ξανά. Η επανεμφάνιση είναι φυσική γιατί στην αυθόρμητη γλωσσική επικοινωνία είναι αδύνατο να τεμαχίσει κανείς το λόγο ανάλογα με τις πράξεις, τα μορφοσυντακτικά φαινόμενα και το λεξιλόγιο που υπάρχουν σε αυτόν. Άλλωστε είναι σκόπιμο να επανεξετάζονται πράξεις λόγου (που γίνονται μέσα σε διαφορετική κατάσταση επικοινωνίας) σε πιο προχωρημένο επίπεδο, χρησιμοποιώντας πιο σύνθετα κείμενα. Για παράδειγμα, η πράξη «αναβάλλω ένα ραντεβού» μπορεί να υλοποιηθεί είτε χρησιμοποιώντας την έκφραση «Possiamo vederci mercoledì invece di martedì?» είτε λέγοντας «Ti spiacerebbe se ci vedessimo mercoledì anziché martedì?». Στη δεύτερη περίπτωση ο ομιλητής χρησιμοποιεί πιο σύν-

una persona o una categoria di persone specifiche. Ogni volta inoltre si preciserà se il discente dovrà, nell'atto linguistico, avere il ruolo di ricevente (che ascolta e legge) o di emittente (che parla e scrive). Ciò che deve poter fare con la lingua in quanto emittente, dovrà ovviamente poterlo fare anche in quanto destinatario; se invece il suo ruolo è quello del ricevente, l'abilità può essere puramente passiva.

Quindi per ogni unità didattica si indicheranno innanzi tutto gli obiettivi educativi o obiettivi specifici di apprendimento, poi quelli linguistici accompagnati dai fenomeni morfosintattici più utili.

È ovvio che, se gli insegnanti utilizzeranno «documenti autentici» (vedi il sottocapitolo seguente), o comunque testi costruiti con le caratteristiche dell'autenticità, atti comunicativi e, di conseguenza, fenomeni morfosintattici ed esponenti lessicali estranei agli obiettivi specifici dell'unità compariranno nei testi proposti ai discenti. L'insegnante, ovviamente, considererà come «materia» su cui far convergere l'attenzione degli studenti solo quella relativa agli obiettivi specifici dell'unità stessa.

Bisogna inoltre chiarire che un atto comunicativo viene spesso previsto e descritto solo una volta nel corso del programma: questo non significa che esso non possa e, in alcuni casi, non debba ricomparire sia perché, com'è evidente, non è possibile, nella comunicazione linguistica autentica, segmentare rigidamente la «materia» da insegnare, sia perché è opportuno riproporre alcuni atti comunicativi (da realizzare in un contesto diverso) ad un livello più avanzato, utilizzando testi più complessi ed elaborati linguisticamente. Per esempio, l'atto «rimandare un appuntamento» può essere realizzato sia con l'espressione «Possiamo vederci mercoledì invece di martedì?» sia con l'espressione equivalente «Ti spiacerebbe se ci vedessimo mercoledì anziché martedì?», in cui evidentemente il parlante fa uso di una struttura morfosintattica più complessa e

θετη γλωσσική δομή και είναι μάλλον χρήσιμο να την προτείνουμε στους μαθητές σε επόμενη ενότητα.

Στο σημείο αυτό είναι σκόπιμο να δοθούν ορισμένες διευκρινίσεις αναφορικά με τη μορφή παρουσίασης της κάθε ενότητας. Για κάθε μία δίνονται οι εξής πληροφορίες:

1) Ο «**ειδικός μαθησιακός στόχος**», δηλαδή αυτό που πρέπει να πετύχουν οι μαθητές με τη βοήθεια του δασκάλου. Με τον όρο αυτό γίνεται εδώ αναφορά σε στόχους που δεν έχουν άμεση σχέση με την ιταλική γλώσσα. Ο κάθε μαθησιακός στόχος είναι μια υποδιαίρεση των τεσσάρων τελευταίων γενικών στόχων, δηλαδή προκύπτει από αυτούς (βλ. παραπάνω).

2) Οι «**ειδικοί γλωσσικοί στόχοι**», που είναι κι αυτοί μαθησιακοί αλλά μιας ειδικής κατηγορίας, προκύπτουν από τον πρώτο γενικό στόχο και ορίζονται κάνοντας αναφορά στην «περίσταση επικοινωνίας» και στη «διάδραση».

3) Στην «**περίσταση επικοινωνίας**» προσδιορίζονται ο χώρος ή τόπος, ο διάυλος, ο επικοινωνητής και ο χρόνος (βλ. παραπάνω).

4) Με τον όρο «**διάδραση**» γίνεται εδώ αναφορά σε ομάδες πράξεων λόγου. Δηλαδή, επειδή θεωρήθηκε αντιοικονομικό και αποσπασματικό να καταγράφονται στο σημείο αυτό οι μεμονωμένες πράξεις λόγου (βλ. τις καταστάσεις «Πράξεις λόγου»), ομαδοποιήθηκαν οι πράξεις ανάλογα με το αν γίνονται συνήθως σε μια συγκεκριμένη περίσταση, σ' αυτήν που προσδιορίζεται σε κάθε ενότητα.

5) Για να μπορούν, όμως, ο δάσκαλος και ο μαθητής να εντοπίσουν λεπτομερειακά τις πράξεις λόγου και τις εκφράσεις που περιέχονται σε κάθε «διάδραση», υπάρχει αμέσως μετά, με τίτλο «**πράξη λόγου**», ο αύξων αριθμός της κάθε πράξης, αυτός τον οποίο έχει στον αντίστοιχο για κάθε έτος πίνακα.

6) Τέλος, σε κάθε ενότητα καταγράφονται τα πιο χρήσιμα «**γλωσσικά φαινόμενα**» για τους συγκεκριμένους γλωσσικούς στόχους.

Μια τελευταία διευκρίνιση: η ύπαρξη του ελληνικού κειμένου στο πρόγραμμα θεωρήθηκε χρήσιμη για να είναι δυνατό ακόμη και ο αρχάριος μαθητής ή οι γονείς του να γνωρίζουν ποιες είναι οι δεξιότητες που έχει προβλεφθεί να αποκτηθούν.

quindi proponibile ad un livello più avanzato.

A questo punto è opportuno fornire alcuni chiarimenti relativi al modo in cui vengono presentate le unità didattiche del programma. Per ciascuna di esse si propone:

1) L'«**obiettivo specifico di apprendimento**» che i discenti devono conseguire con l'aiuto del docente. Tale obiettivo non è in rapporto obbligato con la lingua italiana. Esso è conseguente ai quattro obiettivi generali, descritti sopra.

2) Gli «**obiettivi linguistici specifici**», che sono pure obiettivi di apprendimento, anche se particolari, devono essere visti in relazione al primo obiettivo generale e vengono definiti sulla base della «situazione comunicativa» e dell'«interazione».

3) Nella «**situazione**» si definiscono il luogo o l'ambiente, il canale, l'interlocutore e il tempo (vedi sopra).

4) Con il termine «**interazioni**» si fa qui riferimento a macro-funzioni, a cui corrispondono diversi atti comunicativi, dettagliatamente descritti nelle tavole degli «Atti comunicativi» appunto. Si è ritenuto infatti antieconomico e dispersivo indicare in dettaglio gli atti prevedibili nella situazione specifica di ogni singola unità.

5) Per permettere però al docente e al discente di rintracciare gli atti comunicativi e le espressioni ad esse connesse, si indicano, subito dopo le interazioni, sotto la voce «**atti comunicativi**», i numeri, in ordine crescente, di ogni atto comunicativo, numero sotto cui cioè compaiono in forma di lista, alla fine di ogni capitolo.

6) Infine, in ogni unità, si indicano i «**contenuti linguistici**» connessi e conseguenti agli obiettivi linguistici specifici.

Un'ultima precisazione: la presenza del testo greco nel programma è stata considerata utile per permettere anche al discente principiante o ai suoi genitori di sapere in ogni momento quali abilità si è previsto siano conseguite.

0.2. ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΕΘΟΔΟ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ

Ένα πρόγραμμα διδασκαλίας μπορεί κανείς, θέλοντας να απλουστεύσει, να το παρομοιάσει με ένα πρόγραμμα ταξιδιού. Οι στόχοι, τότε, μπορούν να παραλληλιστούν με τον τόπο στον οποίο θέλουμε να φτάσουμε, η μέθοδος διδασκαλίας μοιάζει με τη διαδρομή που θα ακολουθήσουμε και τους σταθμούς που θα κάνουμε αν το ταξίδι είναι μεγάλο, τα διδακτικά μέσα και υλικά είναι αντίστοιχα με το ή τα μεταφορικά μέσα που θα χρησιμοποιήσουμε και οι εξετάσεις δεν είναι άλλο από τον έλεγχο που κάνουμε για να δούμε αν πράγματι οι περισσότεροι, αν όχι όλοι, οι μαθητές-ταξιδιώτες έφτασαν στο προκαθορισμένο σημείο.

Η εκμάθηση μιας ξένης γλώσσας είναι ένα αρκετά δύσκολο και χρονοβόρο ταξίδι, κατά το οποίο ο δάσκαλος πρέπει να έχει, κατά την άποψη του συντάκτη αυτού του προγράμματος, το ρόλο του πεπειραμένου οδηγού, που ξέρει καλά τα διάφορα μονοπάτια, τις πιθανές διαδρομές, τους κινδύνους, και που βρίσκεται στο πλευρό των μαθητών-ταξιδιωτών για να τους δίνει συμβουλές, βοήθεια, ώστε να φτάσουν στο αναμενόμενο σημείο άφιξης.

Ενώ το σημείο άφιξης, δηλαδή οι στόχοι, έχουν διατυπωθεί εδώ με σαφήνεια, η μέθοδος διδασκαλίας αφήνεται, εσκεμμένα, να καθοριστεί από το δάσκαλο και τους μαθητές. Αυτό γίνεται γιατί κάθε γκρουπ ταξιδιωτών έχει λίγο διαφορετικό σημείο εκκίνησης, έχει, επίσης, διαφορετικές συνήθειες και διαφορετική αντοχή στα ταξίδια. Επίσης ο κάθε οδηγός-βοηθός ενός γκρουπ έχει τις μεθοδολογικές προτιμήσεις του και θα ήταν αδύνατο να του επιβληθεί από το συντάκτη του προγράμματος μια προκαθορισμένη διαδρομή. Γνωρίζοντας τα παραπάνω, κρίθηκε σκόπιμο να δοθούν εδώ λίγες, τρεις μόνο, συμβουλές γενικού χαρακτήρα.

Η πρώτη έχει να κάνει με το πόσο αυστηρά ο δάσκαλος πρέπει να επιβάλει τις μεθόδους και τις τεχνικές διδασκαλίας και μάθησης στην τάξη. Ως προς αυτό υπάρχουν δύο ακραίες τάσεις: ο «παραδοσιακός» δά-

0.2. RELATIVAMENTE ALLA METODOLOGIA DELL'INSEGNAMENTO

Un programma d'insegnamento, a voler semplificare, potrebbe essere presentato come un programma di viaggio: gli obiettivi vengono così a coincidere con la meta; il metodo con il percorso, l'itinerario, e le tappe (qualora si tratti di un lungo viaggio); i mezzi ed il materiale didattico con i mezzi di trasporto; gli esami con il controllo finale, per verificare se tutti o la maggior parte almeno dei discenti-viaggiatori, hanno raggiunto la meta prevista.

L'apprendimento di una lingua straniera è simile, dunque, ad un viaggio lungo e complesso, nel corso del quale il docente deve assumere, a nostro parere, il ruolo della guida esperta, a conoscenza dei sentieri, dei percorsi, dei pericoli, sempre a fianco dei discenti-viaggiatori, pronta ad offrire consigli e aiuto perché giungano a destinazione.

Mentre il punto di arrivo, vale a dire gli obiettivi, sono stati definiti con chiarezza, il metodo d'insegnamento viene volutamente lasciato alla discrezionalità del docente e dei discenti, perché, com'è ovvio, ogni gruppo di viaggiatori presenta caratteristiche proprie sia per il punto di partenza sia, e soprattutto, per la diversità delle abitudini e della resistenza ai viaggi. Inoltre ogni guida-aiuto di gruppo possiede personali preferenze e strategie metodologiche, che il redattore del programma non può né vuole ignorare. Si ritiene perciò utile fornire solamente alcuni consigli di carattere generale, riassumibili nei tre punti seguenti.

Ci si chiede, innanzitutto, con quanta rigidezza il docente debba imporre ai discenti metodi e tecniche di insegnamento e di apprendimento. A questo proposito si osservano due opposti atteggiamenti: quello del docente «tradizionalista», che adotta e segue in modo dogmatico un metodo ed un manuale, e quello del docente «moderno», secondo il quale ogni discente lavora se e come vuole, mentre la

σκαλος που έχει αποφασίσει για μια μέθοδο δουλειάς κι ένα εγχειρίδιο τα οποία δεν θέτει υπό αμφισβήτηση, και ο «νεωτεριστής» που πιστεύει ότι ο κάθε μαθητής μπορεί να δουλεύει όπως θέλει κι αν θέλει, και έτσι η τάξη ταξιδεύει χωρίς πυξίδα και χωρίς συνοχή. Η συμβουλή είναι να αποφεύγονται οι ακραίες αυτές καταστάσεις. Αφενός γιατί οι μέθοδοι και τεχνικές πρέπει να αποτελούν αντικείμενο πειραματισμού και να προσαρμόζονται στους μαθητές, κι όχι το αντίθετο. Κι αφετέρου γιατί οι μαθητές χρειάζονται καθοδήγηση στη δουλειά τους, την επιθυμούν: αυτό τουλάχιστον έδειξε η έρευνα που έγινε πριν συνταχτεί αυτό το πρόγραμμα.

Η δεύτερη συμβουλή είναι σχετική με τη σημασία που έχει - ή δεν έχει - η γραμματική. Και ως προς αυτό διακρίνει κανείς δύο ακραίες τάσεις: την παραδοσιακή, που θεωρεί ότι η γραμματική της ξένης γλώσσας είναι το παν, είναι το κλειδί της επιτυχίας, γιατί χωρίς γραμματική δεν μπορούμε ούτε να μιλήσουμε ούτε να γράψουμε, και τη νεωτεριστική άποψη που αποκλείει την εξέταση κανόνων στην αίθουσα διδασκαλίας. Η μέση οδός θεωρείται κι εδώ ως η προφορότερη. Αφενός γιατί η συνήθεια να αφιερώνεται πολύς χρόνος - καμιά φορά όλος ο χρόνος της διδασκαλίας - στη γραμματική κάνει το ταξίδι ανιαρό για τους ταξιδιώτες και, τελικά, δεν τους οδηγεί στον αναμενόμενο τόπο άφιξης, που είναι η «επικοινωνία». Κι αφετέρου γιατί η γραμματική έχει την αξία της και δεν μπορεί να αγνοηθεί, στο βαθμό που είναι ένα απαραίτητο εφόδιο για να μπορέσει ο μαθητής να επικοινωνήσει κάποτε με άνεση και ασφάλεια στην ξένη γλώσσα. Η διδασκαλία της γραμματικής, συμπερασματικά, πρέπει να θεωρείται ως η στιγμή συστηματοποίησης γνώσεων, κανόνων μορφής και χρήσης της γλώσσας, τις οποίες ο κάθε μαθητής αναμένεται να έχει υποσυνείδητα αποκτήσει καθώς έχει έρθει σε επαφή, πριν κάνει γραμματική, με προφορικά και γραπτά αυθεντικά κείμενα και έχει κάνει ορισμένες δραστηριότητες επικοινωνιακού χαρακτήρα, έχοντας, συνήθως, σαν ερέθισμα ή αφετηρία τα κείμενα αυτά.

classe «viaggia» senza bussola e senza compattezza. è evidente che tali atteggiamenti estremisti sono da evitarsi, sia perché i metodi e le tecniche devono essere sottoposti a sperimentazione e adattati ai discenti e non viceversa, sia perché i discenti, come è emerso dalla ricerca fatta prima della stesura del presente programma, desiderano essere guidati nel loro lavoro.

Il secondo consiglio riguarda l'importanza che ha - o non ha - la grammatica. Anche a questo proposito, esistono docenti convinti che la grammatica di una lingua straniera rappresenti il punto chiave per imparare a parlare e a scrivere in quella stessa lingua, e docenti che escludono rigidamente l'analisi delle regole grammaticali. Ora, se è vero che l'abitudine a dedicare molto tempo, e, a volte, tutto il tempo, alla grammatica, non solo rende il «viaggio» noioso ma anche stravolge quella che è la meta da raggiungere e cioè la «comunicazione», è anche vero che la grammatica non può essere del tutto ignorata, perché costituisce una componente indispensabile della capacità del discente a comunicare agevolmente e con sicurezza in lingua straniera. L'insegnamento della grammatica deve dunque essere visto come il momento della sistemazione delle conoscenze e delle regole di forma ed uso della lingua, conoscenze che ogni discente ha già assimilato inconsciamente essendo venuto a contatto con testi autentici orali e scritti e avendo realizzato attività di tipo comunicativo, sollecitate da quegli stessi testi.

Infine si ritiene opportuno fornire qualche indicazione relativamente agli «obiettivi specifici di apprendimento» di ogni unità didattica. Tali obiettivi rivestono particolare importanza perché condizionano il modo in cui si lavora in classe, il carattere cioè delle attività didattiche, che il docente propone ai discenti. Con il variare degli obiettivi da un'unità all'altra, è opportuno che cambi anche, in qualche modo, il metodo di la-

Η τρίτη και τελευταία συμβουλή σχετίζεται με αυτούς που εδώ έχουν ονομαστεί «ειδικοί μαθησιακοί στόχοι». Οι στόχοι αυτοί έχουν ιδιαίτερη σημασία και αναμένεται να προσδιορίσουν τόσο τις επιλογές μεθόδου δουλειάς τις οποίες ο δάσκαλος θα κάνει, όσο και το χαρακτήρα των διδακτικών και μαθησιακών δραστηριοτήτων που θα προτείνει ο δάσκαλος στους μαθητές. Αλλάζοντας οι στόχοι από τη μια ενότητα στην άλλη, είναι σκόπιμο να αλλάζει σε κάποιο βαθμό και η μέθοδος δουλειάς. Μια προσεκτική εξέταση του κάθε μαθησιακού στόχου φανερώνει τη μέθοδο και τις τεχνικές που πρέπει να υιοθετηθούν στη συγκεκριμένη ενότητα. Επειδή το πρόγραμμα αυτό έχει μεγάλη έκταση, δεν θεωρείται σκόπιμο να εξεταστούν εδώ οι στόχοι ένας ένας και να παρουσιαστούν τα μεθοδολογικά τους συνεπακόλουθα.

voro. Un attento esame di ogni obiettivo specifico di apprendimento permette di individuare il metodo e le tecniche da adottare in ogni singola unità. Data l'estensione del presente programma, non si ritiene questa la sede adatta per un'analisi dettagliata di ogni singolo obiettivo e delle sue implicazioni metodologiche.

0.3. ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΜΕΣΑ ΚΑΙ ΤΑ ΥΛΙΚΑ

Με τον όρο «μέσα» γίνεται εδώ αναφορά σε οποιοδήποτε προϊόν τεχνολογίας που μπορεί να αποτελέσει φορέα, δίαυλο ή «αναγνώστη» διδακτικού υλικού. Τα πιο παλιά, αλλά όχι γι' αυτό και άχρηστα, μέσα είναι ο πίνακας και το τυπωμένο χαρτί, ενώ ως πιο σύγχρονα θεωρούνται τα ηλεκτρονικά (CD-ROM, CD-I, Διαδίκτυο, κτλ.). Η έρευνα που έγινε στα φροντιστήρια έδειξε ότι αυτά όπου διδάσκεται η ιταλική διαθέτουν κατά κύριο λόγο τα πιο απηρχαιωμένα διδακτικά μέσα, δηλαδή μαυροπίνακα και βιβλία. Τα άλλα μέσα που οι καθηγητές τους δήλωσαν ότι έχουν στη διάθεσή τους, αν και δεν τα χρησιμοποιούν οι ίδιοι συστηματικά, ήταν το κασετόφωνο (12,6%), το βίντεο (11,6%) και ο Η/Υ (4,0%). Αυτός ο εξοπλισμός δεν μπορεί παρά να θεωρηθεί ανεπαρκής, κι επομένως αναμένεται ότι όσα φροντιστήρια υιοθετήσουν το πρόγραμμα θα τον βελτιώσουν, αν δεν το έχουν ήδη κάνει στο χρονικό διάστημα που μεσολάβησε. Τα υπάρχοντα μέσα χαρακτηρίζονται εδώ ανεπαρκή γιατί επιτρέπουν την έκθεση του μαθητή μόνο σε γραπτά μνήματα (κείμενα και ασκήσεις). Στο πρόγραμμα, όμως, αυτό δίνεται ιδιαίτερη βαρύτητα στον προφορικό λόγο, κι επομένως αναμένεται όλα τα φροντιστήρια να έχουν και να χρησιμοποιούν συστηματικά κασετόφωνο ή, κατά προτίμηση, βίντεο.

Ο όρος «διδακτικό υλικό» κάνει αναφορά, εδώ, σε οποιοδήποτε σύνολο διδακτικών δραστηριοτήτων που έχει επινοηθεί για τη διευκόλυνση της δουλειάς του δασκάλου και των μαθητών. Διδακτικό υλικό, επομένως, δεν είναι μόνο τα εγχειρίδια ξένων γλωσσών, αλλά και προτάσεις διδακτικών δραστηριοτήτων που παίρνουν τη μορφή κασέτας audio, κασέτας video, αφισών, δισκέτας, οπτικού δίσκου (CD), κτλ.

Από τα διάφορα είδη διδακτικού υλικού, αυτά που πραγματικά βρίσκει κανείς έτοιμα στο εμπόριο στην Ελλάδα, για την ιταλική γλώσσα, είναι δυστυχώς μόνο τα εγχειρίδια και οι κασέτες audio. Το υπάρχον

0.3. RELATIVAMENTE A MEZZI E MATERIALI

Con il termine «mezzi» si fa qui riferimento ad ogni prodotto della tecnologia in grado di essere portatore o canale o «lettore» di materiale didattico. I mezzi più usati, in passato come ora, sono la lavagna e la carta stampata; più recenti vengono considerati i mezzi elettronici (CD-ROM, CD-I, Internet, ecc.). L'indagine avvenuta nelle scuole private di lingua italiana ha dimostrato che in esse si fa quasi esclusivamente uso dei mezzi didattici più tradizionali, della lavagna cioè e dei libri. Gli altri mezzi, a disposizione dei docenti ma solo saltuariamente usati, secondo quanto gli stessi insegnanti hanno affermato, sono il registratore (12,6%), il video (11,6%) e il computer (4,0%). Naturalmente un'apparecchiatura del genere è da considerarsi insufficiente e deve essere migliorata da parte di quelle scuole che intendono adottare il presente programma, se non l'hanno già fatto dal momento della raccolta dei dati della nostra indagine fino ad oggi. I mezzi finora a disposizione delle scuole infatti espongono il discente solo a messaggi scritti (testi ed esercizi). Nel programma però si dà particolare spazio alla lingua orale, la quale richiede, com'è ovvio, l'uso sistematico del registratore o del video.

Con il termine «materiale didattico» si intende qui fare riferimento a qualunque insieme di attività didattiche, concepito per agevolare l'attività del docente e dei discenti. Materiale didattico dunque non sono solo i manuali di lingue straniere ma qualunque proposta di attività didattica, sia in forma di audio- o di videocassetta, sia in forma di manifesto, di dischetto, di compact disc ecc.

Sfortunatamente, sul mercato greco, il solo materiale didattico rintracciabile per l'insegnamento della lingua italiana è costituito dai manuali e dalle videocassette. Il restante materiale, esistente in forma di videocassetta o dischetto, è da

υλικό σε μορφή κασέτας video ή δισκέτας θεωρείται ποσοτικά και ποιοτικά ανεπαρκές, ενώ τα άλλα είδη είναι σχεδόν ανύπαρκτα. Παρακάτω θα εξεταστούν σύντομα, παρόλα αυτά, τα διάφορα είδη υλικού, υπό το πρίσμα της χρησιμότητας που παρουσιάζουν για την υλοποίηση του προγράμματος.

Τα εγχειρίδια ιταλικής που υπήρχαν κατά την πρώτη έκδοση του προγράμματος, παρόλο ότι ήταν λίγα και μεθοδολογικά απηρχαιωμένα αν τα συγκρίνει κανείς με τα αντίστοιχα για διδασκαλία της αγγλικής και της γαλλικής, ήταν πολύ περισσότερα και σημαντικότερα σε σύγκριση με αυτά που υπήρχαν 15 χρόνια νωρίτερα. Κανένα, όμως, από αυτά δεν ήταν από μόνο του κατάλληλο και επαρκές για την υλοποίηση αυτού του προγράμματος. Για το λόγο αυτό η Πανελλήνια Ομοσπονδία, με εισήγηση του υπογράφοντος, ζήτησε και πέτυχε χρηματοδότηση από το πρόγραμμα LINGUA της Ευρωπαϊκής Ένωσης, χάρη στο οποίο ετοιμάζεται (και πλησιάζει στην ολοκλήρωση) μαθησιακό υλικό για την εφαρμογή αυτού του προγράμματος. Το υλικό γίνεται σε συνεργασία με το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, το Πανεπιστήμιο της Padova και τον εκδοτικό οίκο «Ζήτη». Ο τίτλος του υλικού είναι *Italianamente*. Όποιοι δε θελήσουν να χρησιμοποιήσουν το συγκεκριμένο υλικό μπορούν να δημιουργούν οι ίδιοι «ad hoc» υλικό, αν θεωρούν ότι για την επίτευξη κάποιου συγκεκριμένου ειδικού γλωσσικού στόχου δεν υπάρχει τίποτε άλλο κατάλληλο στο εμπόριο. Ορισμένα εγχειρίδια που βρίσκει κανείς στα βιβλιοπωλεία είναι καταλληλότερα από άλλα, στο βαθμό που οι συγγραφείς τους έχουν υιοθετήσει τις ίδιες ή συγγενικές θεωρητικές αρχές με αυτές που εκτέθηκαν παραπάνω. Όμως, για να μην κατηγορηθεί ο συντάχτης για πρόθεση εμπορικής προβολής των συγκεκριμένων εγχειριδίων, είναι σκόπιμο να μη γίνει εδώ αναφορά σε τίτλους και συγγραφείς. Η επιλογή, που πρέπει να γίνει από τον κάθε δάσκαλο, είναι, πάντως, σχετικά εύκολη χάρη στη λεπτομερειακή διατύπωση των θεωρητικών επιλογών και των γενικών και ειδικών στόχων.

Το διδακτικό υλικό με μορφή κασέτας

considerarsi insufficiente quantitativamente e qualitativamente; altri tipi di materiale mancano del tutto. Ciò nonostante, si fa qui una rapida panoramica dei diversi tipi di materiale e della loro utilità per la realizzazione del programma.

I manuali d'italiano in circolazione al momento della prima edizione, pur essendo aumentati di numero rispetto ad alcuni anni prima (senza riuscire però a reggere il confronto con quelli per l'insegnamento dell'inglese e del francese), non erano adatti qualitativamente alla realizzazione del presente programma. Perciò la Federazione delle Scuole Private di Lingue Straniere, da me sollecitata, ha chiesto ed ottenuto finanziamento dal programma LINGUA dell'Unione Europea, per la preparazione di un materiale matetico rispondente agli obiettivi che il presente programma si pone. Alla redazione del materiale intitolato *Italianamente* collaborano, oltre alla Federazione, l'Università «Aristotele» di Salonicco, l'Università degli Studi di Padova e la casa editrice «Ziti». Gli insegnanti che non desiderano adottare tale materiale, possono tuttavia preparare attività didattiche «ad hoc» per integrare, se necessario altro materiale in circolazione. Alcuni manuali sono da considerarsi più adatti di altri nella misura in cui, nella loro preparazione, si sono tenuti presenti gli stessi, o simili a quelli esposti precedentemente, principi teorici. Per ovvie ragioni, non si ritiene opportuno fare qui alcun riferimento specifico a titoli ed autori. La scelta tuttavia del manuale più opportuno è facile comunque per il docente, se terrà presente le indicazioni contenute nell'esposizione dettagliata delle scelte teoriche e degli obiettivi generali e specifici.

Il materiale didattico in forma di audiocassetta era un tempo, almeno per l'italiano, scarsissimo e corredeva sempre un manuale. Si tratta di materiale inadatto a questo programma perché contenente testi semplificati, innaturali, registrati in studio, riproducenti, quasi sempre, gli

audio ήταν παλιότερα, για τα ιταλικά, ελάχιστα και συνόδευε πάντα κάποιο εγχειρίδιο. Θα ήταν, επίσης, μεθοδολογικά ακατάλληλο γι' αυτό το πρόγραμμα, γιατί περιείχε κείμενα απλοϊκά, αφύσικα και αργά εκφωνημένα σε στούντιο. Σχεδόν πάντα ήταν τα ίδια τα κείμενα του εγχειριδίου, με αποτέλεσμα οι δάσκαλοι και οι μαθητές να προτιμούν να δουλεύουν, για ευκολία τους, πάνω στο τυπωμένο κείμενο. Από τα μέσα της δεκαετίας του '80, όμως, εμφανίστηκε υλικό με προφορικά κείμενα ενδιαφέροντα, αυθεντικά ή σχεδόν, με ποικίλη θεματολογία και συνοδευτικές δραστηριότητες για εξάσκηση και έλεγχο της κατανόησης. Έτσι οι δάσκαλοι, για τέτοιο είδος υλικού, δεν θα χρειαστεί ίσως να κοπιάσουν για να δημιουργήσουν δικό τους. Το *Italianamente* περιλαμβάνει επίσης τέτοιου είδους κασέτες.

Λιγιστό και δαπανηρό στην αγορά του μπορεί να χαρακτηριστεί το υλικό με μορφή βιντεοκασέτας που, όπως ήδη δηλώθηκε, είναι και χαμηλής ποιότητας. Έτσι, δίνεται η συμβουλή να χρησιμοποιείται το βίντεο κυρίως για έκθεση των μαθητών σε οπτικοακουστικά κείμενα, τα οποία ο δάσκαλος μπορεί να εξασφαλίσει εύκολα και με μικρό κόστος μαγνητοσκοπώντας τα από τη RAI ή αγοράζοντας στην Ιταλία έτοιμες τις κασέτες (οδηγοί πόλεων ή μνημείων για Ιταλούς τουρίστες, ιταλικά κινηματογραφικά έργα, εκπαιδευτικά προγράμματα χημείας, γεωγραφίας, κτλ.).

Το διδακτικό υλικό σε μορφή δισκέτας, δηλαδή προγράμματος για ηλεκτρονικό υπολογιστή, είναι λιγιστό και θεωρείται ποιοτικά μη ικανοποιητικό. Επιπλέον απαιτεί επένδυση σε μηχανήματα που οι ιδιοκτήτες φροντιστηρίων ιταλικής δεν φαίνεται να είναι διατεθειμένοι να κάνουν. Επειδή, όμως, η εκμάθηση μιας ξένης γλώσσας με τη χρήση υπολογιστή, χωρίς να θεωρείται πανάκεια, παρουσιάζει ορισμένα πλεονεκτήματα, είναι σκόπιμο να δοθεί εδώ μια συμβουλή για όσους τυχόν θελήσουν να βάλουν τους Η/Υ στο φροντιστήριο και να υιοθετήσουν παράλληλα αυτό το πρόγραμμα. Η συμβουλή είναι να αγοράσουν πρόγραμμα του τύπου «authoring» κι όχι έτοιμο «πακέτο» διδακτικού υλικού. Το πρώτο δίνει τη

stessi testi del manuale, ragion per cui docenti e discenti finiscono per lavorare, perché è più semplice, sul testo stampato. Nella seconda metà degli anni '80, tuttavia, è iniziata la circolazione di materiale contenente testi orali interessanti, autentici o quasi, di argomento vario, arricchiti da proposte di attività per l'esercitazione e la verifica della comprensione. Perciò i docenti, almeno per questo tipo di materiale, non saranno obbligati, probabilmente, a produrre di proprio. *Italianamente*, del resto, comprende anche delle cassette di questo tipo.

Lo stesso vale per il materiale didattico in forma di videocassetta il quale, come si è innanzi detto, è pure di bassa qualità. Si consiglia pertanto l'uso del video, soprattutto, per esporre i discenti a testi audiovisivi che il docente può registrare personalmente dalla RAI o acquistando in Italia videocassette pronte (guide turistiche di città o singoli monumenti per turisti italiani, film italiani, documentari, ecc.).

Il materiale didattico in forma di dischetto, di programma cioè per computer, è scarsissimo e insoddisfacente, inoltre che, ovviamente, costoso, perché richiede l'uso di strumenti che non sempre i proprietari di scuole private sembrano disposti ad acquistare. Siccome però l'apprendimento di una lingua straniera con l'uso del computer presenta alcuni vantaggi (senza volerlo per questo considerare la soluzione miracolosa), si ritiene utile fornire qui alcune indicazioni per coloro che intendono introdurlo nella loro scuola ed adottare contemporaneamente il presente programma. Si consiglia di acquistare, anche se sono più costosi, programmi del tipo «authoring» anziché programmi a «campionario» prestabilito. I primi infatti danno al docente e al discente l'opportunità di creare loro stessi esercizi, mentre i secondi ne prevedono un numero specifico e chiuso. Il Dipartimento d'Italianistica dell'Università di Salonicco, dove insegna il redattore del presente, possiede tali programmi, che possono

δυνατότητα στο δάσκαλο, ή και στο μαθητή, να δημιουργεί ο ίδιος ασκήσεις, ενώ το δεύτερο περιέχει ένα συγκεκριμένο και κλειστό αριθμό ασκήσεων. Η υψηλότερη τιμή αγοράς του προγράμματος «authoring» είναι το μόνο μειονέκτημα που παρουσιάζει. Το Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, όπου εργάζεται ο συντάκτης του προγράμματος, διαθέτει τέτοια προγράμματα, πράγμα που κάνει δυνατή και ανέξοδη την εξέτασή τους πριν από την αγορά τους.

Διδακτικό υλικό με μορφή δίσκων τύπου ROM (Read Only Memory) ή τύπου I (Interactive) υπάρχει ελάχιστα στην ελληνική αγορά και δεν μπορεί να δημιουργηθεί από τους δασκάλους. Επομένως η εξέταση αυτού του τύπου υλικού για διδασκαλία της ιταλικής στην Ελλάδα θα αποτελούσε «φουτουρολογία».

Πριν τέσσερα περίπου χρόνια, τέλος, εμφανίστηκαν τα υλικά στο Διαδίκτυο. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν συνήθως δωρεάν, αλλά έχουν σχεδόν πάντα πειραματική, μη ολοκληρωμένη, μορφή. Τα υλικά σε οπτικούς δίσκους ROM και στο Διαδίκτυο παρουσιάζουν μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης και θα μας απασχολήσουν σοβαρότερα, προβλέπω, σε ενδεχόμενη τρίτη έκδοση του προγράμματος.

essere esaminati da chi lo desidera, prima di procedere all'acquisto.

Il materiale didattico sotto forma di dischi del tipo ROM (Read Only Memory) o del tipo I (Interactive) è scarsissimo sul mercato greco né può essere prodotto dai docenti. L'esame dunque di tale tipo di materiale, in questa sede, sarebbe, per lo meno, «avveniristico».

Quattro anni fa, infine, sono apparsi su Internet i primi materiali. Per la maggior parte utilizzabili gratuitamente anche se quasi sempre in forma sperimentale, provvisoria, incompiuta. I materiali su dischi ROM e su Internet hanno comunque grandi potenzialità di sviluppo e li si dovrà, di conseguenza, tenere in considerazione in un'eventuale prossima edizione del programma stesso.

0.4. ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΕΠΙΤΕΥΞΗΣ ΤΩΝ ΣΤΟΧΩΝ

Δεν νοείται πρόγραμμα με στόχους και, γενικά, εκπαίδευση χωρίς αξιολόγηση. Η αξιολόγηση, επομένως, θα έπρεπε να είναι ένα σημαντικό κι αναπόσπαστο τμήμα αυτού του προγράμματος. Επειδή, όμως, στην προκειμένη περίπτωση, ο έλεγχος επίτευξης των γλωσσικών στόχων θα γίνεται μέσω του συστήματος πιστοποίησης γλωσσομάθειας της ΠΟΙΦΞΓ, θεωρείται σκόπιμο να παραπεμφθεί ο χρήστης του προγράμματος στις σχετικές εγκυκλίους, τα ενημερωτικά φυλλάδια και τα περασμένα τεστ που η Ομοσπονδία δίνει περιοδικά στη δημοσιότητα.

Για τον έλεγχο επίτευξης των ειδικών μαθησιακών, δηλαδή μη γλωσσικών, στόχων, ο χρήστης του προγράμματος θα χρειαστεί να αυτοσχεδιάσει και να περιοριστεί σε έμμεσες ενδείξεις, αφού οι περισσότεροι στόχοι αυτού του τύπου έχουν να κάνουν με στάσεις των μαθητών κι όχι με γνώσεις ή δεξιότητες. Επομένως δεν έχουν μια σαφή εξωτερική, παρατηρήσιμη, μορφή και γι' αυτό η μέτρηση του βαθμού επίτευξής τους είναι καμιά φορά εξαιρετικά δύσκολη.

0.4. RELATIVAMENTE ALLA VERIFICA DEL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI

Non è concepibile un programma avente degli obiettivi o comunque un programma di insegnamento, senza valutazione. La valutazione dunque avrebbe dovuto costituire parte integrante e significativa del presente programma. Siccome però, nel nostro caso specifico, la verifica del raggiungimento degli obiettivi linguistici specifici avverrà soprattutto attraverso il sistema di certificazione linguistica della Federazione, si ritiene opportuno rinviare il fruitore del programma alle circolari, agli opuscoli informativi e alle prove d'esame di sessioni del passato che la Federazione invia ai suoi membri periodicamente.

Per la verifica del raggiungimento degli obiettivi specifici di apprendimento, vale a dire degli obiettivi non linguistici, l'insegnante dovrà inventare procedure e limitarsi a indizi indiretti, dato che la maggior parte degli obiettivi di questo tipo hanno a che fare con atteggiamenti e non con sapere o con abilità motorie. Si tratta dunque di obiettivi che non prendono sempre forma exteriorizzata, osservabile, e per questo la misurazione del grado del loro raggiungimento è qualche volta particolarmente difficile.

1. ΠΡΩΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

1.1. ΕΙΔΙΚΟΙ ΜΑΘΗΣΙΑΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Ενότητα 1^η: «Σπάσιμο του πάγου»: Στο τέλος της ενότητας ο κάθε μαθητής πρέπει να αισθάνεται ότι ανήκει σε μια ομάδα, έτσι ώστε να έχει και επιθυμία και ανάγκη να επικοινωνήσει με τα άλλα μέλη της.

Ενότητα 2^η: Αποδοχή ή προσδιορισμός του ρόλου του καθηγητή και των μαθητών στο συλλογικό έργο που πρέπει να παραχθεί. Είναι τελείως απαραίτητο να γίνει έμμεσα ή άμεσα φανερό στους μαθητές ότι ο καθηγητής θα συντονίζει τη δουλειά, θα βοηθάει, θα συνεργάζεται, αλλά δεν θα επιβάλει αυταρχικά, ούτε θα αποτελεί την «αυθεντία», δηλαδή αυτόν που ξέρει όλα τα σχετικά με την ιταλική γλώσσα και τα ξέρει «σωστά».

Ενότητα 3^η: Ανάπτυξη πνεύματος και διάθεσης συνεργασίας μεταξύ των μαθητών. Ο ανταγωνισμός για πρωτιά πρέπει να αποτελεί ευχάριστη, διασκεδαστική εξαίρεση σε περίπτωση δραστηριοτήτων που έχουν μορφή παιχνιδιού.

Ενότητα 4^η: Εξάλειψη της αμηχανίας που συνήθως εμφανίζεται στους μαθητές όταν τους ζητηθεί να επικοινωνήσουν στην ξένη γλώσσα με τους συμμαθητές τους και με το δάσκαλο (ιδιαίτερα όταν αυτός είναι Έλληνας) για θέματα κατανομής και διαχείρισης της σχολικής εργασίας.

Ενότητα 5^η: Αποδοχή της ιδέας ότι η γραμματική (ρητά διατυπωμένη) ενδιαφέρει δευτερευόντως, ως μέσο κι όχι ως σκοπός, και ότι συχνά θα πρέπει να την ανακαλύπτουν οι μαθητές, δεν θα τους δίνεται έτοιμη.

Ενότητα 6^η: Εντοπισμός και εκμάθηση τεχνικών απομνημόνευσης (π.χ. λέξεων ή τυποποιημένων εκφράσεων), που να ταιριάζουν

1. PRIMO ANNO DI CORSO

1.1. OBIETTIVI SPECIFICI DI APPRENDIMENTO

Unità 1: «Rompere il ghiaccio». Alla fine dell'unità il discente deve sentirsi parte di un gruppo i cui membri sentono il desiderio e il bisogno di comunicare.

Unità 2: Definizione ed accettazione, da parte di docente e discenti, dei ruoli previsti per la realizzazione del progetto di lavoro. I discenti devono cioè prendere, direttamente o indirettamente, coscienza che il docente coordina l'attività didattica, aiuta, collabora, senza imporsi però in modo autoritario e senza assumere la parte di colui che «sa» tutto e che non fa mai errori per quanto riguarda la lingua italiana.

Unità 3: Incremento dello spirito di collaborazione e della disponibilità a collaborare da parte dei discenti. La competitività e il desiderio di essere «il primo della classe» devono essere opportunamente isolati e incanalati nell'ambito di attività aventi le caratteristiche del gioco.

Unità 4: Superamento dell'«imbarazzo» a comunicare nella lingua straniera con i compagni e con l'insegnante (specie se greco) su argomenti relativi alla distribuzione e alla gestione dell'attività scolastica.

Unità 5: Accettazione dell'idea secondo cui l'apprendimento delle strutture grammaticali (esplicitate) riveste interesse secondario, è da considerarsi mezzo e non scopo, e può essere, il più delle volte, realizzato induttivamente dagli stessi discenti.

Unità 6: Individuazione e apprendimento

στους μαθητές: συνειρμοί με βάση τη μορφή ή τη σημασία, εκμετάλλευση της ετυμολογικής σχέσης με λέξεις της ελληνικής ή των άλλων ξένων γλωσσών που μιλάνε οι μαθητές, δημιουργία εννοιολογικών μικροσυστημάτων, κτλ.

Ενότητα 7^η: Ανάπτυξη της ικανότητας εντοπισμού ειδοποιών ιδιοτήτων, δηλαδή χαρακτηριστικών που κάνουν κάποια φαινόμενα (π.χ. λέξεις, γλωσσικές ασκήσεις, κείμενα, κτλ.) να ανήκουν στην ίδια κατηγορία. Η ικανότητα αυτή επιτρέπει στο άτομο να κάνει γενίκευση και εξαγωγή κανόνων.

Ενότητα 8^η: Ως προς τη φύση της γλώσσας, πρέπει να γίνει φανερό στους μαθητές ότι αυτή είναι κατ'αρχήν και κυρίως προφορική. Το χαρακτηριστικό αυτό, που είναι κοινό για όλες τις φυσικές ή ιστορικές γλώσσες, δεν είναι καθόλου αυτονόητο: ο τρόπος επαφής με την ξένη γλώσσα (δηλ. το εγχειρίδιο) το αλλοιώνει.

Ενότητα 9^η: Διατύπωση υποθέσεων σχετικά με τη σημασία μιας λέξης, μιας φράσης, ενός εκφωνήματος ή ενός γραπτού κειμένου, οι οποίες να βασίζονται στα συμφραζόμενα ή στην περίσταση επικοινωνίας. Η ικανότητα αυτή είναι τελείως απαραίτητη για την εκμάθηση των γλωσσών έξω από την αίθουσα διδασκαλίας, δηλαδή χωρίς τη βοήθεια δασκάλου.

di tecniche di memorizzazione (per es. di parole o di frasi fatte), che si confacciano agli studenti: associazioni basate sulla forma o sul significato, sfruttamento di affinità etimologiche tra parole italiane e greche o di altre lingue note ai discenti, elaborazione di aree lessicali, ecc.

Unità 7: Sviluppo dell'abilità ad individuare i tratti distintivi, le caratteristiche cioè che determinano l'appartenenza di certi elementi (parole, testi, esercizi linguistici, ecc.) alla stessa categoria. Tale abilità permette la generalizzazione e l'induzione di regole.

Unità 8: Evidenziazione del fatto che la lingua è, per natura, essenzialmente orale. Tale caratteristica, comune a tutte le lingue naturali o storiche, non è affatto ovvia, come si pensa, alterata com'è dal contatto con la lingua straniera attraverso il libro di testo.

Unità 9: Formulazione di ipotesi, relative al significato di una parola, di una frase, di un enunciato o di un testo, basate sul contesto linguistico o sulla situazione comunicativa. Tale abilità è ritenuta del tutto indispensabile per l'apprendimento extra-scolastico (senza cioè l'aiuto dell'insegnante) delle lingue straniere.

1.2. ΓΛΩΣΣΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΥΛΗ**Ενότητα 1η****Στόχοι:****A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Σε δημόσιο χώρο (τρένο, λεωφορείο, αεροδρόμιο, εστιατόριο, κτλ.) στην Ιταλία ή την Ελλάδα: α) διαπροσωπική και τηλεφωνική επικοινωνία με άγνωστο ιταλόφωνο άτομο, β) συμπλήρωση εντύπου και γ) σύνταξη σύντομης επιστολής ή ημερολογιακού σημειώματος.

B. Διάδραση:

- 1) Αρχίζω, διατηρώ και κλείνω μια συνομιλία.
- 2) Ζητώ και δίνω πληροφορίες αναφορικά με: όνομα, ηλικία, εθνικότητα, προέλευση, διεύθυνση, αριθμό τηλεφώνου, επάγγελμα ή/και σπουδές.
- 3) Ζητώ και δίνω διευκρινίσεις για το πώς γράφεται μια λέξη.

Γ. Πράξη λόγου:

9, 13, 14, 16, 17, 19, 28, 48, 52, 59. 82, 83, 84.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ενεστώτας οριστικής των ρημάτων *essere* και *avere*.
- 2) Ενεστώτας οριστικής του *chiamarsi*.
- 3) Προσωπική αντωνυμία υποκείμενο (όπως χρησιμοποιείται για να μην επαναλάβουμε όλη την πρόταση, απαντώντας, ή για να δώσουμε έμφαση ή να αντιδιαστείλουμε).
- 4) Ενικός και πληθυντικός των επιθέτων σε -o, -a, -e (italiano - italiana, francese).
- 5) Ενικός και πληθυντικός των ουσιαστικών σε -o (αρσ.), -a (θηλ.) και -e (αρσ. και θηλ.).
- 6) Συμφωνία επιθέτου και ουσιαστικού σε γένος και αριθμό.
- 7) Χρήση του οριστικού άρθρου στις μορφές *il, i, la* και *le*.
- 8) Χρήση του αόριστου άρθρου στις μορφές *un* και *una*.
- 9) Τα ερωτηματικά *come...?, dove...?, che cosa...?, quale...?, quanti...?*
- 10) Μορφή και χρήση των απόλυτων αριθμητικών μέχρι το *cento*.
- 11) Μορφή και χρήση του *tutto*, και σε συνδυασμό με τα απόλυτα αριθμητικά (*tutti e due*).
- 12) Αντιστοιχία φθόγγων και γραμμάτων.

1.2. OBIETTIVI LINGUISTICI E CONTENUTI**Unità 1****Obiettivi:****A. Situazione:**

In un luogo pubblico (treno, autobus, aeroporto, ristorante, ecc.) in Italia o in Grecia: a) interazione faccia a faccia e telefonica con una persona sconosciuta di nazionalità italiana, b) compilazione di moduli e c) redazione di breve lettera o di diario.

B. Interazioni:

- 1) Iniziare, mantenere e chiudere un contatto.
- 2) Chiedere e dare informazioni relativamente a nome, età, nazionalità, provenienza, indirizzo, telefono, professione e/o studi in corso.
- 3) Chiedere e dare chiarimenti relativamente alla grafia.

C. Atti comunicativi:

9, 13, 14, 16, 17, 19, 28, 48, 52, 59. 82, 83, 84.

Contenuti linguistici:

- 1) Il presente indicativo dei verbi *essere* ed *avere*.
- 2) Il presente indicativo del verbo *chiamarsi*.
- 3) Pronome personale soggetto (ellittico o espresso per enfasi o contrapposizione).
- 4) Aggettivo singolare e plurale in -o, -a, -e (italiano - italiana, francese).
- 5) Sostantivo singolare e plurale in -o (maschile), -a (femminile) e -e (maschile e femminile).
- 6) Accordo dell'aggettivo (nel genere e nel numero) con il sostantivo a cui si riferisce.
- 7) Uso dell'articolo determinativo *il, i, la, le*.
- 8) Uso dell'articolo indeterminativo *un, una*.
- 9) Forme interrogative: *come...?, dove...?, che cosa...?, quale...?, quanti...?*
- 10) Forme ed uso dei numerali cardinali fino a *cento*.
- 11) Forme ed uso dell'indefinito «*tutto*», anche in unione con i numerali cardinali («*tutti e due*»).
- 12) Corrispondenza di suoni e lettere.

Ενότητα 2η

Unità 2

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Σε σπίτι γνωστού ή φίλου, στην Ιταλία ή στην Ελλάδα. Πρώτη επίσκεψη. Ο μαθητής βρίσκεται άλλοτε στη θέση του επισκέπτη κι άλλοτε στη θέση του οικοδεσπότη.

B. Διάδραση:

- 1) Αρχίζω και κλείνω τη συνομιλία.
- 2) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας και τη συγγένεια.
- 3) Ανταλλάσσω πληροφορίες σχετικά με τα κατοικίδια ζώα της οικογένειας.
- 4) Ανταλλάσσω πληροφορίες σχετικά με την κατοικία.
- 5) Προσδιορίζω τον τόπο όπου βρίσκεται κάτι.
- 6) Ζητώ και δίνω πληροφορία ως προς τη σημασία λέξης ή φράσης.
- 7) Ζητώ να μάθω και λέω την ώρα.
- 8) Κάνω και αποδέχομαι πρόταση.

Γ. Πράξη λόγου:

19, 22, 23, 37, 39, 51, 57, 61, 62, 65.
74, 78, 79, 81.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ο ενεστώτας της οριστικής και η προστακτική των ρημάτων fare και stare.
- 2) Τα κτητικά επίθετα. Χρήση των κτητικών με ουσιαστικά που δηλώνουν συγγένεια.
- 3) Τα τοπικά επιρρήματα: a sinistra, a destra, di fronte, al centro, davanti a, in fondo, vicino (a), lontano, lì, là, qui, qua.
- 4) Οι δεικτικές αντωνυμίες και δεικτικά επίθετα questo, -a, quello, -a.
- 5) Η ερωτηματική αντωνυμία chi...?
- 6) Το ρήμα essere στους τύπους c'è και ci sono.
- 7) Το ρήμα avere στον τύπο ce l'ho.

Obiettivi:**A. Situazione:**

A casa propria o in casa di un amico o di un conoscente con cui si parla italiano, in Grecia o in Italia. Interazione orale faccia a faccia. Prima visita in famiglia.

B. Interazioni:

- 1) Iniziare e chiudere un contatto nel corso di una visita.
- 2) Chiedere e dare informazioni sui membri della propria famiglia e sui rapporti di parentela.
- 3) Scambiare informazioni relativamente agli animali domestici.
- 4) Chiedere e dare informazioni sulla propria abitazione.
- 5) Localizzare.
- 6) Chiedere e dare informazioni relative al significato di una parola o di una frase.
- 7) Chiedere e dare informazioni sull'ora.
- 8) Invitare qualcuno e accettare un invito.

C. Atti comunicativi:

19, 22, 23, 37, 39, 51, 57, 61, 62, 65.
74, 78, 79, 81.

Contenuti linguistici:

- 1) Il presente indicativo dei verbi fare e stare.
- 2) Gli aggettivi possessivi. Uso dell'aggettivo possessivo con nomi indicanti relazioni familiari o di parentela e loro collocazione.
- 3) Avverbi e locuzioni avverbiali di luogo: a sinistra, a destra, di fronte, al centro, davanti a, in fondo, vicino (a), lontano, lì, là, qui, qua.
- 4) I pronomi e gli aggettivi dimostrativi: questo, -a, quello, -a.
- 5) Il pronome interrogativo: chi...?
- 6) Il verbo essere nelle forme: c'è, ci sono.
- 7) Il verbo avere nella forma: ce l'ho.

Ενότητα 3η

Unità 3

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Σε σπίτι, στην Ελλάδα, με Ιταλό φιλοξενούμενο, ή στην Ιταλία κατά τη διάρκεια σύντομης επίσκεψης, όντας φιλοξενούμενος. Επικοινωνία κυρίως προφορική, αλλά και γραπτή (σύντομο σημείωμα).

B. Διάδραση:

- 1) Αυτοπαρουσιάζομαι.
- 2) Ζητώ και δίνω άδεια να γίνει κάτι.
- 3) Εκφράζω τις ανάγκες μου και ρωτώ άλλον αν χρειάζεται κάτι.
- 4) Ρωτώ πώς λέγεται κάτι στα ιταλικά (ή σε άλλη ξένη για μένα γλώσσα).
- 5) Διατυπώνω υπόθεση.

Γ. Πράξη λόγου:

15, 29, 36, 43, 46, 56, 60, 61, 65.
75, 76, 77.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ο ενεστώτας οριστικής των τριών συζυγιών.
- 2) Ο ενεστώτας της οριστικής των ρημάτων *dovere*, *potere* και *volere*.
- 3) Η συντακτική δομή *dovere/potere/volere + infinito*.
- 4) Χρήση του τύπου *vorrei* του ρήματος *volere*.
- 5) Το οριστικό και το αόριστο άρθρο σε όλες τους τις μορφές.
- 6) Οι προθέσεις *in* και *su* (απλές και έναρθρες).
- 7) Οι καταχρηστικές προθέσεις *dentro*, *sopra* και *sotto*.
- 8) Σχηματισμός του πληθυντικού των ονομάτων σε *-co*, *-go*, *-ca*, *-ga* (μόνο οι λέξεις που είναι απαραίτητες για την επίτευξη των παραπάνω γλωσσικών στόχων).

Obiettivi:**A. Situazione:**

A casa propria, in Grecia, con un ospite italiano, o in Italia, in casa di una famiglia di un amico o di un conoscente italiano di cui si è ospiti, nel corso di un breve soggiorno. L'ospite è da poco giunto in casa. Interazione faccia a faccia e per iscritto.

B. Interazioni:

- 1) Presentarsi.
- 2) Chiedere e concedere il permesso di fare, invitare a fare.
- 3) Esprimere i propri bisogni e chiedere ad altri se necessitano di qualcosa.
- 4) Chiedere come si dice una parola in un'altra lingua.
- 5) Fare una supposizione.

C. Atti comunicativi:

15, 29, 36, 43, 46, 56, 60, 61, 65.
75, 76, 77.

Contenuti linguistici:

- 1) Il presente indicativo delle tre coniugazioni.
- 2) Il presente indicativo dei verbi *dovere*, *potere* e *volere*.
- 3) La struttura sintattica *dovere/potere/volere + infinito*.
- 4) L'uso della forma «*vorrei*» del verbo *volere*.
- 5) L'articolo determinativo e indeterminativo in tutte le sue forme.
- 6) Le preposizioni (semplici e articolate): *in*, *su*.
- 7) Le preposizioni improprie: *dentro*, *sopra*, *sotto*.
- 8) Sostantivi e aggettivi singolari e plurali in *-co*, *-go* e *-ca*, *-ga* (limitatamente a quelli incontrati fino alla presente unità).

Ενότητα 4η

Unità 4

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Στη διάρκεια των διακοπών ή ενός ταξιδιού που γίνεται για άλλους λόγους, σε ξενοδοχείο με άλλους πελάτες ή σε φιλικό σπίτι. Προφορική διαπροσωπική επικοινωνία.

B. Διάδραση:

- 1) Ενεργοποιώ τις απαραίτητες στρατηγικές για την έναρξη και τη λήξη της συνομιλίας.
- 2) Ανταλλάσσω πληροφορίες αναφορικά με την πόλη και την περιοχή προέλευσης.
- 3) Κατανοώ τις βασικές πληροφορίες του χάρτη μιας χώρας ή μιας πόλης και τις χρησιμοποιώ στη διάρκεια της συνομιλίας.
- 4) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με τη θέση ενός κτιρίου, ενός δρόμου, μιας πλατείας ή μιας υπηρεσίας, έχοντας ως σημείο αναφοράς το ξενοδοχείο ή το σπίτι όπου βρίσκομαι.
- 5) Ανταλλάσσω σύντομες πληροφορίες για το κλίμα μιας χώρας/περιοχής ή για τις καιρικές συνθήκες.
- 6) Εκφράζω απλή άποψη για έναν τόπο.
- 7) Εκφράζω την ψυχική μου διάθεση.

Γ. Πράξη λόγου:

6, 7, 11. 67, 68, 69, 70, 71, 107, 124.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Οι προθέσεις a, da και di (απλές, έναρθρες και σύνθετες: vicino a, lontano da, κτλ.).
- 2) Η χρήση των ερωτηματικών che...?, che cosa...?, cosa...? και του ρήματος fare στις εκφράσεις «Che tempo fa?», «Fa freddo» και «Fa caldo».
- 3) Τα αόριστα επίθετα qualche, ogni, alcuni/alcune, nessuno, tutto.
- 4) Μορφές των επιθέτων quello και bello.
- 5) Τα ονόματα των μηνών και των εποχών στους χρονικούς προσδιορισμούς.
- 6) Πληθυντικός των ουσιαστικών που τονίζονται στη λήγουσα.
- 7) Συστηματική παρουσίαση των απλών και έναρθρων προθέσεων.

Obiettivi:**A. Situazione:**

Nel corso di una vacanza o di un soggiorno per altri motivi, in albergo, con altri clienti, o in casa di amici o in casa propria. Interazione orale faccia a faccia.

B. Interazioni:

- 1) Mettere in atto le strategie opportune perché si realizzi l'interazione.
- 2) Dare informazioni sulla propria città e sulla regione di provenienza e chiedere le stesse informazioni ad altri.
- 3) Capire le informazioni essenziali di una cartina o di una piantina ed utilizzarle durante l'interazione.
- 4) Chiedere e dare informazioni generiche sulla posizione di un luogo o di un servizio, avendo come punto di riferimento l'albergo o la casa in cui ci si trova.
- 5) Scambiare brevi informazioni sul clima del proprio paese o sul tempo di una regione.
- 6) Esprimere una semplice opinione sui luoghi di cui si parla.
- 7) Esprimere il proprio stato d'animo.

C. Atti comunicativi:

6, 7, 11. 67, 68, 69, 70, 71, 107, 124.

Contenuti linguistici

- 1) Le preposizioni (semplici e articolate) «a», «da», «di», anche nelle locuzioni prepositive «vicino a», «lontano da», ecc.
- 2) L'uso dell'interrogativo «che...?», «che cosa...?», «cosa...?» e del verbo fare nelle espressioni: «Che tempo fa?», «Fa freddo», «Fa caldo».
- 3) Gli indefiniti «qualche», «ogni», «alcuni/«alcune», «nessuno» e «tutto».
- 4) Forme ed uso degli aggettivi «quello» e «bello».
- 5) I nomi dei mesi e delle stagioni nei complementi di tempo.
- 6) Sostantivi invariabili al plurale: nomi terminanti in vocale tonica.

Ενότητα 5η

Unità 5

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας: Στο σπίτι φίλων (ή σε ξενώνα νεότητας, σε πανσιόν, κτλ.) στην Ιταλία ή την Ελλάδα. Επικοινωνία διαπροσωπική, αλλά και μέσω αλληλογραφίας για καλύτερη γνωριμία με κάποιον (φιλική σχέση και γλωσσικό ύφος).

B. Διάδραση: 1) Περιγράψω τον εαυτό μου ή άλλο άτομο ως προς τα φυσικά χαρακτηριστικά, τα ρούχα και το χαρακτήρα.

2) Εκφράζω τις προτιμήσεις μου αναφορικά με τα άτομα με τα οποία μου αρέσει να συχνάζω, τα κατοικίδια ζώα και το ντύσιμο.

3) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με τα ενδιαφέροντα και τα χόμπι μου.

4) Προσδιορίζω χρονικά ένα γεγονός.

5) Αρχίζω και κλείνω ένα φιλικό γράμμα.

Γ. Πράξη λόγου: 3, 4, 18, 26, 32, 35, 41, 49.

80, 84, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117.

Γλωσσικά φαινόμενα:

1) Ο *passato prossimo* της οριστικής των ρημάτων στην ενεργητική φωνή.

2) Το *participio passato* των τριών συζυγιών (μόνο ρήματα που συναντήθηκαν μέχρι και σ'αυτήν την ενότητα).

3) Συμφωνία σε γένος και αριθμό της μετοχής και του υποκειμένου όταν ο *passato prossimo* σχηματίζεται με το *essere*.

4) Η συντακτική δομή *Mi piace + απαρέμφατο*.

5) Χρήση των προθέσεων *a*, *in* και *da* όταν βρίσκονται μετά από τα ρήματα *andare* και *venire*, καθώς και κλίση αυτών των ρημάτων στον ενεστώτα οριστικής.

6) Μορφή και χρήση των άτονων τύπων της προσωπικής αντωνυμίας έμμεσο αντικείμενο.

7) Θέση του επιρρηματος *mai* σε αρνητικές προτάσεις.

8) Χρήση των προθέσεων, αριθμητικών, επιθέτων (*scorso*), και επιρρημάτων (*prima*, *ora*, *ieri*, *stamattina*, κτλ.) για προσδιορισμό του χρόνου (στο παρόν και στο παρελθόν).

9) Υπερθετικός βαθμός επιθέτων (*-issimo*).

Obiettivi:

A. Situazione: In casa di amici (o in un ostello, in una pensione o in un luogo di ritrovo) in Italia o in Grecia. Interazione faccia a faccia e interazione per lettera per approfondire una conoscenza (registro informale).

B. Interazioni: 1) Descrivere se stessi ed altri relativamente all'aspetto fisico, all'abbigliamento e al carattere.

2) Esprimere i propri gusti per quanto concerne le persone, gli animali e l'abbigliamento.

3) Chiedere e dare informazioni sui propri interessi e passatempi.

4) Definire cronologicamente un'azione.

5) Iniziare e chiudere un contatto per lettera.

C. Atti comunicativi: 3, 4, 18, 26, 32, 35, 41, 49. 80, 84, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117.

Contenuti linguistici:

1) Il *passato prossimo* indicativo delle tre coniugazioni.

2) Il *participio passato* delle tre coniugazioni (verbi regolari e irregolari, limitatamente a quelli incontrati fino alla presente unità).

3) La concordanza del *participio passato* con il soggetto, nel *passato prossimo*, con l'*ausiliare essere*.

4) La struttura sintattica «*Mi piace + infinito*».

5) I verbi «*andare*» e «*venire*» con le preposizioni «*a*», «*in*», «*da*». Il presente indicativo degli stessi.

6) Uso delle forme atone del pronome personale che serve da oggetto indiretto.

7) La frase negativa con l'avverbio «*mai*».

8) Uso delle preposizioni, dei numerali, degli aggettivi (*scorso*), degli avverbi (*prima*, *ora*, *ieri*, *stamattina*, ecc.) nelle determinazioni temporali al presente e al passato.

9) Formazione del grado superlativo degli aggettivi (*-issimo*).

Ενότητα 6η

Unità 6

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Κατά τη διάρκεια παραμονής στην Ιταλία, συντροφιά με φίλο ή φίλους, σε σπίτι, στο τέλος μιας συνάντησης. Διαπροσωπική, τηλεφωνική και γραπτή, επικοινωνία.

B. Διάδραση:

- 1) Κάνω όλες τις απαραίτητες γλωσσικές πράξεις για την οργάνωση μιας βραδινής εξόδου με φίλους.
- 2) Προσκαλώ κάποιον.
- 3) Δέχομαι ή αρνούμαι μια πρόσκληση.
- 4) Κλείνω ραντεβού.
- 5) Εκφράζω τις προτιμήσεις αναφορικά με τον τόπο εξόδου, τον τύπο διασκέδασης, το χρόνο εξόδου, κτλ.
- 6) Αρχίζω και κλείνω μια φιλική τηλεφωνική συνομιλία.
- 7) Πληροφορώ κάποιον σχετικά με τηλεφώνημα που τον αφορούσε.

Γ. Πράξη λόγου:

1, 8, 24, 25, 30, 31, 42, 45, 50, 53, 55, 64.
118, 119, 120.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Άτονοι τύποι της προσωπικής αντωνυμίας που χρησιμεύει σαν άμεσο αντικείμενο.
- 2) Το τοπικό επίρρημα *ci* («*Ci andiamo?*», «*Ci vieni?*»).
- 3) Πρώτο πληθυντικό πρόσωπο του ενεστώτα οριστικής των ρημάτων *vedersi*, *incontrarsi*, *trovarsi*, *telefonarsi*, *sentirsi*.
- 4) Ενεστώτας και *passato prossimo* της οριστικής του ρήματος *cominciare*.
- 5) Ενεστώτας και *passato prossimo* της οριστικής των ρημάτων, *dovere*, *uscire*, *venire* και *dire*.
- 6) Η συντακτική δομή *dovere/potere/volere* + *απαρέμφατο* + *άτονη προσωπική αντωνυμία*.
- 7) Η συντακτική δομή *preferisco* + *απαρέμφατο*.

Obiettivi:**A. Situazione:**

Durante un soggiorno in Italia, con un amico o con una compagnia di persone con cui si è fatta amicizia, a casa propria o in casa d'altri, alla fine di un'attività. Interazione faccia a faccia, per telefono e scritta.

B. Interazioni:

- 1) Compiere tutte le interazioni linguistiche necessarie per organizzare una serata con gli amici.
- 2) Invitare qualcuno.
- 3) Accettare o rifiutare un invito.
- 4) Fissare un appuntamento.
- 5) Esprimere le proprie preferenze relativamente alla meta, al tempo e al tipo di divertimento.
- 6) Iniziare e chiudere un contatto per telefono.
- 7) Informare qualcuno sul contenuto di una telefonata.

C. Atti comunicativi:

1, 8, 24, 25, 30, 31, 42, 45, 50, 53, 55, 64.
118, 119, 120.

Contenuti linguistici:

- 1) Uso delle forme atone del pronome personale che serve da oggetto diretto.
- 2) L'avverbio di luogo «*ci*» («*Ci andiamo?*», «*Ci vieni?*»).
- 3) La prima persona plurale del presente indicativo dei verbi: *vedersi*, *incontrarsi*, *trovarsi*, *telefonarsi*, *sentirsi*.
- 4) Il presente e il *passato prossimo* dell'indicativo del verbo «*cominciare*».
- 5) Il presente e il *passato prossimo* dell'indicativo dei verbi: *dovere*, *uscire*, *venire* e *dire*.
- 6) La struttura sintattica «*dovere/potere/volere* + *infinito* + *pronome personale atono*».
- 7) La struttura sintattica «*Preferisco* + *infinito*».

Ενότητα 7η

Unità 7

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Σε ιταλική ή ελληνική πόλη, στο δρόμο ή σε γραφείο τουριστικού οργανισμού ή σε δημόσιο μεταφορικό μέσο, με περαστικούς ή με εργαζόμενο στην υπηρεσία.
- 2) Κατά την άφιξη στην Ιταλία, έχοντας προορισμό άλλη πόλη, ή κατά τη διάρκεια ταξιδιού που απαιτεί μετατόπιση από πόλη σε πόλη με μαζικά συγκοινωνιακά μέσα.
- 3) Στην Ελλάδα, ως υπάλληλος τουριστικού γραφείου ή οργανισμού συγκοινωνιών. Συνομιλία διαπροσωπική και τηλεφωνική.
- 4) Ανάγνωση και ακρόαση μετεωρολογικής πρόβλεψης.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με το δρόμο που πρέπει να ακολουθήσει κανείς, μέσα σε πόλη, για να φτάσει κάπου.
- 2) Ζητώ/δίνω πληροφορίες για μαζικά μέσα μεταφοράς.
- 3) Επικοινωνώ ως επιβάτης συγκοινωνιακών μέσων.
- 4) Καταλαβαίνω απλό μετεωρολογικό δελτίο.
- 5) Σχολιάζω τον καιρό.
- 6) Ειδοποιώ κάποιον τηλεφωνικά ή τηλεγραφικά για την άφιξή μου.

Γ. Πράξη λόγου:

2, 21, 40, 47, 58, 63, 66. 72, 73, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Η προστακτική (δεύτερο πρόσωπο ενικού και πληθυντικού) και στις τρεις συζυγίες.
- 2) Ο ενεστώτας και ο passato prossimo οριστικής των ρημάτων cercare, dire, sapere.
- 3) Η συντακτική δομή sapere + απαρέμφατο (+ αντωνυμία).
- 4) Οι τύποι potrebbe και saprebbe των ρημάτων sapere και potere.
- 5) Ο μέλλοντας και στις τρεις συζυγίες.
- 6) Χρήση του μορίου ci με τα ρήματα mettere, stare, pensare και volere.
- 7) Τα απόλυτα αριθμητικά (ως και 6 ψηφίων).
- 8) Χρήση των προθέσεων, επιθέτων (prossimo) και επιρρημάτων (domattina, poi, dopodomani, κτλ.) για προσδιορισμό του χρόνου (στο μέλλον).

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In una città greca o italiana, per strada, in un ufficio informazioni, su un mezzo pubblico, con passanti o con il personale dei servizi precedenti.
- 2) All'arrivo in Italia, quando la meta da raggiungere è un'altra città, o durante un viaggio che prevede spostamenti da una città all'altra con i mezzi pubblici di trasporto.
- 3) In Grecia, qualora si sia impiegati in una agenzia turistica o in una biglietteria. Interazione faccia a faccia e per telefono.
- 4) Lettura e ascolto di previsioni meteorologiche.

B. Interazioni:

- 1) Chiedere e dare indicazioni di direzione relativamente a luoghi.
- 2) Chiedere/dare informazioni relative a mezzi di trasporto pubblici.
- 2) Compiere le interazioni linguistiche relative a mezzi di trasporto.
- 3) Capire previsioni meteorologiche.
- 4) Fare un commento sul tempo.
- 5) Avvisare qualcuno del proprio arrivo con un telegramma o per telefono.

C. Atti comunicativi:

2, 21, 40, 47, 58, 63, 66. 72, 73, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109.

Contenuti linguistici:

- 1) L'imperativo (la 2a persona singolare e plurale) delle tre coniugazioni.
- 2) Il presente e il passato prossimo dell'indicativo dei verbi: cercare, dire, sapere.
- 3) La struttura sintattica «sapere + infinito (+ pronome)».
- 4) L'uso delle forme «potrebbe» e «saprebbe».
- 5) Il futuro semplice delle tre coniugazioni.
- 6) L'uso della particella «ci» nei verbi: metterci, starci, pensarci e volerci.
- 7) I numerali cardinali fino a sei cifre.
- 8) Uso delle preposizioni, degli aggettivi (prossimo) e degli avverbi (domattina, poi, dopodomani, ecc.) nelle determinazioni temporali, al futuro.

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας: 1) Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, κατά τη διάρκεια των διακοπών, σε κέντρο ψυχαγωγίας, σε πλαζ, κάμπινγκ, ξενώνα νεότητας, ξενοδοχείο ή σε μεταφορικό μέσο (όταν το ταξίδι έχει σημαντική διάρκεια), με άτομα που πρόσφατα γνωρίσαμε ή με παλιούς φίλους. Διαπροσωπική επικοινωνία.

2) Πριν, κατά τη διάρκεια ή μετά από διακοπές, αλληλογραφία με φιλικό άτομο.

B. Διάδραση:

1) Περιγράψω τις προτιμήσεις και τις συνήθειές μου σχετικά με τις διακοπές και ζητώ αντίστοιχες πληροφορίες από το συνομιλητή μου.

2) Περιγράψω πώς και πού πέρασα τις προηγούμενες διακοπές μου.

3) Εκφράζω τις εντυπώσεις μου σχετικά με το ίδιο θέμα.

4) Περιγράψω τα σχέδιά μου για μελλοντικές διακοπές και ζητώ αντίστοιχες πληροφορίες από το συνομιλητή μου.

5) Δίνω, ζητώ, δέχομαι, αρνούμαι συμβουλές ή προτάσεις αναφορικά με τις διακοπές.

Γ. Πράξη λόγου:

10, 20, 33, 34, 38, 44, 54. 121, 122, 123, 124.

Γλωσσικά φαινόμενα:

1) Παρατατικός της οριστικής και των τριών συζυγιών.

2) Passato prossimo και μέλλοντας των ρημάτων fare και stare.

3) Η συντακτική δομή penso di/ho intenzione di + απαρέμφατο.

4) Χρήση των τονισμένων προσωπικών αντωνυμιών.

5) Συμφωνία χρόνων οριστικής έγκλισης:

* Δεύτερη πράξη ταυτόχρονη με την πρώτη: presente - presente / passato prossimo - imperfetto / imperfetto - imperfetto.

* Δεύτερη πράξη προγενέστερη της πρώτης: presente - passato prossimo / presente - imperfetto.

* Δεύτερη πράξη μεταγενέστερη της πρώτης: presente - presente / presente - futuro / passato prossimo - futuro.

6) Συνολική συστηματική εξέταση των προσωπικών αντωνυμιών.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

1) In Grecia o in Italia, durante le vacanze, in un luogo di ritrovo, su una spiaggia, in un campeggio, in un ostello, in albergo o su un mezzo di trasporto, quando il viaggio ha una notevole durata, con persone conosciute da poco tempo o con vecchi amici. Interazione faccia a faccia.

2) Prima, durante o dopo le vacanze. Interazione scritta con amici.

B. Interazioni:

1) Descrivere i propri gusti e le proprie abitudini in fatto di vacanze e chiedere le stesse informazioni ad altri.

2) Descrivere vacanze precedenti.

3) Esprimere impressioni relativamente agli stessi argomenti.

4) Descrivere i progetti per una vacanza futura e chiedere le stesse informazioni ad altri.

5) Dare, chiedere, accettare, rifiutare consigli e proposte relativi alle vacanze.

C. Atti comunicativi:

10, 20, 33, 34, 38, 44, 54. 121, 122, 123, 124.

Contenuti linguistici:

1) L'imperfetto indicativo delle tre coniugazioni.

2) Il passato prossimo e il futuro dei verbi «fare» e «stare».

3) La struttura sintattica «penso di/ho intenzione di + infinito».

4) Uso delle forme toniche del pronome personale.

5) La concordanza dei tempi del modo indicativo:

* Rapporto di contemporaneità: presente - presente / passato prossimo - imperfetto / imperfetto - imperfetto.

* Rapporto di anteriorità: presente - passato prossimo / presente - imperfetto.

* Rapporto di posteriorità: presente - presente / presente - futuro / passato prossimo - futuro.

6) Pronomi personali: sistematizzazione generale.

Ενότητα 9η

Unità 9

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, με γνωστούς ή φίλους, στο τραπέζι ή πριν από έξοδο σε εστιατόριο ή στο ίδιο το εστιατόριο ή σε μπαρ. Διαπροσωπική επικοινωνία με τους συνδαιτυμόνες ή με το προσωπικό του εστιατορίου ή του μπαρ.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ/δίνω πληροφορίες αναφορικά με τις προτιμήσεις ως προς το φαγητό και το ποτό.
- 2) Εκφράζω πείνα, δίψα, επιθυμία για συγκεκριμένη τροφή ή ποτό.
- 3) Οργανώνω με παρέα ένα γεύμα ή μια έξοδο σε εστιατόριο ή σε μπαρ.
- 4) Κάνω όλες τις αναγκαίες γλωσσικές πράξεις σε εστιατόριο ή σε μπαρ (διαβάζω το μενού, παραγγέλνω, ζητώ το λογαριασμό, κτλ.).
- 5) Εκφράζω την άποψή μου για το γεύμα ή το φαγητό.
- 6) Περιγράφω τις συνήθειες στη χώρα μου ως προς το φαγητό.

Γ. Πράξη λόγου:

5, 12, 27.

85, 86, 87, 88, 89, 91, 92, 93, 94, 95.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Η αντωνυμιακή-αυτοπαθής φωνή (σ' όλους τους γνωστούς μέχρι εδώ χρόνους).
- 2) Η συντακτική δομή verbo servile + infinito alla forma riflessiva.
- 3) Ενεστώτας και μέλλοντας της οριστικής των ρημάτων σε -giare και -gare, -ciare και -care.
- 4) Οι τύποι preferirei, desidererei, mi piacerebbe, mi andrebbe.
- 5) Τα ρήματα dare και bere (σ' όλους τους γνωστούς μέχρι εδώ χρόνους).
- 6) Το μεριστικό άρθρο.
- 7) Οι αόριστες αντωνυμίες uno, altro, nulla, niente και nessuno.
- 8) Χρήση των επιρρημάτων molto, troppo και tanto.

Obiettivi:**A. Situazione:**

In Italia o in Grecia, con conoscenti o amici, all'ora dei pasti o nel momento in cui si decide in che ristorante andare o nel ristorante stesso o in un bar. Interazione faccia a faccia sia con i commensali sia con gli addetti ai servizi.

B. Interazioni:

- 1) Chiedere e dare informazioni sui propri gusti relativamente al mangiare e al bere.
- 2) Esprimere fame, sete, e desiderio di un cibo o di una bevanda particolare.
- 3) Organizzare con qualcuno un pranzo o una cena in un ristorante o un incontro in un bar.
- 4) Compiere tutte le interazioni linguistiche necessarie in un ristorante o in un bar (leggere il menù, ordinare, chiedere il conto, ecc.).
- 5) Esprimere brevemente un parere su un pranzo o su un piatto.
- 6) Descrivere le abitudini alimentari del proprio paese.

C. Atti comunicativi:

5, 12, 27.

85, 86, 87, 88, 89, 91, 92, 93, 94, 95.

Contenuti linguistici:

- 1) La forma riflessiva o pronominale (limitatamente ai tempi finora appresi).
- 2) La struttura sintattica «verbo servile + infinito alla forma riflessiva».
- 3) Il presente e il futuro indicativo dei verbi in -giare e -gare, -ciare e care.
- 4) L'uso delle forme: preferirei, desidererei, mi piacerebbe, mi andrebbe.
- 5) La coniugazione dei verbi dare e bere, limitatamente ai tempi finora appresi.
- 6) L'articolo partitivo.
- 7) Gli indefiniti: uno, altro, nulla, niente, nessuno.
- 8) Valore semantico ed uso degli avverbi: molto, troppo, tanto.

1.3. ΠΡΑΞΕΙΣ ΛΟΓΟΥ

Οι πίνακες αυτοί περιλαμβάνουν, στην αριστερή τους στήλη, έναν αριθμό από πράξεις λόγου που επιτελούμε όταν επικοινωνούμε χρησιμοποιώντας μια οποιαδήποτε γλώσσα. Οι πράξεις αυτές συνοδεύονται εδώ, στη δεξιά στήλη, από μία ή περισσότερες φράσεις ή μοντέλα φράσεων που αποτελούν δείγματα εκφωνημάτων με τα οποία συνήθως επιτελεί κανείς τις συγκεκριμένες πράξεις λόγου όταν χρησιμοποιεί την ιταλική γλώσσα.

Πρέπει να τονιστεί εδώ το γεγονός ότι τα εκφωνήματα που συνοδεύουν κάθε πράξη λόγου είναι **δείγματα**, δεν είναι, επομένως, όλα όσα αναμένεται ότι θα πρέπει να μπορεί να αναγνωρίζει και να παράγει ο μαθητής. Το σύνολο των εκφωνημάτων μπορεί να καταγράψει ο κάθε δάσκαλος, αν το θεωρεί χρήσιμο, συμβουλευόμενος το λεξιλόγιο και τα μορφοσυντακτικά φαινόμενα του κάθε συγκεκριμένου χρόνου σπουδής (δηλ. επιπέδου) της γλώσσας.

Μια άλλη, τέλος, διευκρίνιση είναι ότι στα δείγματα εκφωνημάτων χρησιμοποιείται συνειδητά, για ευκολία και οικονομία, το αρσενικό μόνο γένος (επιθέτων και μετοχών) και ο προφορικός, ανεπίσημος ή φιλικός, κυρίως λόγος (ως προς το ύφος). Ανάλογα με το τι ορίζει η περίπτωση επικοινωνίας κάθε ενότητας, τα δείγματα αυτά πρέπει να προσαρμοστούν. Για παράδειγμα, η πράξη λόγου 51 είναι «παρουσιάζω κάποιον» (presentare qualcuno): αν ορίζεται σε κάποια ενότητα ότι πρέπει να μάθει ο μαθητής να κάνει αυτό το πράγμα μιλώντας με κάποιο άτομο που βρίσκεται υψηλότερα στην κοινωνική ιεραρχία, τότε τα δείγματα εκφωνημάτων που δίνονται δεν είναι ικανοποιητικά. Δεν ήταν, όμως, δυνατό να δοθούν περισσότερα.

1.3. ATTI COMUNICATIVI

Gli inventari che seguono comprendono, nella colonna di sinistra, un certo numero di atti linguistici che si compiono quando si comunica in una lingua qualsiasi. In corrispondenza a tali atti, si propongono, nella colonna di destra, una o più frasi o modelli di frasi, con le quali, di solito, si realizzano gli enunciati attraverso i quali si compiono, in italiano, gli atti linguistici stessi.

È evidente che gli esempi, che accompagnano ogni atto linguistico, rappresentano solo alcuni degli enunciati che il discente deve poter comprendere e produrre. Il docente può quindi, se lo ritiene opportuno, integrare i cataloghi seguenti, sulla base, è ovvio, del lessico e dei fenomeni morfosintattici previsti per ogni livello di studi.

Inoltre, negli enunciati precedenti, vengono usati, per pure ragioni di facilità ed economia, solo il genere maschile (per gli aggettivi ed i participi) e il registro informale o amichevole, mentre l'interazione prevista è quasi sempre, quella orale. È ovvio però che tali esempi devono essere adattati, qualora si preveda, in un'unità, una situazione comunicativa diversa. È il caso, per esempio, dell'atto linguistico «presentare qualcuno», in cui gli enunciati proposti si rivelano insufficienti se un'unità didattica lo prevede nell'ambito di una situazione formale.

Πράξεις λόγου απλές / Atti comunicativi semplici

- | | |
|--|--|
| <p>1. Accettare una proposta (di fare insieme).</p> <p>2. Annunciare, informare di un fatto.</p> <p>3. Asserire che si è verificato qualcosa.</p> <p>4. Asserire che non si è verificato qualcosa.</p> <p>5. Augurare all'inizio del pranzo.</p> <p>6. Augurare dopo uno starnuto.</p> <p>7. Cercare di interpretare un enunciato.</p> <p>8. Chiedere a qualcuno se è d'accordo.</p> <p>9. Chiedere a qualcuno se parla una lingua.</p> <p>10. Chiedere consiglio su propositi di azioni proprie.</p> <p>11. Chiedere di esplicitare il contenuto di un enunciato o l'intenzione dell'interlocutore.</p> <p>12. Chiedere di non fare.</p> <p>13. Chiedere di pronunciare meglio.</p> <p>14. Chiedere di ripetere.</p> <p>15. (Chiedere di) tradurre.</p> <p>16. Chiedere e dare precisazioni di ortografia.</p> <p>17. Chiedere e dire se c'è.</p> <p>18. Chiedere il perché di un fatto contenuto in un enunciato.</p> <p>19. Chiedere informazioni su dei fatti.</p> <p>20. Chiedere opinioni o giudizi.</p> <p>21. Chiedere, ordinare.</p> <p>22. Chiedere il permesso di entrare in una stanza.</p> <p>23. Permettere di entrare in una stanza.</p> <p>24. Consigliare, suggerire.</p> <p>25. Dichiarare ed indagare sulla conoscenza o meno di un fatto.</p> <p>26. Dichiararsi d'accordo sul contenuto di un enunciato.</p> <p>27. Dire che non si desidera altro.</p> <p>28. Dire quanto si sa parlare una lingua.</p> <p>29. Domandare il permesso di fare.</p> <p>30. Esprimere avversione a fare.</p> <p>31. Esprimere disinganno, delusione, rimpianto.</p> | <p>1. Certo / Certamente.
Con piacere! / Volentieri!</p> <p>2. (Non) sai che è arrivata Maria?</p> <p>3. Maria è partita.
È vero: è arrivato ieri sera.</p> <p>4. FRASE NEGATIVA</p> <p>5. Buon appetito!</p> <p>6. Salute!</p> <p>7. Se capisco bene, ... / Vuoi dire che ...?
Dici questo per/perché ...?
Ah, capisco cosa vuoi dire!</p> <p>8. (Sei) d'accordo? / Che ne dici?</p> <p>9. Parli italiano?</p> <p>10. Cosa faccio? / Cosa devo fare?
Puoi darmi un consiglio?</p> <p>11. Cioè? / Scusa, non è chiaro ...
Cosa vuoi dire? / Non ho capito cosa vuoi dire.
Non capisco perché lo dici.</p> <p>12. Ti dispiace di non INFINITO?</p> <p>13. Come? (Non ho capito/sentito).</p> <p>14. Come (scusa)? / Cosa?
Scusa, non ho capito/sentito (bene).</p> <p>15. ... vuol dire... / ...significa ... / ... si dice ...
Come si dice/traduce ... in italiano?</p> <p>16. Come si scrive (...)?
Maiuscolo/-a. / E, effe, i.
Le dico il mio nome lettera per lettera.</p> <p>17. C'è un posto libero? / C'è Paolo?
Sì/no. / No, è andato via.</p> <p>18. Perché (RIPETERE L'ENUNCIATO)?
Non ho capito, perché?</p> <p>19. FRASE INTERROGATIVA DIRETTA
Chi/quando/perché/dove/come ...?</p> <p>20. Sai se ...? / Secondo te, l'inglese è facile?</p> <p>21. (per favore), puoi/può INFINITO?
IMPERATIVO</p> <p>22. Permessò? / Posso/si può?</p> <p>23. Avanti! / Prego!</p> <p>24. Perché non INDICATIVO?
Ti consiglio di INFINITO.</p> <p>25. So (bene) che ... / Sono sicuro/certo che ...
Non so se.</p> <p>26. Sì, è vero. / Sì, hai ragione.
Certo! / Sono d'accordo!</p> <p>27. Basta così, grazie.</p> <p>28. Abbastanza bene. / Solo un po'.
Capisco ma non parlo bene.</p> <p>29. Posso fare un bagno? / Si può fumare?</p> <p>30. Non ho (nessuna) voglia di INFINITO.</p> <p>31. Peccato!
Mi dispiace (proprio)!</p> |
|--|--|

ΠΡΩΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

32. Esprimere gradimento, preferenza, piacere.
33. Esprimere intenzione, volontà, decisione di fare.
34. Esprimere un parere o punto di vista.
35. Esprimere timore, paura.
36. Esprimere voglia, desiderio, bisogno di fare.
37. Fare i convenevoli.
38. Formulare ipotesi di eventualità.
39. Identificare.
40. Interpellare faccia a faccia.
41. Interpellare per lettera.
42. Interpellare per telefono.
43. Invitare a fare, incoraggiare.
44. Negare il contenuto di un enunciato.
45. Offrire di fare noi stessi.
46. Permettere ad altri di fare.
47. Pregare di fare.
48. Prendere congedo faccia a faccia.
49. Prendere congedo per lettera.
50. Prendere congedo per telefono.
51. Presentare qualcuno.
52. Presentarsi.
53. Proporre di fare insieme.
54. Raccontare, narrare.
55. Rifiutare una proposta.
56. Ringraziare.
57. Rispondere a dei convenevoli.
58. Rispondere a delle scuse.
32. Con piacere!
Mi piace l'estate. / Amo molto la musica.
33. Penso di ...
FUTURO/PRESENTE INDICATIVO
DECIDERE di INFINITO
34. Penso che (SOSTANTIVO) PRESENTE/
FUTURO INDICATIVO
Secondo me ...
35. Ho paura delle macchine.
36. Ho voglia di INFINITO. / Vorrei INFINITO.
37. Come va?
38. Se piove/pioverà non esco.
Se ha piovuto non è uscito.
39. Questa valigia è la mia.
Questa è la mia valigia.
40. Scusa, Paola, ... / Scusi, professore, ...
Senta, per favore, signor Tozzi.
41. Caro Giorgio, ...
42. Pronto, sono Antonio (Tozzi).
Pronto, buongiorno, c'è per favore ...
Parlo con ...? / Con chi parlo, scusi?
43. Prego. / IMPERATIVO (pure).
44. Non è vero!
45. Posso accompagnarti.
INDICATIVO (volentieri), se vuoi.
46. Se vuoi, puoi fare la doccia.
Prego! / Certo!
47. Ti prego, IMPERATIVO.
Ti prego di INFINITO.
48. Buongiorno/buonasera/buonanotte.
Ciao. / Arrivederci.
Ci vediamo! / A domani.
49. Saluti, Andrea (Anghelopulos).
50. Ci sentiamo! (Vedi anche 48).
51. Posso presentarti ... / Conosci Giorgio?
Questo è (il professor) Antonio (Tozzi).
52. Mi chiamo Antonio (Tozzi).
Io sono Maria Nicolau.
53. Possiamo andare al cinema.
Vuoi andare a teatro? / Andiamo al cinema?
Perché non vieni al cinema?
Vuoi venire anche tu?
54. Mentre IMPERFETTO, PASS. PROSS.
Prima PASS. PROSS./IMPERFETTO e poi/dopo
PASS. PROSS./IMPERFETTO
Allora PASS. PROSS./IMPERFETTO
55. Mi dispiace ma non posso.
No, ho già un impegno.
No, sono già impegnato.
56. Grazie (tante/mille)! / Grazie di tutto!
Grazie dell'informazione!
57. Bene (grazie e tu?). / Male.
Non c'è male.
58. Prego!

- | | |
|--|---|
| 59. Rispondere ad un augurio. | 59. Grazie (altrettanto). / Grazie (anche a te/lei). |
| 60. Rispondere ad un ringraziamento. | 60. Prego. |
| 61. Rispondere ad un saluto. | 61. Ciao, Sandro! / Buongiorno professore.
Buonasera signor Tozzi. |
| 62. Rispondere ad una presentazione. | 62. Piacere (Mario Agnelli). |
| 63. Rispondere quando si è interpellati faccia a faccia. | 63. Sì! / Desidera? / Cosa (c'è)? / Dimmi! |
| 64. Rispondere quando si è interpellati al telefono. | 64. Pronto! / Sì, ... / Sì, sono io. / Posso? / Si può? |
| 65. Salutare per iniziare un contatto. | 65. (Come al n. 61). |
| 66. Scusarsi. | 66. Scusa/scusi! / Mi dispiace! |

Πράξεις συνδεόμενες με θέματα / Atti connessi ad argomenti specifici

AMBIENTE E TEMPO

- | | |
|---|--|
| 67. Chiedere a qualcuno informazioni sulla sua città, villaggio o regione di provenienza. | 67. Dove si trova Larissa?
Quanti abitanti ha Como?
Cosa c'è di bello da vedere? |
| 68. Dare informazioni relative alla propria città, villaggio o regione di provenienza. | 68. Si trova nella Grecia centrale.
Si trova in Tessaglia. / È una regione agricola.
Ci sono tre chiese bizantine. |
| 69. Esprimere una semplice opinione sulla loro o su di un'altra città, regione, ecc. | 69. È una città interessante.
È in una brutta zona. |
| 70. Chiedere informazioni sul clima di un paese. | 70. Che tempo fa a Milano in primavera?
Fa caldo in Grecia in luglio?
Com'è il tempo a Corfù? |
| 71. Dare informazioni relative allo stesso argomento. | 71. Fa bel tempo. / Piove spesso.
C'è spesso vento. |
| 72. Fare un commento sulle condizioni del tempo. | 72. Che bella giornata! / Che brutto tempo! |
| 73. Capire semplici previsioni meteorologiche. | 73. Condizioni di tempo buono su tutta l'Italia meridionale. |

CASA

- | | |
|---|---|
| 74. Descrivere la casa in cui si vive. | 74. Abito in un appartamento, al secondo piano.
Ho una casetta in campagna.
La mia casa è piccola. / Qui c'è la cucina.
A sinistra c'è il salotto. |
| 75. Descrivere l'interno dei locali del proprio alloggio (mobili, porte, finestre, ecc.). | 75. Nella mia camera c'è un grande arma dio.
Nel salotto ci sono due poltrone. |
| 76. Chiedere informazioni relative alla collocazione degli oggetti. | 76. Dov'è l'asciugamano?
Non c'è la carta igienica! |
| 77. Dare informazioni relative all'argomento precedente. | 77. È nel primo cassetto.
È dentro l'armadio. |

FAMIGLIA

- | | |
|--|--|
| 78. Chiedere informazioni relative ai membri della famiglia e ai rapporti di parentela. | 78. Quanti siete in famiglia?
Quanti fratelli hai? |
| 79. Dare le informazioni precedenti ad altri. | 79. Siamo in tre: mio padre, mia madre ed io.
Ho un fratello. / Sono figlio unico. |
| 80. Scambiare informazioni su se stessi e sui membri della famiglia propria e di altri relativamente alle abitudini giornaliere (a che ora si alzano, vanno a letto, pranzano, come pas- | 80. A che ora ti alzi di solito?
A che ora vai a letto? / Come passi le serate?
Che cosa fai, di solito, la sera?
Come passi il fine settimana? |

ΠΡΩΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

sano le serate e i fine settimana).
81. Parlare degli animali che si hanno in famiglia.

Di solito esco con gli amici. / Resto in casa.
81. Ho un gatto. / Ho un bel cane.

IDENTIFICAZIONE PERSONALE

82. Chiedere informazioni relativamente a:

nome
indirizzo
telefono
età
nazionalità
provenienza
professione o studi in corso.

83. Dare le informazioni precedenti ad altri:

nome
indirizzo

telefono
età
nazionalità
provenienza
professione o studi in corso.

84. Descrivere se stessi ed altri relativamente a:

aspetto fisico

abbigliamento

carattere
stato civile.

82.

Come ti chiami?
Dove abiti? / Qual è il tuo indirizzo?
Qual è il tuo numero di telefono?
Quanti anni hai?
Di dove sei?
Di dove sei?
Che cosa fai?

83.

(Mi chiamo) Lucia.
(Abito) a Volos, in Grecia.
Via Eleftheria quindici, (234 56) Volos, Grecia.
Ventisei quarantacinque trentadue.
Diciotto.
Greco/italiano.
Sono di Patrasso.
Sono studente/impiegato/professore.

84.

Sono/è biondo/bruno/alto/basso.
Ho/ha il naso grosso / gli occhi neri.
Ho/ha la bocca grande / i capelli lunghi.
Indossa un vestito rosso / una camicia a fiori.
Porta un paio di pantaloni lunghi.
Porta una maglia di lana.
Porta un paio di scarpe da tennis.
È un ragazzo simpatico/intelligente.
Sono/è sposato.

MANGIARE E BERE

85. Esprimere i propri gusti e le proprie preferenze relativamente al mangiare e al bere.

86. Descrivere: le abitudini alimentari,

gli orari dei pasti e
i piatti tipici del proprio paese.

87. Esprimere fame e sete.

88. Attirare l'attenzione del cameriere.

89. Chiedere un tavolo.

90. Chiedere il menù.

91. Ordinare qualcosa da bere o da mangiare.

92. Fare, accettare o rifiutare una proposta relativamente al mangiare e al bere.

93. Chiedere e capire la descrizione di un pasto incluso nel menù.

94. Esprimere un parere su un piatto.

95. Chiedere il conto.

85. Tra la carne e il pesce preferisco la carne.
A pranzo bevo sempre birra.

86. Mangiano di solito un primo piatto a base di pasta ...

Gli italiani pranzano all'una.

Il musacà è un piatto a base di melanzane e carne.

87. Che fame! / Ho una fame!

88. Cameriere, per favore!

89. Un tavolo per quattro persone, per favore!

90. Il menù, per favore!

91. Un succo di frutta, grazie!

(Per primo) (mi porti) una porzione di spaghetti alla carbonara.

Ancora un po' di pane, per favore!

92. Andiamo a bere un caffè? / Volentieri!

No, preferisco mangiare un gelato!

93. Che cosa sono gli «gnocchi»?

È un tipo di pasta a base di patate.

94. Che buono! / Che schifo!

95. Il conto, per favore!

SPOSTAMENTI, VIAGGI E MEZZI DI TRASPORTO

- 96.** Chiedere informazioni sui mezzi di trasporto usati, precisando la distanza tra scuola o posto di lavoro e casa, e il tempo impiegato.
- 97.** Dare le stesse informazioni ad altri.
- 98.** Chiedere l'itinerario per raggiungere, in una città, un luogo o un servizio.
- 99.** Dare indicazioni di direzione.
- 100.** Chiedere e dire se c'è un mezzo di trasporto pubblico per un certo luogo.
- 101.** Chiedere un biglietto precisando la destinazione, se è di andata o di andata e ritorno, la classe, la data.
- 102.** Chiedere informazioni sul costo di un biglietto.
- 103.** Chiedere informazioni sugli orari dei mezzi di trasporto.
- 104.** Dare informazioni sugli orari.
- 105.** Controllare che un posto sia libero.
- 106.** Controllare se sono giusti:
 il binario
 la linea del treno/pullman
 l'autobus
 la fermata.
- 107.** Chiedere dove si trovano determinati servizi.
- 108.** Chiedere se e dove si deve cambiare mezzo di trasporto.
- 109.** Capire le informazioni precedenti.
- 96.** Come vai a scuola? / Quanto tempo ci metti?
 Abiti lontano dal lavoro?
 L'università è vicino a casa tua?
- 97.** Ci vado in autobus / a piedi.
 Abito a due fermate di autobus.
 Di solito ci metto mezz'ora.
- 98.** (Saprebbe dirmi) dov'è la via 25 aprile?
 È lontano il viale Indipendenza?
 Mi sa dire dove si trova l'albergo «Zeus»?
 C'è un bar da queste parti?
 (Potrebbe dirmi) dov'è la fermata del 35?
- 99.** È qui vicino.
 Va' sempre dritto e al primo incrocio/semaforo gira a sinistra.
 È lontano: deve prendere l'autobus.
 Non lo so: non sono di qua.
- 100.** C'è un treno per Firenze?
 Che mezzo devo prendere per (andare in) viale Rossetti?
 La metropolitana passa da piazza Gramsci?
- 101.** (Vorrei/mi dia) un biglietto di andata e ritorno per Siena.
 Andata Siena, prima classe.
- 102.** Quanto costa un biglietto di sola andata per Rimini?
- 103.** A che ora arriva il treno da Trieste?
 Fra quanto parte il pullman per Atene?
 Ogni quanto passa l'autobus per la stazione?
 È in orario?
- 104.** È in ritardo di dieci minuti.
 Viaggia con cinque minuti di ritardo.
- 105.** Scusi, è libero quel posto?
- 106.**
 Parte da questo binario il treno per Napoli?
 È questo, vero, il treno/pullman per Torino?
 Questo autobus va in via Manin?
 Ferma qui l'autobus per piazza Castello?
- 107.** Per favore, dov'è l'ufficio informazioni?
 Per favore, dov'è la sala d'attesa?
 Per favore, dov'è la biglietteria/polizia?
 " " dove si trova un chiosco di giornali?
 L'albergo è lontano dal centro?
- 108.** (Dove) devo cambiare per viale Rattazzi?
 Questo treno va direttamente a Santa Margherita Ligure o devo cambiare?
- 109.** Deve cambiare in via Savona.
 Trova la coincidenza a Genova.

TEMPO LIBERO

- 110.** Descrivere i propri interessi e i passatempi preferiti.
- 111.** Fare domande ad altri relativamente ai loro
- 110.** Mi piace andare al cinema.
 Mi interesso di musica. / Vado in discoteca.
- 111.** Oltre allo studio, di cosa ti interessi?

ΠΡΩΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

interessi e passatempi.

- 112.** Descrivere i propri interessi in fatto di sport.
- 113.** Descrivere le proprie preferenze in fatto di programmi radiotelevisivi.
- 114.** Chiedere informazioni sulle preferenze degli altri.
- 115.** Descrivere i propri interessi intellettuali ed artistici.
- 116.** Chiedere informazioni sugli interessi intellettuali ed artistici di altri.
- 117.** Riferire qualche spettacolo o qualche lettura.
- 118.** Chiedere informazioni su:
orario di apertura e chiusura
prezzo del biglietto.
- 119.** Organizzare un'attività in compagnia di amici.
- 120.** Organizzare un appuntamento con degli amici.

- Cosa ti piace fare quando non lavori?
Ti piace la musica rock? / Vai spesso al cinema?
- 112.** Mi piace il tennis. / Faccio nuoto.
Vado alla partita di calcio ogni domenica.
- 113.** Guardo lo sport alla televisione.
Ascolto il telegiornale.
Guardo i film e i giochi a quiz.
- 114.** Che programmi preferisci?
Che cosa guardi di solito?
- 115.** Leggo libri di storia.
Suono la chitarra. / Scrivo poesie.
- 116.** Suoni qualche strumento?
Che tipo di libri leggi?
- 117.** Ho visto un bel film alla televisione.
- 118.**
A che ora comincia il primo spettacolo?
Quanto costa il biglietto d'ingresso?
- 119.** Dove vuoi che andiamo?
Cosa danno al cinema Astoria?
Vieni da noi domenica prossima?
Che ne dite di andare a ballare?
Propongo di andare al cinema.
Andiamo tutti quanti da Roberto?
- 120.** Dove ci troviamo? / Per le nove, va bene?
Sotto casa tua, alle dieci.

VACANZE

- 121.** Chiedere/dare informazioni relativamente alle vacanze:
- abitudini
 - luogo
 - durata
 - sistemazione
 - compagnia
 - mezzo di trasporto
 - progetti

 - le tappe
 - le condizioni del tempo
 - le cose viste
 - le cose fatte.
- 122.** Esprimere le proprie impressioni sulle vacanze trascorse.
- 123.** Chiedere ad uno straniero se è già stato in un paese e rispondere ad una simile domanda.
- 124.** Chiedere e dare informazioni relativamente a:
- gite
 - spettacoli
 - luoghi d'interesse.

- 121.**
Dove vai di solito in vacanza?
Vado al mare, in Calcidica.
Quanto durano le vacanze in Grecia?
Di solito vai in albergo o in campeggio?
Con chi vai in vacanza?
Con che cosa ci vai?
Che cosa pensi di fare l'estate prossima?
Probabilmente andrò in Sicilia / a Creta.
Sono stato prima a ... e poi a ...
Il tempo è stato brutto, purtroppo.
Cosa hai visto di bello?
Ho conosciuto molta gente.
- 122.** È stata una vacanza noiosa.
- 123.** Sei già stato in Grecia?
Ci sono stato due volte.
- 124.**
C'è una visita guidata della città?
All'Arena di Verona c'è la prima del «Rigoletto».
In Peloponneso ci sono molte località archeologiche interessanti.

2. ΔΕΥΤΕΡΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

2.1. ΕΙΔΙΚΟΙ ΜΑΘΗΣΙΑΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Ενότητα 1^η: «Σπάσιμο του πάγου», ένταξη των ενδεχόμενων νέων μελών στην ομάδα-τάξη, επιβεβαίωση του ρόλου του δασκάλου και των μαθητών και, γενικά, επανενεργοποίηση των μαθησιακών διαδικασιών που καθιερώθηκαν κατά την προηγούμενη χρονιά σπουδών.

Ενότητα 2^η: Αποδοχή του παιχνιδιού και, γενικά, των μη παραδοσιακά «σχολικών» δραστηριοτήτων στην τάξη.

Ενότητα 3^η: Υπέρβαση του «μπλοκαρίσματος» που συνήθως παθαίνει ο μαθητής όταν έρχεται σε επαφή με ένα «δύσκολο» προφορικό κείμενο, δηλαδή ένα κείμενο (για παράδειγμα από το ραδιόφωνο ή την τηλεόραση) του οποίου ο ρυθμός εκφοράς είναι ταχύς και το θέμα συζήτησης άγνωστο στο μαθητή. Σε αυτή την ενότητα πρέπει επίσης να μάθει να κάνει «σφαιρική κατανόηση» (comprensione globale).

Ενότητα 4^η: Ό,τι πέτυχε ο μαθητής στην προηγούμενη ενότητα με προφορικά κείμενα πρέπει σε αυτήν να το πετύχει με γραπτά «αυθεντικά» κείμενα, κυρίως με κείμενα από τον Τύπο.

Ενότητα 5^η: Εξοικείωση των μαθητών με τα λεξικά. Στο τέλος αυτής της ενότητας οι μαθητές πρέπει να είναι σε θέση να επιλέγουν το καταλληλότερο λεξικό (Δίγλωσσο/μονόγλωσσο; Μικρό/μεγάλο; Με παραδείγματα ή χωρίς; κτλ.). Επίσης πρέπει να μπορούν να βρουν ένα λήμμα μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα.

Ενότητα 6^η: Ανάπτυξη στρατηγικών αυτοδιόρθωσης των λαθών. Ορισμένες στρατηγικές είναι κοινές στην ελληνική, στην ιταλική και σε άλλες ευρωπαϊκές γλώσσες, άλλες

2. SECONDO ANNO DI CORSO

2.1. OBIETTIVI SPECIFICI DI APPRENDIMENTO

Unità 1: «Rottura del ghiaccio»: ricomposizione dunque del gruppo-classe, riconferma del ruolo di docente e discenti e, più in generale, riattivazione delle abitudini d'insegnamento-apprendimento formatesi nel precedente anno scolastico.

Unità 2: Accettazione del gioco e, più in generale, di attività scolastiche, in classe, non «tradizionali».

Unità 3: Superamento del «blocco» che ha solitamente il discente, quando viene messo a contatto con un testo orale considerato «difficile» (come, per esempio, i testi radiofonici o televisivi), caratterizzato cioè dalla velocità di pronuncia e dall'argomento ignoto al discente. Nella presente unità il discente impara inoltre a realizzare una «comprensione globale» dei nuovi testi.

Unità 4: Si riprende l'obiettivo dell'unità precedente, concentrando però l'attenzione del discente su testi «autentici» scritti, e in particolare su testi da pubblicazioni su riviste e giornali.

Unità 5: Dimestichezza all'uso del dizionario, sia nella scelta (bilingue o no, piccolo o grande, con esempi o no, ecc.), sia nella rapida consultazione di esso.

Unità 6: Sviluppo delle strategie di autocorrezione degli errori, alcune delle quali coincidono per la lingua greca, italiana e per altre lingue europee, mentre altre sono specifiche per la comunità linguistica italiana.

Unità 7: Smitizzazione del libro di testo e consapevolezza dunque da parte dei discenti che, indipendentemente dalla sua validità,

όμως παρουσιάζουν κάποια ιδιαιτερότητα στην ιταλική γλωσσική κοινότητα.

Ενότητα 7^η: Απομυθοποίηση εγχειριδίου. Οι μαθητές πρέπει να κατανοήσουν ότι το εγχειρίδιο που χρησιμοποιούν, όσο καλό κι αν είναι, δεν μπορεί να βοηθήσει στην επίτευξη όλων των στόχων του προγράμματος ή και άλλων στόχων που οι ίδιοι ενδεχόμενα έχουν. Επομένως, το εγχειρίδιο είναι χρήσιμο, αλλά χρειάζεται και συμπλήρωση ή τροποποίηση τόσο από το δάσκαλο όσο και από τους ίδιους τους μαθητές, που μπορούν να βρίσκουν νέα κείμενα από περιοδικά, να διαβάζουν κόμικς, να συμβουλεύονται εγχειρίδια περιγραφικής γραμματικής, να λύνουν στραυρόλεξα από περιοδικά, κτλ.

Ενότητα 8^η: Εξοικείωση με τη χρήση εγχειριδίων γραμματικής περιγραφικού τύπου, καθώς και με άλλα «βιβλία αναφοράς».

Ενότητα 9^η: Ως προς τη φύση της γλώσσας, οι μαθητές πρέπει να συνειδητοποιήσουν σε αυτή την ενότητα ότι ένα από τα σημαντικότερα οικουμενικά χαρακτηριστικά των γλωσσών είναι το αυθαίρετο του σημείου. Αυτή η συνειδητοποίηση αναμένεται να οδηγήσει σε μια πιο «ουδέτερη» αντιμετώπιση της μητρικής γλώσσας (που αποτελεί συνήθως για τα ενήλικα άτομα μια «δεύτερη φύση») και σε ευκολότερη αποδοχή των «διαφορετικών» ή «περίεργων» λέξεων, ιδιωματικών εκφράσεων και συντακτικών δομών της ξένης γλώσσας.

esso non può rappresentare l'unico materiale didattico per il raggiungimento degli obiettivi di questo programma o di altri obiettivi che essi perseguono. Di conseguenza, il manuale adottato richiede interventi di completamento ed adattamento sia da parte del docente sia da parte dei discenti, che possono trovare nuovi testi, leggere fumetti, consultare grammatiche descrittive, completare cruciverba, ecc.

Unità 8: Familiarizzazione con i libri di grammatica descrittiva e con altri libri di riferimento/consultazione.

Unità 9: I discenti devono acquistare consapevolezza dell'arbitrarietà del segno, per «neutralizzare» l'influenza della lingua materna (che viene a costituire, di solito, una «seconda natura») e quindi divenire più disponibili nei confronti delle parole e delle strutture «diverse» o «strane» e delle espressioni idiomatiche della lingua straniera.

2.2. ΓΛΩΣΣΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΥΛΗ

Ενότητα 1η

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

Στη διάρκεια παραμονής σε ιταλική πόλη, ψωνίζοντας τρόφιμα. Διαπροσωπική επικοινωνία στο δρόμο με περαστικούς και σε κατάσταση με υπαλλήλους ή με άτομο που μας συνοδεύει. Ανάγνωση των ενδείξεων πάνω στη συσκευασία προϊόντων.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με καταστήματα τροφίμων, σούπερ μάρκετ, κτλ. (πού βρίσκονται, πότε λειτουργούν, κτλ.).
- 2) Κάνω τις απαραίτητες γλωσσικές πράξεις για την αγορά τροφίμων.
- 3) Διατυπώνω το αποτέλεσμα σύγκρισης προϊόντων ως προς την ποιότητα, την τιμή και τα χαρακτηριστικά.
- 4) Καταλαβαίνω τις ενδείξεις πάνω σε προϊόντα ως προς το βάρος, την τιμή, τα συστατικά, την ημερομηνία κατασκευής και λήξης.

Γ. Πράξη λόγου:

12, 39, 54, 65. 84, 85, 86, 87.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Τύπος ευγενείας της προστακτικής φωνής.
- 2) Θέση του επιθέτου αναφορικά με το ουσιαστικό το οποίο χαρακτηρίζει.
- 3) Σχηματισμός του συγκριτικού βαθμού των επιθέτων.
- 4) Μέτρα βάρους.
- 5) Η μεριστική αντωνυμία *ne*, και σε συνδυασμό με τις προσωπικές (ιδιαίτερα οι *gliene* και *me ne*).
- 6) Συμφωνία του participio passato με τις άμεσες προσωπικές αντωνυμίες και την αντωνυμία *ne* στους σύνθετους χρόνους (*passato prossimo*).
- 7) Χρήση, στον προφορικό λόγο, της συντομευμένης μορφής των αριθμητικών για να πούμε την τιμή ενός προϊόντος (*due e cinque* για 2.500 λιρέτες, *quindici duecentocinquanta* για 15.250 λιρέτες, κτλ.).
- 8) Τα μονολεκτικά και περιφραστικά ποσοτικά επιρρήματα: *molto*, *poco*, *un po'*, *troppo*, *di meno*, *di più*, *un po' troppo*, *circa*, *più o meno*.

2.2. OBIETTIVI LINGUISTICI E CONTENUTI

Unità 1

Obiettivi:

A. Situazione:

Durante il soggiorno in una città italiana, dal momento in cui si decide di andare a fare la spesa fino alla conclusione della stessa. Interazione faccia a faccia per strada con passanti e in un negozio con gli addetti alle vendite e con le persone che ci accompagnano. Lettura delle informazioni indicate sulle confezioni dei prodotti.

B. Interazioni:

- 1) Chiedere e dare informazioni relative a negozi di generi alimentari, supermercati ecc., alla loro ubicazione e ai loro orari.
- 2) Compiere le interazioni necessarie per l'acquisto di generi alimentari.
- 3) Confrontare i generi alimentari relativamente a qualità, prezzo e caratteristiche.
- 4) Capire informazioni scritte, relative a pesi, costi, ingredienti, data di confezione e di scadenza.

C. Atti comunicativi:

12, 39, 54, 65. 84, 85, 86, 87.

C. Contenuti linguistici:

- 1) La forma di cortesia dell'imperativo.
- 2) Collocazione dell'aggettivo attributivo.
- 3) Formazione del grado comparativo di uguaglianza, minoranza e maggioranza degli aggettivi.
- 4) Le unità di peso italiane.
- 5) Il pronome partitivo «*ne*», anche nei nessi pronominali *gliene*, *me ne*.
- 6) La concordanza del participio passato con i pronomi diretti e con il pronome «*ne*» nei tempi composti (*passato prossimo*).
- 7) Uso della forma abbreviata dei numerali per le indicazioni di prezzo («*due e cinque*» per 2.500 lire, «*quindici duecentocinquanta*» per 15.250, ecc.).
- 8) Gli avverbi di quantità: *molto*, *poco*, *un po'*, *troppo*; e le locuzioni avverbiali: *di meno*, *di più*, *un po' troppo*, *circa*, *più o meno*.

Ενότητα 2η

Unità 2

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Γραπτή επικοινωνία, φιλική ή τυπική, μα με κάποιο βαθμό οικειότητας, σχετική με αμφίδρομη φιλοξενία, με προσφορά εργασίας από ιταλική οικογένεια για καλύτερη εκμάθηση της ιταλικής γλώσσας, ή με έναρξη αλληλογραφίας.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες για τον εαυτό μου και για την οικογένειά μου αναφορικά με επάγγελμα και σπουδές (τωρινές ή προηγούμενες), ενδιαφέροντα, χαρακτήρα.
- 2) Ζητώ και δίνω πληροφορίες για την κατοικία και για την καθαριότητα των χώρων.
- 3) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικές με τη γνώση της ξένης γλώσσας.
- 4) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικές με τη σχέση εργασίας.

Γ. Πράξη λόγου:

21, 41, 52, 58.

75, 78, 79, 80, 82, 83, 96, 97, 98, 99, 100, 101.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Η συντακτική δομή: *dovere/potere/volere* (passato prossimo) + απαρέμφατο ρήματος στην ενεργητική ή την αντωνυμιακή-αυτοπαθή φωνή.
- 2) Οι συντακτικές δομές :
continuare/cominciare + a + infinito,
smettere/finire + di + infinito,
riuscire a + infinito.
- 3) Η απρόσωπη συντακτική δομή: ρήμα *essere* + επίθετο + απαρέμφατο.
- 4) Η συντακτική δομή: *stare* + γερούνδιο.
- 5) Σημασιολογική αξία και χρήσεις των ρημάτων: *conoscere, sapere, leggere, studiare, potere, riuscire* και των προθέσεων *eccetto* και *oltre*.
- 6) Χρήση του άρθρου και των προθέσεων για να εκφράσει κανείς την ημερομηνία (μέρα, μήνας, έτος) και την απόσταση.
- 7) Τα απόλυτα αριθμητικά στον προσδιορισμό του χρόνου, τόπου, αξίας, βάρους. Συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση των απόλυτων αριθμητικών.

Obiettivi:**A. Situazione:**

Interazione scritta, informale o formale ma con un certo grado di familiarità, relativa ad uno scambio di ospitalità con italiani, ad un'offerta di lavoro da parte di una famiglia italiana, presso cui recarsi per approfondire la conoscenza della lingua, o ad uno scambio di corrispondenza.

B. Interazioni:

- 1) Chiedere e dare informazioni su se stessi e sulla propria famiglia relativamente a occupazione e studi in corso, esperienze di lavoro e di studio precedenti, interessi, carattere.
- 2) Chiedere e dare informazioni sull'abitazione e sull'organizzazione per la pulizia.
- 3) Chiedere e dare informazioni relative alla conoscenza della lingua straniera.
- 4) Chiedere e dare informazioni relative al rapporto di lavoro.

C. Atti comunicativi:

21, 41, 52, 58.

75, 78, 79, 80, 82, 83, 96, 97, 98, 99, 100, 101.

Contenuti linguistici:

- 1) La struttura sintattica *verbo servile* o modale (passato prossimo) + infinito dei verbi alla forma attiva e riflessiva.
- 2) Le strutture sintattiche:
continuare/cominciare + a + infinito;
smettere/finire + di + infinito;
riuscire a + infinito.
- 3) La struttura sintattica impersonale: *verbo essere* + aggettivo + infinito.
- 4) La struttura sintattica *stare* + gerundio.
- 5) Valore semantico ed usi dei verbi: *conoscere, sapere, leggere, studiare, potere, riuscire* e delle preposizioni *eccetto* e *oltre*.
- 6) Uso dell'articolo e delle preposizioni per indicare la data (giorno, mese, anno) e la distanza.
- 7) I numerali cardinali nelle determinazioni di tempo, luogo, prezzo, peso. Sistematizzazione generale.

Ενότητα 3η

Unità 3

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Γραπτή ή προφορική επικοινωνία, εν μέρει τυπική, μεταξύ κάποιου που ψάχνει σπίτι για τις διακοπές και κάποιου που έχει σπίτι για νοίκιασμα ή μεσολαβεί για εξεύρεση σπιτιού.
- 2) Γραπτή τυπική επικοινωνία μεταξύ ενός ελληνικού και ενός ιταλικού τουριστικού γραφείου, για το κλείσιμο δωματίων.
- 3) Προφορική επικοινωνία πελάτη και υπαλλήλου ξενοδοχείου.
- 4) Ανάγνωση προσπέκτους και εικονογραφημένων τουριστικών οδηγών.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες για κατοικία, υπηρεσίες και τιμές.
- 2) Καθορίζω την ημερομηνία και τη διάρκεια της παραμονής.
- 3) Πραγματοποιώ όλες τις προβλεπόμενες ενέργειες στη ρεσεψιόν ξενοδοχείου (κατά την άφιξη και την αναχώρηση).

Γ. Πράξη λόγου:

13, 61, 62. 81, 82, 124, 125.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ο τετελεσμένος μέλλοντας των ρημάτων (ενεργητική και αντωνυμιακή/αυτοπαθής φωνή).
- 2) Ο ενεστώτας της υποθετικής έγκλισης (condizionale) των ρημάτων (ενεργητική και αντωνυμιακή/αυτοπαθής φωνή ομαλών και όσων ανώμαλων έχουν συναντηθεί μέχρι την παρούσα ενότητα).
- 3) Η συντακτική δομή: άτονη έμμεση αντωνυμίας + (dis)piacerebbe/rincrescerebbe + infinito.
- 4) Χρήση των συνδέσμων dopo che, quando, appena, στους συνδυασμούς χρόνων: futuro semplice--futuro anteriore, imperativo--futuro anteriore e presente--futuro anteriore.
- 5) Τα τακτικά και τα περιληπτικά αριθμητικά (decina, ventina, trentina κτλ.) στις κατά προσέγγιση ενδείξεις του χρόνου και της ποσότητας.

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) Interazione scritta e orale, mediamente formale, tra una persona che desidera un alloggio per le vacanze ed un'altra che dispone di un alloggio da affittare o fa da intermediario.
- 2) Interazione scritta formale tra un'agenzia turistica italiana ed una greca, per la prenotazione di stanze.
- 3) Interazione orale tra il cliente di un albergo e l'addetto al servizio.
- 4) Lettura di opuscoli ed altro materiale turistico illustrato.

B. Interazioni:

- 1) Chiedere e dare informazioni sull'abitazione, sulla disponibilità di alcuni servizi, su costi e prezzi.
- 2) Definire la data e la durata di un soggiorno.
- 3) Compiere tutte le interazioni linguistiche previste dal momento in cui si entra in un albergo al momento in cui ci si congeda.

Atti comunicativi:

13, 61, 62. 81, 82, 124, 125.

Contenuti linguistici:

- 1) Il futuro anteriore delle tre coniugazioni: forma attiva e riflessiva.
- 2) Il condizionale presente delle tre coniugazioni: forma attiva e riflessiva dei verbi regolari e irregolari (limitatamente a quelli incontrati fino alla presente unità).
- 3) La struttura sintattica: pronome atono indiretto + (di)spiacerebbe/rincrescerebbe + infinito.
- 4) Uso delle congiunzioni «dopo che», «quando» e «appena» nel rapporto temporale futuro semplice--futuro anteriore, imperativo--futuro anteriore e presente--futuro anteriore.
- 5) I numerali ordinali e quelli collettivi (decina, ventina, trentina ecc.) nelle indicazioni approssimative di tempo e di quantità.

Ενότητα 4η

Unità 4

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Στην Ιταλία, στο ταχυδρομείο, στο τηλεφωνικό κέντρο ή σε υπηρεσία που διαθέτει τηλέφωνο για το κοινό. Προφορική επικοινωνία με τους υπαλλήλους.
- 2) Τηλεφωνική επικοινωνία με φίλους ή γνωστούς.
- 3) Γραπτή επικοινωνία με γράμματα, τηλεγραφήματα, κάρτες.

B. Διάδραση:

- 1) Πραγματοποιώ τις απαραίτητες πράξεις για να στείλω γράμματα, κάρτες και τηλεγραφήματα.
- 2) Αντλώ πληροφορίες από τον τηλεφωνικό κατάλογο.
- 3) Κατορθώνω να κάνω και να δέχομαι αστικά, υπεραστικά και διεθνή τηλεφωνήματα.
- 4) Κοινοποιώ ή αναβάλλω την ημερομηνία άφιξης, αναφέροντας την αιτία.
- 5) Δηγούμαι ένα δυστύχημα.

Γ. Πράξη λόγου:

- 11, 22, 28, 30, 44, 48, 57, 63.
92, 107, 108, 117, 118, 119, 120, 121, 137, 138.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ο υπερσυντέλικος στις τρεις κλίσεις: ενεργητική και αντωνυμιακή-αυτοπαθής φωνή.
- 2) Η συντακτική δομή: stare per + απαρέμφοτο.
- 3) Οι χρονικές σχέσεις στη διήγηση συμβάντων (παρατακτική και υποτακτική σύνταξη):
 - * Πράξεις ταυτόχρονες: imperfetto – imperfetto και trapassato prossimo – imperfetto.
 - * Μία πράξη προγενέστερη της άλλης: imperfetto – trapassato prossimo, passato prossimo – trapassato prossimo και trapassato prossimo – trapassato prossimo.
- 4) Η οριστική στις τρεις συζυγίες (ενεργητική και αντωνυμιακή-αυτοπαθής φωνή). Συμφωνία χρόνων της οριστικής. Συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In Italia, alla posta, al centralino o in un servizio che disponga di telefono per il pubblico. Interazioni faccia a faccia con gli addetti ai servizi.
- 2) Interazione per telefono con amici o conoscenti.
- 3) Interazione scritta tramite lettere, telegrammi, cartoline.

B. Interazioni:

- 1) Compiere le interazioni richieste per spedire lettere, cartoline e telegrammi.
- 2) Trarre informazioni dall'elenco telefonico.
- 3) Riuscire a fare e ricevere telefonate urbane, interurbane e internazionali.
- 4) Comunicare o rimandare la data di arrivo, adducendone la ragione.
- 5) Raccontare un incidente.

C. Atti comunicativi:

- 11, 22, 28, 30, 44, 48, 57, 63.
92, 107, 108, 117, 118, 119, 120, 121, 137, 138.

Contenuti linguistici:

- 1) Il trapassato prossimo delle tre coniugazioni: forma attiva e riflessiva.
- 2) La struttura sintattica: stare per + infinito.
- 3) I rapporti temporali nella narrazione di avvenimenti passati (rapporto paratattico e ipotattico):
 - * Rapporto di contemporaneità: imperfetto – imperfetto e trapassato prossimo – imperfetto;
 - * Rapporto di anteriorità: imperfetto – trapassato prossimo, passato prossimo – trapassato prossimo e trapassato prossimo – trapassato prossimo.
- 4) Il modo indicativo delle tre coniugazioni (forma attiva e riflessiva). La concordanza dei tempi del modo indicativo. Sistemizzazione generale.

Ενότητα 5η

Unità 5

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Στην Ιταλία ή στην Ελλάδα, κατά τη διάρκεια ταξιδιού ή προγραμματίζοντας ταξίδι αναψυχής, με ίδιο μεταφορικό μέσο, και έχοντας σαν δυνατές επιλογές τη διαμονή σε κάμπινγκ ή ξενώνα νεότητας. Προφορική επικοινωνία με υπαλλήλους (σε βενζινάδικα, σταθμούς διοδίων, κτλ.). Γραπτή επικοινωνία με ένα φίλο ή με τουριστικό οργανισμό.
- 2) Ανάγνωση του οδικού χάρτη μιας χώρας.
- 3) Ακρόαση και ανάγνωση μετεωρολογικών προβλέψεων.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με την κυκλοφορία στους δρόμους.
- 2) Πραγματοποιώ τις απαραίτητες γλωσσικές επικοινωνίες κατά τη διάρκεια ενός ταξιδιού με μοτοσικλέτα ή αυτοκίνητο.
- 3) Εξασφαλίζω θέση σε κάμπινγκ ή ξενώνα.
- 4) Παίρνω τις απαραίτητες πληροφορίες από χάρτες πόλης ή ευρύτερης γεωγραφικής περιοχής.
- 5) Καταλαβαίνω και κάνω προβλέψεις για τον καιρό και περιγράφω ατμοσφαιρικά φαινόμενα.

Γ. Πράξη λόγου:

4, 36, 68.
72, 73, 74, 123, 126, 130, 131, 132.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ο απρόσωπος τύπος των ρημάτων: τα απρόσωπα ρήματα που δηλώνουν ατμοσφαιρικά φαινόμενα, στους σύνθετους χρόνους.
- 2) Μορφές και θέση των προσωπικών άτονων αντωνυμιών όταν είναι σε συνδυασμό με ταξύ τους κοντά σε ρήμα (σε απλό χρόνο).
- 3) Ο πληθυντικός των σύνθετων και συντετμημένων ουσιαστικών (μόνο εκείνα που έχουν συναντηθεί μέχρι την παρούσα ενότητα).
- 4) Το ουσιαστικό: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) In Italia o in Grecia, quando si viaggia o si intende viaggiare per turismo, con un mezzo proprio, e si scelgono come sistemazione il campeggio o l'ostello della gioventù. Interazione faccia a faccia con gli addetti ai servizi (distributori, caselle autostradali, ecc.). Interazione scritta con un amico o un ente del turismo.
- 2) Lettura della carta automobilistica di un paese.
- 3) Ascolto e lettura di previsioni meteorologiche.

B. Interazioni:

- 1) Chiedere e dare informazioni relativamente alla circolazione stradale.
- 2) Compiere le interazioni linguistiche richieste nel corso di un viaggio in moto o in macchina.
- 3) Trovare una sistemazione in campeggio o in ostello.
- 4) Trarre le informazioni essenziali da carte, piante, ecc.
- 5) Capire e fare previsioni del tempo e descrivere condizioni atmosferiche.

C. Atti comunicativi:

4, 36, 68.
72, 73, 74, 123, 126, 130, 131, 132.

Contenuti linguistici:

- 1) La forma impersonale dei verbi: i verbi impersonali indicanti fenomeni atmosferici nei tempi composti.
- 2) Forme e uso dei pronomi personali atoni combinati/accoppiati, in relazione ai tempi semplici dei verbi.
- 3) Il plurale dei sostantivi composti ed accorciati (limitatamente a quelli incontrati fino alla presente unità).
- 4) Il sostantivo: sistematizzazione generale.

Ενότητα 6η

Unità 6

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Στην Ιταλία, σε καταστήματα ρούχων ή ειδών δώρου. Προφορική επικοινωνία με τους υπαλλήλους.
- 2) Γραπτή και προφορική επικοινωνία με φίλους με την ευκαιρία γιορτών, γενεθλίων, κτλ.

B. Διάδραση:

- 1) Πραγματοποιώ τις απαραίτητες γλωσσικές πράξεις από τη στιγμή που θα μπω σε ένα μαγαζί ρούχων, υποδημάτων, τσαντών, μέχρι τη στιγμή που θα φύγω.
- 2) Πραγματοποιώ τις απαραίτητες πράξεις για την επιστροφή ειδών από τα οποία δεν ικανοποιήθηκα.
- 3) Συζητώ σε ένα μαγαζί την αγορά ενός δώρου, περιγράφοντας την εμφάνιση και την προσωπικότητα του ατόμου στο οποίο θα το προσφέρω.
- 4) Ανταλλάσσω δώρα.
- 5) Γράφω κάρτες ευχών, συγχαρητηρίων, ευχαριστιών.

Γ. Πράξη λόγου:

- 3, 14, 17, 23, 29, 31, 32, 50, 51, 66, 67.
88, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 106.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Χρήση των άτονων προσωπικών αντωνυμιών, όταν είναι συνδυασμένες μεταξύ τους κοντά σε ρήμα (στους σύνθετους χρόνους).
- 2) Χρήση των προσωπικών αντωνυμιών, όταν είναι συνδυασμένες, κοντά στα ρήματα potere, volere και dovere + απαρέμφατο.
- 3) Χρήση των άτονων μορφών της προσωπικής αντωνυμίας με το επίρρημα ecco.
- 4) Σχηματισμός του υπερθετικού βαθμού, σχετικού και απόλυτου, των επιθέτων.
- 5) Μορφές και χρήση του περιληπτικού αριθμητικού paio.
- 6) Το μόριο ci στις ρηματικές εκφράσεις: non sapere cosa farci, crederci, pensarci.
- 7) Το μόριο ne στις ρηματικές εκφράσεις dirne και pensarne.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In Italia, in negozi di abbigliamento o di articoli da regalo. Interazione faccia a faccia con gli addetti ai servizi.
- 2) Interazione per iscritto e faccia a faccia con amici in occasione di feste, compleanni, ecc.

B. Interazioni:

- 1) Compiere le interazioni necessarie dal momento in cui si entra in un negozio di abbigliamento, calzature, borse, al momento in cui ci si congeda.
- 2) Compiere le interazioni necessarie per la restituzione di articoli di cui non si è soddisfatti.
- 3) Discutere in un negozio sull'acquisto di un regalo, descrivendo l'aspetto e la personalità del destinatario del regalo stesso.
- 4) Scambiarsi regali.
- 5) Scrivere biglietti di auguri, congratulazioni, ringraziamento.

C. Atti comunicativi:

- 3, 14, 17, 23, 29, 31, 32, 50, 51, 66, 67.
88, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 106.

Contenuti linguistici:

- 1) Uso dei pronomi personali accoppiati, in relazione ai tempi composti dei verbi.
- 2) Costruzione proclitica ed enclitica dei pronomi accoppiati, in unione coi verbi modali e l'infinito.
- 3) Uso enclitico delle forme atone del pronome personale con l'avverbio «ecco».
- 4) Formazione del grado superlativo, relativo ed assoluto, degli aggettivi.
- 5) Forme ed uso del numerale collettivo «paio».
- 6) La particella «ci» nelle espressioni verbali: non sapere cosa farci, crederci, pensarci.
- 7) La particella «ne» nelle espressioni verbali: dirne e pensarne.

Ενότητα 7η

Unità 7

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Κατά τη διάρκεια ταξιδιού στην Ιταλία, σε προφορική και τηλεφωνική επικοινωνία με φίλο ή με υπαλλήλους υπηρεσιών υγείας, σε περίπτωση ασθένειας.
- 2) Ανάγνωση οδηγιών φαρμάκων και καλ- λυντικών.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες για κατάσταση υγείας.
- 2) Βρίσκω γιατρό ή υπηρεσία υγείας.
- 3) Περιγράφω συμπτώματα των πιο συνηθι- σμένων ασθενειών, κάνοντας αναφορά σε συγκεκριμένα μέρη του σώματος.
- 4) Δίνω και καταλαβαίνω συμβουλές και α- πλές θεραπευτικές οδηγίες.
- 5) Πραγματοποιώ τις προβλεπόμενες γλωσσ- σικές πράξεις για την αγορά φαρμάκων.

Γ. Πράξη λόγου:

18, 24, 37, 38, 43, 47, 49, 53, 55.
109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Η προστακτική στις τρεις συζυγίες: κατα- φατικός και αρνητικός τύπος, φιλικό και επίσημο ύφος, ενεργητική και αντωνυ- μακή-αυτοπαθής φωνή, ομαλά και ανώμα- λα ρήματα (μόνο όσα είναι ήδη γνωστά στους μαθητές).
- 2) Χρήση των προσωπικών άτονων αντωνυ- μιών, σε σχέση με την προστακτική.
- 3) Σημασία και χρήση των ρημάτων: guardare, vedere, ascoltare, sentire, sentirsi.
- 4) Πλεοναστική χρήση του μορίου ci στις εκ- φράσεις ci vedo, ci sento.
- 5) Οι αόριστες αντωνυμίες qualcosa και qual- cuno.
- 6) Παράληψη του κτητικού επιθέτου μπροστά από ουσιαστικά που δηλώνουν μέρος του σώματος του υποκειμένου-ομιλητή όταν προηγείται το άρθρο.
- 7) Το μόριο ne στις ρηματικές εκφράσεις star- sene και esserne certo/sicuro.
- 8) Χρήση του συνδέσμου né.
- 9) Τα κτητικά: ανακεφαλαίωση-συστηματο- ποίηση.

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) Durante un viaggio in Italia, nell'in- terazione faccia a faccia e per telefono con un amico o con addetti a servizi sa- nitari, qualora ci si ammali.
- 2) Lettura di istruzioni di medicine e di articoli di profumeria.

B. Interazioni:

- 1) Chiedere e dare informazioni sulle con- dizioni di salute.
- 2) Rintracciare un medico o un servizio sa- nitario.
- 3) Descrivere sintomi di malattie comuni, facendo riferimento alle parti del corpo interessate.
- 4) Dare e capire consigli e semplici istru- zioni terapeutiche.
- 5) Compiere le interazioni linguistiche pre- viste per l'acquisto di medicine.

C. Atti comunicativi:

18, 24, 37, 38, 43, 47, 49, 53, 55.
109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116.

Contenuti linguistici:

- 1) L'imperativo affermativo e negativo del- le tre coniugazioni (registro formale e in- formale): forma attiva e riflessiva dei verbi regolari e irregolari (limitatamente a quelli incontrati fino alla presente uni- tà).
- 2) Costruzione proclitica ed enclitica dei pronomi personali atoni, in unione con l'imperativo.
- 3) Valore semantico ed uso dei verbi: guar- dare, vedere, ascoltare, sentire, sentirsi.
- 4) L'uso pleonastico della particella «ci» nelle espressioni «ci vedo», «ci sento».
- 5) Gli indefiniti «qualcosa» e «qualcuno».
- 6) Omissione dell'aggettivo possessivo ai nomi designanti parti del corpo che si ri- feriscono al soggetto e preceduti dall'ar- ticolo.
- 7) La particella «ne» nell'espressione ver- bale starsene e esserne certo/sicuro.
- 8) Uso della congiunzione «né».
- 9) I possessivi: sistematizzazione generale.

Ενότητα 8η

Unità 8

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

Στην Ιταλία ή στην Ελλάδα, στο σπίτι φίλων ή γνωστών, στη διάρκεια γεύματος. Κάποιος από τους παρόντες δε γνωρίζει τη γλώσσα στην οποία γίνεται η συνομιλία και κάποιος άλλος (ο μαθητής) κάνει το διερμηνέα.

B. Διάδραση:

- 1) Πραγματοποιώ τις συνήθειες γλωσσικές πράξεις όταν είμαι στο τραπέζι.
- 2) Μιλώ για κοινούς τόπους και κλισέ που έχουν σχέση με την πατρίδα μου, επιβεβαιώνοντάς τους ή απορρίπτοντάς, τους ανάλογα με την περίπτωση.
- 3) Προσφέρω βοήθεια στις οικιακές ασχολίες.
- 4) Μεταφέρω στα ιταλικά ό,τι λέει κάποιος σε άλλη γλώσσα.
- 5) Αποχαιρετώ μετά από πρόσκληση σε γεύμα.

Γ. Πράξη λόγου:

- 2, 7, 8, 9, 10, 19, 16, 20, 25, 46, 56, 60, 64, 69, 70.
71, 81, 102, 103, 104, 105, 127, 128, 129.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Το condizionale passato στις τρεις συζυγίες (ενεργητική και αντωνυμιακή-αυτοπαθής φωνή) για να εκφράσουμε μια επιθυμία ή ένα σχέδιο που δεν πραγματοποιήθηκε.
- 2) Χρήση των άτονων συνδυασμένων προσωπικών αντωνυμιών όταν συντάσσονται με ρήμα στην προστακτική.
- 3) Σημασία και χρήση των ρημάτων: andarsene, andare via, partire.
- 4) Το μόριο ne στις ρηματικές εκφράσεις: valerne la pena, andarsene.
- 5) Οι προσωπικές αντωνυμίες στο λόγο με οικείο και με επίσημο ύφος: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.
- 6) Σύγκριση μεταξύ δύο επιθέτων, ουσιαστικών ή ρημάτων.

Obiettivi:**A. Situazione:**

In Italia o in Grecia, in casa di amici o conoscenti, mentre si è a tavola. Se uno dei presenti non conosce la lingua in cui si conversa, qualcunaltro (il discente) funge da interprete.

B. Interazioni:

- 1) Compiere le interazioni abituali quando si è a tavola.
- 2) Discutere sui luoghi comuni relativi al proprio paese, confermandoli o confutandoli a seconda dei casi.
- 3) Offrire aiuto nelle faccende domestiche.
- 4) Riferire in italiano ciò che qualcuno dice in un'altra lingua.
- 5) Congedarsi dopo un invito a pranzo.

C. Atti comunicativi:

- 2, 7, 8, 9, 10, 19, 16, 20, 25, 46, 56, 60, 64, 69, 70.
71, 81, 102, 103, 104, 105, 127, 128, 129.

Contenuti linguistici:

- 1) Il condizionale passato delle tre coniugazioni (forma attiva e riflessiva) per esprimere un desiderio o un progetto non realizzato.
- 2) Costruzione proclitica ed enclitica dei pronomi personali accoppiati, in unione con l'imperativo.
- 3) Valore semantico ed uso dei verbi: andarsene, andare via, partire.
- 4) La particella «ne» nelle espressioni verbali: valerne la pena, andarsene.
- 5) I pronomi personali nel registro formale e informale. Sistematizzazione generale.
- 6) Il paragone fra due aggettivi, due sostantivi, due verbi.

Ενότητα 9η

Unità 9

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Στην Ιταλία, τη στιγμή της επιστροφής στην πατρίδα. Προφορική ή τηλεφωνική επικοινωνία με φίλους και γνωστούς.
- 2) Στην Ιταλία, σε τράπεζα, σε τουριστικό γραφείο, στο αεροδρόμιο ή στο λιμάνι. Διαπροσωπική και τηλεφωνική επικοινωνία με τους υπαλλήλους.
- 3) Στην Ελλάδα, τηλεφωνική και γραπτή επικοινωνία με ιταλούς φίλους και γνωστούς.

B. Διάδραση:

- 1) Αποχαιρετώ.
- 2) Πραγματοποιώ τις προβλεπόμενες γλωσσικές πράξεις στην περίπτωση που θέλω να αλλάξω χρήματα.
- 3) Κλείνω θέση σε πλοίο ή αεροπλάνο.
- 4) Πραγματοποιώ τις προβλεπόμενες πράξεις κατά την αναχώρηση από την Ιταλία για μια ξένη χώρα.
- 5) Καταλαβαίνω ανακοινώσεις αναχωρήσεων και αφίξεων.
- 6) Ζητώ και δίνω πληροφορίες για το πώς πήγε ένα ταξίδι.

Γ. Πράξη λόγου:

- 1, 5, 6, 15, 19, 26, 27, 33, 35, 36, 40, 42, 45, 59. 122, 133, 134, 135, 136.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Το επιρρηματικό τοπικό μόριο *ci* σε συνδυασμό με τις αντωνυμίες: *mi, ti, vi, lo, la, li, le, ne*. Το μόριο *ci* στις ρηματικές εκφράσεις: *farcela, riuscirci, farci caso, tenerci, contarci*.
- 2) Το μόριο *ne* στις ρηματικές εκφράσεις: *ricordarsene, dimenticarsene, non poterne più*.
- 3) Τα μόρια *ne* και *ci*: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.
- 4) Το απαρέμφατο *eneστῶτα* στην ενεργητική και την αντωνυμιακή-αυτοπαθή φωνή: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) In Italia, nel momento in cui si riparte per il proprio paese. Interazione faccia a faccia o per telefono con amici e conoscenti.
- 2) In Italia, in una banca, in un'agenzia di viaggi, all'aeroporto o al porto. Interazione faccia a faccia e per telefono con gli addetti ai servizi.
- 3) Nel proprio paese, interazioni per telefono e per lettera con amici e conoscenti italiani.

B. Interazioni:

- 1) Congedarsi.
- 2) Compiere le interazioni previste qualora si vogliano cambiare dei soldi.
- 3) Prenotare un viaggio in nave o in aereo.
- 4) Compiere le interazioni previste alla partenza dall'Italia per un paese straniero.
- 5) Capire annunci di partenze ed arrivi.
- 6) Chiedere e dare informazioni su com'è andato un viaggio.

C. Atti comunicativi:

- 1, 5, 6, 15, 19, 26, 27, 33, 35, 36, 40, 42, 45, 59. 122, 133, 134, 135, 136.

Contenuti linguistici:

- 1) La particella avverbiale di luogo «*ci*» in unione con i pronomi: *mi, ti, vi, lo, la, li, le, ne*. La particella «*ci*» nelle espressioni verbali: *farcela, riuscirci, farci caso, tenerci, contarci*.
- 2) La particella «*ne*» nelle espressioni verbali: *ricordarsene, dimenticarsene, non poterne più*.
- 3) Le particelle «*ne*» e «*ci*»: sistematizzazione generale.
- 4) L'infinito presente (forma attiva e riflessiva): sistematizzazione generale.

2.3. ΠΡΑΞΕΙΣ ΛΟΓΟΥ / ATTI COMUNICATIVI

Πράξεις λόγου απλές / Atti comunicativi semplici

- | | |
|---|---|
| 1. Annunciare, informare di un fatto. | 1. È tardi (sai)!
L'aereo delle otto per Milano partirà con mezz'ora di ritardo. |
| 2. Assicurarci che ci si è spiegati. | 2. Mi spiego? / È chiaro (adesso)? |
| 3. Augurare. | 3. (Tanti) auguri!
Buone feste/vacanze! / Buon anno/viaggio! |
| 4. Chiedere consiglio su propositi di azioni proprie. | 4. Cosa mi consigli?
Vorrei sapere cosa ne pensi.
Vorrei la tua opinione. / Dimmi cosa ne pensi. |
| 5. Chiedere di essere chiamati per telefono. | 5. Mi telefoni? / Mi dai un colpo di telefono? |
| 6. Chiedere di pronunciare meglio al telefono. | 6. Si sente male. / Non si sente (bene). |
| 7. Chiedere di ripetere. | 7. Come hai detto? / Scusa, non ho sentito.
Puoi ripetere (per favore)? |
| 8. Chiedere il perché di un fatto contenuto in un enunciato. | 8. Perché (mai)? / (E) perché (poi)?
Per quale ragione? |
| 9. Chiedere il permesso di parlare. | 9. Permetti/-e (una parola)? |
| 10. Chiedere il significato di una parola. | 10. Cosa significa/vuol dire «gesticolano»? |
| 11. Chiedere in prestito. | 11. Mi presti un attimo la penna?
Mi dai, per favore, la tua penna?
Puoi prestarmi un cacciavite? |
| 12. Chiedere informazioni sull'orario di apertura. | 12. A che ora aprono i negozi?
Che orario fa la posta?
È aperto il museo di domenica? |
| 13. Chiedere la ricevuta. | 13. Mi può dare/fare la ricevuta?
Le spiacerebbe darmi una ricevuta? |
| 14. Chiedere opinioni o giudizi. | 14. Secondo te ... ? / Che ne dici/pensi? |
| 15. Chiedere se altri possono essere contattati per telefono. | 15. Hai il telefono? / Dove ti posso telefonare?
Quando ti posso trovare in casa? |
| 16. Concludere. | 16. ... (e) allora ... / Dunque/infine/insomma ... |
| 17. Congratularsi. | 17. Congratulazioni! / (Che) bravo!
Bravissimo! / Sei stato molto bravo! |
| 18. Consigliare / sconsigliare. | 18. Non prendere troppe medicine!
Segui le istruzioni del medico. / Non ti alzare! |
| 19. Consolare. | 19. Non farci caso, dai! |
| 20. Dare la parola a chi l'ha chiesta. | 20. Prego. / Dica (pure). |
| 21. Definire lo scopo di un'azione. | 21. (Voglio venire in Italia) per imparare meglio la lingua. |
| 22. Dire di aver ragione. | 22. Ho ragione io.
La colpa non è mia, è dell'altra auto che non si è fermata allo stop. |
| 23. Esprimere ammirazione. | 23. Che bello! / (È) (proprio) meraviglioso!
È il più bello di tutti! |
| 24. Esprimere certezza. | 24. (Guarirai in fretta) ne sono certo. |
| 25. Esprimere delusione. | 25. Ho fatto una sosta a Rimini ma non ne valeva la pena. |
| 26. Esprimere desiderio. | 26. Mi andrebbe un caffè. |
| 27. Esprimere disappunto. | 27. Che rabbia! / È ingiustificabile! / È il colmo! |
| 28. Esprimere rimpianto, rinascimento. | 28. Come mi dispiace!
Mi rincresece ma non posso. |

29. Esprimere disinteresse.
30. Esprimere dispiacere, infelicità, tristezza, disperazione.
31. Esprimere disprezzo.
32. Esprimere incredulità.
33. Esprimere insofferenza.
34. Esprimere intenzione, voglia di fare.
35. Esprimere possibilità o impossibilità a/di fare.
36. Esprimere interesse.
37. Esprimere perplessità.
38. Esprimere pietà, partecipazione.
39. Esprimere preferenza.
40. Esprimere riconoscenza.
41. Esprimere simpatia.
42. Esprimere soddisfazione, felicità.
43. Esprimere sollievo.
44. Esprimere sorpresa.
45. Esprimere speranza.
46. Esprimere un parere o punto di vista.
47. Fissare un appuntamento.
48. Giustificarsi.
49. Incutere fiducia.
50. Indicare qualcuno o qualcosa.
51. Indicare l'oggetto che si dà a qualcuno.
52. Interpellare per lettera.
53. Lamentarsi.
54. Paragonare.
55. Porre un fatto come necessario.
56. Portare esempi.
57. Precisare.
58. Prendere congedo per lettera.
59. Prendere congedo per telefono in caso di errore.
60. Prendere congedo.
29. Non so cosa farci.
Non m'interessa questo genere di musica.
30. Purtroppo!
Purtroppo il treno è in ritardo.
Sono (proprio) triste.
31. Non vale niente! / Vale ben poco!
È di pessima qualità.
32. Non ci posso credere! / Non ci credo!
33. Non ne posso più.
34. Vorrei partire domani.
Avrei intenzione di venire in macchina.
35. (Non) ce l'ho fatta (a + INFINITO).
(Non) (ci) sono riuscito (a + INFINITO).
36. Ci tengo! / Ci conto!
37. Cosa faccio (adesso)? / Non so cosa fare!
38. Povero Mario, ...
39. Preferisco ... / Mi piace di più ...
40. La ringrazio della gentilezza che ha dimostrato!
41. È una persona molto simpatica.
42. Sono contento di essere a casa.
43. Meno male!
44. Davvero? / Possibile?! / (È) impossibile!
Scherzi?!
45. Spero di rivederti presto.
46. Secondo me ...
47. Vorrei fissare un appuntamento con il dottore per giovedì ventiquattro alle sette; va bene?
48. Mi dispiace: il traghetto è partito in ritardo.
Ho avuto un incidente.
49. Non aver paura. / Non è niente.
50. Eccolo.
51. Eccoti. / Ecco a lei.
52. Caro TITOLO (COGNOME), ...
Gentile signor/signora COGNOME, ...
Professore, ... / Egregio direttore, ...
53. Che male! / Che mal di testa.
Dio mio! / Mamma mia! / È andato tutto storto!
54. SUPERLATIVO RELATIVO E SUPERLATIVO ASSOLUTO
COMPARATIVO DI MAGGIORANZA, MINORANZA, UGUAGLIANZA
55. Si deve fare al più presto.
Bisogna sbrigarsi.
56. Per esempio: ... / Cioè ...
57. Voglio dire ... / Cioè ...
58. Cari saluti. / Con i migliori saluti.
Distinti saluti.
59. Scusi, ho sbagliato (numero)!
60. Me ne vado. / Devo andare via subito.
Devo proprio andare!
Mi dispiace, devo scappare!

ΔΕΥΤΕΡΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 61. Promettere una telefonata. | 61. Ti richiamo domani.
Appena avrò deciso, ritelefonerò. |
| 62. Reclamare. | 62. Questa stanza è troppo calda!
Mi avete venduto una maglia con uno strappo. |
| 63. Riconoscere il proprio torto. | 63. La colpa è mia. / Ammetto di aver torto. |
| 64. Riempire il discorso. | 64. ... per così dire ... / ... (non è) vero? / ... no? |
| 65. Rifiutare un'offerta. | 65. Basta così, grazie!
Mi dispiace ma non posso accettare. |
| 66. Ringraziare. | 66. Ti ringrazio di tutto (quello che hai fatto per me)! |
| 67. Rispondere alle congratulazioni. | 67. Grazie (molto gentile)! |
| 68. Sospendere la comunicazione. | 68. Aspetta! / Aspetta che controllo.
Aspetti un momento. |
| 69. Spiegarsi. | 69. Cioè ... / Mi spiego: ... |
| 70. Tradurre. | 70. Dice che ... / Sta dicendo che ... |

Πράξεις συνδεδεμένες με θέματα / Atti connessi ad argomenti specifici

AMBIENTE E TEMPO

- | | |
|---|--|
| 71. Descrivere in modo dettagliato i luoghi d'interesse del paese di provenienza. | 71. Ci sono molte cose interessanti da vedere: per esempio ...
L'isola è famosa per i mulini a vento.
Puoi fare un'escursione a ...
Devi assolutamente vedere ..., ne vale la pena. |
| 72. Capire previsioni del tempo orali e scritte. | 72. Cielo prevalentemente sereno.
Temperature stazionarie. |
| 73. Fare previsioni del tempo. | 73. Probabilmente pioverà. |
| 74. Descrivere le condizioni del tempo. | 74. Ha piovuto tutta la notte.
È piovuto. / C'è nebbia. |

CASA

- | | |
|---|--|
| 75. Descrivere le caratteristiche essenziali dell'abitazione. | 75. Abito in un appartamento di sei locali.
Cerco un mini-appartamento per tre persone. |
| 76. Chiedere informazioni circa la disponibilità di alcuni servizi. | 76. C'è il garage? |
| 77. Dare informazioni circa la disponibilità di alcuni servizi. | 77. La casa è provvista di tutto il necessario, compresi televisore, ... |
| 78. Dire se si ha o no una stanza personale. | 78. Avrai una stanza e un bagno a tua disposizione. |
| 79. Chiedere informazioni sull'organizzazione per la pulizia. | 79. Chi si occupa della pulizia della casa? |
| 80. Dare informazioni sull'organizzazione per la pulizia. | 80. Ci penso io.
Devi provvedere alla pulizia della tua camera. |
| 81. Offrire aiuto nelle faccende domestiche. | 81. Vuoi una mano a lavare i piatti?
Sparecchio io! |
| 82. Chiedere informazioni relative alla distanza dalla casa di un luogo o di un servizio. | 82. Quanto dista la casa dal mare?
La casa è lontano dall'università? |
| 83. Dare le informazioni precedenti ad altri. | 83. È a circa mezz'ora di autobus.
Ci si va a piedi. / È sul lungomare.
È proprio di fronte al mare. |

COMPERE

84. Chiedere, in un negozio, cibi e bevande, definendo la quantità e la qualità richiesta.
85. Chiedere il prezzo.
86. Dire se si è soddisfatti o no di un articolo relativamente al prezzo, al peso e alla qualità.
87. Chiedere il conto.
88. Chiedere informazioni relativamente a saldi, sconti, occasioni.
89. Dare le informazioni precedenti ad altri.
90. Discutere relativamente all'acquisto di abiti, accessori, ecc. (preferenze ed esigenze).
91. Chiedere di vedere capi di abbigliamento e accessori facendone una breve descrizione (colore, taglia, materiale, uso, dimensioni).
92. Chiedere l'occorrente per scrivere.
93. Dire se si è o no soddisfatti di un articolo.
94. Restituire degli articoli di cui non si è soddisfatti.
95. Discutere in un negozio relativamente all'acquisto di un regalo per una determinata persona.
84. Vorrei un chilo di carne magra.
Mi dia un litro di latte.
Un etto di prosciutto, per favore!
85. Quanto viene l'uva al chilo?
86. No! Sono troppo maturi. / È troppo caro!
Li voglio più acerbi. / Ne voglio di meno.
87. Quant'è?
88. C'è qualcosa in saldo?
Che sconto fate su questa gonna?
89. C'è uno sconto del trenta per cento.
90. Preferisco le scarpe sportive.
Ho bisogno di una giacca a vento.
91. Voglio un vestito da sera.
Vorrei provare il vestito a fiori che è in vetrina.
Me lo fa provare? / Questa camicetta è di seta?
Porto la (taglia) quarantadue.
92. Una busta per via aerea, per favore.
93. Questa maglia è troppo pesante!
Qualcosa di più economico?
Non voglio tessuti sintetici.
94. Queste calze sono strappate: me ne dà un altro paio, per favore?
95. Vorrei un profumo per una ragazza sportiva.
Le sembra adatta questa cravatta ad un signore sui cinquant'anni?

IDENTIFICAZIONE PERSONALE

96. Chiedere informazioni relativamente a:
- nome
 - data e luogo di nascita
 - occupazioni precedenti e in corso
 - stato civile.
97. Dare informazioni relativamente a:
- data e luogo di nascita
 - occupazioni precedenti e in corso
 - sesso
 - stato civile
- 96.
- Il suo nome, prego?
Ha un documento, per favore?
Quando è nato?
Dove è nato?
Di che cosa ti occupi? / Lavori o studi?
Hai lavorato in passato?
Sei sposato?
- 97.
- Sono nato il cinque aprile 1972.
Sono nato a Retimno.
Sono stato impiegato per due anni presso una banca.
Ho fatto la baby-sitter. / Non ho mai lavorato.
Ho finito il liceo. / Frequento l'università.
Ho due figli, un maschio e una femmina.
Sono divorziato.

ISTRUZIONE E CARRIERA

98. Discutere la natura delle proprie occupazioni precedenti e presenti e di quelle di altri.
98. Sto frequentando un corso d'italiano.
Sono insegnante di lettere in un liceo di Larissa.
Faccio il traduttore di libri per bambini presso una casa editrice.
Sono medico: una professione che richiede pa-

ΔΕΥΤΕΡΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

99. Dare informazioni sulle condizioni di lavoro proprio e di altri, definendo: l'orario di lavoro

le ferie

la retribuzione

la durata del rapporto di lavoro

la posizione professionale

l'assistenza

zienza.

Ho la laurea in fisica e lavoro in un centro di ricerca.

99.

Lavoro dalle otto alle cinque, con un intervallo di un'ora per il pranzo.

Ho lezione tutti i giorni, eccetto il venerdì.

Ho un mese di ferie.

Il negozio dove lavoro chiude per ferie di Ferragosto.

Guadagno due milioni e mezzo al mese.

Mi pagano ad ore.

Ho un contratto annuale.

Lavorerò fino alla fine dell'anno.

Ho smesso di lavorare perché non riescivo a conciliare scuola e lavoro.

Sono direttore.

Sono operaio specializzato.

Ho la mutua.

LINGUA STRANIERA

100. Dare informazioni relativamente: alle lingue straniere conosciute

al grado di conoscenza di esse

all'istituzione in cui le si è apprese ai titoli di studio conseguiti.

101. Discutere relativamente all'utilità delle lingue straniere.

100.

Conosco la lingua inglese.

So parlare e scrivere in italiano.

Ho cominciato a studiare l'italiano due anni fa.

Riesco a capire quasi tutto (quando uno parla italiano) ma mi esprimo con difficoltà.

Ho frequentato una scuola privata.

Ho preso il diploma elementare ed ora mi preparo per quello intermedio.

101. È indispensabile conoscere almeno una lingua straniera.

MANGIARE E BERE

102. Chiedere (per avere) qualcosa a tavola.

103. Reagire ad un'offerta di pasto o bevanda.

104. Esprimere apprezzamento.

105. Esprimere le proprie preferenze relativamente alle modalità di preparazione di un pasto.

102. Dammi il pane, per favore!

Mi passi il sale? / Oh! Mi è caduta la forchetta!

Dammene ancora un po'!

103. Solo un goccio! / Sono sazio, grazie!

Deve essere squisito!

104. Sei un'ottima cuoca! / È veramente buono!

Non ho mai mangiato degli spaghetti così buoni!

105. Preferirei della verdura bollita.

Mi piace la carne al carbone con le patate fritte.

RAPPORTI SOCIALI

106. Scambiarsi regali.

107. Rimandare una visita promessa.

108. Giustificarsi per il contrattempo.

106. Eccoti il mio regalo!

Guarda cosa ti ho portato!

Per te, con tanti auguri! / Che bella idea!

Non potevi scegliere un dono migliore!

107. Mi è impossibile partire in questo periodo.

Devo rimandare di due giorni la partenza.

108. Mi è capitato un incidente.

Non sono riuscito a trovare posto sull'aereo.

SALUTE E BENESSERE

- | | |
|--|--|
| 109. Dire come si sta. | 109. Mi sento meglio. / Sono malato. |
| 110. Descrivere e localizzare il proprio malessere. | 110. Ho mal di testa. / Mi fa male la gamba.
Mi bruciano gli occhi. / Mi gira la testa. |
| 111. Riferire leggere indisposizioni. | 111. Ho il raffreddore. |
| 112. Cercare assistenza. | 112. C'è qualcuno che conosce un buon medico?
Quando riceve? / Dove ha lo studio? |
| 113. Acquistare medicine. | 113. Vorrei qualcosa per il mal di gola. |
| 114. Chiedere istruzioni relative a medicine. | 114. Ogni quante ore la devo prendere? |
| 115. Capire semplici istruzioni mediche. | 115. Si spogli. / Se ne stia a letto.
Non si alzi da letto per alcuni giorni.
Non deve né fumare né bere bevande fredde.
Prenda l'antibiotico ogni otto ore. |
| 116. Descrivere la percezione dei sensi. | 116. Non ci vedo bene. |

SERVIZI

- | | |
|--|--|
| 117. Esprimere il proprio bisogno alla posta. | 117. Vorrei fare una raccomandata per la Grecia.
Espresso, per favore!
Che francobollo ci vuole per una lettera per la Grecia?
Dove posso trovare un numero di codice postale?
Mi dà un modulo per un telegramma? |
| 118. Comprare francobolli definendone il valore. | 118. Un francobollo da seicento. |
| 119. Cercare moneta o gettoni per telefonare. | 119. Dove posso comprare dei gettoni?
Può cambiarmi duemila lire, per favore? |
| 120. Esprimere il proprio bisogno ai telefoni pubblici. | 120. In che cabina vado?
Qual è il prefisso per Imola, per favore?
Vorrei un numero di Camerino, Bussi Piero, meccanico. |
| 121. Capire il messaggio di una segreteria telefonica. | 121. Servizio gratuito SIP: Il numero da lei richiesto non esiste. La preghiamo pertanto di verificare l'esattezza del numero prima di richiamare.
In questo momento sono assente. Vi prego di lasciare un messaggio subito dopo il segnale. |
| 122. Esprimere il proprio bisogno alla banca. | 122. Vorrei cambiare duecento marchi.
Me li dia in biglietti da cinquantamila, per favore. |
| 123. Esprimere il proprio bisogno in un'officina meccanica. | 123. Ho un guasto al motore.
La macchina perde olio.
Ho forato una gomma: me la può riparare?
Fra quanto tempo sarà pronta?
Più o meno, quanto mi verrà a costare? |

SISTEMAZIONE

- | | |
|--|---|
| 124. Esprimere il proprio bisogno in un albergo, in una pensione, in una camera in affitto. | 124. Ci sono stanze libere?
Vorrei una stanza per tre persone, con il bagno.
Mi fermerò due notti/una decina di giorni.
La/le voglio prenotare per il venticinque del mese prossimo, per una ventina di persone.
Quanto costa una singola senza bagno?
Nel prezzo è inclusa la prima colazione?
Mi dà la chiave del due quindici, per favore?
Voglio una stanza che non dia sulla strada. |
|--|---|

ΔΕΥΤΕΡΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

125. Capire informazioni relative alla (propria) sistemazione.
126. Esprimere il proprio bisogno in un campeggio.

125. È tutto esaurito, mi dispiace.
Siamo al completo.

126. Ci sono posti liberi?
Quanto si paga per persona?
C'è il servizio ristorante?
Siamo in tre: due adulti e un bambino.

USI E COSTUMI

127. Discutere sulle abitudini, sulle usanze e sulla mentalità della gente del proprio paese.

127. Da noi dicono che in Grecia la gente esce spesso la sera!
Ho sentito dire che da voi si mangia il primo piatto con l'insalata!
È vero/è proprio così: infatti, anche a casa mia ...
Questo valeva molti anni fa ma ora tutto è cambiato.
Il lunedì dopo Carnevale, ci si reca in campagna.
La notte di Natale, andiamo alla messa di mezzanotte.

VACANZE

128. Descrivere le vacanze in corso.
129. Esprimere i propri desideri in fatto di vacanze.

128. Ho fatto il giro della Sicilia.
Mi sono fermato solo una settimana a Creta.
Andrò a Ravenna dopo che avrò fatto il giro del lago di Garda.
Mi sono divertito un sacco!
Non ci ritornerei più: c'è troppa gente e fa troppo caldo.

129. Sogno di fare un viaggio in India.
Ci sarei andata volentieri ma...
Avrei voluto fermarmi almeno 15 giorni.

VIAGGI E MEZZI DI TRASPORTO

130. Chiedere e dare informazioni relative alle distanze.
131. Chiedere e dare informazioni su strade, condizioni stradali, parcheggi, rifornimenti.
132. Esprimere il proprio bisogno ad un distributore.
133. Chiedere informazioni relativamente a prezzi e riduzioni.
134. Prenotare un posto.

130. Quanto dista Milano da Genova?
Quanti chilometri ci sono da Milano a Genova?
C'è molto per Trieste? / Ci vogliono due ore.

131. Com'è la strada per Volos?
È facile trovare parcheggio nel centro di Rodi?
A quanti chilometri è il prossimo distributore?
È una strada a due corsie.
È in buone condizioni.
Segua le indicazioni per Katerini.
Si tenga sulla destra ed esca all'uscita per Pavia.
È una strada a senso unico.
È vietato svoltare a destra.
Non ho mica sbagliato strada? Voglio andare a ...

132. (Mi faccia) il pieno, per favore!
Senza piombo, 50.000.
Controlla la pressione delle gomme, per favore?

133. Quanto costa il biglietto per Patrasso in cabina di seconda classe?
Fate qualche riduzione agli studenti?
E per il trasporto dell'auto?

134. Vorrei prenotare un posto per Roma vicino al finestrino, non fumatori.

135. Capire annunci di arrivi e partenze.

136. Fare le dichiarazioni di dogana.

137. Informare qualcuno del proprio arrivo.

138. Raccontare un incidente.

135. Volo Alitalia 111 per Parigi, imbarco immediato, uscita 15. Ultima chiamata.

136. Non ho niente da dichiarare!

137. Arriverò venerdì diciassette alle dieci a Linate / al Leonardo da Vinci.

Arriverò sabato anziché domenica.

138. Stavo per attraversare, quando una macchina mi ha tagliato la strada.

3. ΤΡΙΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

3.1. Ειδικοί μαθησιακοί στόχοι

Ενότητα 1^η: «Σπάσιμο του πάγου», ένταξη των ενδεχόμενων νέων μελών στην ομάδα-τάξη, επιβεβαίωση του ρόλου του δασκάλου και των μαθητών και, γενικά, επανενεργοποίηση των μαθησιακών διαδικασιών που καθιερώθηκαν κατά την προηγούμενη χρονιά σπουδών. Ταυτόχρονα, διαπραγμάτευση και αποδοχή των στόχων μάθησης του προγράμματος της τρίτης χρονιάς.

Ενότητα 2^η: Ανάπτυξη εφευρετικότητας για επίλυση προβλημάτων που εμφανίζονται κατά την εκμάθηση της γλώσσας (ο μαθητής δεν περιμένει τη λύση των προβλημάτων πάντα από το δάσκαλο).

Ενότητα 3^η: Αποδοχή της ιδέας της «διαφορετικής ταχύτητας» κάθε μαθητή στην εκμάθηση της ξένης γλώσσας, καθώς και της ενδεχόμενης, ως συνεπακόλουθο, εξατομίκευσης της διδασκαλίας. Πρέπει να γίνει κατανοητό ότι οι μαθητές που προχωρούν πιο αργά δεν είναι πάντα λιγότερο ευφείς από τους άλλους, ούτε αποτελούν πάντα εμπόδιο για τη διεξαγωγή του μαθήματος.

Ενότητα 4^η: Οριστική αυτονόμηση των μαθητών ως προς την επιλογή των κειμένων για μελέτη: αντί να περιορίζονται σε κείμενα που υπάρχουν στο χρησιμοποιούμενο εγχειρίδιο ή που τους φέρνει ο δάσκαλος σε φωτοτυπία, από αυτή την ενότητα και εξής τα περισσότερα κείμενα πρέπει να επιλέγονται από τους μαθητές.

Ενότητα 5^η: Απομυθοποίηση των διπλωμάτων γλωσσομάθειας: δεν μπορούν ποτέ να απεικονίσουν ακριβώς το βαθμό επίτευξης όλων των στόχων του προγράμματος διδασκαλίας-μάθησης που ακολουθήθηκε. Η αξία

3. TERZO ANNO DI CORSO

3.1. Obiettivi specifici di apprendimento

Unità 1: «Rottura del ghiaccio»: ricomposizione dunque del gruppo-classe, riconferma del ruolo di docente e discenti e, più in generale, riattivazione delle abitudini d'insegnamento-apprendimento formatesi nel precedente anno scolastico. Nel contempo, discussione ed accettazione consapevole degli obiettivi di apprendimento previsti dal nuovo programma.

Unità 2: Sviluppo dell'inventività, con cui arrivare alla soluzione degli eventuali problemi, che appaiono nel corso dell'apprendimento di una lingua, senza far ricorso necessariamente all'insegnante.

Unità 3: Accettazione della «diversità nei tempi di apprendimento» di ogni discente e quindi individualizzazione dell'insegnamento. Consapevolezza dunque che lentezza nell'apprendimento non è indice per forza di minore intelligenza, né è sempre di ostacolo allo svolgimento della lezione.

Unità 4: Definizione conclusiva del ruolo attivo del discente nella scelta dei «testi» da utilizzare nell'ambito di ogni unità, a supporto di quelli previsti dal libro di testo o forniti dal docente.

Unità 5: Smitizzazione dei diplomi di conoscenza di una lingua straniera, insufficienti a riflettere il reale grado di conoscenza della stessa, in quanto realizzazione di tutti gli obiettivi del programma di insegnamento-apprendimento che si è seguito.

Unità 6: Accettazione dell'«autovalutazione», di un ruolo cioè autonomo anche nella verifica del raggiungimento degli obiettivi,

τους, επομένως, είναι σχετική.

Ενότητα 6^η: Αποδοχή της «αυτοαξιολόγησης», δηλαδή της αυτοδιαχείρισης ακόμη και της αξιολόγησης της επίτευξης των στόχων, με τη βοήθεια του δασκάλου.

Ενότητα 7^η: Απόκτηση ικανότητας εντοπισμού συγκεκριμένων πληροφοριών σε γραπτό κείμενο, ακόμη κι αν αναφέρονται μία μόνο φορά σ'αυτό (scanning).

Ενότητα 8^η: Ως προς τη φύση της γλώσσας: συνειδητοποίηση και αποδοχή του γεγονότος ότι αυτή αλλάζει πάντα και συνεχώς μέσα στο χρόνο.

Ενότητα 9^η: Ως προς τη φύση της γλωσσικής επικοινωνίας: συνειδητοποίηση του ρόλου των παραγλωσσικών στοιχείων (κινήσεις, επιτονισμός, κτλ.), που συνδηλώνουν κάτι ή προσδιορίζουν τη σημασία των εκφωνημάτων.

sia pure con l'aiuto dell'insegnante.

Unità 7: Sviluppo dell'abilità a rintracciare informazioni specifiche in un testo, in cui esse compaiono una sola volta (scanning).

Unità 8: A proposito della natura della lingua: consapevole accettazione della continua evoluzione nel tempo di una lingua.

Unità 9: A proposito della natura della comunicazione linguistica: consapevolezza del ruolo degli elementi paralinguistici (gesti, intonazione, ecc.), che significano qualcosa o precisano il significato degli enunciati.

3.2. ΓΛΩΣΣΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΥΛΗ

Ενότητα 1η

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Στην Ιταλία, σε σπίτι φιλικό ή στο σπίτι του ομιλητή, αργά το απόγευμα ή το βράδυ. Διαπροσωπική ή τηλεφωνική επικοινωνία.
- 2) Ανάγνωση τηλεοπτικών και κινηματογραφικών προγραμμάτων, καθώς και σύντομων κριτικών.
- 3) Παρακολούθηση τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού δελτίου ειδήσεων.

B. Διάδραση:

- 1) Προγραμματίζω μια έξοδο στο σινεμά ή σε σπίτι, μπρος στην τηλεόραση.
- 2) Εντοπίζω, αναφέρω και σχολιάζω τις βασικές πληροφορίες από κινηματογραφικά ή τηλεοπτικά προγράμματα.
- 3) Ρωτώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με εκπομπές και φιλμ.
- 4) Παρακολουθώ και σχολιάζω τηλεοπτικό δελτίο ειδήσεων.

Γ. Πράξη λόγου:

3, 8, 9, 29, 41, 54, 59, 72, 78.
130, 131, 132.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Χρήση του αορίστου της υποθετικής (condizionale passato) για να εκφραστεί μεταγενέστερη από άλλη πράξη στο παρελθόν (Aveva detto che sarebbe venuto).
- 2) Μονολεκτικός συγκριτικός και παραθετικός βαθμός των επιθέτων (migliore, ottimo, peggiore, pessimo, κτλ.).
- 3) Υπερθετικός βαθμός επιρρημάτων (estremamente + επίθετο).
- 4) Επίθετα με «υπερθετική» σημασία (enorme, immenso, colossale, straordinario, unico).
- 5) Ερωτηματικά επίθετα και αντωνυμίες: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

3.2. OBIETTIVI LINGUISTICI E CONTENUTI

Unità 1

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) In Italia, nel proprio alloggio o in quello di amici, di sera. Interazione faccia a faccia e per telefono.
- 2) Lettura di programmi radiotelevisivi e cinematografici e di brevi critiche su di essi.
- 3) Ascolto di notizie radiotelevisive.

B. Interazioni:

- 1) Organizzare una serata con degli amici al cinema o davanti al televisore.
- 2) Trarre le informazioni essenziali da programmi e presentazioni di programmi radiotelevisivi e cinematografici, riferirle, commentarle.
- 3) Chiedere e dare informazioni su trasmissioni e film visti.
- 4) Ascoltare e commentare brevi notiziari radiotelevisivi.

C. Atti comunicativi:

3, 8, 9, 29, 41, 54, 59, 72, 78.
130, 131, 132.

Contenuti linguistici:

- 1) Il condizionale passato, per esprimere il rapporto temporale: passato--futuro nel passato (es.: Aveva detto che sarebbe venuto).
- 2) I comparativi ed i superlativi organici (migliore, ottimo, peggiore, pessimo, ecc.).
- 3) Il superlativo avverbiale (es. estremamente + aggettivo).
- 4) Valore semantico superlativo di aggettivi come: enorme, immenso, colossale, straordinario, unico.
- 5) Gli interrogativi: sistematizzazione generale.

Ενότητα 2η

Unità 2

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, σε χώρο όπου συχνάζουν νέοι και μετά σε σπίτι φίλων. Προφορική και γραπτή επικοινωνία.
- 2) Ακρόαση τραγουδιών.

B. Διάδραση:

- 1) Ανταλλάσσω πληροφορίες και γνώμες σχετικά με είδη μουσικής και συγκεκριμένα τραγούδια, καθώς και με τραγουδιστές ή συγκροτήματα.
- 2) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία συσκευών.
- 3) Ζητώ ή δίνω πληροφορίες για την ετοιμασία φαγητού ή γλυκού.

Γ. Πράξη λόγου:

11, 22, 28, 39, 50, 75. 98, 133, 134, 135.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Η παθητική φωνή (forma passiva): όλοι οι απλοί χρόνοι της οριστικής.
- 2) Ο απρόσωπος τύπος του ρήματος και η χρήση του μορίου si.
- 3) Οι ρηματικές φράσεις fare + απαρέμφατο και lasciare + απαρέμφατο.
- 4) Χρήση των άτονων προσωπικών αντωνυμιών μέσα στις παραπάνω ρηματικές φράσεις (και όταν είναι στην προστακτική).
- 5) Τα αόριστα επίθετα qualunque και qualsiasi.
- 6) Η αντωνυμιακή ή αυτοπαθής φωνή των ρημάτων: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In Italia o in Grecia, in un luogo di ritrovo e poi in casa di qualcuno, tra amici. Interazione faccia a faccia e per iscritto.
- 2) Ascolto di canzoni.

B. Interazioni:

- 1) Scambiare informazioni e pareri relativamente a generi e pezzi musicali ed a cantanti o gruppi.
- 2) Chiedere e dare istruzioni relative al funzionamento di apparecchi.
- 3) Chiedere e dare istruzioni relative alla realizzazione di una ricetta.

C. Atti comunicativi:

11, 22, 28, 39, 50, 75. 98, 133, 134, 135.

Contenuti linguistici:

- 1) La forma passiva del presente e degli altri tempi semplici dell'indicativo.
- 2) La forma impersonale e l'uso della particella «si» passivante.
- 3) I costrutti causativi: fare + infinito e lasciare + infinito.
- 4) Il costrutto causativo in unione con le forme pronominali atone, anche all'imperativo.
- 5) Gli indefiniti «qualunque» e «qualsiasi».
- 6) I verbi riflessivi (diretti, indiretti, apparenti, reciproci, assoluti): sistematizzazione generale.

Ενότητα 3η

Unità 3

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

Στη Ιταλία ή την Ελλάδα, σε σπίτι ή σε χώρο όπου συχνάζουν νέοι. Προφορική επικοινωνία με φίλους ή άτομα που μόλις γνωρίσαμε, καθώς και ανάγνωση σύντομων πληροφοριακών κειμένων.

B. Διάδραση:

- 1) Περιγράφω το χαρακτήρα μου ή το χαρακτήρα άλλων, λαμβάνοντας υπόψη τη συμπεριφορά σε συγκεκριμένες περιστάσεις.
- 2) Μιλώ για κάποιο άτομο και για τη σχέση που έχω ή είχα μαζί του.
- 3) Συζητώ σχετικά με την ιδεολογία (πολιτική, θρησκεία, αξίες, κοινωνικές συμβάσεις, κτλ.).
- 4) Διαβάζω και συζητώ για τη ζωή διάσημων ατόμων.

Γ. Πράξη λόγου:

24, 33, 43, 48, 61, 62, 63, 69.

113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 138.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Οι συντακτικές δομές: fidarsi (di), diffidare di + (άρθρο) + ουσιαστ., avere/non avere fiducia in + (άρθρο) + ουσιαστ., avere/non avere paura di + (άρθρο) + ουσιαστ., credere a/in + (άρθρο) + ουσιαστ., confidarsi con.
- 2) Σχηματισμός των επιρρημάτων με την κατάληξη -mente.
- 3) Χρήση των άκλιτων αντωνυμιών-αριθμητικών ambedue και entrambi.
- 4) Οι αναφορικές αντωνυμίες (che, cui, οριστ. άρθρο + quale, ciò che, quel[lo] che, il che, quanto με την έννοια του tutto ciò che, chi, colui che, chi ... chi): συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:

A. Situazione:

In Italia o in Grecia, in casa o in un luogo dove si fa conversazione, con un amico o anche con persone con cui si sta facendo amicizia. Conversazione faccia a faccia e lettura.

B. Interazioni:

- 1) Descrivere il carattere proprio e di altri, alla luce del comportamento assunto in determinate circostanze.
- 2) Raccontare di una persona e del rapporto che si ha o si è avuto con essa.
- 3) Chiedere e dare informazioni sull'ideologia (politica, religione, valori, convenzioni sociali, ecc.).
- 4) Leggere e discutere biografie di personaggi famosi.

C. Atti comunicativi:

24, 33, 43, 48, 61, 62, 63, 69.

113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 138.

Contenuti linguistici:

- 1) Le strutture sintattiche: fidarsi (di), diffidare di + (art.) + nome, avere/non avere fiducia in + (art.) + nome, avere/non avere paura di + (art.) + nome, credere a/in + (art.) + nome, confidarsi con.
- 2) La formazione degli avverbi in -mente.
- 3) I numerali collettivi: ambedue, entrambi.
- 4) Il pronome relativo: forma invariabile (che, cui), forma variabile (art. det. + quale), con significato neutro (ciò che, quel[lo] che, il che, quanto nel significato di «tutto ciò che»), con significato assoluto (chi, colui che, chi ... chi). Sistematizzazione generale.

Ενότητα 4η

Unità 4

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, στο δικό μας ή σε φιλικό σπίτι συζητώντας γύρω από τις σχέσεις μεταξύ μελών οικογενείας (ενδεχόμενα μετά την ανάγνωση επιστολής ή άρθρου σχετικού θέματος).
- 2) Στην Ιταλία, κατά τη διάρκεια φεμινιστικής διαδήλωσης.
- 3) Μπρος στη βιτρίνα καταστήματος παιχνιδιών, συζήτηση με πρόσωπο που μας συνοδεύει.

B. Διάδραση:

- 1) Εκφράζω γνώμη και αναφέρω προσωπικές εμπειρίες αναφορικά με οικογενειακό πρόβλημα.
- 2) Περιγράφω τη σχέση με τα άλλα μέλη της οικογένειάς μου, αναφερόμενος σε χαρακτηριστήρα και ιδεολογία.
- 3) Περιγράφω το θεσμό του γάμου στη χώρα μου.
- 4) Σχολιάζω τη θέση της γυναίκας στη σύγχρονη κοινωνία.

Γ. Πράξη λόγου:

20, 21, 23, 26, 32, 34, 37, 44, 51, 55, 79.
95, 96, 97, 103, 104, 105.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ενεστώτας και αόριστος της υποτακτικής (congiuntivo) στις φωνές ενεργητική και αντωνυμιακή-αυτοπαθή.
- 2) Αόριστος του απαρεμφάτου (infinito passato) στην ενεργητική και την αντωνυμιακή-αυτοπαθή φωνή.
- 3) Χρήση της οριστικής, στη θέση της υποτακτικής, σε δευτερεύουσες προτάσεις που έχουν θέση υποκειμένου ή αντικειμένου, στον προφορικό ανεπίσημο λόγο.
- 4) Χρήση του απαρεμφάτου (ενεστώτας ή αόριστος, με ή χωρίς την πρόθεση di) ως υποκειμένου ή αντικειμένου κύριας πρότασης.
- 5) Η απρόσωπη χρήση της αντωνυμιακής-αυτοπαθούς φωνής, στον ενεστώτα.
- 6) Η ουσιαστικοποίηση προτάσεων που είχαν θέση υποκειμένου ή αντικειμένου.
- 7) Τοποθέτηση των δευτερεύουσων προτάσεων σε θέση υποκειμένου ή αντικειμένου.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In Italia o in Grecia, in casa propria o di altri, nel corso di discussioni in famiglia (o dopo aver letto una lettera o un articolo relativi alla stessa situazione).
- 2) In Italia, mentre si assiste ad una manifestazione femminista.
- 3) Di fronte ad una vetrina di giocattoli per bambini, con la persona che ci accompagna.

B. Interazioni:

- 1) Esprimere il proprio parere e riferire la propria esperienza relativamente ad un problema familiare.
- 2) Descrivere il proprio rapporto con i familiari, alla luce del loro e del proprio carattere, della loro e della propria ideologia.
- 3) Descrivere il modo di intendere e di celebrare il matrimonio nel proprio paese.
- 4) Fare commenti sulla condizione della donna nella società di oggi.

C. Atti comunicativi:

20, 21, 23, 26, 32, 34, 37, 44, 51, 55, 79.
95, 96, 97, 103, 104, 105.

Contenuti linguistici:

- 1) Il congiuntivo presente e passato dei verbi regolari e irregolari: forma attiva e riflessiva.
- 2) L'infinito passato: forma attiva e riflessiva.
- 3) L'uso dell'indicativo, al posto del congiuntivo, nelle complete oggettive e soggettive, nei registri più colloquiali.
- 4) L'uso dell'infinito presente o passato, introdotto o no dal funzionale «di», nelle complete oggettive o soggettive in forma implicita.
- 5) La costruzione impersonale dei verbi alla forma riflessiva: il presente.
- 6) La nominalizzazione delle frasi complete.
- 7) La collocazione delle frasi complete nel periodo.

Ενότητα 5η

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Στην Ιταλία, σε καταστήματα διαφόρων ειδών. Επικοινωνία με υπαλλήλους ή με άτομο που μας συνοδεύει. Ανάγνωση ετικετών πάνω σε αντικείμενα και σε βιτρίνες.
- 2) Διαπροσωπική επικοινωνία με φιλικό άτομο, κοιτώντας περιοδικό ποικίλης ύλης ή κατάλογο εταιρείας πωλήσεων δι' αλληλογραφίας.
- 3) Στο τραπέζι, μετά από τα ψώνια. Συζήτηση με τους συνδαιτυμόνες.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ ένα προϊόν ή συμβουλεύω κάποιον να το αγοράσει, προσδιορίζοντας την ποιότητα, τη χρήση και την τιμή.
- 2) Σχολιάζω, συμβουλεύω κάποιον, συγκρίνω τιμές, ποιότητα προϊόντων, καταστήματα.
- 3) Περιγράφω και σχολιάζω την οικονομική κατάσταση της χώρας μου και τη στάση των διαφόρων επαγγελματικών ομάδων και φορέων απέναντι σ' αυτή την κατάσταση.

Γ. Πράξη λόγου:

2, 18, 35, 53, 66, 68, 73, 74.
91, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Χρήση της υποτακτικής στις αναφορικές προτάσεις: «Cerco qualcuno che ci indichi la strada», «Cerco un libro che tratti di linguistica applicata».
- 2) Χρήση του ενεστώτα του απαρεμφάτου με την αναφορική αντωνυμία.
- 3) Ενεστώτας και αόριστος της υποτακτικής σε προτάσεις που εισάγονται από ρήματα ή ρηματικές φράσεις που σημαίνουν: α) αβέβαιη δήλωση (si dice, dicono, corre voce), β) επιθυμία (augurare, augurarsi, temere, aver paura, sperare), γ) πιθανότητα (può darsi che, può essere che), δ) εντύπωση (sembrare, parere).
- 4) Συγκριτικός και υπερθετικός βαθμός των επιρρημάτων, συμπεριλαμβανομένων των μονολεκτικών (meglio, peggio, maggiormente, κτλ.).
- 5) Τα παραθετικά των επιθέτων και επιρρημάτων: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Unità 5

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) In Italia, mentre si fanno acquisti di vario genere. Interazione faccia a faccia con gli addetti ai servizi e con le persone che ci accompagnano. Lettura di etichette di prodotti.
- 2) Interazione faccia a faccia con un amico, sfogliando una rivista o un catalogo per acquisti per corrispondenza.
- 3) A tavola, dopo una giornata trascorsa in giro per la città a fare spese. Discussione con i commensali.

B. Interazioni:

- 1) Richiedere/consigliare un prodotto in un negozio, definendone la qualità/funzionalità, il prezzo.
- 2) Commentare/consigliare/confrontare relativamente a prezzi/qualità dei prodotti/negozi.
- 3) Descrivere e discutere la situazione economica del proprio paese e l'atteggiamento delle diverse categorie professionali.

C. Atti comunicativi:

2, 18, 35, 53, 66, 68, 73, 74.
91, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102.

Contenuti linguistici:

- 1) Il congiuntivo nelle proposizioni relative. Es.: «Cerco qualcuno che ci indichi la strada», «Cerco un libro che tratti di linguistica applicata».
- 2) L'uso dell'infinito presente introdotto dal pronome relativo, nelle relative in forma implicita.
- 3) Il congiuntivo presente e passato nelle complete introdotte da verbi o espressioni verbali esprimenti: a) dichiarazione incerta (si dice, dicono, corre voce); b) volontà (augurare, augurarsi, temere, aver paura, sperare); c) eventualità (può darsi che, può essere che); d) apparenza (sembrare, parere).
- 4) Il comparativo ed il superlativo degli avverbi, comprese le forme organiche (meglio, peggio, maggiormente, ecc.).
- 5) La comparazione: sistematizzazione generale.

Ενότητα 6η

Unità 6

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Στην Ιταλία, σε μεσιτικό γραφείο ή γραφεία εφημερίδας. Ανάγνωση και σύνταξη ανακοινώσεων για σπίτια που νοικιάζονται και διαπροσωπική επικοινωνία με υπάλληλο.
- 2) Στους δρόμους της πόλης μου, συνοδεύοντας τουρίστα.
- 3) Σε σπίτι, δικό μου ή φίλων, στη διάρκεια γιορτής. Διαπροσωπική επικοινωνία.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες αναφορικά με την ενοικίαση σπιτιού.
- 2) Τραβώ την προσοχή κάποιου σε χαρακτηριστικά πόλης που σχετίζονται με την ποιότητα της ζωής των κατοίκων της.
- 3) Δίνω συμβουλές για τη μετακίνηση ξένου σε μια πόλη.
- 4) Περιγράφω συνήθειες, ήθη, έθιμα.

Γ. Πράξη λόγου:

4, 5, 6, 17, 31, 36, 46, 52, 70, 80.
85, 86, 87, 88, 89, 90, 136, 137.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Οι συντακτικές δομές: *è meglio che + ενεστώτας υποτακτικής και ti/le conviene + απαρέμφατο.*
- 2) Τύπος ευγενείας της προστακτικής που εκφράζεται με περίφραση, όπως: *La prego di / Abbia la gentilezza di / Mi faccia la cortesia di + ενεστώτας του απαρεμφάτου.*
- 3) Οι συντακτικές δομές: *consigliare/sconsigliare di + απαρέμφατο, provare a + απαρέμφατο.*
- 4) Ο παρατατικός της υποτακτικής στην ενεργητική και αντωνυμιακή-αυτοπαθή φωνή (ομαλά ρήματα κι όσα ανώμαλα είναι ήδη γνωστά).
- 5) Ο παρατατικός της υποτακτικής σε συνάρτηση με εκφράσεις που περιέχουν ρήμα στον ενεστώτα της υποθετικής (condizionale) και που εκφράζουν επιθυμία (*vorrei, desidererei, mi piacerebbe, ti/le sarei grato se, κτλ.*).
- 6) Χρήση του παρατατικού υποτακτικής σε δευτερεύουσες προτάσεις με ρήμα που εκφράζει προσωπική κρίση, στο παρελθόν.
- 7) Η προστακτική: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In Italia, in un'agenzia immobiliare o negli uffici di un giornale: lettura e stesura di annunci relativi a case in affitto e interazione faccia a faccia con un impiegato.
- 2) Girando per le vie della propria città, con un turista.
- 3) In casa propria o di altri in occasione di festività. Conversazione.

B. Interazioni:

- 1) Cercare, chiedere e dare informazioni relativamente ad un alloggio da affittare.
- 2) Attirare l'attenzione di qualcuno su aspetti della propria o di un'altra città, mettendoli in relazione con la qualità della vita.
- 3) Dare consigli relativi agli spostamenti nella propria città e alle mete da raggiungere.
- 4) Descrivere usanze.

C. Atti comunicativi:

4, 5, 6, 17, 31, 36, 46, 52, 70, 80.
85, 86, 87, 88, 89, 90, 136, 137.

Contenuti linguistici:

- 1) La struttura sintattica: «è meglio che + congiuntivo presente» e «ti/le conviene + infinito».
- 2) L'imperativo di cortesia, espresso mediante le perifrasi: *La prego di / Abbia la gentilezza di / Mi faccia la cortesia di + infinito presente.*
- 3) Le strutture sintattiche: *consigliare/sconsigliare di + infinito, provare a + infinito.*
- 4) Il congiuntivo imperfetto dei verbi regolari e irregolari: forma attiva e riflessiva.
- 5) Il congiuntivo imperfetto in dipendenza da espressioni al condizionale presente, esprimenti desiderio (*vorrei, desidererei, mi piacerebbe, ti/le sarei grato se, ecc.*).
- 6) Il congiuntivo imperfetto nelle complete rette da un verbo esprimente giudizio personale, al passato.
- 7) L'imperativo: sistematizzazione generale.

Ενότητα 7η

Unità 7

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Συνομιλία στο τραπέζι, με φίλους ή γνωστούς.
- 2) Στην Ιταλία, σε γιατρείο, σε διαιτολόγο ή σε ιστιτούτο αισθητικής.
- 3) Ανάγνωση ιταλικών περιοδικών.

B. Διάδραση:

- 1) Συζητώ σχετικά με τη διατροφή και τη σωματική υγιεινή, αναφέροντας σύντομα ό,τι σχετικό έχω διαβάσει.
- 2) Περιγράφω πρόβλημα υγείας ή αισθητικής και ζητώ ή δίνω συμβουλές.
- 3) Αντιδρώ σε περίπτωση ενόχλησης από πράγμα ή άτομο.
- 4) Διαβάζω άρθρα σχετικά με την υγεία ή τη διατροφή σε ιταλικά περιοδικά.

Γ. Πράξη λόγου:

- 7, 10, 30, 49, 57, 60, 65, 71, 76.
81, 82, 83, 84, 106, 120, 121, 122, 123.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Οι συντακτικές δομές: α) *è necessario/bisogna che* + ενεστώτας υποτακτικής, β) *è necessario/bisogna/si deve* + ενεστώτας ενεργητικού απαρεμφάτου, γ) *deve* + παθητικό απαρέμφατο.
- 2) Ο απρόσωπος τύπος του ρήματος: α) *dovere/potere/volere* + ρήμα στην αντωνυμιακή φωνή, β) *essere* + επίθετο, γ) σύνθετοι χρόνοι.
- 3) Ενεστώτας του απαρεμφάτου της παθητικής φωνής.
- 4) Απρόσωπος τύπος των ρημάτων: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) Conversando a tavola con amici o conoscenti.
- 2) In Italia, da un medico, da un dietologo o da un esperto di problemi di estetica.
- 3) Lettura di riviste italiane.

B. Interazioni:

- 1) Discutere sulle abitudini alimentari, igieniche, ecc. proprie e di altri, riferendo sinteticamente quanto si è letto in merito.
- 2) Descrivere un problema di salute o di estetica e chiedere o dare consigli ad esso relativi.
- 3) Intervenire qualora qualcosa o qualcuno ci infastidisca.
- 4) Leggere articoli di medicina, dietetica, ecc.

C. Atti comunicativi:

- 7, 10, 30, 49, 57, 60, 65, 71, 76.
81, 82, 83, 84, 106, 120, 121, 122, 123.

Contenuti linguistici:

- 1) I costrutti: α) *è necessario/bisogna che* + congiuntivo presente; β) *è necessario/bisogna/si deve* + infinito presente attivo; γ) *deve* + infinito passivo.
- 2) La forma impersonale del verbo: α) verbo servile + verbo riflessivo; β) verbo essere + aggettivo; γ) tempi composti.
- 3) Forma passiva: infinito presente.
- 4) La forma impersonale: sistematizzazione generale.

Ενότητα 8η

Unità 8

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Στην Ιταλία, ανάγνωση και σύνταξη οικονομικών αγγελιών σχετικά με προσφορά και ζήτηση εργασίας.
- 2) Με φίλους ή συμφοιτητές ή συναδέλφους σε χώρο όπου είναι δυνατή η συζήτηση.
- 3) Κατά τη διάρκεια απεργίας, με διάφορους συνομιλητές.

B. Διάδραση:

- 1) Καταλαβαίνω και γράφω αγγελία ζήτησης εργασίας και επιστολή με ερέθισμα την αγγελία.
- 2) Περιγράφω την επαγγελματική μου δραστηριότητα και τα σχετικά μελλοντικά μου σχέδια.
- 3) Συζητώ τους λόγους και την αναγκαιότητα εκμάθησης ξένων γλωσσών.
- 4) Περιγράφω τις συνθήκες εργασίας στη χώρα μου.

Γ. Πράξη λόγου:

- 1, 15, 16, 42, 45, 47, 56, 58, 64, 67.
107, 108, 109, 110, 111, 112.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Οι τελικές προτάσεις που εισάγονται με: α) *affinché/perché* + ενεστώτα ή παρατατικό υποτακτικής, β) *di/a/per* + ενεστώτα απαρεμφάτου.
- 2) Οι σύνθετοι χρόνοι της παθητικής φωνής, στις τρεις συζυγίες.
- 3) Έκφραση παθητικής διάθεσης με: α) το βοηθητικό *venire*, β) το μόριο *si*, γ) το *si* + *dovere/potere/volere* + απαρέμφατο, δ) το *dovere/potere/volere* + ενεστώτα παθητικού απαρεμφάτου.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) Lettura e stesura di annunci economici relativi a offerte e richieste di lavoro.
- 2) Con amici, compagni di scuola o colleghi di lavoro, in un luogo in cui si può discutere.
- 3) In una giornata di scioperi, con interlocutori vari.

B. Interazioni:

- 1) Capire e scrivere un annuncio di lavoro ed una lettera di risposta all'annuncio stesso.
- 2) Descrivere l'attività in corso ed i propri progetti professionali.
- 3) Discutere sulle ragioni per cui si apprendono le lingue straniere e sulla loro necessità.
- 4) Descrivere le condizioni di lavoro nel proprio paese.

C. Atti comunicativi:

- 1, 15, 16, 42, 45, 47, 56, 58, 64, 67.
107, 108, 109, 110, 111, 112.

Contenuti linguistici:

- 1) La frase finale retta da a) «*affinché/perché* + congiuntivo presente e imperfetto»; b) «*di/a/ per* + infinito presente».
- 2) I tempi composti della forma passiva.
- 3) La forma passiva: a) con l'ausiliare «*venire*»; b) «*si*» passivante; c) «*si*» passivante + verbo servile + infinito; d) verbo servile + infinito presente passivo.

Ενότητα 9η

Unità 9

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

Σε σχολικό περιβάλλον, μετά από μάθημα ή εξετάσεις, διαπροσωπική επικοινωνία με συμμαθητές ή συμφοιτητές και γραπτή επικοινωνία με μέλος του διδακτικού ή διοικητικού προσωπικού σχολείου.

B. Διάδραση:

- 1) Ζητώ και δίνω πληροφορίες ή σχολιάζω αναφορικά με τις σχολικές δραστηριότητες.
- 2) Γράφω γράμμα διαμαρτυρίας.
- 3) Περιγράφω προσωπικές σχολικές εμπειρίες καθώς και το εκπαιδευτικό σύστημα της χώρας μου.
- 4) Δέχομαι ή αρνούμαι πρόσκληση ή ραντεβού.
- 5) Διαβάζω επίσημα διοικητικά έγγραφα (εγκυκλίους, προκηρύξεις, διατάγματα, κτλ.) και μεταφέρω το περιεχόμενό τους σε άλλον, χρησιμοποιώντας την καθημερινή γλώσσα.

Γ. Πράξη λόγου:

12, 13, 14, 19, 25, 27, 38, 77.
124, 125, 126, 127, 128, 129.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Υπερσυντέλικος υποτακτικής (congiuntivo trapassato) στην ενεργητική και αντωνυμιακή-αυτοπαθή φωνή (ομαλά και γνωστά ανώμαλα ρήματα).
- 2) Χρήση της υποτακτικής σε προτάσεις που εξαρτιούνται από το ρήμα *volere* στον ενεστώτα (*vorrei che*) ή τον αόριστο (*avrei voluto che*) της υποθετικής ή εισάγονται από το σύνδεσμο *magari*.
- 3) Συμφωνία χρόνων και εγκλίσεων: γραμματική νόρμα, κοινή καθημερινή χρήση, ιδιολεκτικές χρήσεις.
- 4) Παθητική φωνή: συστηματική εξέταση-ανακεφαλαίωση.

Obiettivi:

A. Situazione:

A scuola, dopo una lezione o un esame, nell'interazione faccia a faccia con i compagni e nell'interazione scritta con il personale scolastico (insegnanti, preside, amministrazione, ecc.).

B. Interazioni:

- 1) Compiere le interazioni prevedibili con dei compagni di classe, nell'ambito dell'attività scolastica.
- 2) Scrivere una lettera di protesta.
- 3) Discutere le proprie esperienze scolastiche e il sistema scolastico del proprio paese.
- 4) Accettare o rifiutare un invito o un appuntamento.
- 5) Leggere testi burocratici (circolari, avvisi, ordinamenti, ecc.) e trasporli nella lingua comune.

C. Atti comunicativi:

12, 13, 14, 19, 25, 27, 38, 77.
124, 125, 126, 127, 128, 129.

Contenuti linguistici:

- 1) Il congiuntivo trapassato dei verbi regolari e irregolari: forma attiva e riflessiva.
- 2) Il congiuntivo in dipendenza del verbo «volere» al condizionale presente (*vorrei che*) o passato (*avrei voluto che*) e della congiunzione «*magari*».
- 3) La correlazione dei modi e dei tempi: norma, uso comune, uso individuale.
- 4) La forma passiva: sistematizzazione generale.

3.3. ΠΡΑΞΕΙΣ ΛΟΓΟΥ / ATTI COMUNICATIVI

Πράξεις λόγου απλές / Atti comunicativi semplici

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Annunciare. 2. Annunciare l'inizio di un argomento. 3. Approvare. 4. Attirare l'attenzione di qualcuno su qualcosa. 5. Augurare. 6. Avvertire, segnalare, mettere in guardia. 7. Brindare. 8. Chiedere di abbassare la voce o il volume. 9. Chiedere di alzare la voce o il volume. 10. Chiedere di non fare. 11. Chiedere il permesso. 12. Chiedere la restituzione di qualcosa. 13. Chiedere qualcosa in prestito. 14. Chiedere spiegazioni. 15. Chiudere un contatto per lettera. 16. Compiacersi. 17. Concedere il permesso di entrare in una stanza. 18. Concludere. 19. Congratularsi. 20. Dare enfasi sull'atto di asserire qualcosa. 21. Dare la parola a chi l'ha chiesta. 22. Dire che qualcuno ha/non ha la capacità di compiere un'azione. 23. Dire di provar piacere. 24. Dire il perché di un fatto contenuto in un enunciato. 25. Domandare il permesso di non fare. 26. Esprimere accordo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Invio la presente con i miei dati ... 2. (E) poi ... 3. Bravo! / Hai fatto bene/benissimo!
Buona idea! 4. Guarda che bella chiesa!
Hai notato la bruttezza di questa via? 5. Auguri! / Buon Anno/Natale! / Buona Pasqua!
In bocca al lupo! / Viva gli sposi! 6. Attenzione che c'è il vigile.
Stai attento al traffico. 7. Alla (tua/sua) salute. 8. Piano! / Più piano, per favore! 9. Un po' più forte, non sento! 10. Piantala di fumare!
Che fumo!: non sarebbe meglio spegnere la sigaretta?
Ti dispiacerebbe spegnere la sigaretta?
Siete pregati di non fumare.
Ma come ti permetti di fumare a scuola?! Non mi pare corretto fumare qui!
Il fumo mi fa male agli occhi! 11. Me lo lasci registrare?
Me lo fai (ri)sentire/(ri)ascoltare? 12. Mi ridai la penna?
Vorrei che mi restituissi gli appunti! 13. Vorrei un libro in prestito. 14. Professore, le dispiacerebbe ripetere l'ultima frase?
Non mi è chiaro un punto della lezione: me lo spieghi un attimo? 15. Distinti saluti. 16. Ho fatto bene ad informarmi prima: c'era lo sciopero degli autobus.
Sono contento di avercela fatta. 17. Si accomodi. 18. Di conseguenza ... 19. (Sei proprio) bravo!
Complimenti/congratulazioni. 20. Te l'assicuro. / (Per) davvero. / Sul serio.
Non scherzo. 21. Dica (pure). 22. È bravo a far da mangiare! 23. Che bellezza! / Che piacere ...!
Mi fa piacere che vi siate messi d'accordo! 24. Dico questo perché ...
Questa è la ragione per cui ... 25. Preferirei (di) non INFINITO. |
|--|--|

27. Esprimere ansia.
28. Esprimere antipatia.
29. Esprimere apprezzamento.
30. Esprimere depressione.
31. Esprimere desiderio.
32. Esprimere disaccordo.
33. Esprimere disapprovazione.
34. Esprimere dispiacere, felicità, tristezza, rincrescimento.
35. Esprimere dubbio.
36. Esprimere gratitudine.
37. Esprimere il proprio parere.
38. Esprimere incomprendione.
39. Esprimere indifferenza.
40. Esprimere insoddisfazione.
41. Esprimere noia.
42. Esprimere pessimismo.
43. Esprimere sfiducia.
44. Esprimere soddisfazione.
45. Esprimere sollievo.
46. Esprimere sorpresa.
47. Esprimere speranza.
48. Esprimere timore, paura.
26. La penso esattamente come te.
Condivido il tuo punto di vista.
Mi hai tolto la parola di bocca.
27. Cosa gli può essere accaduto?
Speriamo che non gli sia capitato qualcosa di grave!
Mi chiedevo che cosa avessi fatto di così grave!
28. È (proprio) antipatico.
Non lo posso vedere. / Quel cantante non mi va.
29. È un buon film!
(È) estremamente interessante!
È un ottimo spettacolo! / Formidabile!
30. Sono molto giù in questo periodo.
31. Vorrei che ci fosse più verde.
Mi piacerebbe che ci fossero meno macchine.
32. Non sono d'accordo che tu ci vada.
Sono contrario ad invitarlo.
Sono contrario alla tua partenza.
33. Ciò che fai è sbagliato.
Chi fa così, è uno sciocco.
34. Che tristezza!
Mi dispiace/rinresce che abbiate/avete litigato!
35. Chissà se ...
Dove andremo a finire di questo passo!
36. Le sarei grato se mi telefonasse.
37. Mi pare che abbiate torto tutti e due.
Penso/credo che abbia ragione suo figlio.
Secondo me/il mio punto di vista, è giusto che ...
38. Non ci capisco niente!
Magari ci si capisse qualcosa!
39. Non mi interessa questo genere di musica.
Qualunque canzone mi va bene!
40. Così non va!
41. Com'è noioso ... / Uffa! / Basta!
42. Con la crisi che c'è, resterà sicuramente disoccupato.
Non credo che troverò facilmente un lavoro.
43. Non ho fiducia negli altri.
Non do credito a chi si comporta in questo modo.
Non mi fido di uno come lui.
44. Sono soddisfatto della nuova macchina.
Sono contento che tu sia d'accordo con me.
45. Meno male!
Per fortuna/meno male che sei passato a prendermi.
46. (È) incredibile! / Non ci credo!
Ma va/ma no/ma come!
Non immaginavo che fosse così bella!
Chi avrebbe pensato che gli affitti fossero così alti!
47. Spero che in seguito la situazione migliori.
Speriamo bene! / Magari!
48. Ho paura che scoppi una guerra.
Mi fa paura la guerra.

49. Esprimere tolleranza.
50. Esprimere voglia, desiderio di fare.
51. Evocare, alludere.
52. Fare le condoglianze.
53. Fare una digressione.
54. Far tacere.
55. Indagare e dichiarare sulla conoscenza o meno di un fatto.
56. Interpellare per lettera.
57. Lamentarsi.
58. Offrire di fare noi stessi.
59. Paragonare.
60. Permettere ad altri di fare.
61. Porre un fatto come apparente.
62. Porre un fatto come certo.
63. Porre un fatto come conseguenza inevitabile di un altro o innegabile in sé.
64. Porre un fatto come impossibile.
65. Porre un fatto come necessario.
66. Porre un fatto come non necessario.
67. Porre un fatto come possibile.
68. Porre un fatto come probabile/improbabile.
69. Portare esempi.
70. Pregare di fare.
71. Proibire qualcosa a qualcuno.
72. Proporre di fare insieme.
73. Proseguire.
74. Raccomandare.
75. Riassumere.
- Ho paura della solitudine.
49. Fuma pure. / Per me va bene.
Non ho niente contro il fumo.
Puoi pure fumare.
50. Ascolterei volentieri l'ultima canzone di ...
51. A proposito ...
52. Condoglianze!
53. Tra parentesi ... / Tra l'altro ...
54. (Sta) zitto! / Mi disturbi!
Ssst! Silenzio, per favore!
Smettila di chiacchierare!
55. Non sono sicuro che/se ...
Non sono sicuro della verità di quanto sostiene.
56. Spettabile ditta ...
57. Povero me! / Ma perché?
58. Potrei accompagnarti.
Vuoi che ti accompagni?
59. ... (as)somiglia (molto) a ...
60. Si accomodi. / Faccia pure.
61. È presuntuoso, almeno così mi pare.
Deve essere un tipo autoritario.
Sembra proprio simpatico.
Pare/parrebbe una persona alla buona.
62. È certo/sicuro/chiaro che ...
Certamente/sicuramente ...
È una persona in cui si può avere fiducia.
63. È evidente/ovvio che ...
64. Non penso proprio che ...
Una lingua non si può apprendere in breve tempo.
Una lingua non può essere appresa ...
65. Bisogna/occorre fare una vita più ...
È necessario/opportuno/bisogna che la gente ri-acquisti abitudini alimentari più sane.
Si deve camminare di più.
Devono essere modificate le abitudini quotidiane.
Deve essere/va ridotto il consumo di carne.
66. Non c'è bisogno che facciamo la spesa qua.
67. La macchina si può accomodare in poche ore.
68. Sembra/non sembra che ...
Pare/non pare che ... / Può darsi che (non) ...
69. Per esempio/infatti, una volta ...
70. La prego di avvisarmi.
Vorrei che mi avvisasse.
71. Vietato fumare. / Smettila di fumare!
72. Potremmo andare al cinema.
Vorresti andare a teatro?
73. Dunque/allora: ... / Quindi ...
Cosa stavo dicendo?
74. Mi raccomando, controlla la scadenza.
75. (In breve/allora) è una canzone d'amo re/di protesta/contro la guerra.

76. Rispondere ad un brindisi.
77. Rispondere alle scuse.
78. Sollecitare attenzione.
79. Spiegarsi.
80. Suggestire, consigliare che gli altri facciano.
76. E alla tua/sua. / Grazie.
77. Figurati/si figuri.
78. Sta' a sentire. / Stai attento, dai!
79. Mi spiego: ...
80. Potresti parlargliene.
Prova ad andare da «Mondadori».
Che sia tenera, mi raccomando.

Πράξεις συνδεόμενες με θέματα / Atti connessi ad argomenti specifici

ALIMENTAZIONE

81. Chiedere e dare informazioni sulle abitudini alimentari.
82. Chiedere e dare informazioni sulle qualità nutritive degli alimenti.
83. Chiedere e dare informazioni sulla dieta da seguire.
84. Apprezzare, criticare un tipo di alimentazione.
81. Cosa mangi di solito a colazione?
Faccio un'abbondante colazione a base di latte, cereali, ...
82. Che cosa mi conviene mangiare?
Quante calorie contiene un etto di pane?
Quali cibi fanno meglio?
Le banane fanno ingrassare più delle mele.
I fagioli sono ricchi di proteine.
83. Che dieta devo seguire per dimagrire?
Che cibi sono controindicati?
Vanno aboliti i salumi.
Devono essere eliminati i cibi grassi.
84. Fai bene a mangiare tanta frutta!
Troppi grassi fanno male!
Il troppo caffè rende nervosi!

CASA

85. Capire annunci economici relativi ad alloggi.
86. Chiedere un alloggio definendone le caratteristiche.
87. Chiedere e dare informazioni sugli affitti.
85. Cercasi/affittasi/vendesi appartamento di due locali più servizi.
Per informazioni rivolgersi a ...
86. Cerco una casa che sia luminosa.
Vorrei un monolocale arredato.
87. C'è l'equo canone nel tuo paese?
Gli affitti sono saliti alle stelle.
È facile trovare una casa da affittare?

CITTÀ

88. Chiedere informazioni varie su di una città.
89. Descrivere aspetti di una città in relazione alla qualità della vita.
90. Dare informazioni e consigli sui luoghi da visitare (anche in relazione al tempo libero).
88. Savona è una città antica o moderna?
È (una città) ben servita dai mezzi pubblici?
Quali sono i più grossi problemi che ha la città in cui vivi?
89. Il traffico in centro è insostenibile.
La speculazione edilizia ha rovinato (irrimediabilmente) certi quartieri.
È una città ricca di verde.
90. Ti consiglio di visitare il museo archeologico.
C'è un bel locale in piazza Socrate.

COMPERE

91. Richiedere un prodotto in un negozio, definendone le caratteristiche.
92. Commentare i prezzi e la qualità degli acquisti.
91. Voglio un vestito che sia di pura lana.
Cerco una borsa in cui mettere i libri.
Ne voglio un paio di marca.
92. Ma guarda che prezzi!

93. Chiedere informazioni e consigli su negozi e acquisti. Un milione (di lire) per un vestito: ma siamo matti?!
94. Dare informazioni e consigli su negozi ed acquisti. Queste scarpe valgono ben poco.
93. Dove mi conviene fare la spesa? Qual è il negozio migliore nella zona?
94. Prova a vedere da «Tommaso»: ha scarpe di ottima qualità.

CONDIZIONE FEMMINILE

95. Descrivere la condizione femminile nella società di oggi. 95. La donna oggi gode di maggiore libertà rispetto ad alcuni anni fa. Le possibilità di fare carriera per una donna sono ancora molto limitate. La donna oggi è ancora subordinata all'uomo.
96. Chiedere e dare informazioni sull'educazione ricevuta. 96. Pensi di aver ricevuto un'educazione diversa da quella di una ragazza?
97. Confrontare l'educazione impartita ai maschi ed alle femmine. 97. Dalla bambina si pretende un comportamento più gentile. La discriminazione tra maschi e femmine comincia dalla nascita del bambino.

CUCINA

98. Chiedere e dare istruzioni relative alla realizzazione di una ricetta. 98. A che temperatura lo si deve cuocere? Quanta farina ci vuole? Fa' rosolare la cipolla a fiamma bassa. Lascialo bollire per due ore.

ECONOMIA

99. Chiedere informazioni sulla situazione economica di un paese. 99. Come vanno le cose nel tuo paese, c'è la crisi come da noi? Il costo della vita è aumentato rispetto all'anno scorso?
100. Dare informazioni sull'argomento precedente. 100. L'economia è in crisi. L'aumento dei salari non è proporzionale all'inflazione. Le casalinghe non sanno come far quadrare il bilancio.
101. Fare previsioni 101. Probabilmente la situazione economica si evolverà in modo favorevole. Si prevede che l'inflazione sarà del 9%.
102. Descrivere i rapporti commerciali tra due paesi. 102. La Grecia importa dall'Italia macchinari ed altri prodotti industriali. La Grecia esporta prodotti agricoli, soprattutto in Germania.

FAMIGLIA

103. Chiedere e dare informazioni sul rapporto con i familiari. 103. Vai d'accordo con i tuoi? Sono legato alla famiglia, soprattutto con mia madre. C'è un rapporto di reciproca comprensione.
104. Confrontarsi ideologicamente con la propria famiglia. 104. Per i miei, il lavoro è il primo valore, per me no. Per quanto riguarda la politica, i miei genitori sono più conservatori di me.

ΤΡΙΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

105. Descrivere il modo di intendere e celebrare il matrimonio nel proprio paese.

105. È sempre più diffusa l'abitudine di convivere per un po' prima di sposarsi.
Si può scegliere tra il matrimonio religioso e quello civile.
Nella maggioranza dei casi ci si fida ufficialmente prima di sposarsi.

FUMO

106. Descrivere le conseguenze del fumo sulla salute.

106. Fumando, ci si può ammalare di cancro ai polmoni.

LAVORO

107. Chiedere e dare informazioni su possibilità e progetti professionali.

107. Ci sono possibilità di lavoro per chi ha finito il liceo?

Hai già pensato a cosa farai dopo gli studi?
Le possibilità di inserimento sono poche.
Non c'è nessuno sbocco professionale.
Non ho in mente niente di preciso.

108. Capire/scrivere un annuncio di lavoro.

108. Cercasi segretaria ...
... esperienza minimo triennale ...
... massimo 35enne ...
Inviare curriculum dettagliato a ...

109. Chiedere e dare informazioni sull'attività in corso.

109. In che cosa consiste il tuo lavoro?
Lavori sempre nella stessa ditta?
Sono in cerca di lavoro.
Sono in cassa integrazione.
Mi occupo di pubbliche relazioni.

110. Descrivere la legislazione in materia di lavoro.

110. Alcune categorie di lavoratori fanno l'orario continuato.
Si va in pensione a 65 anni.
I lavoratori hanno 20 giorni (lavorativi) di ferie l'anno.

LINGUE STRANIERE

111. Dire le ragioni per cui si apprende una lingua straniera.

111. Studio l'inglese per poter comunicare con gente di altri paesi.
Ho appreso l'italiano perché mi fosse di aiuto nel mio lavoro.

112. Descrivere la propria esperienza scolastica.

112. In classe esercitavamo soprattutto la lingua orale.

PERSONE E PERSONAGGI

113. Descrivere il proprio modo di reagire e quello di altri.

113. Di solito mi controllo.
Preferisco mediare. / Non mi perdo d'animo.
Reagisco violentemente. / Non mi so trattenere.

114. Definire il rapporto con qualcuno.

114. Siamo buoni amici.
È stato il mio unico vero amico.
È la sola persona in cui ho veramente fiducia.

115. Descrivere le affinità tra due persone.

115. Abbiamo gli stessi gusti.
Amiamo entrambi la musica.
Siamo esattamente uno l'opposto dell'altro.

116. Datare il rapporto con qualcuno.

116. Sono anni che non lo vedo.
Ci siamo persi di vista tempo fa.
Continuiamo a sentirci ogni tanto.

117. Capire e presentare biografie di personaggi. 117. È stato il primo a + INFINITO ...
È vissuto nel periodo in cui ...
Ha scritto opere famose, tra cui ...

POLITICA

118. Descrivere il proprio atteggiamento di fronte alla politica. 118. Non mi interessa di politica.
Voto per il partito ... / Sono iscritto al partito ...
Sono di destra/di sinistra.
Non ho fiducia in nessun partito.

RELIGIONE

119. Chiedere e dare informazioni relativamente alla religione. 119. Sei praticante? / Credi in Dio?
Sono credente ma non praticante.
Vado a messa ogni domenica.

SALUTE E BENESSERE

120. Descrivere un problema estetico o di salute. 120. Non riesco a dormire.
Mi sento sempre stanco.
Ho difficoltà a concentrarmi.
Ho i capelli grassi.
121. Chiedere consigli su un problema di salute o di bellezza. 121. Cosa mi consigli per l'insonnia?
Conosci qualche prodotto (che sia) efficace contro i brufoli?
122. Dare a qualcuno i consigli precedenti. 122. Fa' una cura a base di erbe.
Non ci si deve coricare tardi la sera.
Dammi retta: mettili a dieta.
123. Capire istruzioni relative a trattamenti estetici e terapie. 123. Spalmare la crema sul viso con un leggero massaggio.
Agitare prima dell'uso.

SCUOLA

124. Chiedere informazioni sul sistema scolastico. 124. Quanti anni dura il liceo in Italia?
Che indirizzi si possono scegliere dopo la scuola media?
L'accesso all'università è libero?
125. Descrivere il sistema scolastico del proprio paese. 125. In Grecia c'è il numero chiuso.
In terza liceo si sceglie l'indirizzo da seguire.
Per iscriversi all'università, bisogna sostenere e superare gli esami d'ammissione.
126. Descrivere il proprio curriculum scolastico. 126. Ho conseguito la maturità scientifica.
Sono in possesso del diploma intermedio di lingua italiana.
127. Commentare la propria esperienza scolastica. 127. Avrei voluto che i professori fossero più ...
Con gli insegnanti ho avuto un rapporto conflittuale/da pari a pari/formale/amichevole.
Nella scuola mancano le strutture per uno studio più ...
128. Riferire l'argomento di una lezione. 128. Ha parlato della poesia di Solomos.
Ha spiegato il teorema di Pitagora.
Abbiamo fatto un ripasso dei pronomi.
129. Chiedere e dare informazioni su un esame. 129. Com'è andata?
Com'è andato l'esame di storia?
Sono stato promosso/bocciato/respinto/rimandato.

TEMPO LIBERO

- 130.** Chiedere informazioni relativamente agli spettacoli.
130. Qual è il titolo del film che danno al Rex?
Hai visto la trasmissione sul primo canale, ieri sera?
Com'è l'ultimo film di Woody Allen?
Di cosa tratta il film ...? / Con chi è?
Su che canale / In che cinema lo danno?
Che genere di opera è?
- 131.** Dare informazioni relativamente agli spettacoli.
131. È la storia di un uomo che ...
Su Canale 5, dopo il telegiornale.
È una commedia. / È un gioco a premi.
- 132.** Esprimere un giudizio su uno spettacolo.
132. È un film di ottima qualità.
È pessima l'interpretazione ma interessante la trama.
- 133.** Chiedere e dare informazioni relativamente a generi musicali, pezzi musicali e cantanti.
133. Conosci questo pezzo? / Di chi è?
È la colonna sonora di un film.
È l'ultima canzone di Celentano.
- 134.** Trarre informazioni da annunci e critiche musicali.
134. Al Teatro Comunale di Bologna il «Flauto magico» di Mozart.
... diretto da ... / ... debutto il ...
- 135.** Chiedere e dare istruzioni relativi al funzionamento di video, registratori, ecc.
135. Come funziona? / Come si alza il volume?
Schiaccia il pulsante di destra.
Premi il pulsante con la scritta EDIT.

TRASPORTI

- 136.** Consigliare qualcuno relativamente al trasporto urbano.
136. Ti conviene prendere l'autobus: costa meno.
Se prendi il 16, devi avere la moneta, perché non c'è il bigliettotaio.
Devi salire dalla porta anteriore e scendere da quella centrale o posteriore.
Prendi la linea verde (della metropolitana) per ... e scendi a ...

USANZE - FESTIVITÀ

- 137.** Descrivere le usanze del proprio paese in occasione di festività.
137. Il 25 marzo c'è la parata (militare).
A Pasqua si colorano di rosso le uova.
Il primo giorno di Quaresima, i bambini lanciano gli aquiloni.

VALORI

- 138.** Descrivere i valori in cui si crede.
138. Credo nell'amicizia.
Al primo posto dei miei valori c'è la famiglia.
Per me la famiglia viene dopo la carriera.

4. ΤΕΤΑΡΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ

4.1. ΕΙΔΙΚΟΙ ΜΑΘΗΣΙΑΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Ενότητα 1^η: «Σπάσιμο του πάγου», ένταξη των ενδεχόμενων νέων μελών στην ομάδα-τάξη, επιβεβαίωση του ρόλου του δασκάλου και των μαθητών και, γενικά, επανενεργοποίηση των μαθησιακών διαδικασιών που καθιερώθηκαν κατά την προηγούμενη χρονιά σπουδών. Διαπραγμάτευση των στόχων μάθησης του προγράμματος της τέταρτης χρονιάς.

Ενότητα 2^η: Αναφορικά με τη μορφή των ιστορικών ή φυσικών γλωσσών: συνειδητοποίηση του γεγονότος ότι υπάρχουν πάντα διάφορες ποικιλίες, και ότι αυτές δεν εξαρτώνται μόνο από τη γεωγραφική περιοχή από την οποία κατάγονται οι ομιλητές, αλλά και από την κοινωνική τάξη στην οποία ανήκουν.

Ενότητα 3^η: Ως προς τη φύση της γλώσσας: αποδοχή της άποψης ότι δεν υπάρχουν καλές και κακές γλωσσικές ποικιλίες, αριστοκρατικές και ευτελείς. Καθεμία εξυπηρετεί σε μία περίπτωση επικοινωνίας, κι όσο περισσότερες μπορεί να αναγνωρίσει και να παράγει ο μαθητής τόσο καλύτερα.

Ενότητα 4^η: Συνειδητοποίηση/εντοπισμός των κύριων πολιτισμικών διαφορών μεταξύ Ελλάδας και Ιταλίας. Ανάπτυξη κριτικής στάσης προς την κουλτούρα και των δύο χωρών.

Ενότητα 5^η: Ανάπτυξη της δεξιότητας να κρατάει ο μαθητής σημειώσεις (σε οποιαδήποτε γλώσσα μιλάει), εντοπίζοντας τα βασικά σημεία ή τις λέξεις-κλειδιά μιας ομιλίας ή ενός μεγάλου γραπτού κειμένου.

Ενότητα 6^η: Αποδοχή της ιδέας ατομικού ή ομαδικού ταξιδιού στη Ιταλία, σαν αποκορύφωμα της τετραετούς προσπάθειας εκμάθησης της ιταλικής.

Ενότητα 7^η: Εκμάθηση στρατηγικών λήψης του λόγου σε συζήτηση με πολλά άτομα, διά-

4. QUARTO ANNO DI CORSO

4.1. OBIETTIVI SPECIFICI DI APPRENDIMENTO

Unità 1: «Rottura del ghiaccio»: ricomposizione dunque del gruppo-classe, riconferma del ruolo di docente e discenti e, più in generale, riattivazione delle abitudini d'insegnamento-apprendimento formatesi nel precedente anno scolastico. «Negoziazione» degli obiettivi di apprendimento previsti dal nuovo programma.

Unità 2: Relativamente alla forma delle lingue storiche o naturali: consapevolezza dell'esistenza di varietà linguistiche, conseguenti non solo alla zona di provenienza dei parlanti ma anche alla classe sociale a cui appartengono.

Unità 3: A proposito della natura della lingua: accettazione dell'idea secondo cui non esistono varietà linguistiche «buone» o «cattive», ma varietà funzionali ad una particolare situazione comunicativa; riconoscere più di una rappresenta un vantaggio per il discente.

Unità 4: Presa di coscienza, localizzazione delle principali differenze culturali tra Grecia e Italia. Sviluppo di un atteggiamento critico nei confronti della cultura dei due paesi.

Unità 5: Sviluppo dell'abilità a prendere appunti, in qualunque lingua, individuando i punti principali o le parole-chiave di un discorso o di un lungo testo scritto.

Unità 6: Accettazione dell'idea di un viaggio individuale o in gruppo in Italia, come momento culminante dell'apprendimento quadriennale dell'italiano.

Unità 7: Apprendimento delle tecniche della comunicazione (prendere la parola) nel

λεξη, κτλ.: επιλογή του χρόνου, του ύψους της φωνής, του επιτονισμού και, φυσικά, των κατάλληλων γλωσσικών δομών.

Ενότητα 8^η: Ως προς τη φύση της γλωσσικής επικοινωνίας: συστηματική ανάλυση των κύριων παραμέτρων που καθορίζουν τις γλωσσικές επιλογές αυτού που μιλάει ή γράφει μια γλώσσα σε συγκεκριμένη περίπτωση επικοινωνίας.

Ενότητα 9^η: Γνωριμία ή εξοικείωση με όλες τις πηγές άντλησης πληροφοριών σχετικών με την ιταλική κουλτούρα ή τα σημεία επαφής μαζί της, ζώντας στον ελλαδικό χώρο (Τμήμα Ιταλικής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Ιταλικά Ινστιτούτα Αθήνας και Θεσσαλονίκης, κινηματογραφικές λέσχες, ιταλικός Τύπος, δορυφορική τηλεόραση, οργανώσεις Ιταλών στην Ελλάδα, κτλ).

corso di una discussione con molte persone, di una conferenza ecc.: scelta cioè del momento, del tono di voce, dell'intonazione e delle forme linguistiche opportune.

Unità 8: A proposito della natura della comunicazione linguistica: analisi sistematica dei principali parametri che definiscono le scelte linguistiche di chi parla o scrive una lingua, in una specifica situazione comunicativa.

Unità 9: Conoscenza o familiarizzazione con tutte le fonti di informazioni relative alla cultura italiana o con i centri presso cui si può venire a contatto con essa, vivendo in Grecia (Dipartimento di italiano dell'Università di Salonicco, Istituti Italiani di Atene e di Salonicco, club cinematografici, stampa italiana, televisione via satellite, organizzazioni di italiani in Grecia ecc.).

4.2. ΓΛΩΣΣΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΥΛΗ

Ενότητα 1η

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας: Σε φιλικό ή σε δικό μου σπίτι, ξεφυλλίζοντας ιταλικά περιοδικά. Διαπροσωπική επικοινωνία.

B. Διάδραση:

- 1) Τραβώ την προσοχή κάποιου σε φωτογραφίες και άρθρα σχετικά με τη μόδα, την επικαιρότητα, τα σπορ ή σε διαφημίσεις και τα σχολιάζω.
- 2) Συζητώ αναφορικά με τον αθλητισμό σα θέαμα και ειδικότερα τη βία στα γήπεδα, εντοπίζοντας τα αίτια που την προκαλούν.
- 3) Συζητώ αναφορικά με τη διαφήμιση και τον καταναλωτισμό και εκθέτω την άποψη και τις εμπειρίες μου.

Γ. Πράξη λόγου:

3, 4, 5, 8, 10, 14, 15, 19, 23, 35, 36, 39, 40, 45, 88, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Θέση και σημασία των παρακάτω κύριων και καταχρηστικών συνδέσμων: perché, poiché, siccome, giacché, dal momento che, per il fatto che, in quanto (che), visto (che), che.
- 2) Ο ενεστώτας κι ο αόριστος του γερούνδιου.
- 3) Η σχέση αίτιο - αιτιατό εκφρασμένη με παρατακτική σύνταξη και με χρήση των συμπερασματικών συνδέσμων: dunque, quindi, perciò.
- 4) Οι αιτιολογικές προτάσεις με ρήμα σε οριστική/ υποθετική/υποτακτική έγκλιση (Poiché si era rotto una gamba, ...) ή σε απαρέμφατο/γερούνδιο/μετοχή (Per essersi rotto una gamba, ...). Θέση των αιτιολογικών προτάσεων στο λόγο.
- 5) Ονοματικοποίηση αιτιολογικών προτάσεων (Per la rottura di una gamba, ...).
- 6) Οι εναντιωματικές προτάσεις με ρήμα σε οριστική/υποθετική έγκλιση (με τους συνδέσμους mentre ή piuttosto che) ή σε απαρέμφατο/μετοχή (με τους anziché, piuttosto che, invece che/di, al posto di). Θέση των εναντιωματικών προτάσεων στο λόγο.
- 7) Υποκοριστικές και μεγεθυντικές καταλήξεις ονομάτων.
- 8) Ο συντομευμένος πλάγιος λόγος (περίληψη των λόγων άλλου).

4.2. OBIETTIVI LINGUISTICI E CONTENUTI

Unità 1

Obiettivi:

A. Situazione: In casa, propria o di altri, leggendo una rivista italiana, in compagnia di amici. Interazione faccia a faccia.

B. Interazioni:

- 1) Attirare l'attenzione di qualcuno su foto e articoli relativi a moda, attualità, sport o su delle pubblicità e commentarli.
- 2) Avviare una conversazione sullo sport e discutere sulla violenza negli stadi individuandone le cause.
- 3) Avviare una conversazione su pubblicità e consumi ed esprimere il proprio parere e la propria esperienza.

C. Atti comunicativi:

3, 4, 5, 8, 10, 14, 15, 19, 23, 35, 36, 39, 40, 45, 88, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105.

Contenuti linguistici:

- 1) Funzione sintattica e valore semantico dei funzionali: perché, poiché, siccome, giacché, dal momento che, per il fatto che, in quanto (che), visto (che), che.
- 2) Il gerundio presente e passato.
- 3) Il rapporto logico causa-effetto, espresso in forma paratattica, tramite i funzionali conclusivi : dunque, quindi, perciò.
- 4) La proposizione causale nella forma esplicita (indicativo, condizionale, congiuntivo: es. «Poiché si era rotto una gamba, ...») e nella forma implicita (infinito, gerundio, participio passato: «Per essersi rotto una gamba, ...»). Collocazione della causale nel periodo.
- 5) La nominalizzazione della proposizione causale («Per la rottura di una gamba, ...»).
- 6) La proposizione avversativa, introdotta nella forma esplicita (indicativo, condizionale) dai funzionali «mentre», «piuttosto che» e nella forma implicita dai funzionali «anziché», «piuttosto che», «invece che/di», «al posto di». Collocazione della avversativa nel periodo.
- 7) I suffissi alterativi.
- 8) Il discorso indiretto abbreviato (riassunto).

Ενότητα 2η

Unità 2

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Περιπατώντας σε ελληνική ή ιταλική πόλη, με έναν φίλο.
- 2) Στο σπίτι, μετά από την παρακολούθηση, από την τηλεόραση, των ειδήσεων ή άλλης εκπομπής. Συζήτηση με φίλο.
- 3) Ανάγνωση εφημερίδας.

B. Διάδραση:

- 1) Τραβώ την προσοχή κάποιου και σχολιάζω την ποιότητα ζωής σε μια πόλη.
- 2) Συζητώ αναφορικά με κοινωνικά προβλήματα (ανεργία, λαθρομετανάστευση, ρατσισμός, εγκληματικότητα, ναρκωτικά, κτλ.).
- 3) Διαβάζω άρθρα σχετικά με τα παραπάνω και κάνω αναφορά στο περιεχόμενό τους για να στηρίξω την άποψή μου.

Γ. Πράξη λόγου:

13, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 26, 31, 32, 47, 50, 64. 95, 96, 97, 98.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Σημασία και θέση των συνδέσμων: quando, mentre, (non) appena, prima che/di, dopo (che), fintanto che, finché (non), fin(o) (a) quando, a mano a mano che, da quando, ogni volta che, tutte le volte che, una volta che.
- 2) Οι χρονικές προτάσεις με ρήμα σε οριστική/ υποτακτική/υποθετική έγκλιση ή σε απαρέμφατο/μετοχή/γερούνδιο. Η θέση τους στο λόγο.
- 3) Συμφωνία της παθητικής μετοχής με το υποκείμενο πρότασης που ακολουθεί (π.χ. Arrivata in città, Maria ..., ή Arrivati gli ospiti, la signora ...).
- 4) Χρονική σχέση δύο παρατακτικά δεμένων κύριων προτάσεων.
- 5) Ονοματικοποίηση χρονικών προτάσεων.
- 6) Χρήση των παρακάτω κύριων και καταχρηστικών συνδέσμων: eccetto che (non), tranne che (non), salvo che (non), a meno che/di (non), fuorché (non), se non (che/di), senonché, a parte che, che.
- 7) Ονοματικοποίηση των προτάσεων τις οποίες εισάγουν οι παραπάνω σύνδεσμοι, με χρήση των προθέσεων: tranne, eccetto, salvo, eccettuato, escluso.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) Per le vie di una città greca o italiana, con un amico.
- 2) In casa, dopo aver seguito il telegiornale o una trasmissione televisiva. Conversazione con un amico.
- 3) Lettura di giornali.

B. Interazioni:

- 1) Attirare l'attenzione di qualcuno su aspetti umani della città e commentare.
- 2) Discutere di problemi sociali (disoccupati, extra-comunitari, handicappati, drogati, ecc.).
- 3) Leggere articoli relativi all'argomento precedente e riferirne le informazioni, anche a difesa del proprio punto di vista.

C. Atti comunicativi:

13, 16, 17, 20, 21, 22, 24, 26, 31, 32, 47, 50, 64. 95, 96, 97, 98.

Contenuti linguistici:

- 1) Valore semantico e collocazione dei funzionali: quando, mentre, (non) appena, prima che/di, dopo (che), fintanto che, finché (non), fin(o) (a) quando, a mano a mano che, da quando, ogni volta che, tutte le volte che, una volta che.
- 2) La proposizione temporale nelle forme esplicita (indicativo/congiuntivo/condizionale) ed implicita (infinito/participio passato/gerundio). La sua collocazione nel periodo.
- 3) La concordanza del participio passato nella temporale implicita («Arrivata in città, Maria ...», «Arrivati gli ospiti, la signora ...»).
- 4) Il rapporto temporale fra due proposizioni, espresso in forma paratattica.
- 5) La nominalizzazione della proposizione temporale (complemento di tempo).
- 6) Uso dei funzionali: eccetto che (non), tranne che (non), salvo che (non), a meno che/di (non), fuorché (non), se non (che/ di), senonché, a parte che, che (proposizione eccettuativa).
- 7) La nominalizzazione della proposizione eccettuativa, con i funzionali: tranne, eccetto, salvo, eccettuato, escluso.

Ενότητα 3η

Unità 3

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, περπατώντας στους δρόμους πόλης ή τουριστικού θερέτρου. Προφορική επικοινωνία με αγνώστους και συζήτηση με άτομο που μας συνοδεύει.

B. Διάδραση:

- 1) Κατακρίνω την αντιοικολογική συμπεριφορά κάποιου.
- 2) Περιγράφω και σχολιάζω την περιβαλλοντική κατάσταση της χώρας μου ή της πόλης όπου ζω, εξετάζοντας και τις συνέπειες που αυτή έχει πάνω στην ποιότητα της ζωής (ψυχική και φυσική κατάσταση των πολιτών, καλλιτεχνική κληρονομιά, κτλ.).
- 3) Κάνω προβλέψεις και διατυπώνω υποθέσεις για το μέλλον της γης, τις συνέπειες της τεχνολογίας πάνω στο περιβάλλον, κτλ., βασιζόμενος σε δεδομένα ειδικών.

Γ. Πράξη λόγου:

29, 38, 41, 42, 62.
74, 75.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Χρήση των υποθετικών συνδέσμων: se, purché, a patto che, a condizione che, nel caso che, caso mai, qualora, a meno che.
- 2) Ονοματικοποίηση των υποθετικών προτάσεων.
- 3) Θέση των υποθετικών προτάσεων στο λόγο.
- 4) Η λογική σχέση προϋπόθεση-συνέπεια, εκφρασμένη με παρατακτική σύνταξη.
- 5) Υποθετικός λόγος: σημασιολογική ανάλυση του υποθετικού λόγου όταν αυτός εκφράζεται με παρατατικό οριστικής.
- 6) Οι δευτερεύουσες προτάσεις που εισάγονται με τις γραμματικές λέξεις: dove, da dove, per dove, laddove, là dove, ove, donde.
- 7) Οι παραγωγικές καταλήξεις των ουσιαστικών.

Obiettivi:

A. Situazione:

In Italia o in Grecia, per le vie di una città o per le strade di una località turistica. Interazione faccia a faccia con sconosciuti e conversazione con le persone che ci accompagnano.

B. Interazioni:

- 1) Rimproverare o criticare il comportamento di qualcuno nei confronti dell'ambiente in genere.
- 2) Descrivere e discutere la situazione ecologica del proprio paese e della propria città, mettendola in relazione con la qualità della vita (condizioni psicofisiche dei cittadini, patrimonio artistico ecc.).
- 3) Fare previsioni e formulare ipotesi sul futuro della terra, sulle conseguenze ambientali dello sviluppo tecnologico, ecc., sulla base dei dati di esperti sul problema.

C. Atti comunicativi:

29, 38, 41, 42, 62.
74, 75.

Contenuti linguistici:

- 1) Uso dei funzionali: se, purché, a patto che, a condizione che, nel caso che, caso mai, qualora, a meno che.
- 2) La nominalizzazione della proposizione condizionale.
- 3) La collocazione della condizionale nel periodo.
- 4) Il rapporto logico condizione-conseguenza espresso in forma paratattica.
- 5) Il periodo ipotetico. Valore semantico e registro del periodo ipotetico espresso con l'imperfetto indicativo.
- 6) La proposizione locativa introdotta dai funzionali: dove, da dove, per dove, laddove, là dove, ove, donde.
- 7) La derivazione delle parole: i suffissi derivativi di nomi.

Ενότητα 4η

Unità 4

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Ταξιδεύοντας με σύντροφο.
- 2) Σε ξενοδοχείο ή κάμπινγκ, συνομιλία με το προσωπικό ή με φίλους.
- 3) Σε πρακτορείο ταξιδίων στην Ελλάδα, όταν εργάζεται κανείς σαν υπάλληλος.

B. Διάδραση:

- 1) Σχολιάζω την καταστροφή των δασών, την εκμετάλλευση της φύσης από τον άνθρωπο και την αυθαίρετη δόμηση.
- 2) Περιγράφω και σχολιάζω τον τουρισμό στη χώρα μου (υποδομή, υπηρεσίες, συνήθειες των τουριστών, κτλ.).
- 3) Συντάσσω τουριστικά έντυπα σε ιταλική γλώσσα.

Γ. Πράξη λόγου:

- 1, 11, 14, 15, 27.
106, 107.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Οι συντακτικές δομές *senza che* + υποτακτική και *senza* + απαρέμφατο.
- 2) Ονοματικοποίηση των παραπάνω δομών και τοποθέτησή τους στο λόγο.
- 3) Οι δευτερεύουσες προτάσεις που εισάγονται με τους συγκριτικούς συνδέσμους: α) *di quanto*, *di quel che*, *di come*, *di quando* + υποτακτική/οριστική/υποθετική, β) *a mano a mano che*, *man mano che* + οριστική, γ) *diverso da come*, *uguale a come* + οριστική και δ) *come se* + υποτακτική.
- 4) Η συντακτική δομή *oltre a/che* + απαρέμφατο. Η θέση της στο λόγο.
- 5) Οι δομές *è un peccato/una vergogna che*, *peccato che* + υποτακτική.
- 6) Οι παραγωγικές καταλήξεις των επιθέτων.

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In viaggio attraverso il proprio o un altro paese, con un compagno.
- 2) In un albergo o in campeggio, con il personale e con amici.
- 3) In Grecia, in un'agenzia di viaggi, qualora vi si lavori come impiegati.

B. Interazioni:

- 1) Fare commenti sulla distruzione dei boschi, sulla speculazione e sull'abusivismo edilizio.
- 2) Descrivere e discutere l'organizzazione turistica del proprio paese (strutture, servizi, comportamenti, ecc.).
- 3) Preparare materiale turistico in lingua italiana.

C. Atti comunicativi:

- 1, 11, 14, 15, 27.
106, 107.

Contenuti linguistici:

- 1) Le strutture sintattiche: «*senza che*» + congiuntivo e «*senza*» + infinito (proposizione esclusiva).
- 2) La nominalizzazione e la collocazione nel periodo della proposizione esclusiva.
- 3) La proposizione comparativa, introdotta da: a) *di quanto*, *di quel che*, *di come*, *di quando* + congiuntivo/indicativo/condizionale; b) *a mano a mano che*, *man mano che* + indicativo; c) *diverso da come*, *uguale a come* + indicativo; d) *come se* + congiuntivo.
- 4) La struttura sintattica «*oltre a/che*» + infinito. La sua collocazione nel periodo.
- 5) Le strutture: «*è un peccato/una vergogna che*», «*peccato che*» + congiuntivo.
- 6) La derivazione delle parole: i suffissi derivativi di aggettivi.

Ενότητα 5η

Στόχοι: Α. Περίσταση επικοινωνίας:

1) Στην Ιταλία ή την Ελλάδα (σε περιοχή που γίνεται λήψη της ιταλικής τηλεόρασης), μετά την παρακολούθηση τηλεοπτικής συζήτησης, προφορική ή γραπτή επικοινωνία με ιταλόφωνο άτομο.

2) Προφορική επικοινωνία μετά από την ανάγνωση εφημερίδας ή την παρακολούθηση του δελτίου ειδήσεων.

Β. Διάδραση: 1) Μεταφέρω σε κάποιον το περιεχόμενο πολιτικής ή επιστημονικής συζήτησης.

2) Συζητώ αναφορικά με τη χρήση πυρηνικής ενέργειας και τις εναλλακτικές λύσεις, την τρύπα του όζοντος, το φαινόμενο θερμοκηπίου και τις συνέπειές τους στη δημόσια υγεία.

3) Περιγράφω τους θεσμούς και τη σημερινή πολιτική κατάσταση της χώρας μου.

4) Εκφράζω τη γνώμη μου για θεσμούς, μέτρα και παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Γ. Πράξη λόγου:

7, 28, 30, 49, 51, 53, 55, 57. 91, 92, 93.

Γλωσσικά φαινόμενα:

1) Παθητική φωνή: θέση και σημασιολογική αξία των παρακάτω ρημάτων που χρησιμεύουν ως βοηθητικά: essere, venire, andare, restare, rimanere. Η δομή essere + επίθετο σε -abile/-evole/-ibile/-ubile.

2) Η παρενθετική συγκριτική πρόταση (... come tutti sanno, ...).

3) Θέση και σημασία των γραμματικών λέξεων ή συμπλεγμάτων: (così ...) che, (tanto/talmente...) che, cosicché, sicché, di/in modo che, dimodoché, di/in maniera che, a tal punto che, al punto che, (troppo ...) perché.

4) Η σχέση αιτίας-αιτιατού εκφρασμένη με οριστική/υποθετική/υποτακτική ή με da/per + απαρέμφατο.

5) Η δομή degno/indegno/meritevole di + απαρέμφατο και η ονοματικοποίησή του.

6) Οι δευτερεύουσες προτάσεις που εισάγονται με τις γραμματικές λέξεις ή συμπλέγματα per/a quanto, per/a/da quel(lo) che, che και οι αντίστοιχης σημασίας προσδιορισμοί με quanto a, in quanto a, a, in, da, per + απαρέμφατο.

7) Παραγωγή λέξεων: α) παραγωγικές καταλήξεις των ρημάτων (και ιδιαίτερα η -izzare) και β) προθέματα.

Unità 5

Obiettivi: A. Situazioni:

1) In Italia o in Grecia (se si captano i programmi della RAI), dopo aver assistito ad un dibattito, con un italiano, nell'interazione faccia a faccia e nell'interazione scritta.

2) Conversazione dopo aver letto le notizie su un quotidiano o averle ascoltate alla radio.

B. Interazioni: 1) Riferire a qualcuno il contenuto di una discussione politica o scientifica.

2) Discutere relativamente all'uso dell'energia nucleare e delle forme alternative di energia, al buco della fascia di ozono, all'effetto serra e alle loro conseguenze sulla salute pubblica.

3) Descrivere l'organizzazione e la situazione politica del proprio paese.

4) Esprimere il proprio parere su istituzioni/misure o interventi dell'Unione Europea.

C. Atti comunicativi:

7, 28, 30, 49, 51, 53, 55, 57. 91, 92, 93.

Contenuti linguistici:

1) La forma passiva: collocazione e valore semantico dei verbi (in funzione di ausiliari): essere, venire, andare, restare, rimanere. La struttura «verbo essere + aggettivo in -abile/-evole/-ibile/-ubile».

2) La proposizione comparativa incidentale (... come tutti sanno, ...).

3) Collocazione e valore semantico dei funzionali: (così...) che, (tanto/talmente...) che, cosicché, sicché, di/in modo che, dimodoché, di/in maniera che, a tal punto che, al punto che, (troppo ...) perché.

4) Il rapporto logico di causa-effetto, espresso con il modo indicativo/condizionale/congiuntivo (proposizione consecutiva) o dal costrutto «da/per» + infinito.

5) Il costrutto «degno/indegno/meritevole di + infinito» e la sua nominalizzazione.

6) Uso dei funzionali «per/a quanto, per/a/da quel(lo) che, che» + indicativo/congiuntivo (proposizione limitativa) e dei funzionali «quanto a, in quanto a, a, in, da, per» + infinito.

7) La derivazione delle parole: a) i suffissi derivativi di verbi (e in particolare il suffisso -izzare); b) i prefissi.

Ενότητα 6η

Unità 6

Στόχοι:**A. Περίσταση επικοινωνίας:**

- 1) Στην Ιταλία, σε μια γιορτή σε σπίτι φίλου. Διαπροσωπική επικοινωνία και με άγνωστα άτομα.
- 2) Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, σε χώρο όπου μπορεί να διηγηθεί κανείς παραμύθια και θρύλους, συντροφιά με παιδιά ή και μεγάλους με σχετικό ενδιαφέρον.

B. Διάδραση:

- 1) Μιλώ για φημισμένα άτομα που θαυμάζω από τον κόσμο των σπορ, του κινηματογράφου, άλλων θεαμάτων και της πολιτικής.
- 2) Διηγούμαι θρύλους, μύθους, παραμύθια της πατρίδας μου.

Γ. Πράξη λόγου:

- 2, 12, 18, 43, 44, 65. 66, 69, 70, 73, 89, 90, 94.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ο passato remoto και ο trapassato remoto και των τριών συζυγιών στην ενεργητική και παθητική φωνή.
- 2) Οι δομές a, col, a furia di, a forza di, per + γερούνδιο/απαρέμφατο.
- 3) Ονοματικοποίηση των παραπάνω δομών.
- 4) Οι παραχωρητικές δευτερεύουσες προτάσεις (υποτακτική/οριστική) και οι αντίστοιχης σημασίας προσδιορισμοί με nemmeno/neanche/ neppure a, a costo di + απαρέμφατο ή με pur/pure, anche, neanche, nemmeno, neppure + γερούνδιο.
- 5) Οι παραχωρητικές προτάσεις που εισάγονται με αόριστες αντωνυμίες ή επίθετα (chiunque, qualunque, qualsiasi) ή με επιρρήματα (comunque, ovunque, dovunque).
- 6) Αναφορικές-παραχωρητικές προτάσεις.
- 7) Ελλειπτικές παραχωρητικές προτάσεις (με παράληψη του ρήματος essere).
- 8) Θέση των παραχωρητικών προτάσεων στο λόγο.
- 9) Ονοματικοποίηση των παραχωρητικών προτάσεων.
- 10) Η αντιθετική σχέση αιτίας και συνέπειας, εκφρασμένη με παρατακτική σύνταξη (χρήση των γραμματικών λέξεων ma, però, tuttavia, κτλ.).

Obiettivi:**A. Situazioni:**

- 1) In Italia, ad una festa in casa di un amico. Interazione faccia a faccia anche con persone che non si conoscono e con cui ci si mette a chiacchierare.
- 2) In Italia/Grecia, in un luogo in cui si possano raccontare, a dei bambini o a delle persone adulte, fiabe e leggende.

B. Interazioni:

- 1) Parlare dei personaggi famosi dello sport, del cinema, dello spettacolo, della politica che si ammirano di più.
- 2) Raccontare leggende, miti, storie del proprio paese.

C. Atti comunicativi:

- 2, 12, 18, 43, 44, 65. 66, 69, 70, 73, 89, 90, 94.

Contenuti linguistici:

- 1) Il passato remoto ed il trapassato remoto delle tre coniugazioni: forma attiva e passiva.
- 2) Le strutture sintattiche «a, col, a furia di, a forza di, per» + gerundio/infinito (proposizione modale-strumentale implicita).
- 3) La nominalizzazione della proposizione modale-strumentale.
- 4) La proposizione concessiva nella forma esplicita (congiuntivo, indicativo) e nella forma implicita (infinito, introdotto dai funzionali «nemmeno/neanche/neppure a», «a costo di», e gerundio, introdotto da «pur/pure», «anche», «neanche», «nemmeno», «neppure»).
- 5) La proposizione concessiva introdotta dai pronomi o aggettivi indefiniti: chiunque, qualunque, qualsiasi, e dagli avverbi comunque, ovunque, dovunque.
- 6) La proposizione relativa concessiva.
- 7) La concessiva sintetica (con ellissi del verbo essere).
- 8) La collocazione della concessiva nel periodo.
- 9) La nominalizzazione della proposizione concessiva.
- 10) Il valore oppositivo fra causa e conseguenza espresso in forma paratattica, con i funzionali: ma, però, tuttavia, ecc.

Ενότητα 7η

Unità 7

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, σε αίθουσα κινηματογράφου ή μετά την προβολή ιταλικού έργου, συνομιλία με ιταλό φίλο.
- 2) Στο σπίτι ή σε δημόσιο χώρο, κατά τη διάρκεια ή μετά την ακρόαση ιταλικών τραγουδιών ή συναυλίας.

B. Διάδραση:

- 1) Σχολιάζω ένα φιλμ ή ένα τραγούδι.
- 2) Ζητώ και δίνω πληροφορίες σχετικές με την προφορά ηθοποιών ή τραγουδιστών, αναφερόμενος σε γεωγραφικές και ιστορικές ποικιλίες της ιταλικής ή σε διαλέκτους.
- 3) Ζητώ και δίνω πληροφορίες για τραγουδιστές, μουσικούς, είδη μουσικής.
- 4) Περιγράφω τη γλώσσα των νέων συγκρίνοντας την με τη γλώσσα των ενηλίκων.
- 5) Ζητώ και δίνω στοιχειώδεις πληροφορίες (γεωγραφικές και ιστορικές) σχετικές με τις περιοχές και τις πόλεις της Ιταλίας.

Γ. Πράξη λόγου: 71, 72, 85, 86, 87.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Ο passato remoto και ο trapassato remoto και των τριών συζυγιών στην αντωνυμιακή ή αυτοπαθή φωνή.
- 2) Οι παρενθετικές προτάσεις (Stando a quello che raccontano, ..., ..., almeno così mi pare, ...).
- 3) Υποτακτική σύνταξη: δευτερεύουσες εξαρτημένες από άλλες δευτερεύουσες και δυνατότητες τοποθέτησής τους στο λόγο.
- 4) Επιλογή παρατακτικής ή υποτακτικής σύνταξης (ρητικής ή λανθάνουσας) ανάλογα με τα συμφραζόμενα και την περίσταση επικοινωνίας.
- 5) Οι κύριες φωνολογικές, μορφοσυντακτικές και λεξιλογικές αλλαγές στη σύγχρονη ιταλική, που προέρχονται από επιδράσεις των τοπικών ποικιλιών, των διαλέκτων, της γαλλικής και της αγγλικής.
- 6) Σύνθεση λέξεων: σύνθετες λέξεις (με σταθερά ή αχώριστα μόρια), καταχρηστικά σύνθετα (π.χ. tiramisù), φράσεις που συμπεριφέρονται σαν λέξεις (π.χ. macchina da scrivere, formato tessera, parola chiave), απρόβλεπτη νεωτεριστική σύνθεση (π.χ. informatica < informazione + automatica).

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) In Italia o in Grecia, in una sala cinematografica, assistendo alla proiezione di un film in italiano e dopo la proiezione, con un amico italiano.
- 2) In casa o in un luogo pubblico, durante e dopo l'ascolto di canzoni in lingua italiana o di un concerto.

B. Interazioni:

- 1) Commentare un film o una canzone.
- 2) Chiedere e dare informazioni sulla pronuncia degli attori e dei cantanti, mettendola in relazione con le varietà regionali, i dialetti parlati in Italia e la storia della lingua italiana.
- 3) Chiedere e dare informazioni su cantanti, musicisti, generi musicali.
- 4) Descrivere il linguaggio dei giovani, confrontandolo con quello degli adulti.
- 5) Chiedere e dare informazioni essenziali (geografiche e storiche) sulle regioni e città italiane.

Atti comunicativi: 71, 72, 85, 86, 87.

Contenuti linguistici:

- 1) Il passato ed il trapassato remoto delle tre coniugazioni: forma riflessiva.
- 2) La proposizione incidentale (Stando a quello che raccontano, ..., ..., almeno così mi pare, ...).
- 3) La struttura ipotattica: le frasi subordinate di altre subordinate e le loro possibilità di collocazione nel periodo.
- 4) La scelta della struttura paratattica o ipotattica, della forma esplicita o implicita, a seconda del contesto linguistico e extralinguistico.
- 5) Le principali innovazioni fonologiche, morfologiche, sintattiche e lessicali della lingua italiana, conseguenti all'apporto dei dialetti, delle varietà regionali d'italiano, del francese e del inglese.
- 6) La composizione delle parole: i composti (o «composti stabili»), i conglomerati (es.: tiramisù), le «unità superiori» (es.: macchina da scrivere, formato tessera, parola chiave, ecc.), le «parole macedonia» (es.: informatica < informazione + automatica).

Ενότητα 8η

Unità 8

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Σε βιβλιοπωλεία της πόλης μου ή ιταλικής πόλης, συντροφιά με φίλο.
- 2) Σε βιβλιοθήκη. Προφορική επικοινωνία και ανάγνωση.
- 3) Επιστολή προς εκδοτικό οίκο.

B. Διάδραση:

- 1) Τραβώ την προσοχή κάποιου σε ένα βιβλίο.
- 2) Ζητώ και δίνω πληροφορίες αναφορικά με λογοτεχνικό έργο και το συγγραφέα του.
- 3) Διαβάζω, σχολιάζω και αναφέρω περιληπτικά ποιήματα, κείμενα τραγουδιών και πεζά, γραμμένα από ιταλούς συγγραφείς.
- 4) Ζητώ να μου δώσουν ένα βιβλίο ή έναν κατάλογο.

Γ. Πράξη λόγου:

76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Μορφή και σημασιολογική αξία των κύριων προτάσεων που εκφράζουν προσταγή, επιθυμία, παραχώρηση, επιφώνηση, δήλωση, έμφαση.
- 2) Οι διάφορες χρήσεις του απαρεμφάτου: ως ουσιαστικό, ως παραθετικός προσδιορισμός, εισαγόμενο με τις προθέσεις a, di, da.
- 3) Η σειρά των λέξεων στην πρόταση και η σημασία της αντιστροφής της.
- 4) Ο ελεύθερος πλάγιος λόγος (π.χ. Maria ha detto di essere 'stanca di questa situazione').
- 5) Συνοχή των κειμένων: τα συνδετικά.
- 6) Κοινή και λογοτεχνική γλώσσα: συντακτική και σημασιολογική ελευθερία της δεύτερης.

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) In giro per le librerie della propria città o di una città italiana, in compagnia di un amico.
- 2) In biblioteca. Interazione faccia a faccia e lettura.
- 3) Lettera ad una casa editrice.

B. Interazioni:

- 1) Attirare l'attenzione di qualcuno su un libro.
- 2) Chiedere e dare informazioni su un'opera letteraria e sul suo autore.
- 3) Leggere, commentare e riassumere poesie, testi musicali e brani di prosa di autori italiani.
- 4) Richiedere un libro o un catalogo.

C. Atti comunicativi:

76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84.

Contenuti linguistici:

- 1) Valore semantico e forma sintattica delle frasi indipendenti: le frasi imperative, desiderative, concessive, esclamative, enunciative, enfatiche.
- 2) Le varietà degli usi dell'infinito: sostantivato, in funzione di apposizione, introdotto dalle preposizioni «a», «di», «da».
- 3) L'ordine delle parole nella proposizione e l'inversione o costruzione inversa.
- 4) Il discorso indiretto libero: «Maria ha detto di essere 'stanca di questa situazione'».
- 5) Coesione dei testi: i connettivi di significato.
- 6) Linguaggio comune e linguaggio letterario: le libertà sintattiche e semantiche.

Ενότητα 9η

Unità 9

Στόχοι:

A. Περίσταση επικοινωνίας:

- 1) Στο δρόμο ή στο σπίτι, με φίλους/γνωστούς, επικοινωνία προφορική, τηλεφωνική και γραπτή.
- 2) Στην Ιταλία ή την Ελλάδα, με άτομα με τα οποία έχουμε επαγγελματική σχέση ή, πάντως, τυπική.
- 3) Στην Ιταλία, σε καταστήματα και σε γραφεία, με υπαλλήλους.

B. Διάδραση:

- 1) Επιτελώ τις απαραίτητες γλωσσικές πράξεις σε περίπτωση τυχαίας συνάντησης με άτομο που δεν έχω δει από καιρό.
- 2) Αναφέρω σε τρίτον μια συνάντηση, έναν διάλογο, μια υπόσχεση, γεγονότα και νέα που κάποιος μου διηγήθηκε.
- 3) Μεταβιβάζω μια πρόσκληση, μια εντολή, μια απαγόρευση, μια παράκληση, μια ευχή.
- 4) Γράφω ένα βιογραφικό σημείωμα.
- 5) Διαμαρτύρομαι και αντιδρώ σε διαμαρτυρία για ανάρμοστη συμπεριφορά, γραφειοκρατικό ατόπημα, αμέλεια.
- 6) Αλληλογραφώ για την επίλυση ενός προβλήματος ή τη διασάφηση μιας παρανόησης.

Γ. Πράξη λόγου:

- 6, 9, 25, 33, 34, 37, 46, 48, 52, 54, 56, 58, 59, 60, 61, 63. 67, 68.

Γλωσσικά φαινόμενα:

- 1) Η χρήση του ενεστώτα γερουνδίου με χρονική ή υποθετική σημασία.
- 2) Πλάγιος λόγος: οι συντακτικές προσαρμογές, η υποχρεωτικά έμμεση χρήση λόγων άλλου, η ερμηνεία τους.
- 3) Οι πλάγιες ερωτηματικές προτάσεις με οριστική/υποτακτική/υποθετική και με απαρέμφατο, όταν εισάγονται με το σύνδεσμο *se* ή με αντωνυμίες και ερωτηματικά επιρρήματα (*chi, che cosa, che, quale, quanto, perché, quando, come, quanto, dove*), με ενίσχυση της σημασίας τους από το μόριο *mai* ή συνοδευόμενα από τις προθέσεις *a/da/di come, del/sul perché*.
- 4) Τοποθέτηση της πλάγιας ερωτηματικής πρότασης στο λόγο και ονοματικοποίησή της.

Obiettivi:

A. Situazioni:

- 1) Per strada o in casa propria, con amici o conoscenti, nell'interazione faccia a faccia, per telefono e scritta.
- 2) In Italia/Grecia, con persone con cui si ha un rapporto professionale o comunque formale.
- 3) In Italia, in negozi e in uffici pubblici, con addetti ai servizi.

B. Interazioni:

- 1) Compiere le interazioni previste, qualora si incontrino per caso persone perse di vista.
- 2) Riferire un incontro/dialogo, una promessa, fatti e notizie raccontati da altri.
- 3) Trasmettere un invito, un ordine, un divieto, una preghiera, un augurio.
- 4) Scrivere un curriculum vitae.
- 5) Protestare e reagire ad una protesta per un comportamento scorretto, un disguido burocratico, una negligenza.
- 6) Condurre una corrispondenza fino alla soluzione di un problema o al chiarimento di un equivoco.

C. Atti comunicativi:

- 6, 9, 25, 33, 34, 37, 46, 48, 52, 54, 56, 58, 59, 60, 61, 63. 67, 68.

Contenuti linguistici:

- 1) Il gerundio presente con valore temporale o ipotetico.
- 2) Il discorso indiretto: gli adeguamenti sintattici, la forma indiretta obbligatoria, l'interpretazione.
- 3) La proposizione interrogativa indiretta nella forma esplicita (indicativo, congiuntivo, condizionale) e nella forma implicita (infinito), introdotta dal funzionale «*se*», dai pronomi e dagli avverbi interrogativi (*chi, che cosa, che, quale, quanto, perché, quando, come, quanto, dove*), anche rafforzati da «*mai*» o accompagnati dalle preposizioni «*a/da/di come*», «*del/sul perché*».
- 4) La collocazione della interrogativa indiretta nel periodo e la sua nominalizzazione.

4.3. ΠΡΑΞΕΙΣ ΛΟΓΟΥ / ATTI COMUNICATIVI

Πράξεις λόγου απλές / Atti comunicativi semplici

- | | |
|--|--|
| <p>1. Aggiungere un fatto ad un altro.</p> <p>2. Ammettere l'esistenza di qualcosa.</p> <p>3. Annunciare l'inizio d'un argomento.</p> <p>4. Attirare l'attenzione di qualcuno su qualcosa.</p> <p>5. Auspicare.</p> <p>6. Chiarire un equivoco.</p> <p>7. Chiedere a qualcuno il significato di qualcosa.</p> <p>8. Chiedere consenso.</p> <p>9. Chiedere di riferire.</p> <p>10. Chiedere un parere.</p> <p>11. Confrontare.</p> <p>12. Contrapporre il proprio punto di vista a quello di un altro.</p> <p>13. Criticare.</p> <p>14. Definire la causa di qualcosa.</p> <p>15. Definire la propria posizione di fronte ad un comportamento negativo.</p> <p>16. Determinare una circostanza di luogo.</p> <p>17. Determinare una circostanza di tempo.</p> <p>18. Difendere un punto di vista.</p> <p>19. Enumerare.</p> <p>20. Esemplificare.</p> <p>21. Esitare.</p> <p>22. Esprimere disaccordo.</p> <p>23. Esprimere dispiacere, infelicità, tristezza, disperazione.</p> <p>24. Esprimere dubbio, supposizione.</p> <p>25. Esprimere incredulità.</p> | <p>1. Oltre ad essere una misura sconveniente, è anche controproducente.</p> <p>2. Benché non valga molto, riesce a far presa sul pubblico giovanile.</p> <p>3. (In) quanto a ...</p> <p>4. Leggi un po' questo articolo.
Da' un'occhiata a questo vestito.
Senti senti cosa dicono di Michael Jackson!</p> <p>5. Magari si fosse intervenuti prima!
Basterebbe che si cambiasse allenatore.</p> <p>6. Non sono state interpretate correttamente le mie parole.
Sono stato frainteso.</p> <p>7. Che cosa si intende esattamente per effetto-serra?</p> <p>8. Sei d'accordo con me, vero?</p> <p>9. Gli può lasciar detto che ...
Gli lasci detto che ...
Lo preghi, da parte mia, di ...</p> <p>10. Mi piacerebbe sentire come vedi tu le cose.</p> <p>11. Man mano che il problema assume dimensioni più preoccupanti, ...</p> <p>12. E invece a me piace da matti!
Non condivido affatto il tuo entusiasmo, anzi!</p> <p>13. Non ci si dà abbastanza da fare.</p> <p>14. Siccome giocavano fuori casa, hanno perso la partita.</p> <p>15. Per me, non ci sono giustificazioni.
C'è ben poco da dire: questi fatti si commentano da soli.</p> <p>16. La delinquenza trova terreno maggiormente fertile laddove è più forte la disoccupazione.</p> <p>17. Solo quando il problema dei Balcani si risolverà, cesserà l'emigrazione clandestina.</p> <p>18. Qualunque cosa tu dica, non mi farai cambiare idea.
Se avessi sentito la sua ultima incisione, saresti d'accordo con me.</p> <p>19. Primo ..., secondo ... / Infine ...
Non solo ..., ma anche ... / ... ecc.</p> <p>20. Vorrei chiarire il mio punto di vista con un esempio: ...</p> <p>21. ... cioè (voglio dire) ... / ... aspetta ...
... allora ...</p> <p>22. Sei fuori strada, le cose non stanno così.</p> <p>23. Sono disperati perché hanno perso il campionato.</p> <p>24. Non so che cosa sia esattamente successo.</p> <p>25. Mi ha detto, ma io credo poco alle sue</p> |
|--|--|

26. Esprimere indifferenza.
 27. Esprimere irritazione, rabbia.
28. Esprimere la conseguenza di un fatto.
 29. Esprimere la necessità di un intervento.
30. Esprimere odio, disgusto.
 31. Esprimere pietà, partecipazione.
32. Esprimere rassegnazione.
 33. Esprimere rincrescimento.
34. Esprimere sorpresa.
 35. Esprimere stupore, indignazione.
36. Esprimere volontà.
 37. Fare i complimenti.
38. Fare previsioni.
 39. Fare una digressione.
 40. Fare una proposta.
 41. Formulare ipotesi relative alla soluzione di un problema.
42. Formulare ipotesi relative alle cause di una situazione.
 43. Indicare il mezzo con cui si fa qualcosa.
 44. Iniziare un contatto.
45. Interrompere bruscamente la comunicazione.
 46. Invitare.
 47. Mettere in guardia.
48. Promettere.
 49. Riassumere un dibattito o una conversazione.
- parole, che ...
 Stando a quanto mi ha raccontato, ...
 Non credo ad una sola parola di quanto scrivono.
26. Me ne frego altamente!
 27. Sono furioso per la proposta di legge relativa all'abusivismo edilizio.
 28. È così alto il costo politico di tale progetto di legge, che il governo non oserà proporlo.
 29. Si rendono necessari interventi immediati. Devono essere rese obbligatorie le marmitte catalitiche anche per le motociclette.
 30. Gente così fa schifo. / Che schifo!
 31. I bambini abbandonati mi fanno pena. Poveretto!
 32. Non c'è niente da fare.
 33. Sono infinitamente spiacente del contrattempo.
 Per un disguido puramente burocratico, mi è stato impossibile ...
 34. Quanto tempo è che non ci vediamo? Ma guarda chi si vede!
 35. Ma con che coraggio riferiscono tali menzogne?!
 36. È ora di dire basta alla violenza.
 37. Ma come ti trovo bene! Mi sembri in ottima forma!
 38. Si prevede un peggioramento crescente della situazione.
 39. A (questo) proposito ...
 40. La mia proposta sarebbe la seguente: ...
 41. Il problema si risolverà solo grazie alla collaborazione di tutti.
 Il disinquinamento è possibile solo a patto che si convogliano gli investimenti nel settore ecologico.
 42. Se si fosse intervenuti in tempo, i danni all'ambiente non sarebbero stati così catastrofici.
 43. A forza di tentare, riuscì a conquistare il successo.
 44. Siamo stati presentati? / Ci conosciamo? Non ti ho mai visto ..., sei un amico di Carlo?
 45. Basta! / Silenzio!
 46. Perché non vieni a trovarmi?
 47. Sta' attento a non + VERBO.
 Sta' attento a + (ART.) + NOME.
 Guardati dal + INFINITO.
 Guardati da + (ART.) + NOME.
 48. Mi farò sentire senz'altro!
 49. Sono stati forniti dati precisi ...
 È stata sottolineata dagli esperti l'urgenza di un intervento immediato.
 Dapprima si è presentato il problema, poi ...,

50. Riferire dati ed informazioni esprimendo certezza.
51. Riferire dati ed informazioni esprimendo incertezza.
52. Riferire i complimenti.
53. Riferire l'argomento di una discussione.
54. Riferire l'atteggiamento di qualcuno nel dire qualcosa.
55. Riferire la fonte di un'informazione.
56. Riferire le esatte parole di qualcuno.
57. Riferire le intenzioni di qualcuno nel dire qualcosa.
58. Riferire per telefono.
59. Riferire un invito.
60. Riferire una giustificazione.
61. Riferire una promessa.
62. Rimproverare.
63. Soffermarsi.
64. Sostenere un punto di vista.
65. Spiegare il significato di qualcosa.
- infine ...
Sono stati decisi interventi straordinari.
50. Secondo la stampa, il fenomeno è in costante aumento.
Dai risultati di un'inchiesta condotta da ..., emerge un fatto preoccupante: ...
51. Sembra che gli effetti comincino a farsi sentire.
Se ben ricordo, il punto dell'atmosfera più danneggiato è sopra il polo sud.
Si dice che ci siano stati molti morti.
Secondo notizie non confermate, ...
52. Mi ha fatto i complimenti!
53. Argomento del dibattito era la crisi politica del paese.
Nel corso della tavola rotonda, si è discusso delle fonti alternative di energia.
54. Con aria strana, mi ha raccontato che ...
Mi è parso confuso, mentre si giustificava ...
55. Come dice X, ...
Secondo un famoso detto, ...
56. Ha detto esattamente queste parole/così: «...».
Ti riferisco per filo e per segno quanto ha detto: «...».
Mi ha detto, te lo ripeto parola per parola, che «...».
57. Ha detto questo nell'intento evidente di ...
Ha voluto offendermi, dicendo che ...
58. A nome del signor ..., le faccio sapere che ...
Le telefono per conto del signor ..., il quale la prega di ...
59. Mi ha invitato a casa sua.
Mi ha detto di andare a trovarlo.
60. Si scusa del contrattempo.
Ti prega di scusarlo del contrattempo.
61. Mi ha promesso di telefonarmi.
L'ho assicurato che mi sarei fatto sentire.
62. Ti sembra giusto comportarti così?
(Mi sai dire) perché butti la carta per terra?
Faresti lo stesso in casa tua?
Ma come ti permetti di + INFINITO + (AVV.).
63. Prima che mi dimentichi: ...
64. A conferma/dimostrazione di quanto ho detto, vorrei riferire ...
65. Vuol dire/significa che ...
L'episodio simboleggia ...
Il significato è evidentemente metaforico.

Πράξεις συνδεδεμένες με θέματα / Atti connessi ad argomenti specifici

BIOGRAFIA-STORIA-LEGGENDA

- | | |
|--|---|
| <p>66. Raccontare la vita di qualcuno.</p> | <p>66. Nacque nel 1855 a ... da modesta famiglia: il padre era ... e la madre ...
Il 10 agosto del 1867 il padre fu ucciso.
Mori a ... nel ...
Ha cominciato a recitare quando aveva solo 15 anni.
Ha fatto il suo debutto nel film «...», sostenendo il ruolo di ...</p> |
| <p>67. Raccontare la propria vita.</p> | <p>67. Me ne sono successe di belle!: ...
Sai quante cose sono accadute da allora?!: ...</p> |
| <p>68. Scrivere il proprio curriculum vitae.</p> | <p>68. Sono nato a ... il ...
Il sottoscritto ..., nato a ..., il ..., residente a ..., ...</p> |
| <p>69. Chiedere e dare informazioni sulle feste nazionali.</p> | <p>69. Che cosa si celebra il 25 aprile?
Si ricorda ... / Il 25 aprile 1945 ...</p> |
| <p>70. Raccontare fiabe.</p> | <p>70. C'era una volta ... / Si racconta che ...
E vissero felici e contenti.</p> |

CINEMA

- | | |
|---|--|
| <p>71. Riassumere brevemente un film.</p> | <p>71. Il film racconta la storia dell'ottantenne professore Carlo Paoletti.
Si tratta di sette episodi attraverso i quali vediamo una famiglia vivere gli anni dal 1906 al 1986.</p> |
| <p>72. Commentare un film.</p> | <p>72. Ottima l'interpretazione di ...
È un film da vedere per le fenomenali scenografie di ...
Mi ha fatto passare due ore entusiasmanti.
A parte la colonna sonora, il film vale ben poco.</p> |
| <p>73. Esprimere preferenza per attori e registi.</p> | <p>73. Sono un grande ammiratore di Kim Basinger.
Ho visto tutti i film di Pollack: per me è il regista migliore del momento.</p> |

ECOLOGIA

- | | |
|--|---|
| <p>74. Descrivere la situazione ecologica di un luogo.</p> | <p>74. I mari e i fiumi sono gravemente inquinati.
Il rumore nel centro cittadino è insostenibile.
L'inquinamento atmosferico è particolarmente grave.
L'inquinamento atmosferico provoca il degrado del patrimonio artistico.</p> |
| <p>75. Descrivere le cause di un problema ecologico.</p> | <p>75. Incendi, speculazione, abusivismo sono (tra) i principali responsabili della rovina ambientale del mio paese.
L'inquinamento dei fiumi è soprattutto provocato dagli scarichi industriali e urbani.
Alcuni incendi sono di origine dolosa, altri sono dovuti alla disattenzione della gente, altri ancora allo stato d'incuria del patrimonio forestale.
La mancanza/l'inosservanza del piano regolatore ha lasciato libero spazio alla speculazione e</p> |

all'abusivismo edilizio.

LETTERATURA

- 76.** Chiedere informazioni su un'opera letteraria. **76.** Quand'è stata scritta?
Di che periodo è? / A che scuola appartiene?
Che genere di poesia è?
- 77.** Dare informazioni su un'opera letteraria e sul suo autore. **77.** È un'opera autobiografica.
È un romanzo del primo 900/dei primi del 900/della prima metà del 900.
Appartiene alla corrente del neorealismo.
Molte delle sue poesie sono ispirate alla vita campestre.
- 78.** Analizzare la lingua di un testo letterario. **78.** L'imperfetto «tendevi» e l'aggettivo «muto»,
fanno presentire il dramma della morte.
Nelle prime due quartine, gli aggettivi «percossa», «inaridita» e «negra» si contrappongono a quelli delle quartine successive.

LIBRI

- 79.** Attirare l'attenzione di qualcuno su un libro. **79.** Guarda cos'è uscito negli Oscar Mondadori!
È stato ristampato «Marcovaldo» di Calvino: era esaurito da anni.
- 80.** Consigliare/sconsigliare un libro. **80.** È un romanzo ricco di azione: ti consiglio di leggerlo.
L'ho letto anch'io: è stata una perdita di tempo!
Non leggerlo: conoscendo i tuoi gusti, so già che non ti piacerà.
- 81.** Chiedere un libro (in biblioteca). **81.** Dov'è il catalogo per autori/per argomenti?
Vorrei prendere questo libro in prestito per fotocopiarne alcune pagine.
Entro quando lo devo restituire?
Sono in ordine alfabetico?
- 82.** Chiedere un libro (in libreria). **82.** Avete un'edizione economica di «La pittura del Duecento»?
Vi è rimasta qualche copia di «...», di ...?
- 83.** Descrivere un libro. **83.** La prefazione è di Umberto Eco.
È un libro di 200 pagine, dalla copertina blu.
È a cura di Tullio De Mauro.
In appendice ci sono le chiavi degli esercizi.
La prima edizione è del 1980.
- 84.** Capire e fare richieste scritte di libri o stampati. **84.** Vorrei che mi inviaste in visione una copia del libro «...», di ...
Vorrei che mi fosse inviato il catalogo delle Vostre pubblicazioni.

LINGUE E DIALETTI

- 85.** Chiedere e dare informazioni sulla pronuncia di qualcuno. **85.** Come mai Nino Manfredi parla con questo accento?
Ha una pronuncia diversa dalla tua: di dove è?
È torinese: i torinesi pronunciano la «o» molto chiusa.
- 86.** Dare informazioni sulla realtà contemporanea di una lingua. **86.** Alcune delle più diffuse innovazioni morfologiche e lessicali sono di origine dialettale.
Tra gli alloglotti ci sono alcune minoranze

- linguistiche greche.
L'uso della «dimotiché» ha ormai soppiantato la cosiddetta «catarevusa».
- 87.** Dare informazioni sull'evoluzione storica di una lingua.
- 87.** L'italiano, in un primo momento, si diffuse solo tra le classi più colte.
..., in Italia si formò un mosaico di lingue, da cui derivarono gli attuali dialetti.

MODA

- 88.** Fare commenti.
- 88.** Quest'anno va/è di moda il giallo.
Non si usano più i pantaloni larghi.
La collezione di Versace per la prossima stagione invernale è molto originale.

MUSICA

- 89.** Dare informazioni su cantanti, pezzi e generi musicali.
- 89.** È uscito l'ultimo album di ...
Contiene un pezzo, un rock blues, suonato in coppia con ...
È un pezzo che sta tra il messaggio di protesta sociale e la musica di puro consumo.
È ai vertici delle classifiche italiane.
«Adesso tu», di Eros Ramazzotti è tra i dischi più venduti sul mercato italiano.
Si tratta di una felice/riuscita rielaborazione della tradizione musicale popolare.
- 90.** Esprimere preferenza per musicisti e gruppi musicali.
- 90.** Si è imposto al pubblico giovanile, pur componendo solo pezzi di alta qualità.
Mi piace da matti!

POLITICA

- 91.** Chiedere informazioni sull'organizzazione e sulla situazione politica di un paese.
- 91.** Che governo avete?
Che partito ha la maggioranza?
Quali sono i partiti di sinistra/destra/centro?
Che previsioni si fanno per le prossime elezioni?
- 92.** Dare informazioni sull'organizzazione e sulla situazione politica di un paese.
- 92.** C'è un governo monocoloro/di coalizione.
L'attuale governo fa una politica innovatrice/conservatrice/demagogica.
Sarà riconfermato nell'incarico di presidente della Commissione dell'UE ...
Il Parlamento italiano è costituito dalla Camera dei Deputati e da quella dei Senatori.
- 93.** Esprimere il proprio parere su misure ed interventi dell'Unione Europea.
- 93.** La politica economica attuale è positivamente/negativamente condizionata dalle direttive comunitarie.
- 94.** Esprimere preferenza per partiti e uomini politici.
- 94.** È l'unico uomo politico per cui provo/provi rispetto e ammirazione.

PROBLEMI SOCIALI

- 95.** Chiedere e dare informazioni relativamente alla disoccupazione.
- 95.** È alta la percentuale dei disoccupati nel tuo paese?
La disoccupazione è connessa alla crisi economica.
Il problema della disoccupazione coinvolge tutti

96. Chiedere e dare informazioni relativamente agli extra-comunitari.
96. Hanno qualche possibilità di inserimento? Quali sono le reazioni della gente nei loro confronti?
Il problema ha raggiunto dimensioni preoccupanti soprattutto dopo la disintegrazione del blocco comunista.
97. Descrivere le carenze assistenziali.
97. Mancano le strutture per la rieducazione e l'inserimento sociale degli handicappati. La cura degli handicappati pesa quasi interamente sulla famiglia.
98. Chiedere e dare informazioni relativamente alla tossicodipendenza.
98. Nel tuo paese, molti giovani fanno uso di sostanze stupefacenti?
Il governo ha preso misure severe nei confronti degli spacciatori.
I drogati sono pronti a tutto pur di garantirsi la dose giornaliera.

PUBBLICITÀ

99. Descrivere una pubblicità.
99. In questa pubblicità si rappresenta ...
Sotto l'immagine, compare la scritta «...»
100. Interpretare una pubblicità.
100. Scopo di questo slogan è convincere che ...
La pubblicità sottintende questo messaggio: ...
È evidente l'intenzione di far presa sul pubblico giovanile, attraverso ...
101. Descrivere l'influenza della pubblicità.
101. La pubblicità condiziona in misura notevole le scelte dei consumatori.
Il consumismo e l'obsolescenza sono due fenomeni socio-economici connessi con la pubblicità.
102. Criticare la/una pubblicità.
102. I prodotti oggi si impongono sul mercato grazie alla campagna pubblicitaria e non alla loro qualità.
Questa pubblicità sfrutta il bisogno di affermazione sociale della gente.

SPORT

103. Raccontare avvenimenti sportivi.
103. Nel primo tempo, la Scavolini batteva il Monza per 40 a 32.
Dopo l'intervallo, il Milan si è preso la rivincita con un goal di ...
La squadra azzurra ha perso la partita per un calcio di rigore, battuto da ...
Ha battuto il record dei cento metri.
104. Commentare avvenimenti sportivi.
104. L'Italia è stata a guardare ed a subire.
La squadra è stata fallimentare in attacco.
Mai come in questa stagione, l'Italia si presenta al Tour in forze.
105. Descrivere episodi di violenza negli stadi.
105. I tifosi delle due squadre avversarie si sono presi a pugni.
Hanno aggredito l'arbitro per un calcio di rigore a favore di ...
Hanno invaso il campo sfondando la palizzata.

TURISMO

106. Descrivere l'organizzazione turistica della propria città e del proprio paese.

107. Criticare l'organizzazione turistica di un paese.

106. L'isola è servita da due collegamenti aerei giornalieri.

Sono a disposizione dei turisti due campeggi dotati di piscina, ristorante, ...

La città dispone di un'efficiente rete alberghiera.

107. La gestione del flusso turistico è irrazionale: troppi turisti in un lasso di tempo troppo limitato.

La rete stradale è incapace di contenere il traffico estivo.

Manca la benché minima organizzazione.

BIBΛIOΓPAΦIA / BIBLIOGRAFIA

- Bosc F., 1994. "Audit Fragments". In *Language Audits and Needs Analyses: Symposium Proceedings, Saarbrücken, 1994*. European Commission, Brussels.
- Bortolini U., Tagliavini C., Zampolli A., 1972. *Vocabolario fondamentale della lingua italiana*. Minerva Italica, Bergamo.
- Galli de' Paratesi N., 1981. *Livello soglia*. Consiglio d'Europa, Strasbourg.
- De Mauro T., Mancini F., Vedovelli M., Voghera M., 1993. *Lessico di frequenza dell'italiano parlato*. Etaslibri, Milano.
- Hymes D., 1977. *Foundations in Sociolinguistics: An Ethnographic Approach*. Tavistock Publications, London.
- IBM Italia, 1989. *Vocabolario elettronico della lingua italiana*. Accademia dei Lincei.
- Sciarone A., 1977. *Vocabolario fondamentale della lingua italiana*. Minerva Italica, Bergamo.
- Tyler R., 1949. *Basic Principles of Curriculum and Instruction*. The University of Chicago Press.
- Τσοπάνογλου Α., 1992. «Η διδασκαλία και εκμάθηση της ιταλικής». Στο *Ενημέρωση*, Νο 40-47. ΠΟΙΦΞΓ, Αθήνα
- Τσοπάνογλου Α. (επιμ.), 1996. *Italianamente: Volume quarto, livello superiore*. Εκδ. Ζήτη, Θεσσαλονίκη.
- Τσοπάνογλου Α. (επιμ.), 1997. *Italianamente: Volume primo, livello elementare*. Εκδ. Ζήτη, Θεσσαλονίκη.
- Τσοπάνογλου Α. (επιμ.), 1998. *Italianamente: Volume secondo, livello premedio*. Εκδ. Ζήτη, Θεσσαλονίκη.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ:
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ**

Κάθε λέξη αυτού του λεξιλογίου συνοδεύεται από μια συντομογραφία και ένα νούμερο.

Η συντομογραφία δηλώνει το μέρος του λόγου στο οποίο ανήκει η λέξη και είναι μία από τις παρακάτω:

ag = aggettivo, δηλ. επίθετο,
ar = articolo, δηλ. άρθρο,
av = avverbio, δηλ. επίρρημα,
co = congiunzione, δηλ. σύνδεσμος,
es = esclamazione, δηλ. επιφώνημα,
pn = pronome, δηλ. αντωνυμία,
pp = preposizione, δηλ. πρόθεση,
so = sostantivo, δηλ. ουσιαστικό και
ve = verbo, δηλ. ρήμα.

Τα αριθμητικά δεν περιλαμβάνονται στο λεξιλόγιο. Το ίδιο συμβαίνει και με τα επιρρήματα που σχηματίζονται από επίθετα, που περιλαμβάνονται στο λεξιλόγιο, με την κατάληξη -mente.

Ο αριθμός, τέλος, που ακολουθεί τις συντομογραφίες, δηλώνει τη χρονιά σπουδών κατά την οποία είναι σκόπιμο να αποτελέσει η λέξη αντικείμενο διδασκαλίας.

Για την επιλογή των λημμάτων του λεξιλογίου, ο συντάκτης του προγράμματος συμβουλευτήκε τα παρακάτω συγγράμματα: Bortolini et al., Galli de' Paratesi, De Mauro et al., IBM Italia. Η ανανέωση του λεξιλογίου υπήρξε ίσως η πιο χρονοβόρα και πιο σημαντική βελτίωση της δεύτερης αυτής έκδοσης και έγινε επιλέγοντας λήμματα που υπήρχαν ταυτόχρονα στα δύο τελευταία συγγράμματα, που είναι έγκυρες λίστες συχνότητας της σύγχρονης κοινής ιταλικής. Τα κριτήρια επιλογής ήταν: α) η συχνότητα εμφάνισης, που καταγράφεται στα ίδια τα συγγράμματα, και β) η «διαθεσιμότητα», έτσι όπως την εκτίμησε ο ίδιος ο συντάκτης.

Η σκοπιμότητα ύπαρξης αυτού του λεξιλογίου πρέπει να διευκρινιστεί εδώ, επειδή θα μπορούσε να θεωρηθεί πως υπάρχει αντίφαση μεταξύ των θεωρητικών αρχών, που προβλέπουν χρήση και αυθεντικών κειμένων στην

**APPENDICE:
LESSICO**

Ogni vocabolo del presente inventario lessicale è accompagnato di una abbreviazione ed una cifra.

L'abbreviazione indica la parte del discorso a cui appartiene la parola e, più precisamente, significa:

ag = aggettivo,
ar = articolo,
av = avverbio,
co = congiunzione,
es = esclamazione,
pn = pronome,
pp = preposizione,
so = sostantivo,
ve = verbo.

I numerali non sono stati inclusi nel lessico. Lo stesso vale per gli avverbi formati in maniera regolare, con il suffisso -mente, se l'aggettivo da cui derivano è incluso nel presente lessico.

Il numero che segue le sigle indica, infine, l'anno di corso in cui è opportuno introdurre il vocabolo.

Per la scelta delle voci del presente vocabolario, sono state consultate le opere seguenti: Bortolini et al., Galli de' Paratesi, De Mauro et al., IBM Italia. L'aggiornamento del lessico è stato forse il lavoro più oneroso, ma anche più significativo, della seconda edizione ed è stato effettuato facendo una scelta di vocaboli presenti contemporaneamente nelle due ultime liste di frequenza dell'italiano menzionate qui sopra. I criteri di scelta adoperati sono stati: a) la «frequenza» d'uso, già indicata nelle liste menzionate e b) la «disponibilità», valutata dall'autore.

Bisognerebbe a questo punto giustificare, visto che si è adottato un approccio comunicativo, con l'uso quindi anche di testi autentici, la presenza del lessico che ovviamente contiene un numero finito di lemmi/voci. La contraddizione è solo apparente, perché il lessico è introdotto solo a titolo indicativo: non implica assolutamente il

τάξη, και του λεξιλογίου, με τον πεπερασμένο αριθμό λημμάτων του. Στην πραγματικότητα αντίφαση δεν υπάρχει, γιατί το λεξιλόγιο είναι μόνον ενδεικτικό, δεν απαγορεύει την έκθεση των μαθητών σε άλλο, πρόσθετο, λεξιλόγιο, ούτε απαιτεί «απομνημόνευση» όλων των λημμάτων. Ο κύριος λόγος για τον οποίο μπήκε στο πρόγραμμα είναι για να περιορίζει και να συγκεκριμενοποιεί το περιεχόμενο των εξετάσεων για πιστοποίηση της γλωσσομάθειας, στις οποίες οι συντάκτες δεν μπορούν να προβλέψουν δοκιμασία για την εκτέλεση της οποίας απαιτείται γνώση λέξης-κλειδί, δηλαδή λέξης με ζωτική σημασία σε συγκεκριμένο κείμενο, αν αυτή δεν περιλαμβάνεται στο παρακάτω λεξιλόγιο.

divieto di esporre i discenti a testi autentici con elementi lessicali, qui non previsti, né richiede la «memorizzazione» di tutti i lemmi. La ragione principale per cui lo si è qui incluso è da ricercarsi nella necessità di circoscrivere il contenuto degli esami per la certificazione linguistica, contenuto al quale i redattori delle prove devono attenersi.

a	pp, 1	accanire	ve, 4	accucciarsi	ve, 4	adolescenza	so, 4
abbagliare	ve, 4	accanto	av, 2	accumulare	ve, 3	adoperare	ve, 3
abbandonare	ve, 2	accappatoio	so, 4	accumulazione	so, 4	adorare	ve, 4
abbandono	so, 4	accarezzare	ve, 4	accusa	so, 3	adornare	ve, 4
abbassare	ve, 3	accattivante	ag, 4	accusare	ve, 2	adottare	ve, 4
abbastanza	av, 2	accelerare	ve, 4	accusatore	ag/so, 4	adriatico	ag, 3
abbattere	ve, 4	acceleratore	so, 4	acerbo	ag, 3	adulto	ag/so, 2
abbigliamento	so, 2	accendere	ve, 1	aceto	so, 2	aereo	ag/so, 1
abbinamento	so, 2	accendino	so, 1	acido	ag/so, 4	aerodinamico	ag, 4
abbinare	ve, 4	accennare	ve, 4	acqua	so, 1	aeroplano	so, 2
abbonamento	so, 3	accento	so, 1	acquedotto	so, 4	aeroporto	so, 1
abbonato	so, 4	accentuare	ve, 3	acquire/acquistare	ve, 2	affacciarsi	ve, 3
abbondante	ag, 3	accessibile	ag, 3	acquisizione	so, 4	affamato	ag, 4
abbondanza	so, 4	accettabile	ag, 3	acquisto	so, 3	affare	so, 2
abbracciare	ve, 3	accesso	so, 2	acquoso	ag, 4	affascinante	ag, 3
abbraccio	so, 4	accettare	ve, 1	acustico	ag, 4	affascinare	ve, 4
abbrustolire	ve, 4	acchiappare	ve, 4	acuto	ag, 3	affaticare	ve, 4
abile	ag, 3	acciaio	so, 4	adagiare	ve, 4	affatto	av, 2
abilità	so, 4	accidenti	es, 3	adagio	av, 4	affermare	ve, 3
abisso	so, 4	accingersi	ve, 4	adattare	ve, 3	affermativo	ag, 3
abitante	so, 1	accoglienza	so, 3	adatto	ag, 3	affermazione	so, 3
abitare	ve, 1	accogliere	ve, 3	addestrare	ve, 4	afferrare	ve, 4
abitazione	so, 3	accomodare	ve, 3	addetto	ag, 4	affettivo	ag, 4
abito	so, 2	accompagnamento	so, 4	addio	es/so, 2	affetto	so, 3
abituale	ag, 4	accompagnare	ve, 1	addirittura	av, 3	affettuoso	ag, 3
abituare	ve, 3	accontentare	ve, 3	additivo	ag/so, 4	affezionare	ve, 4
abitudine	so, 2	acconto	so, 4	addolorare	ve, 4	affiancare	ve, 4
abolire	ve, 4	accoppiare	ve, 4	addormentare	ve, 2	affidabile	ag, 4
abolizione	so, 4	accordare	ve, 4	addossare	ve, 3	affidamento	so, 3
abusare	ve, 4	accordo	so, 1	addosso	av, 3	affidare	ve, 3
abusivismo	so, 4	accorgersi	ve, 2	adeguare	ve, 3	affinché	co, 3
abusivo	ag, 4	accorrere	ve, 4	adempiere	ve, 4	affine	ag, 4
abuso	so, 4	accorto	ag, 4	aderenza	so, 4	affisso	ag, 4
accademico	ag, 4	accostamento	so, 4	aderire	ve, 4	affittare	ve, 2
accadere	ve, 2	accostare	ve, 4	adesso	av, 1	affitto	so, 2
accampare	ve, 4	accrescere	ve, 4	adolescente	ag/so, 2	affliggere	ve, 4

affollare	ve, 3	alcuno	ag/pn, 1	amante	so, 3	andamento	so, 4
affondare	ve, 4	alimentare	ag/so, 2	amare	ve, 1	andare	ve, 1
affresco	so, 3	alimentare	ve, 4	amarezza	so, 3	andata	so, 1
affrettarsi	ve, 4	alimentazione	so, 3	amaro	ag/so, 3	aneddoto	so, 4
affrontare	ve, 3	alimento	so, 2	amatore	so, 4	anello	so, 3
affronto	so, 4	aliscafo	so, 4	ambasciata	so, 3	angelo	so, 4
africano	ag/so, 2	allagare	ve, 4	ambasciatore	so, 3	anfiteatro	so, 3
agente	so, 2	allargare	ve, 3	ambedue	ag/pn, 4	angelo	so, 3
agenzia	so, 1	allarmare	ve, 4	ambientale	ag, 4	anglosassone	ag/so, 4
aggettivo	so, 1	allarme	so, 2	ambientalista	so, 4	angolo	so, 2
aggiornare	ve, 4	allattare	ve, 4	ambiente	so, 2	angoscia	so, 4
aggirare	ve, 3	alleanza	so, 3	ambiguità	so, 4	angosciare	ve, 4
aggiungere	ve, 2	alleato	ag, 3	ambiguo	ag, 4	angoscioso	ag, 4
aggiunta	so, 4	allegria	so, 2	ambizioso	so, 4	anguilla	so, 4
aggiustare	ve, 3	allegro	ag, 2	ambizioso	ag, 4	anima	so, 2
aggrapparsi	ve, 4	allenamento	so, 4	ambulanza	so, 2	animale	ag/so, 1
aggravare	ve, 4	allenare	ve, 4	ambulatorio	so, 2	animare	ve, 4
aggreire	ve, 4	allenatore	so, 4	amen	so/es, 4	animo	so, 2
aggressione	so, 4	allevamento	so, 3	americano	ag/so, 1	annaffiare	ve, 4
aggressivo	ag, 3	allevare	ve, 3	amica	so, 1	annata	so, 4
agguato	so, 4	alleviare	ve, 4	amichevole	ag, 4	annegare	ve, 4
agguerrito	ag, 4	allievo	so, 1	amicizia	so, 2	annettere	ve, 4
agile	ag, 3	allineare	ve, 4	amico	ag/so, 1	anniversario	so, 2
agilità	so, 4	alloggiare	ve, 3	ammalare	ve, 4	anno	so, 1
agio	so, 4	alloggio	so, 3	ammasso	so, 4	annoiare	ve, 2
agire	ve, 3	allontanare	ve, 2	ammazzare	ve, 2	annuale	ag, 4
agitare	ve, 3	allora	av/co, 1	ammettere	ve, 2	annullare	ve, 4
agitazione	so, 4	alloro	so, 4	ammiccare	ve, 4	annullamento	so, 4
agnello	so, 2	alludere	ve, 4	amministrare	ve, 4	annunciare	ve, 2
agonistico	ag, 4	alluminio	so, 4	amministrativo	ag, 3	annuncio	so, 2
agosto	so, 1	allungare	ve, 3	amministratore	so, 4	anomalia	so, 4
agraria	so, 4	allusione	so, 4	amministrazione	so, 3	anonimo	ag, 3
agricolo	ag, 2	alluvione	so, 4	ammirare	ve, 3	ansia	so, 3
agricoltore	so, 2	almeno	av, 1	ammirazione	so, 3	ansimare	ve, 4
agricoltura	so, 2	alpino	ag/so, 3	ammirevole	ag, 4	ansioso	ag, 3
ah	es, 4	alquanto	ag/av, 4	ammissione	so, 3	antagonista	so, 4
ahi	es, 4	alt	es, 4	ammobiliare	ve, 3	antenato	so, 4
ahimè	es, 4	altare	so, 3	ammodernamento	so, 4	antenna	so, 4
aids (ingl.)	so, 4	alterare	ve, 4	ammonimento	so, 4	antibiotico	so, 3
aiuola	so, 4	alterazione	so, 4	ammonire	ve, 4	anticamera	so, 4
aiutante	so, 2	alternativa	so, 4	ammucchiare	ve, 4	antichità	so, 3
aiutare	ve, 1	altezza	so, 3	amnistia	so, 4	anticipare	ve, 4
aiuto	so, 1	alto	ag, 1	amore	so, 1	anticipo	so, 1
ala	so, 4	altoparlante	so, 4	amoroso	ag, 4	antico	ag, 1
alba	so, 4	altrettanto	ag/av, 1	ampio	ag, 3	antipasto	so, 2
albergo	so, 1	altrimenti	av, 2	anacronistico	ag, 4	antipatia	so, 2
albero	so, 1	altro	ag/pn, 1	analisi	so, 2	antipatico	ag, 1
albo	so, 4	altroché	es, 4	analitico	ag, 4	antiquario	so, 4
album	so, 3	altronde	av, 4	analogia	so, 3	antiquato	ag, 4
alco(o)l	so, 3	altrove	av, 3	analogo	ag, 3	antitesi	so, 4
alcolico	ag, 3	altrui	ag, 4	anarchia	so, 3	antologia	so, 4
alcolismo	so, 3	altruista	ag, 3	anarchico	ag/so, 3	anzi	av, 1
alcolizzato	ag, 3	alunno	so, 3	anche	av, 1	anziano	ag, 3
alfabetico	ag, 3	alzare	ve, 1	ancora	av/co, 1	anziché	co, 4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

anzitutto	av, 3	arcobaleno	so, 2	aspettare	ve, 1	atomico	ag, 3
ape	so, 4	ardere	ve, 4	aspetto	so, 2	atomo	so, 4
aperitivo	so, 2	ardito	ag, 4	aspirare	ve, 4	atroce	ag, 4
aperto	ag, 1	area	so, 3	aspirazione	so, 4	attaccare	ve, 3
apice	so, 4	argento	so, 3	aspirina	so, 3	attacco	so, 3
appannare	ve, 4	argilla	so, 4	aspro	ag, 4	atteggiamento	so, 3
apparecchiare	ve, 2	argomentazione	so, 4	assaggiare	ve, 2	attendere	ve, 3
apparecchio	so, 2	argomento	so, 3	assai	av, 2	attentato	so, 4
apparentemente	av, 4	aria	so, 1	assalire	ve, 4	attento	ag, 2
apparenza	so, 4	arido	ag, 4	assalto	so, 4	attenuare	ve, 4
apparire	ve, 1	aristocratico	ag, 4	assassinare	ve, 3	attenzione	so, 1
apparizione	so, 4	arma	so, 3	assassinio	so, 3	atterraggio	so, 4
appartamento	so, 1	armadio	so, 1	assassino	so, 3	atterrare	ve, 4
appartenere	ve, 2	armare	ve, 3	assecondare	ve, 4	attesa	so, 2
appassionare	ve, 3	armistizio	so, 4	assediare	ve, 4	attestato	so, 3
appena	av/co, 1	armonia	so, 3	assedio	so, 4	attimo	so, 3
appendere	ve, 4	arnese	so, 4	assegnare	ve, 4	attingere	ve, 4
appendice	so, 4	aroma	so, 3	assegno	so, 2	attirare	ve, 4
appesantire	ve, 4	arrabbiare	ve, 3	assemblaggio	so, 4	attitudine	so, 4
appetito	so, 1	arrampicarsi	ve, 4	assemblea	so, 4	attivismo	so, 4
appiglio	so, 4	arrangiarsi	ve, 4	assente	ag, 2	attività	so, 2
applaudire	ve, 4	arredamento	so, 4	assenza	so, 2	attivo	ag, 2
applauso	so, 4	arredo	so, 4	assessore	so, 4	atto	ag/so, 3
applicabile	ag, 4	arrendersi	ve, 4	assetato	ag, 4	attore/attrice	so, 2
applicare	ve, 3	arrestare	ve, 3	assetto	so, 4	attorno	av/pp, 3
applicazione	so, 3	arresto	ve, 3	assicurare	ve, 2	attrarre	ve, 4
appoggiare	ve, 3	arretrato	ag/so, 4	assicurazione	so, 2	attraversare	ve, 2
appoggio	so, 4	arricchire	ve, 4	assiduo	ag, 4	attraverso	av/pp, 2
apposito	ag, 4	arrivare	ve, 1	assieme	av/so, 4	attrazione	so, 4
apposta	av, 3	arrivederci	es, 1	assimilare	ve, 4	attrezzare	ve, 4
apprendere	ve, 3	arrivederla	es, 1	assistente	so, 3	attrezzatura	so, 3
apprendimento	so, 3	arrivo	so, 1	assistenza	so, 3	attribuire	ve, 4
appresso	av/pp, 4	arrogante	ag, 4	assistenziale	ag, 3	attuale	ag, 3
apprezzare	ve, 4	arrossire	ve, 4	assistere	ve, 3	attualità	so, 3
approfittare	ve, 3	arrostire	ve, 4	asso	so, 4	audace	ag, 4
approssimativo	ag, 4	arrosto	so, 3	associare	ve, 4	audio	so, 4
approvare	ve, 3	arruolare	ve, 4	associativo	ag, 4	augurare	ve, 2
appuntamento	so, 1	arte	so, 1	associazione	so, 4	auguri	es, 2
appunto	av/so, 2	arteria	so, 4	assoluto	ag, 3	augurio	so, 3
aprile	so, 1	articolare	ve, 4	assolvere	ve, 4	aula	so, 3
aprire	ve, 1	articolo	so, 1	assomigliare	ve, 4	aumentare	ve, 2
aquila	so, 4	artificiale	ag, 4	assorbire	ve, 4	aumento	so, 2
aquilone	so, 3	artificioso	ag, 4	assumere	ve, 3	ausiliare/-rio	ag/so, 1
arabo	ag/so, 2	artigiano	so, 4	assurdità	so, 4	austerità	so, 4
aranciata	so, 1	artista	so, 2	assurdo	ag, 3	autentico	ag, 3
arancia	so, 1	artistico	ag, 2	asta	so, 4	autista	so, 3
arancione	ag/so, 4	ascensore	so, 1	astenersi	ve, 4	autobiografia	so, 4
arbitrario	ag, 4	asciugamano	so, 1	astratto	ag, 4	autobiografico	ag, 4
arbitro	so, 4	asciugare	ve, 2	astronomia	so, 2	(auto)bus	so, 1
archeologico	ag, 1	asciutto	ag, 4	astuto	ag, 4	autocarro	so, 3
architetto	so, 3	ascoltare	ve, 1	ateneo	so, 4	automatico	ag, 3
architettura	so, 3	ascoltatore	so, 3	ateo	so, 3	automatizzare	ve, 4
archivio	so, 4	asfalto	so, 4	atleta	so, 3	automezzo	so, 4
arco	so, 3	asilo	so, 4	atmosfera	so, 3	auto(mobile)	so, 1

automobilismo	so, 3	balcone	so, 2	beffa	so, 4	bit	so, 4
autonomo	ag, 4	balia	so, 4	bellezza	so, 2	bivio	so, 4
autore	so, 2	ballare	ve, 1	bellico	ag, 4	bizantino	ag, 4
autorevolezza	so, 4	ballerina	so, 4	bellicoso	ag, 4	bizzarro	ag, 4
autorità	so, 3	balletto	so, 4	bello	ag, 1	bloccare	ve, 3
autoritario	ag, 3	ballo	so, 3	belva	so, 4	blocco	so, 4
autorizzare	ve, 4	bambino (-a)	so, 1	benché	co, 3	blu	ag/so, 1
autorizzazione	so, 4	bambola	so, 4	benda	so, 4	bocca	so, 1
autostrada	so, 1	banale	ag, 4	bene	av/es/so, 1	bocciare	ve, 2
autosufficienza	so, 4	banana	so, 2	benedire	ve, 3	bocciatura	so, 3
autunnale	ag, 2	banca	so, 1	benedizione	so, 3	boccone	so, 4
autunno	so, 1	bancario	ag, 3	benefattore	so, 4	bolide	so, 4
avanti	av/es, 1	banchetto	so, 4	beneficiario	ve, 4	bollettino	so, 4
avanzare	ve, 3	banco	so, 3	beneficiario	so, 4	bollire	ve, 4
avanzata	so, 3	banconota	so, 4	beneficio	so, 4	bomba	so, 3
avanzo	so, 4	banda (compagnia)	so, 4	benefico	ag, 4	bombardamento	so, 3
avere	ve, 1	bandiera	so, 3	benessere	so, 3	bombardare	ve, 3
avere	so, 4	bandito	so, 4	benevolo	ag, 4	bombola	so, 2
aviatore	so, 4	bando	so, 4	beninteso	av, 4	bontà	so, 3
avvalersi	ve, 4	bar	so, 1	bensì	co, 4	bonus	so, 4
avvelenare	ve, 4	baracca	so, 4	benvenuto	so/es, 2	bordo	so, 4
avvenimento	so, 3	barba	so, 1	benzina	so, 1	borghese	ag, 3
avvenire	so/ve, 3	barbarie	so, 4	bere	ve, 1	borsa	so, 1
avveniristico	ag, 4	barbaro	ag, 4	berretto	so, 4	bosco	so, 2
avventura	so, 3	barbiere	so, 4	bersagliere	so, 4	botanico	ag, 4
avventuroso	ag, 4	barca	so, 3	bersaglio	so, 4	botta	so, 3
avversario	so, 3	barella	so, 4	bestemmiare	ve, 4	bottega	so, 3
avversione	so, 4	barocco	ag, 3	bestia	so, 3	bottiglia	so, 1
avverso	ag, 3	barometro	so, 4	bestiame	so, 4	bottino	so, 4
avvertire	ve, 3	barone	so, 4	bevanda	so, 2	bottone	so, 4
avviare	ve, 3	barricata	so, 4	biancheria	so, 2	bovino	ag, 4
avvicinare	ve, 2	barriera	so, 4	bianco	ag, 1	box (ingl.)	so, 4
avvilire	ve, 4	barzioletta	so, 4	bibbia	so, 4	braccare	ve, 3
avvisare	ve, 4	basare	ve, 4	bibita	so, 4	bracciale	so, 4
avviso	so, 4	base	so, 3	biblioteca	so, 1	braccio	so, 1
avvocato	so, 1	basilica	so, 4	bicchiere	so, 1	bracciolo	so, 2
avvolgere	ve, 4	basket	so, 1	bici(cletta)	so, 1	brace	so, 3
azione	so, 2	basso	ag/so, 1	bidone	so, 4	brano	so, 3
azoto	so, 4	basta	es, 1	biennale	ag/so, 4	bravo	ag, 1
azzardarsi	ve, 4	bastardo	ag, 4	biglietteria	so, 1	bravura	so, 4
azzardo	so, 4	bastare	ve, 1	biglietto	so, 1	breve	ag, 1
azzurro	ag, 1	bastone	so, 4	bilancia	so, 4	brevetto	so, 4
babbo	so, 3	battaglia	so, 3	bilancio	so, 3	brigante	so, 4
bacchetta	so, 4	battello	so, 3	bimbo	so, 3	brillare	ve, 4
baciare	ve, 2	battere	ve, 2	binario	so, 1	brindisi	so, 3
bacino	so, 3	batteria	so, 4	biografia	so, 4	brivido	so, 4
bacio	so, 2	battesimo	so, 3	biologia	so, 4	brocca	so, 3
baco	so, 4	battezzare	ve, 4	biondo	ag, 1	brodo	so, 3
badare	ve, 3	batticuore	so, 4	birra	so, 1	bronchite	so, 4
baffi	so, 1	battuta	so, 4	biscotto	so, 2	bronzo	so, 4
bagaglio	so, 1	beato	ag, 4	bisognare	ve, 1	bruciare	ve, 3
bagnare	ve, 2	beccaccia	so, 4	bisogno	so, 1	brufolo	so, 3
bagno	so, 1	beccare	ve, 4	bisognoso	ag, 4	bruno	ag, 1
balbettare	ve, 4	becco	so, 4	bistecca	so, 1	brusco	ag, 4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

brutale	ag, 4	calzare	ve, 4	capanna	so, 4	cartellone	so, 4
brutto	ag, 1	calzoni	so, 2	capello	so, 1	cartolina	so, 1
buca	so, 4	cambiaie	so, 4	capire	ve, 1	cartone	so, 4
bucato	so, 4	cambiamento	so, 3	capitale	ag, 4	casa	so, 1
buccia	so, 4	cambiare	ve, 1	capitale (città)	so, 2	casalinga	so, 2
buco	so, 4	cambio	so, 1	capitalizzazione	so, 4	casalingo	ag, 4
budget (ingl.)	so, 4	camera	so, 1	capitano	so, 4	cascare	ve, 4
bue	so, 3	cameriere (-ra)	so, 1	capitare	ve, 2	cascina	so, 4
buffo	so, 3	camice	so, 4	capitolo	so, 3	casco	so, 3
buffone	so, 3	camicetta	so, 1	capo	so, 1	casella	so, 4
bugia	so, 2	camicia	so, 1	capodanno	so, 4	caserma	so, 4
bugiardo	ag, 2	camino	so, 4	capogiro	so, 4	caso	so, 1
buio	ag, 3	camion	so, 1	capolavoro	so, 4	cassa	so, 1
buonanotte	es, 1	camminare	ve, 1	capoluogo	so, 4	cassaforte	so, 4
buonasera	es, 1	cammino	so, 3	capovolgere	ve, 4	cassetta	so, 2
buongiorno	es, 1	camoscio	so, 4	cappa	so, 3	cassetto	so, 2
buono	ag/so, 1	campagna	so, 1	cappella	so, 3	cassettone	so, 4
burocratico	ag, 4	campagnolo	ag, 2	cappello	so, 1	cassiere	so, 2
burro	so, 2	campana	so, 3	cappotto	so, 3	cassintegrato	so, 4
bussare	ve, 4	campanello	so, 3	cappuccino	so, 3	cassone	so, 3
busta	so, 1	campanile	so, 3	capra	so, 3	castagna	so, 4
busto	so, 2	campeggiare	ve, 2	capriccio	so, 4	castano	ag, 1
buttare	ve, 1	campeggio	so, 2	carabiniere	so, 2	castello	so, 2
cabina	so, 1	campionato	so, 4	caramella	so, 4	castigo	so, 4
caccia	so, 3	campione	so, 4	carattere	so, 2	casual (ingl.)	ag, 4
cacciare	ve, 3	campo	so, 1	caratteristica	so, 2	casuale	ag, 4
cacciatore	so, 3	canale	so, 3	caratteristico	ag, 2	catalizzatore	ag/so, 4
cadavere	so, 3	cancellare	ve, 2	carbone	so, 3	catalogo	so, 4
cadere	ve, 1	cancellata	so, 3	carbonico	ag, 4	catastrofe	so, 4
caduta	so, 3	cancellatura	so, 4	carcere	so, 3	categoria	so, 2
caffè	so, 1	cancelleria	so, 4	cardinale	so, 3	catena	so, 3
caffelatte	so, 1	cancello	so, 3	carente	ag, 4	catino	so, 3
cafone	so, 4	cancro	so, 3	carezza	so, 4	cattedra	so, 3
calare	ve, 4	candela	so, 4	carestia	so, 4	cattedrale	so, 4
calce	so, 3	candidato	so, 2	carezza	so, 4	cattivo	ag, 1
calciatore	so, 3	candidatura	so, 4	carica	so, 4	cattolicesimo	so, 2
calcio	so, 1	candido	ag, 4	caricare	ve, 4	cattolico	ag, 2
calcolare	ve, 3	candore	so, 4	caricatura	so, 3	cattura	so, 4
calcolatore	so, 3	cane	so, 1	carico	ag/so, 3	catturare	ve, 4
calcolatrice	so, 3	canino	ag, 4	carismatico	ag, 4	causa	so, 1
calcolo	so, 3	canna	so, 4	carità	so, 3	causare	ve, 4
caldo	ag/so, 1	cannocchiale	so, 3	carne	so, 1	cauto	ag, 4
calibro	so, 4	cannone	so, 4	carnet (fr.)	so, 4	cava	so, 4
calice	so, 3	canone	so, 3	caro	ag, 1	cavalcare	ve, 4
calle	so, 4	cantante	so, 2	carogna	so, 4	cavaliere	so, 4
calma	so, 3	cantare	ve, 1	carota	so, 2	cavallo	so, 2
calmare	ve, 3	cantiere	so, 3	carrello	so, 2	cavare	ve, 3
calmo	ag, 1	cantina	so, 3	carriera	so, 3	caverna	so, 4
calore	so, 3	canto	so, 4	carro	so, 3	cavia	so, 4
caloria	so, 3	canzone	so, 1	carrozza	so, 3	caviglia	so, 4
calpestare	ve, 3	caos	so, 4	carrozzeria	so, 4	cavo	so, 3
calunnia	so, 4	caotico	ag, 2	carta	so, 1	cedere	ve, 4
calvo	ag, 4	capace	ag, 1	cartella	so, 3	cedimento	so, 4
calza	so, 2	capacità	so, 3	cartello	so, 4	celebrare	ve, 3

celebre	ag, 3	chimico	ag/s, 3	cisterna	so, 4	colombo (/ -a)	so, 2
celebrità	so, 4	chinare	ve, 4	citare	ve, 4	colonia	so, 3
celestè	ag, 4	chiodo	so, 4	città	so, 1	coloniale	ag, 3
cellibe	ag/so, 4	chirurgia	so, 4	cittadinanza	so, 3	colonizzazione	so, 4
cella	so, 4	chirurgo	so, 2	cittadino	so, 2	colonna	so, 2
cellula	so, 4	chissà	e/av, 2	ciuffo	so, 4	colonnello	so, 4
cellulare	ag/so, 2	chitarra	so, 3	civetta	so, 3	colorare	ve, 3
cemento	so, 3	chitarrista	so, 3	civile	so, 2	colorazione	so, 4
cena	so, 1	chiudere	ve, 1	civiltà	so, 2	colore	so, 1
cenare	ve, 2	chiunque	pr, 3	clamoroso	ag, 4	colossale	ag, 3
cenere	so, 4	chiuso	ag, 1	clan	so, 4	colpa	so, 2
cenno	so, 4	chiusura	so, 3	clandestino	ag, 4	colpevole	ag, 3
censurare	ve, 4	ci	pr/av, 1	classe	so, 1	colpire	ve, 2
centesimo	ag, 2	ciao	es, 1	classico	ag, 1	colpo	so, 2
centimetro	so, 2	ciascuno	ag/pr, 2	classificare	ve, 4	coltello	so, 1
centinaio	so, 3	cibo	so, 3	cliente	so, 2	coltivare	ve, 3
centrale	ag, 1	cicala	so, 3	clientelare	ag, 4	coltura	so, 4
centralino	so, 2	ciclismo	so, 3	clima	so, 1	colui	pp, 3
centro	so, 1	ciclomotore	so, 4	clinica	so, 1	comandante	so, 4
cera	so, 4	cieco	ag/so, 3	coabitazione	so, 4	comandare	ve, 4
ceramica	so, 3	cielo	so, 2	coccodrillo	so, 4	comando	so, 4
cerca	so, 4	cifra	so, 4	cocktail (ingl.)	so, 4	combattente	so, 2
cercare	ve, 1	ciglio	so, 3	coda	so, 3	combattere	ve, 2
cerchio	so, 4	ciliegia	so, 3	codice	so, 2	combattimento	so, 4
celebrale	ag, 3	ciliegio	so, 4	coerente	ag, 4	combinare	ve, 3
cerimonia	so, 3	cima	so, 3	coetaneo	ag/so, 3	combinazione	so, 3
certezza	so, 3	cimentare	ve, 4	cogliere	ve, 4	combustibile	ag/so, 4
certificato	so, 2	ciminiera	so, 3	cognac	so, 3	come	av, 1
certo	ag/av, 1	cimitero	so, 3	cognato (-a)	so, 4	comico	ag, 3
cervello	so, 3	cin-cin	es, 1	cognome	so, 1	cominciare	ve, 1
cervellone	so, 4	cinematografico	ag, 3	coincidenza	so, 1	comitiva	so, 4
cespuglio	so, 4	cinema(tografo)	so, 1	coincidere	ve, 4	comizio	so, 3
cessare	ve, 3	cinese	ag/so, 2	coinvolgere	ve, 4	commando	so, 4
cessione	so, 4	cingere	ve, 4	colazione	so, 1	commedia	so, 3
cesta	so, 3	cinico	ag, 4	colesterolo	so, 3	commentare	ve, 4
cetriolo	so, 3	cinismo	so, 4	colla	so, 3	commento	so, 4
chance (fr.)	so, 4	cinquantenne	ag/so, 4	collaboratore	so, 3	commerciale	ag, 2
che	pr/co, 1	cinta	so, 4	collaborazione	so, 3	commercialista	so, 4
chi	pr, 1	cintura	so, 3	collana	so, 4	commerciante	so, 1
chiacchiera	so, 3	ciò	pr, 2	colle	so, 4	commercio	so, 2
chiacchierare	ve, 3	cioccolato (/ -a)	so, 3	collega	so, 2	commesso (-a)	so, 1
chiamare	ve, 1	cioè	av, 1	collegamento	so, 4	commettere	ve, 3
chianti	so, 4	cipolla	so, 2	collegare	ve, 3	commissariato	so, 3
chiarezza	so, 3	cipria	so, 3	collegio	so, 3	commissario	so, 3
chiarire	ve, 3	circa	av/pz, 2	collettivo	ag, 4	commissione	so, 2
chiaro	ag/so, 1	circo	so, 4	colletto	so, 3	commozione	so, 3
chiasso	so, 3	circolare	ve, 3	collezionare	ve, 4	commuovere	ve, 3
chiave	so, 1	circolare	ag/so, 4	collina	so, 2	commutazione	so, 4
chic (fr.)	ag, 3	circolazione	so, 3	collisione	so, 4	comodità	so, 4
chiedere	ve, 1	circolo	so, 4	collo	so, 1	comodo	ag, 2
chiesa	so, 1	circondare	ve, 3	collocare	ve, 3	compact disc (ingl.)	so, 3
chilo(grammo)	so, 1	circoscrivere	ve, 4	colloquio	so, 3	compagna	so, 3
chilometro	so, 1	circostanza	so, 3	colmare	ve, 4	compagnia	so, 1
chimica	so, 3	circuito	so, 3	colmo	ag/so, 2	compagno (-a)	so, 1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

comparire	ve, 4	concentrare	ve, 4	congedare	ve, 3	consultivo	ag, 4
compatibilità	so, 4	concepire	ve, 4	congedo	so, 4	consulto	so, 4
compatire	ve, 4	concerto	so, 2	congegno	so, 4	consumare	ve, 3
compatto	ag, 4	concessione	so, 4	congiungere	ve, 4	consumatore	so, 4
compensare	ve, 4	concetto	so, 3	congiunto	so, 3	consumismo	so, 4
compensazione	so, 4	concettuale	ag, 4	congiuntura	so, 4	consumo	so, 3
compenso	so, 4	concezione	so, 4	congiunzione	so, 3	consunto	ag, 4
competente	ag, 4	conchiglia	so, 4	congratularsi	ve, 4	contabilità	so, 4
competitività	so, 4	conciare	ve, 3	congratularsi	es, 2	contadino (-a)	so/ag, 4
compiacenza	so, 4	conciliare	ve, 3	congresso	so, 3	contagio	so, 4
compiacere	ve, 4	concime	so, 4	coniglio	so, 3	contaminazione	so, 4
compiere	ve, 2	concittadino	so, 4	coniuge	so, 4	contanti	so, 3
compilare	ve, 2	concludere	ve, 3	connazionale	ag, 4	contare	ve, 1
compimento	so, 2	conclusione	so, 3	connesso	ag, 4	contattare	ve, 4
compito	so, 2	conclusivo	ag, 4	connettere	ve, 4	contatto	so, 3
compleanno	so, 2	concordia	so, 4	conoscente	so, 2	conte (-essa)	so, 3
complementare	ag, 4	concorrere	ve, 4	conoscenza	so, 2	contemplare	ve, 4
complessivo	ag, 4	concorso	so, 3	conoscere	ve, 1	contemplazione	so, 4
complesso	so/ag, 3	concretezza	so, 4	conoscitore	so, 4	contemporaneo	ag, 3
completamento	so, 4	concreto	ag, 3	conquista	so, 3	contendere	ve, 4
completare	ve, 2	condanna	so, 4	conquistare	ve, 3	contenere	ve, 2
completo	ag, 2	condannare	ve, 3	consacrare	ve, 3	contenitore	so, 4
complicare	ve, 3	condensare	ve, 3	consacrazione	so, 4	contento	ag, 1
complicazione	so, 3	condire	ve, 4	consapevole	ag, 4	contenuto	so, 4
complice	so, 4	condividere	ve, 4	consecutivo	ag, 3	contestare	ve, 4
complicità	so, 3	condizionale	ag/so, 2	consegna	so, 2	contestuale	ag, 4
complimento	so, 3	condizionare	ve, 2	consegnare	ve, 2	continentale	ag, 4
complotto	so, 4	condizione	so, 2	conseguenza	so, 3	continente	so, 2
comporre	ve, 3	condoglianza	so, 4	conseguire	ve, 3	continuare	ve, 1
comportamento	so, 3	condominio	so, 4	consenso	so, 4	continuazione	so, 4
comportare	ve, 4	condotta	so, 4	consensuale	ag, 4	continuo	ag, 2
compositore	so, 4	condotto	so, 4	consentire	ve, 4	conto	so, 1
comprare	ve, 1	condurre	ve, 3	conserva	so, 2	contorto	ag, 4
compravendita	so, 4	conduttore	ag/so, 4	conservare	ve, 2	contrabbandare	ve, 4
comprendere	ve, 2	conferenza	so, 2	conservatore	ag/so, 3	contraddire	ve, 3
comprensione	so, 3	conferire	ve, 4	conservazione	so, 4	contraddizione	so, 3
compressore	so, 4	conferma	so, 4	considerare	ve, 1	contrapporre	ve, 3
comprimere	ve, 4	confermare	ve, 3	considerazione	so, 4	contrariare	ve, 3
compromesso	so, 4	confessare	ve, 3	considerevole	ag, 4	contrario	ag, 1
compromettere	ve, 4	confessionale	so, 3	consigliare	ve, 2	contrarre	ve, 4
computer (ingl.)	so, 3	confessione	so, 3	consigliere	so, 4	contrassegnare	ve, 4
comunale	ag, 3	confidare	ve, 4	consiglio	so, 4	contrastare	ve, 4
comune	ag/so, 2	confidenza	so, 4	consistere	ve, 3	contrasto	so, 3
comunicare	ve, 2	configurazione	so, 4	consolare	ag, 2	contratto	so, 3
comunicazione	so, 2	confinare	ve, 4	consolare	ve, 3	contribuente	so, 4
comunione	so, 3	confine	so, 3	consolato	so, 2	contribuire	ve, 4
comunismo	so, 3	conflitto	so, 4	consolazione	so, 3	contributo	so, 4
comunista	ag/so, 3	conflittuale	ag, 4	console	so, 2	contro	av/pp, 1
comunità	so, 2	confondere	ve, 3	consolidare	ve, 4	controllare	ve, 1
comunitario	ag, 4	confort (fr.)	so, 4	consorte	so, 4	controllo	so, 1
comunque	av/co, 2	confortevole	ag, 4	constare	ve, 4	controllore	so, 1
con	pp, 1	conforto	so, 4	constatare	ve, 4	controproducente	ag, 4
concedere	ve, 3	confronto	so, 3	consueto	ag, 4	convegno	so, 4
concentramento	so, 4	confusione	so, 3	consultare	ve, 3	convenire	ve, 2

convento	so, 4	coscienza	so, 3	croce	so, 2	dapprima	av, 3
convenzionale	ag, 4	così	av, 1	crocevia	so, 4	dare	ve, 1
convergere	ve, 4	cosiddetto	ag, 3	crollare	ve, 4	data	so, 1
conversazione	so, 1	cosmetico	ag/so, 4	crolo	so, 4	datare	ve, 4
convertire	ve, 4	cosmo	so, 4	cromosoma	so, 4	dato	so, 4
convincere	ve, 2	coso	so, 4	cronaca	so, 2	dattilografo	so, 2
convinzione	so, 4	cospetto	so, 4	cronista	so, 4	davanti	av/pp, 1
convivere	ve, 3	costa	so, 2	cronologico	ag, 4	davanzale	so, 4
convocazione	so, 4	costante	ag, 4	cronometro	so, 4	davvero	av, 2
convoglio	so, 4	costanza	so, 4	crosta	so, 4	debito	so, 2
cooperativa	so, 4	costare	ve, 1	crudele	ag, 3	debitore	so, 4
coordinare	ve, 4	costellare	ve, 4	crudeltà	so, 4	debole	ag, 2
coperta	so, 1	costellazione	so, 4	crudo	ag, 2	debolezza	so, 2
copertina	so, 2	costiero	ag, 4	cubico	ag, 4	debutto	so, 4
copia	so, 2	costituire	ve, 2	cubo	ag/so, 3	decadere	ve, 4
copiare	ve, 4	costituzione	so, 4	cucchiaio	so, 1	decalogo	so, 4
coppa	so, 4	costo	so, 2	cucciolo	so, 1	decano	so, 4
coppia	so, 2	costola	so, 2	cucina	so, 1	decennio	so, 3
coprire	ve, 2	costoso	ag, 3	cucinare	ve, 3	decente	ag, 4
coraggio	so, 1	costringere	ve, 1	cucire	ve, 4	decidere	ve, 1
coraggioso	ag, 3	costruire	ve, 2	cugino (-a)	so, 2	decifrare	ve, 4
corda	so, 3	costruzione	so, 2	cui	pp, 2	decina	so, 2
cordiale	ag, 4	costui	pp, 4	culla	so, 4	decisione	so, 2
cordone	so, 3	costume	so, 2	culmine	so, 4	decisivo	ag, 3
coreografia	so, 4	cotone	so, 1	culto	so, 2	deciso	ag, 3
coricare	ve, 4	cottura	so, 4	cultura	so, 2	decollo	so, 4
cornice	so, 3	cranio	so, 4	culturale	ag, 2	decomporre	ve, 4
corno	so, 2	cratere	so, 3	cumulare	ve, 4	decorare	ve, 4
coro	so, 4	cravatta	so, 1	cumulo	so, 4	decretare	ve, 4
corona	so, 4	creare	ve, 2	cuocere	ve, 3	decorativo	ag, 4
corpo	so, 1	creatività	so, 4	cuoco	so, 2	dedicare	ve, 2
corporazione	so, 4	creatura	so, 3	cuoio	so, 2	dedurre	ve, 3
corredo	so, 4	creazione	so, 3	cuore	so, 1	deficiente	ag, 3
corredare	ve, 4	credente	ag/so, 3	cupo	ag, 4	deficienza	so, 3
correggere	ve, 2	credenza (mobile)	so, 4	cupola	so, 4	definire	ve, 3
correlazione	so, 4	credere	ve, 1	cura	so, 2	definitivo	ag, 3
corrente	ag/so, 2	credito	so, 2	curare	ve, 2	definizione	so, 4
correre	ve, 1	crema	so, 2	curiosità	so, 2	deformare	ve, 4
correzione	so, 3	crepa	so, 4	curioso	ag, 2	defunto	ag, 4
corridoio	so, 1	crepare	ve, 3	curva	so, 2	degenerare	ve, 4
corriera	so, 4	crescere	ve, 2	curvo	ag, 4	degnare	ve, 4
corrispondenza	so, 2	cresta	so, 4	cuscono	so, 2	degno	ag, 2
corrispondere	ve, 3	cretino	so, 4	custode	so, 4	degrado	so, 4
corrompere	ve, 4	criminale	ag, 3	custodire	ve, 4	degustazione	so, 4
corsa	so, 2	criminalità	so, 3	da	pp, 1	delegare	ve, 4
corso	so, 1	crimine	so, 4	dama	so, 4	delfino	so, 4
corte	so, 3	crisi	so, 2	damigiana	so, 3	delicatezza	so, 4
corteo	so, 4	cristallo	so, 2	danaro/denaro	so, 1	delicato	ag, 2
cortese	ag, 4	cristianesimo	so, 3	dannare	ve, 4	delinquente	so, 2
cortesia	so, 2	cristiano	ag/so, 2	danneggiare	ve, 4	delineare	ve, 4
cortile	so, 2	cristo	so, 2	danno	so, 2	delirante	ag, 4
corto	ag, 1	critica	so, 2	danza	so, 4	delirio	so, 4
corvo	so, 4	criticare	ve, 3	danzare	ve, 4	delitto	so, 2
cosa	so, 1	critico	ag/so, 2	dappertutto	av, 2	delizia	so, 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

delizioso	ag, 2	di	pp, 1	dipendere	ve, 2	disparte	so, 4
deludere	ve, 2	diabolico	ag, 4	dipingere	ve, 3	dispensa	so, 4
delusione	so, 2	dialetto	so, 2	diploma	so, 1	disperare	ve, 2
demagogico	ag, 4	diametro	so, 3	diplomarsi	ve, 4	disperazione	so, 3
democratico	ag, 2	diamine	es, 4	diplomatico	ag/so, 3	disperdere	ve, 4
democratizzazione	so, 4	diario	so, 4	diplomazia	so, 3	dispetto	so, 4
democrazia	so, 2	diavolo	so, 3	diramare	ve, 4	dispiacere	so/ve, 1
democristiano	ag/so, 3	dibattere	ve, 4	dire	ve, 1	disponibile	ag, 4
demolire	ve, 4	dicembre	so, 1	direttiva	so, 4	disponibilità	so, 4
demolizione	so, 4	dichiarare	ve, 2	diretto	ag, 2	disporre	ve, 2
demonio	so, 4	dichiarazione	so, 2	direttore (direttrice)	so, 1	disposizione	so, 2
denaro/danaro	so, 1	didattico	ag, 3	direzione	so, 1	disprezzare	ve, 4
denso	ag, 4	dieta	so, 3	dirigere	ve, 2	disprezzo	so, 4
dente	so, 1	dietetico	ag, 3	diritto	so, 2	disputare	ve, 4
dentifricio	so, 1	dietro	av/pp, 1	diritto	ag, 4	disseminare	ve, 4
dentista	so, 2	difatti	co, 3	dirottare	ve, 4	dissidente	ag/so, 4
dentro	av/pp, 1	difendere	ve, 2	disaccordo	so, 4	dissipare	ve, 4
denuncia	so, 2	difesa	so, 2	disagio	so, 4	dissolvere	ve, 4
denunciare	ve, 2	difetto	so, 2	disarmare	ve, 4	distaccare	ve, 4
deodorante	so, 2	diffet(u)oso	ag, 4	disastro	so, 2	distacco	so, 4
depliant (fr.)	so, 3	differente	ag, 3	disattenzione	so, 4	distante	ag, 4
deporre	ve, 2	differenza	so, 1	discendere	ve, 3	distanza	so, 2
depositare	ve, 2	differenziare	ve, 4	discesa	so, 3	distare	ve, 2
deposito	so, 2	difficile	ag, 1	dischetto	so, 3	distendere	ve, 4
depurare	ve, 4	difficoltà	so, 2	disciplinare	ag/ve, 4	distesa	so, 4
depuratore	so, 4	diffidare	ve, 3	disco	so, 2	distinguere	ve, 2
deputato	so, 3	diffidente	ag, 3	discordia	so, 4	distinto	ag, 3
derivare	ve, 3	diffidenza	so, 3	discorso	so, 1	distintivo	ag/so, 4
derivato	so, 4	diffondere	ve, 3	discoteca	so, 1	distinzione	so, 2
descrivere	ve, 2	diffusione	so, 3	discreto	ag, 3	distrarre	ve, 3
deserto	ag/so, 2	digerire	ve, 2	discrezione	so, 4	distribuire	ve, 3
desiderare	ve, 1	digitale	ag, 4	discriminazione	so, 3	distributore	so, 1
desiderio	so, 2	digiuno	so, 4	discussione	so, 2	distribuzione	so, 3
design (ingl.)	so, 3	dignità	so, 4	discutere	ve, 2	distruggere	ve, 2
desolare	ve, 4	dilagare	ve, 4	disegnare	ve, 2	distruzione	so, 2
destabilizzare	ve, 4	dilatare	ve, 4	disegnatore	so, 4	disturbare	ve, 2
destare	ve, 4	dilemma	so, 4	disegno	so, 2	disturbo	so, 2
destinare	ve, 2	dilettante	so, 4	diserbante	so, 4	dito	so, 1
destinatario	so, 2	diletto	ag, 4	disfare	ve, 4	ditta	so, 2
destino	so, 2	diligenza	so, 3	disfatta	so, 4	dittatore	so, 3
destra	so, 1	dimagrire	ve, 3	disgrazia	so, 2	dittatura	so, 3
destro	ag, 2	dimensione	so, 2	disgraziato	ag/es, 3	divano	so, 1
detenuto	so, 4	dimenticare	ve, 1	disgustoso	ag, 4	divenire	ve, 3
determinare	ve, 3	dimestichezza	so, 4	disinteressato	ag, 4	diventare	ve, 1
detersivo	so, 2	diminuire	ve, 2	disintossicazione	so, 4	divergenza	so, 3
detestare	ve, 4	dimora	so, 4	disinvolto	ag, 4	divergere	ve, 3
detrito	so, 4	dimostrare	ve, 2	disinvoltura	so, 4	diversità	so, 3
dettagliare	ve, 4	dimostrazione	so, 2	dismisura	so, 4	diverso	ag, 1
dettaglio	so, 3	dinamica	so, 4	disoccupato	ag/so, 2	divertimento	so, 2
dettare	ve, 4	dinanzi	av/pp, 3	disoccupazione	so, 3	divertente	ag, 2
dettato	so, 2	dinastia	so, 3	disonesto	ag, 1	divertire	ve, 2
devastare	ve, 4	dio	so, 1	disonorare	ve, 4	dividere	ve, 2
devoto	ag, 4	dipartimento	so, 4	disordinato	ag, 4	divieto	so, 2
devozione	so, 4	dipendenza	so, 2	disordine	so, 2	divinità	so, 4

divino	ag, 3	dove	av, 1	effettivo	ag, 3	entusiasmare	ve, 4
divisa	so, 4	dovere	so/ve, 1	effetto	so, 2	entusiasmo	so, 2
divisione	so, 2	dozzina	so, 2	effettuare	ve, 4	entusiasta	so/ag, 4
divorziare	ve, 2	dramma	so, 3	efficace	ag, 3	enunciare	ve, 3
divorzio	so, 2	drammatico	ag, 2	efficacia	so, 4	epidemia	so, 4
divulgazione	so, 4	drastico	ag, 4	efficiente	ag, 4	episodio	so, 4
dizionario	so, 1	dritto	av, 1	efficienza	so, 4	epoca	so, 2
doccia	so, 1	drive (ingl.)	so, 4	egli	pn, 2	eppure	co, 2
docile	ag, 4	droga	so, 3	egoismo	so, 2	equestre	ag, 4
documentario	so, 4	drogato	ag, 3	egoista	ag, 1	equilibrare	ve, 4
documento	so, 1	drogheria	so, 2	eh	es, 4	equilibrio	so, 3
dogana	so, 1	dubbio	ag/so, 2	ehi	es, 4	equipaggiare	ve, 4
dolce	ag/so, 1	duca	so, 4	elaborare	ve, 4	équipe (fr.)	so, 4
dolcezza	so, 3	dubitare	ve, 3	elastico	ag/so, 4	equivalere	ve, 4
dolere	ve, 4	duello	so, 4	elefante	so, 3	equivoco	ag/so, 4
dollaro	so, 4	dunque	co, 1	elegante	ag, 1	equo	ag, 3
dolore	so, 2	durante	pp, 1	eleganza	so, 4	era	so, 4
doloroso	ag, 4	durare	ve, 1	eleggere	ve, 3	erba	so, 2
doloso	ag, 4	durata	so, 2	elementare	ag, 1	erede	so, 4
domanda	so, 1	durevole	ag, 4	elemento	so, 2	eredità	so, 4
domandare	ve, 1	durezza	so, 4	elemosina	so, 4	ereditare	ve, 4
domani	av, 1	duro	ag, 2	elencare	ve, 4	eresia	so, 4
domare	ve, 4	e	co, 1	elenco	so, 2	erigere	ve, 4
domattina	av, 2	ebbene	co, 2	elettorale	ag, 3	eroe	so, 2
domenica	so, 1	ebraico	ag, 4	elettore	so, 3	eroina	so, 4
domenicale	ag, 2	ebreo	ag/so, 3	elettricità	so, 2	erotico	ag, 4
domenicano	ag, 4	eccellente	ag, 3	elettrico	ag, 2	errato	ag, 4
domestico	ag/so, 3	eccellenza	so, 2	elettrodomestico	so, 4	errore	so, 1
domicilio	so, 2	eccessivo	ag, 3	elettronico	ag, 2	esagerare	ve, 2
dominante	ag, 4	eccetera (ecc.)	av, 2	elevare	ve, 4	esalazione	so, 3
dominare	ve, 3	eccettuare	ve, 4	elezione	so, 3	esaltare	ve, 4
dominazione	so, 3	eccezionale	ag, 2	elicottero	so, 3	esame	so, 1
dominio	so, 4	eccezione	so, 2	eliminare	ve, 4	esaminare	ve, 2
don	so, 3	eccitare	ve, 4	emanare	ve, 4	esasperare	ve, 4
donatore	so, 4	ecclesiastico	ag, 4	emarginare	ve, 4	esattezza	so, 4
donna	so, 1	ecco	av/es, 1	emergenza	so, 2	esatto	ag, 2
dono	so, 2	eccome	es, 4	emergere	ve, 4	esaurire	ve, 3
dopo	av/pp, 1	eco	so, 4	emettere	ve, 4	esclamare	ve, 4
dopoché	co, 4	ecologia	so, 1	emigrare	ve, 2	esclamazione	so, 4
dopodiché	av, 4	ecologico	ag, 1	emigrazione	so, 4	escludere	ve, 2
dopodomani	so, 1	economia	so, 2	emissione	so, 4	esclusivamente	av, 2
dopoguerra	so, 3	economico	ag, 1	emittente	ag/so, 4	esclusivo	ag, 2
dopotutto	av, 2	economista	so, 3	emozionare	ve, 4	escursione	so, 2
doppio	ag/so, 1	edera	so, 4	emozione	so, 3	esecutivo	ag/so, 4
dorare	ve, 4	edicola	so, 3	energia	so, 2	esecuzione	so, 4
dormire	ve, 1	edificio	so, 2	energico	ag, 4	eseguire	ve, 3
dorsale	ag, 4	edilizia	so, 4	ennesimo	ag, 4	esempio	so, 1
dorso	so, 4	edilizio	ag, 3	enorme	ag, 2	esemplare	ag/so, 2
dose	so, 4	edito	ag, 4	ente	so, 2	esercitare	ve, 3
dossier (fr.)	so, 4	editore	so, 3	entità	so, 4	esercitazione	so, 3
dotare	ve, 4	editoriale	ag, 3	entrambi	pn, 2	esercito	so, 2
dote	so, 4	edizione	so, 3	entrare	ve, 1	esercizio	so, 1
dotto	ag/so, 4	educare	ve, 2	entrata	so, 1	esibire	ve, 4
dottore	so, 1	educazione	so, 2	entro	av, 2	esigenza	so, 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

esigere	ve, 3	etichetta	so, 4	farmacia	so, 1	fesso	ag, 4
esiguo	ag, 4	etico	ag, 4	farmacista	so, 2	festa	so, 1
esile	ag, 3	etrusco	ag, 4	farmaco	so, 3	festeggiare	ve, 4
esilio	so, 3	ettaro	so, 4	faro	so, 4	festival (ingl.)	so, 4
esistenza	so, 2	etto	so, 2	fascia	so, 4	festivo	ag, 2
esistere	ve, 1	euro	so, 1	fascino	so, 4	festoso	ag, 4
esitare	ve, 3	europeo	ag/so, 1	fascismo	so, 4	fetta	so, 2
esitazione	so, 3	evaporare	ve, 4	fascista	ag/so, 4	feudo	so, 4
esito	so, 4	evasione	so, 4	fase	so, 2	fiaba	so, 4
esorbitante	ag, 4	evento	so, 4	fastidio	so, 3	fiamma	so, 2
esordire	ve, 4	eventuale	ag, 3	fastidioso	ag, 3	fiammifero	so, 1
espansione	so, 3	eventualità	so, 4	fatale	ag, 4	fianco	so, 2
esperienza	so, 2	evidente	ag, 3	fatica	so, 2	fiasco	so, 4
esperimento	so, 3	evidenza	so, 3	faticare	ve, 4	fiatare	ve, 4
esperto	ag, 3	evidenziare	ve, 4	faticoso	ag, 2	fiato	so, 4
esplicitare	ve, 4	evitare	ve, 1	fatto	so, 1	fibra	so, 4
esplicito	ag, 4	evoluzione	so, 4	fattore	so, 3	ficcare	ve, 4
esplodere	ve, 2	ex	pp, 3	fattoria	so, 4	fico	so, 3
esplorare	ve, 4	extra	ag/pp/so, 2	fattura	so, 4	fidanzare	ve, 2
esplosione	so, 2	fa	av, 1	fauna	so, 4	fidanzato (-a)	so, 2
esplosivo	ag/so, 4	fabbrica	so, 1	favola	so, 3	fidarsi	ve, 4
esponente	ag/so, 4	fabbricare	ve, 2	favoloso	ag, 4	fiducia	so, 2
esporre	ve, 2	fabbricazione	so, 4	favore	so, 1	fiera (mercato)	so, 4
esportare	ve, 3	faccenda	so, 2	favorevole	ag, 2	fiero	ag, 3
esportazione	so, 3	facchino	so, 4	favorire	ve, 2	fifa	so, 4
esposizione	so, 2	faccia	so, 1	fazzoletto	so, 2	figlio (-a)	so, 1
espressione	so, 2	facciata	so, 2	febbraio	so, 1	figliolo (-a)	so, 2
espressivo	ag, 3	facile	ag, 1	febbre	so, 2	figura	so, 3
espresso	ag/so, 1	facilità	so, 2	fedede	so, 2	figurare	ve, 2
esprimere	ve, 2	facilitare	ve, 4	fedele	ag/so, 1	fila	so, 3
espulsione	so, 4	facoltà	so, 2	fedeltà	so, 2	filare	ve, 4
essenza	so, 3	fagiolo	so, 2	federale	ag, 4	film	so, 1
essenziale	ag, 3	fagotto	so, 4	federazione	so, 4	filmare	ve, 4
essere	ve, 1	falce	so, 4	fegato	so, 2	filo	so, 2
essere	so, 4	falco	so, 4	felice	ag, 1	filone	so, 4
esso	pn, 3	falda	so, 4	felicità	so, 2	filosofia	so, 2
est	so, 1	fallimento	so, 4	felino	ag, 4	filosofo	so, 3
estate	so, 1	fallire	ve, 4	femmina	so, 2	filtrare	ve, 4
estatico	ag, 3	falso	ag, 1	femminile	ag, 1	filtro	so, 4
estendere	ve, 3	fama	so, 2	fenomeno	so, 2	finale	ag/so, 3
estensione	so, 4	fame	so, 1	feriale	ag, 4	finanza	so, 4
esterno	ag/so, 2	famiglia	so, 1	ferie	so, 1	finanziamento	so, 4
estero	ag/so, 1	fami(g)liare	ag/so, 2	ferire	ve, 2	finanziaria	so, 4
esteso	ag, 3	famoso	ag, 1	ferita	so, 2	finanziario	ag, 4
estetico	ag, 3	fanale	so, 4	fermare	ve, 1	finché	co, 2
estinguere	ve, 3	fanatico	ag, 4	fermata	so, 1	fine (termine)	so, 1
estivo	ag, 2	fango	so, 4	fermezza	so, 4	fine	ag, 4
estraneo	ag, 2	fantasia	so, 3	fermo	ag, 2	fine (meta)	so, 4
estrarre	ve, 3	fantasma	so, 4	feroce	ag, 4	finestra	so, 1
estrazione	so, 4	fantastico	ag, 3	ferro	so, 2	finestrino	so, 1
estremità	so, 3	fare	ve, 1	ferrovia	so, 1	finger	ve, 4
estremo	ag, 2	farfalla	so, 4	ferroviario	ag, 1	finire	ve, 1
età	so, 1	farina	so, 2	fertile	ag, 4	fino	av/pp, 1
eterno	ag, 2	farmaceutico	ag, 3	fervore	so, 4	finora	av, 2

finta	so, 4	formulare	ve, 4	frugare	ve, 4	gas	so, 2
finto	ag, 4	fornaio	so, 2	frusta	so, 4	gasolio	so, 4
fiocco	so, 4	fornello	so, 2	frutta	so, 1	gassoso	ag, 4
fiore	so, 2	fornire	ve, 3	fruttare	ve, 3	gastronomico	ag, 4
fiorentino	ag, 2	fornitore	so, 4	frutteto	so, 4	gatto	so, 1
fiorire	ve, 3	fornitura	so, 4	frutto	so, 2	gazzetta	so, 4
fioritura	so, 4	forno	so, 2	fucilare	ve, 4	gelare	ve, 4
firma	so, 1	foro (buco)	so, 4	fucile	so, 4	gelato	so, 1
firmare	ve, 1	forse	av, 1	fuga	so, 3	gelido	ag, 4
fiscale	ag, 4	forte	ag/av, 1	fuggire	ve, 3	gelosia	so, 2
fischiare	ve, 4	fortezza	so, 3	fulmine	so, 4	geloso	ag, 2
fischio	so, 4	fortuna	so, 2	fulmineo	so, 4	gemello	so, 4
fisco	so, 4	fortunato	ag, 2	fumare	ve, 1	gene	so, 4
fisica	so, 3	forza	so, 1	fumatore	so, 2	generale	ag/so, 2
fisico	ag, 2	forzare	ve, 3	fumetto	so, 3	generare	ve, 4
fissare	ve, 2	fotocopia	so, 4	fumo	so, 2	generazione	so, 3
fisso	ag, 3	fotocopiare	ve, 4	funebre	ag, 4	genere	so, 1
fitto	ag, 4	fotografare	ve, 2	funerale	so, 4	generico	ag, 3
fiume	so, 1	foto(grafia)	so, 1	fungo	so, 4	genero	so, 3
fiutare	ve, 3	fotografico	ag, 2	funzionale	ag/so, 3	generoso	ag, 1
flanella	so, 4	fotografo	so, 2	funzionamento	so, 4	genetico	ag, 4
flessibile	ag, 4	fra/tra	pp, 1	funzionare	ve, 1	geniale	ag, 4
flotta	so, 4	fradicio	ag, 4	funzionario	so, 4	genio	so, 4
fluido	ag, 4	fragile	ag, 3	funzione	so, 2	genitore	so, 1
flusso	so, 4	fragola	so, 2	fuoco	so, 1	gennaio	so, 1
fluttuare	ve, 4	frammento	so, 3	fuori	av/pp, 1	genovese	ag/so, 4
foga	so, 4	frana	so, 4	fuoristrada	so, 4	gente	so, 1
foglia	so, 1	francese	ag/so, 1	furbo	ag, 3	gentile	ag, 1
foglio	so, 1	franco	ag, 4	furgone	so, 4	gentilezza	so, 2
folla	so, 3	francobollo	so, 1	furia	so, 4	gentiluomo	so, 4
folle	ag, 4	frase	so, 1	furioso	ag, 4	geografia	so, 3
follia	so, 4	frate	so, 3	furto	so, 2	geometra	so, 4
folto	ag, 4	fratello	so, 1	fusione	so, 4	geranio	so, 4
fondamentale	ag, 4	frattanto	av, 3	fusto	so, 4	gerarchia	so, 4
fondamento	so, 4	frattempo	so, 2	futurista	ag/so, 4	gergo	so, 4
fondare	ve, 4	frattura	so, 4	futuro	ag/so, 1	germanico	ag, 4
fondatore	so, 4	frazione	so, 4	gabbia	so, 4	germe	so, 4
fondazione	so, 4	freccia	so, 4	gabbiano	so, 4	gesso	so, 3
fondere	ve, 4	freddo	ag, 1	gabinetto	so, 2	gestione	so, 4
fondo	so, 2	fregare	ve, 3	galantuomo	so, 4	gestire	ve, 4
fontana	so, 2	fremere	ve, 4	galera	so, 3	gesto	so, 2
fonte	so, 3	frenare	ve, 2	galla	so, 4	gesuita	so, 4
forbici	so, 4	freno	so, 2	galleria	so, 2	gettare	ve, 3
forchetta	so, 1	frequentare	ve, 1	gallo (-ina)	so, 3	gettone	so, 4
foresta	so, 2	frequente	ag, 3	galoppare	ve, 4	ghiacciare	ve, 4
forma	so, 1	fresco	ag, 1	galoppo	so, 4	ghiaccio	so, 2
formaggio	so, 1	fretta	so, 1	gamba	so, 1	già	av, 1
formale	ag, 4	friggere	ve, 3	gamma	so, 4	giacca	so, 1
formare	ve, 1	frigo(rifero)	so, 1	gara	so, 3	giacché	co, 4
formato	so, 3	frittata	so, 4	garage (fr.)	so, 1	giacere	ve, 4
formazione	so, 4	frizione	so, 2	garantire	ve, 2	giacimento	so, 4
formica	so, 3	fronte	so, 1	garanzia	so, 2	giallo	ag, 1
formidabile	ag, 3	fronteggiare	ve, 3	garbo	so, 4	giapponese	ag/so, 2
formula	so, 3	frontiera	so, 2	garibaldino	ag/so, 4	ginnasio	so, 1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

giardino	so, 1	godere	ve, 2	guadagnare	ve, 2	illusione	so, 2
gigante	so, 4	goffo	ag, 4	guadagno	so, 3	illusorio	ag, 4
gigantesco	ag, 3	gola	so, 2	guai	es, 2	illustrare	ve, 2
giglio	so, 4	golfo	so, 3	guaio	so, 2	illustrazione	so, 2
ginnastica	so, 4	gomma	so, 2	guancia	so, 2	illustre	ag, 3
ginocchio	so, 2	gonfiare	ve, 4	guanciale	so, 4	imballare	ve, 3
giocare	ve, 1	gonfio	ag, 4	guanto	so, 2	imbarazzare	ve, 4
giocatore	so, 2	gonna	so, 1	guardare	ve, 1	imbarazzo	so, 4
giocattolo	so, 2	governare	ve, 4	guardia	so, 2	imbarcare	ve, 3
gioco	so, 1	governatore	so, 4	guardiano	so, 3	imbarcazione	so, 4
gioia	so, 2	governo	so, 2	guarire	ve, 2	imbarco	so, 2
gioiello	so, 2	gracile	ag, 4	guastare	ve, 3	imbecille	ag, 2
giornale	so, 1	gradevole	ag, 4	guasto	ag/so, 2	imboccare	ve, 4
giornaliero	ag, 4	gradino	so, 4	guerra	so, 1	imbottire	ve, 4
giornalismo	so, 2	gradire	ve, 4	guerriero	ag, 4	imitare	ve, 2
giornalista	so, 2	grado	so, 2	guerriglia	so, 4	immacolato	ag, 4
giornata	so, 1	graduale	ag, 4	guida	so, 1	immaginare	ve, 1
giorno	so, 1	graduatoria	so, 4	guidare	ve, 1	immaginario	ag, 2
giostra	so, 4	grafico	ag/so, 4	guinzaglio	so, 4	immaginazione	so, 2
giovane	ag/so, 1	grammatica	so, 1	guscio	so, 4	immagine	so, 2
giovanile	ag, 2	grammo	so, 1	gustare	ve, 4	immediato	ag, 2
giovanotto	so, 2	grana	so, 4	gusto	so, 2	immenso	ag, 3
giovare	ve, 4	grande	ag, 1	gustoso	ag, 4	immergere	ve, 3
giovedì	so, 1	grandezza	so, 3	(h)andicappato	so, 4	immettere	ve, 4
gioventù	so, 3	grandine	so, 4	hobby (ingl.)	so, 1	immigrato	ag/so, 2
giovinezza	so, 3	grandioso	ag, 4	hostess (ingl.)	so, 1	immigrazione	so, 4
girare	ve, 1	grano	so, 4	hôtel (fr.)	so, 1	imminente	ag, 4
giro	so, 2	grappa	so, 4	idea	so, 1	immobile	ag/so, 3
gita	so, 2	grasso	ag/so, 2	ideale	ag/so, 3	immobilità	so, 4
giù	av, 1	gratis	av, 3	ideare	ve, 4	immobiliare	ag, 4
giubbotto	so, 2	grato	ag, 3	identico	ag, 3	immorale	ag, 4
giudicare	ve, 2	grattacielo	so, 4	identificare	ve, 4	immortale	ag, 4
giudice	so, 2	grattare	ve, 4	identità	so, 1	immutato	ag, 4
giudiziario	ag, 4	gratuito	ag, 3	ideologia	so, 3	impadronirsi	ve, 4
giudizio	so, 2	gravare	ve, 4	idiota	so, 4	impalcatura	so, 4
giugno	so, 1	grave	ag, 1	idolo	so, 4	imparare	ve, 1
giungere	ve, 2	gravidanza	so, 4	idoneo	ag, 4	impartire	ve, 4
giungla	so, 4	gravità	so, 4	idraulico	ag/so, 1	impatto	so, 4
giunta	so, 4	grazia	so, 4	idroelettrico	ag, 4	impaurire	ve, 4
giuramento	so, 4	grazie	es, 1	idrogeno	so, 4	impaziente	ag, 3
giurare	ve, 2	grazioso	ag, 3	ieri	av, 1	impazienza	so, 4
giuridico	ag, 4	greco	ag/so, 1	igiene	so, 4	impazzire	ve, 2
giurisprudenza	so, 4	grembiule	so, 3	igienico	ag, 1	impeccabile	ag, 4
giustificare	ve, 3	grembo	so, 4	ignobile	ag, 4	impedire	ve, 2
giustificare	ve, 3	gridare	ve, 2	ignorante	ag, 3	impegnare	ve, 2
giustificazione	so, 3	grido	so, 2	ignoranza	so, 3	impegnativo	ag, 4
giustizia	so, 2	grigio	ag/so, 2	ignorare	ve, 3	impegno	so, 2
giusto	ag, 1	griglia	so, 3	ignoto	ag, 3	impensabile	ag, 4
globale	ag, 4	grissino	so, 2	il	ar, 1	imperativo	so, 1
globo	so, 4	grondaia	so, 4	illecito	ag, 4	imperatore	so, 4
gloria	so, 3	grosso	ag, 1	illegale	ag, 3	imperfetto	ag/so, 1
glorioso	ag, 3	grotta	so, 4	illudere	ve, 3	impermeabile	ag/so, 2
goccio/-a	so, 3	grottesco	ag, 4	illuminare	ve, 3	impero	so, 4
gocciola	so, 4	gruppo	so, 1	illuminazione	so, 3	impeto	so, 4

impetuoso	ag, 4	incassare	ve, 3	indimenticabile	ag, 1	infuriare	ve, 4
impianto	so, 4	incastrare	ve, 4	indipendente	ag, 3	ingannare	ve, 4
impiccare	ve, 4	incartare	ve, 3	indipendenza	so, 3	inganno	so, 4
impicciare	ve, 4	incendiare	ve, 4	indiretto	ag, 2	ingegnere	so, 1
impiegare	ve, 4	incendio	so, 3	indirizzare	ve, 4	ingegneria	so, 3
impiegato	so, 1	incertezza	so, 3	indirizzo	so, 1	ingegno	so, 4
impiego	so, 4	incerto	ag, 3	indiscrezione	so, 4	ingenuo	ag, 4
impigliare	ve, 4	inchiesta	so, 3	indispensabile	ag, 2	inghiottire	ve, 4
implacabile	ag, 4	inchinarsi	ve, 4	individuale	ag, 4	inginocchiarsi	ve, 4
implicare	ve, 4	inchiostro	so, 4	individuare	ve, 4	ingiustificabile	ag, 2
implicito	ag, 4	incidente	so, 2	individuo	so, 2	ingiustizia	so, 3
implorare	ve, 4	incidere	ve, 4	indolente	ag, 4	ingiusto	ag, 3
imponente	ag, 4	incinta	ag, 2	indomani	so, 3	inglese	ag/so, 1
imporre	ve, 2	incirca	av, 4	indossare	ve, 2	ingombrare	ve, 4
importante	ag/so, 1	incitare	ve, 4	indovinare	ve, 2	ingrediente	so, 3
importanza	so, 2	includere	ve, 4	indubbio	ag, 4	ingrandire	ve, 3
importare	ve, 1	incolto	ag, 3	indurre	ve, 4	ingrassare	ve, 3
importazione	so, 3	incominciare	ve, 3	industria	so, 2	ingrato	ag, 4
importo	so, 4	incompatibile	ag, 4	industriale	ag/so, 2	ingresso	so, 2
impossibile	ag, 2	incomprensibile	ag, 4	inebriante	ag, 4	iniezione	so, 2
impossibilità	so, 4	incondizionato	ag, 4	inedito	ag, 4	iniziale	ag, 2
imposta (tassa)	so, 3	inconsapevole	ag, 4	inefficiente	ag, 4	iniziare	ve, 2
impostare	ve, 4	incontrare	ve, 1	inefficienza	so, 4	iniziativa	so, 3
impotente	ag, 4	incontro	so, 2	inerte	ag, 4	inizio	so, 1
impresa	so, 3	incontro	av, 4	inerzia	so, 4	innalzare	ve, 4
impressionare	ve, 4	inconveniente	so, 2	inesistente	ag, 4	innamorare	ve, 2
impressione	so, 1	incoraggiare	ve, 3	inevitabile	ag, 3	innanzi	av/pp, 4
imprestare	ve, 4	incosciente	ag, 4	infantile	ag, 4	innanzitutto	av, 4
imprevedibile	ag, 4	incredibile	ag, 3	infanzia	so, 3	inno	so, 4
imprevisto	so, 3	incrementare	ve, 4	infaticabile	ag, 3	innocente	ag, 2
imprimere	ve, 4	incriminare	ve, 4	infatti	co, 2	innocenza	so, 4
improbabile	ag, 3	incrociare	ve, 4	infelice	ag, 3	innocuo	ag, 4
improprio	ag, 4	incrocio	so, 1	inferiore	ag, 2	innovatore	ag/so, 4
improvvisare	ve, 4	incubo	so, 4	infermiere (-a)	so, 2	innovazione	so, 4
improvviso	ag, 3	incuria	so, 4	infermo	ag, 3	innumerevole	ag, 4
impulsivo	ag, 3	incursione	so, 4	infernale	ag, 4	inoltrare	ve, 4
impulso	so, 4	indagare	ve, 4	inferno	so, 3	inoltre	av, 2
imputare	ve, 4	indagine	so, 4	inferocire	ve, 4	inquietare	ve, 4
imputato	so, 4	indebolire	ve, 4	infezione	so, 3	inquilino	so, 3
in	pp, 1	indecenza	so, 4	infilare	ve, 3	inquinamento	so, 3
inaccettabile	ag, 3	indeciso	ag, 3	infine	av, 2	inquinare	ve, 4
inadeguato	ag, 4	indegno	ag, 4	infinito	ag/so, 1	insalata	so, 1
inalterato	ag, 4	indennità	so, 4	inflazione	so, 3	insanguinare	ve, 4
inaspettato	ag, 3	indiano	ag/so, 3	infliggere	ve, 4	insediamento	so, 4
inaugurare	ve, 4	indicare	ve, 1	influenza	so, 2	insegna	so, 3
inaugurazione	so, 4	indicativo	so, 1	influenzare	ve, 4	insegnamento	so, 2
incalzare	ve, 4	indicazione	so, 4	influire	ve, 4	insegnante	so, 1
incantare	ve, 3	indice	so, 2	informale	ag, 4	insegnare	ve, 2
incantevole	ag, 3	indietro	av, 1	informare	ve, 2	inseguimento	so, 4
incanto	so, 4	indifeso	ag, 4	informatica	so, 3	inseguire	ve, 4
incapace	ag, 2	indifferente	ag, 2	informatico	ag, 3	insensato	ag, 4
incapacità	so, 4	indifferenza	so, 4	informazione	so, 1	inserimento	so, 3
incaricare	ve, 4	indignare	ve, 4	infortunio	so, 4	inserire	ve, 4
incarico	so, 3	indignazione	so, 4	infrastruttura	so, 4	insetto	so, 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

insicuro	ag, 3	interrogazione	so, 4	ironico	ag, 4	largo	ag, 1
insidiare	ve, 4	interrompere	ve, 2	irrazionale	ag, 4	lasciare	ve, 1
insieme	av, 1	intervallo	so, 2	irregolare	ag, 2	laser (ingl.)	so, 3
insieme	so, 4	intervenire	ve, 3	irreparabile	ag, 4	lasso	so, 4
insignificante	ag, 3	intervento	so, 3	irresponsabile	ag, 3	lassù	av, 2
insinuare	ve, 4	intervista	so, 3	irreversibile	ag, 4	lastra	so, 4
insistenza	so, 4	intervistare	ve, 3	irrigazione	so, 4	latino	ag/so, 2
insistere	ve, 2	intesa	so, 4	irritare	ve, 4	lato	so, 2
insolente	ag, 4	intimo	ag, 2	iscrivere	ve, 2	latta	so, 4
insolito	ag, 4	intitolare	ve, 3	iscrizione	so, 2	latte	so, 1
insomma	av, 2	intonaco	so, 4	islamico	ag, 3	latteo	ag, 4
insopportabile	ag, 3	intorno	av, 2	isola	so, 1	laurea	so, 2
insorgere	ve, 4	intraprendente	ag, 3	isolamento	so, 4	laureare	ve, 2
insostenibile	ag, 3	intrattenere	ve, 4	isolare	ve, 3	lavaggio	so, 4
instabilità	so, 4	intravedere	ve, 4	ispettore	so, 4	lavagna	so, 1
installare	ve, 4	intrecciare	ve, 4	ispirare	ve, 3	lavare	ve, 1
insufficiente	ag, 4	introdurre	ve, 3	ispirazione	so, 3	lavatrice	so, 1
insultare	ve, 4	introduzione	so, 2	istante	so, 3	lavorare	ve, 1
insulto	so, 4	intuire	ve, 4	istanza	so, 4	lavorativo	ag, 3
intanto	av, 2	intuitivo	ag, 3	isterico	ag, 4	lavoratore	so, 3
intascare	ve, 4	intuito	so, 4	istintivo	ag, 4	lavorazione	so, 4
intatto	ag, 4	inumano	ag, 4	istinto	so, 4	lavoro	so, 1
integrale	ag, 3	inutile	ag, 2	istituire	ve, 4	leader (ingl.)	so, 3
integrare	ve, 4	inutilità	so, 4	istituto	so, 2	leale	ag, 4
integrazione	so, 3	inutilmente	av, 3	istituzionale	ag, 4	lealtà	so, 4
intelletto	so, 4	invadere	ve, 3	istituzione	so, 3	leccare	ve, 4
intellettuale	ag/so, 3	invalidità	so, 4	istruire	ve, 3	lecito	ag, 4
intelligente	ag, 1	invalido	ag/so, 4	istruzione	so, 2	lega	so, 4
intelligenza	so, 2	invano	av, 3	italiano	ag/so, 1	legale	ag, 3
intendere	ve, 2	invasione	so, 3	itinerario	so, 2	legame	so, 4
intensamente	av, 4	invasore	so, 3	jazz (ingl.)	so, 2	legare	ve, 2
intensità	so, 4	invecchiare	ve, 3	là	av, 1	legge	so, 2
intenso	ag, 2	invece	av, 1	labbro	so, 2	leggenda	so, 3
intento	ag, 4	inventare	ve, 2	laboratorio	so, 2	leggendario	ag, 3
intenzione	so, 2	inventario	so, 4	laccio	so, 4	leggere	ve, 1
interessante	ag, 1	invenzione	so, 2	lacerato	ag, 4	leggerezza	so, 4
interessare	ve, 1	invernale	ag, 3	lacrima	so, 2	leggero	ag, 1
interesse	so, 2	inverno	so, 1	lacuna	so, 4	legislativo	ag, 3
interferenza	so, 4	inversione	so, 4	laddove	av, 4	legislatura	so, 4
interiore	ag, 4	investimento	so, 4	ladro	so, 2	legione	so, 4
interlocutore	so, 4	investire	ve, 3	laggiù	av, 2	legittimo	ag, 3
intermediario	ag, 4	invviare	ve, 3	lago	so, 3	legname	so, 4
intermedio	ag, 2	invidia	so, 3	laico	ag, 4	legno	so, 2
interminabile	ag, 4	invidiare	ve, 3	lama	so, 3	lembo	so, 4
internazionale	ag, 2	invisibile	ag, 2	lamentare	ve, 3	lentezza	so, 4
interno	ag/so, 2	invitare	ve, 1	lamento	so, 4	lento	ag, 2
intero	ag, 2	invito	so, 1	lampada	so, 1	lenzuolo	so, 1
interpellare	ve, 4	invocare	ve, 4	lampadina	so, 3	leone	so, 3
interpretare	ve, 4	io	pn, 1	lampo	so, 4	lepre	so, 4
interpretazione	so, 4	ipocrisia	so, 4	lana	so, 1	lessicale	ag, 4
interprete	so, 4	ipocrita	so, 4	lanciare	ve, 2	lettera	so, 1
interrogare	ve, 3	ipotesi	so, 3	lancio	so, 3	letteralmente	av, 4
interrogativo	ag/so, 1	ira	so, 4	lapide	so, 4	letterario	ag, 2
interrogatorio	so, 4	ironia	so, 4	larghezza	so, 3	letterato	so, 3

letteratura	so, 2	lontano	ag/av, 1	magno	ag, 4	manutenzione	so, 4
letto	so, 1	loro	ag/pn, 1	mago	so, 4	manzo	so, 2
lettore	so, 2	look (ingl.)	so, 4	magro	ag, 2	mappa	so, 4
lettura	so, 2	lordo	ag, 4	mah	es, 3	marca	so, 2
leva	so, 4	lotta	so, 3	mai	av, 1	marcare	ve, 4
levare	ve, 2	lottare	ve, 3	maiale	so, 2	marchese	so, 4
lezione	so, 1	lotteria	so, 3	maiuscola (-o)	so, 1	marcia	so, 2
lì	av, 1	lucchetto	so, 2	malanno	so, 4	marciapiede	so, 2
liberale	ag/so, 3	luccicare	ve, 4	malaria	so, 4	marciare	ve, 4
liberalizzazione	so, 4	luce	so, 1	malato	ag, 1	marcio	ag, 4
liberare	ve, 2	lucente	ag, 2	malattia	so, 1	mare	so, 1
liberazione	so, 3	lucido	ag, 3	malcontento	ag, 4	marea	so, 4
libero	ag, 1	luglio	so, 1	male	so/av, 1	maresciallo	so, 4
libertà	so, 2	lui	pn, 1	maledire	ve, 3	marginale	ag, 3
libreria	so, 1	lume	so, 4	maledizione	so, 3	marginine	so, 3
libretto	so, 3	luminoso	ag, 2	malessere	so, 4	marina	so, 4
libro	so, 1	luna	so, 1	malgrado	av/co/pp, 3	marinaio	so, 4
licenza	so, 2	lunedì	so, 1	maligno	ag, 4	marino	ag, 3
licenziamento	so, 3	lunghezza	so, 2	malinconia	so, 4	marito	so, 1
licenziare	ve, 3	lungo	ag, 1	malinconico	ag, 4	marittimo	ag, 3
liceo	so, 1	lungo	av/pp, 2	malo	ag, 4	marmellata	so, 2
lieto	ag, 2	lungomare	so, 2	malora	so, 4	marmo	ag, 4
lieve	ag, 4	luogo	so, 1	mamma	so, 1	marrone	ag, 1
ligure	ag/so, 4	lupo (-a)	so, 4	mammifero	so, 4	martedì	so, 1
limitare	ve, 2	lusso	so, 2	manager (ingl.)	so, 4	martello	so, 2
limite	so, 2	lussuoso	ag, 2	mancanza	so, 2	martire	so, 4
limone	so, 2	lutto	so, 4	mancare	ve, 1	martirio	so, 4
limpido	ag, 4	ma	co, 1	mancia	so, 2	marxista	so, 4
linea	so, 1	macché	es, 4	mandare	ve, 1	marzo	so, 1
lingua	so, 1	macchia	so, 2	mandarino	so, 2	mascalzone	so, 3
linguaggio	so, 4	macchiare	ve, 2	mandorla	so, 4	maschera	so, 3
linguistico	ag, 4	macchina	so, 1	mandria	so, 4	mascherare	ve, 4
lino	so, 4	macchinario	so, 4	maneggiare	ve, 4	maschile	ag, 1
liquidare	ve, 4	macellaio	so, 2	manette	so, 4	maschio	so, 1
liquido	ag/so, 3	macelleria	so, 2	mangiare	ve, 1	massa	so, 2
liquore	so, 3	macinare	ve, 4	mania	so, 4	massacro	so, 4
lira (moneta)	so, 1	madre	so, 1	manica	so, 2	massaggio	so, 3
liscio	ag, 3	maestà	so, 4	manico	so, 4	massiccio	ag, 4
lista	so, 2	maestro (-a)	so, 1	manicomio	so, 4	massima	so, 4
lite	so, 4	mafia	so, 2	maniera	so, 2	massimo	ag/so, 2
litigare	ve, 3	mafioso	ag/so, 2	manifestare	ve, 2	masticare	ve, 3
litro	so, 1	magari	es, 2	manifestazione	so, 2	matematica	so, 2
livello	so, 2	magazzino	so, 2	manifesto	so, 4	matematico	ag, 2
locale	ag/so, 2	maggio	so, 1	maniglia	so, 1	materasso	so, 3
località	so, 1	maggioranza	so, 3	manipolazione	so, 4	materia	so, 1
locazione	so, 4	maggiore	ag, 2	mano	so, 1	materiale	ag/so, 3
locomotiva	so, 2	maggiorenne	ag, 3	manodopera	so, 4	materno	ag, 3
lodare	ve, 4	magia	so, 4	manovale	so, 4	matita	so, 1
lode	so, 4	magico	ag, 3	manovra	so, 3	matrimoniale	ag, 2
logica	so, 3	magistrato	so, 4	manovrare	ve, 3	matrimonio	so, 2
logico	ag, 3	magistratura	so, 4	mansueto	ag, 4	mattinata	so, 4
logistico	ag, 4	maglia	so, 1	mantello	so, 4	mattiniero	ag, 4
lombardo	ag, 3	magnetico	ag, 4	mantenere	ve, 2	mattino/-a	so, 1
lontananza	so, 4	magnifico	ag, 2	manuale	ag/so, 3	matto	ag, 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

mattoni	so, 4	mese	so, 1	miscuglio	so, 4	monte	so, 2
maturare	ve, 4	messa (funzione)	so, 3	miserabile	ag, 3	monumento	so, 1
maturità	so, 3	messaggio	so, 2	miseria	so, 2	morale	ag/so, 2
maturo	ag, 2	mestiere	so, 2	misericordia	so, 4	morbido	ag, 4
mazzo	so, 3	meta	so, 4	misero	ag, 3	morboso	ag, 4
meccanica	so, 2	metà	so, 2	missile	so, 4	mordere	ve, 2
meccanico	ag/so, 1	metallico	ag, 3	missione	so, 3	morfologico	ag, 4
meccanismo	so, 3	metallo	so, 2	misterioso	ag, 2	moribondo	ag/so, 4
medaglia	so, 4	metalmecchanico	ag/so, 4	mistero	so, 2	morire	ve, 1
medesimo	ag, 2	metano	so, 3	misto	ag, 2	mormorare	ve, 3
media	so, 3	metodo	so, 2	misura	so, 2	morso	so, 4
media (ingl.)	so, 4	metro	so, 1	misurare	ve, 2	mortale	ag/so, 3
mediante	pp, 3	metropoli	so, 4	mite	ag, 4	morte	so, 1
mediare	ve, 4	metro(politana)	so, 1	mitico	ag, 4	mortificare	ve, 4
mediazione	so, 4	mettere	ve, 1	mito	so, 4	mortificazione	so, 4
medicina	so, 1	mezzanotte	so, 2	mitra (arma)	so, 4	mosca	so, 2
medicinale	ag/so, 2	mezzo	ag/so, 1	mittente	so, 2	mossa	so, 4
medico	so, 1	mezzogiorno	so, 1	mobile	so, 2	mostra	so, 2
medievale	ag, 3	mica (rafforzativo)	av, 2	mobile	ag, 4	mostrare	ve, 1
medio	ag, 1	microfono	so, 4	mobiliario	so, 2	mostro	so, 3
mediocre	ag, 3	miele	so, 3	mobilità	so, 4	mostruoso	ag, 3
mediocrità	so, 4	migliaio	so, 2	moda	so, 2	motivare	ve, 4
medioevo	so, 4	miglio (misura)	so, 4	modalità	so, 3	motivazione	so, 4
meditare	ve, 3	miglioramento	so, 3	modellare	ve, 4	motivo	so, 2
mediterraneo	ag, 2	migliorare	ve, 2	modello	so, 2	moto(cicletta)	so, 1
meglio	ag/av, 1	migliore	ag, 1	moderare	ve, 3	motore	so, 1
mela	so, 1	milanese	ag, 2	moderno	ag, 1	motorino	so, 1
melanzana	so, 3	miliardo	so, 4	modesto	ag, 3	motorizzato	ag, 4
membrana	so, 4	milione	so, 2	modifica	so, 4	motoscafo	so, 3
membro	so, 2	militare	ag/so/ve, 2	modificare	ve, 4	motto	so, 4
memoria	so, 2	millennio	so, 4	modo	so, 1	movimento	so, 1
mendicare	ve, 4	millimetro	so, 2	modulare	ag/ve, 4	mucca	so, 4
meno	av/pp/ag, 1	mimetizzare	ve, 4	modulo	so, 2	mucchio	so, 3
mensa	so, 2	minaccia	so, 3	moglie	so, 1	muffa	so, 4
mensile	ag/so, 3	minacciare	ve, 3	mole	so, 4	mulino	so, 4
mentale	ag, 3	minaccioso	ag, 4	molecolare	ag, 4	mulo	so, 4
mentalità	so, 4	minare	ve, 4	molla	so, 4	multa	so, 2
mente	so, 1	minerale	ag/so, 2	molle	ag, 4	multicolore	ag, 4
mentire	ve, 3	minestra	so, 1	molteplice	ag, 4	multinazionale	ag/so, 4
mento	so, 3	miniera	so, 4	moltiplicare	ve, 3	municipale	ag, 3
mentre	co, 1	minimo	ag, 2	molto	ag/av, 1	municipio	so, 2
menù	so, 1	ministeriale	ag, 4	momento	so, 1	munizione	so, 4
menzogna	so, 4	ministero	so, 2	monaco	so, 3	muovere	ve, 1
meraviglia	so, 2	ministro	so, 2	monarchico	ag/so, 4	muratore	so, 1
meravigliare	ve, 3	minoranza	so, 3	monastero	so, 3	muro	so, 2
meraviglioso	ag, 2	minore	ag, 2	mondiale	ag, 2	muscolo	so, 3
mercato	so, 1	minorenne	ag, 3	mondo	so, 1	museo	so, 1
merce	so, 3	minuscolo	ag, 4	monello	so, 4	musica	so, 1
mercoledì	so, 1	minuto	so, 1	moneta	so, 2	musicale	ag, 3
meridionale	ag, 2	minuto	ag, 4	monetario	ag, 4	musicista	so, 3
meritare	ve, 3	mio	ag/pn, 1	monopolio	so, 4	muso	so, 4
merito	so, 3	miracolo	so, 2	monotono	ag, 3	musulmano	ag/so, 3
meschino	ag, 4	miracoloso	ag, 3	montagna	so, 1	mutamento	so, 4
mescolare	ve, 3	mirare	ve, 3	montare	ve, 3	mutande	so, 2

mutare	ve, 3	niente	so, 4	nuvoloso	ag, 1	omonimo	ag, 4
muto	ag, 4	nipote	so, 1	o	co, 1	omosessuale	ag/so, 4
mutua	so, 3	nipponico	ag/so, 4	oasi	so, 3	onda	so, 2
nano	so, 3	no	av, 1	ob(b)iettivo	ag/so, 3	ondata	so, 4
napoletano	ag/so, 2	nobile	ag, 3	obbligare	ve, 2	ondulazione	so, 4
narrare	ve, 3	nocciola	so, 4	obbligatorio	ag, 2	onestà	so, 3
nascere	ve, 1	noce	so, 4	obbligazione	so, 3	onesto	ag, 1
nascita	so, 1	nocivo	ag, 4	obbligo	so, 2	onomastico	ag, 1
nascondere	ve, 1	nodo	so, 3	obiezione	so, 4	onorare	ve, 3
naso	so, 1	noi	pn, 1	oca	so, 4	onore	so, 2
nastro	so, 4	noia	so, 2	occasione	so, 2	opaco	ag, 4
natale	so, 1	noioso	ag, 2	occhiali	so, 1	opera	so, 1
natura	so, 2	nome	so, 1	occhiata	so, 2	operaio	so, 1
naturale	ag, 2	nomina	so, 4	occhio	so, 1	operare	ve, 4
nausea	so, 2	nominale	ag, 4	occidentale	ag, 2	operativo	ag, 4
navale	ag, 3	nominare	ve, 3	occidente	so, 2	operatore	so, 4
nave	so, 1	non	av, 1	occorrere	ve, 3	operazione	so, 2
navigare	ve, 4	nonché	co, 4	occulto	ag, 4	opinione	so, 2
navigazione	so, 4	nonno (-a)	so, 1	occupare	ve, 1	opporre	ve, 3
nazionale	ag, 2	nonostante	co/pp, 3	occupazione	so, 3	opportuno	ag, 3
nazionalità	so, 1	nord	so, 1	oceano	so, 3	opposizione	so, 4
nazione	so, 2	norma	so, 2	oculista	so, 2	oppressione	so, 4
nazista	ag/so, 4	normale	ag, 2	odiare	ve, 2	opprimere	ve, 4
ne	pp/av, 1	normativa	so, 4	odierno	ag, 4	oppure	co, 2
nè	co, 1	nostalgia	so, 3	odio	so, 2	opuscolo	so, 4
neanche	av, 1	nostro	ag/pn, 1	odioso	ag, 4	opzione	so, 3
nebbia	so, 1	nota	so, 2	odissea	so, 4	ora	av/so, 1
necessario	ag, 1	notaio	so, 3	odorare	ve, 2	orale	ag, 1
necessità	so, 2	notare	ve, 1	odore	so, 2	or(a)mai	av, 2
necessitare	ve, 4	notevole	ag, 2	offendere	ve, 2	orario	so, 1
negare	ve, 2	notizia	so, 1	offensivo	ag, 4	oratore	so, 4
negativo	ag, 1	noto	ag, 2	offerta	so, 3	orbita	so, 4
negazione	so, 3	notoriamente	av, 4	offesa	so, 3	orchestra	so, 3
negoziante	so, 4	notte	so, 1	officina	so, 2	ordinamento	so, 3
negoziato	so, 4	notturmo	ag, 3	offrire	ve, 1	ordinare	ve, 1
negozio	so, 1	novella	so, 3	oggettivo	ag, 4	ordinario	ag, 3
negro	ag, 4	novembre	so, 1	oggetto	so, 2	ordine	so, 1
nemico	ag/so, 2	novità	so, 2	oggi	av/so, 1	orecchino	so, 2
nemmeno	av, 1	nozione	so, 4	ogni	ag, 1	orecchio	so, 1
neonato	so, 4	nozze	so, 4	ognuno	pn, 2	orfano	ag/so, 4
neppure	av, 2	nube	so, 4	oh	es, 4	organico	ag, 3
nero	ag, 1	nuca	so, 4	ok (ingl.)	es, 2	organismo	so, 2
nervo	so, 3	nucleare	ag, 3	olandese	ag/so, 4	organizzare	ve, 2
nervoso	ag, 3	nucleo	so, 3	olimpico	ag, 4	organizzativo	ag, 3
nessuno	ag/pn, 1	nudo	ag, 2	olio	so, 1	organizzazione	so, 3
netto	ag, 3	nulla	av/pn/so, 1	oliva	so, 2	organo	so, 3
network (ingl.)	so, 4	numero	so, 1	olivo	so, 4	orgoglio	so, 3
neutrale	ag, 4	numeroso	ag, 2	oltre	av/pp, 2	orgoglioso	ag, 3
neutralità	so, 4	nuotare	ve, 4	oltretutto	av, 4	orientale	ag, 2
neutro	ag, 4	nuoto	so, 4	omaggio	so, 3	orientamento	so, 4
neve	so, 2	nuovo	ag, 1	ombra	so, 2	orientare	ve, 4
nevicare	ve, 3	nutriente	ag, 3	ombrello	so, 2	oriente	so, 2
nido	so, 4	nutrire	ve, 3	omicidio	so, 3	originale	ag/so, 3
niente	av/pn/so, 1	nuvola	so, 1	omogeneo	ag, 3	originare	ve, 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

originario	ag, 3	ovvero	co, 4	paradosso	so, 4	passero	so, 4
origine	so, 3	ovvio	ag, 3	paragone	so, 3	passione	so, 2
orizzontale	ag, 3	ozio	so, 4	paragrafo	so, 2	passivo	ag, 1
orizzonte	so, 3	ozono	so, 4	paralisi	so, 4	passo	so, 2
orlo	so, 4	pacco	so, 2	paralizzare	ve, 4	pasta	so, 1
ornare	ve, 4	pace	so, 2	parallelo	ag/so, 4	pastasciutta	so, 1
oro	so, 2	pacificare	ve, 4	parametro	so, 4	pasticceria	so, 2
orologeria	so, 2	pacifico	ag, 4	parare	ve, 4	pasticcio	so, 2
orologio	so, 1	padano	ag, 4	parata	so, 3	pastiglia	so, 2
orrendo	ag, 4	padella	so, 3	parcheggiare	ve, 2	pasto	so, 1
orribile	ag, 4	padiglione	so, 4	parcheggio	so, 2	pastore	so, 4
orrore	so, 3	padre	so, 1	parco	so, 2	patata	so, 1
orso	so, 4	padrino	so, 4	parecchio	ag/av, 2	patente	so, 2
ortaggio	so, 4	padrone (-a)	so, 1	parente	so, 2	paterno	ag, 3
orto	so, 4	paesaggio	so, 3	parentela	so, 4	patetico	ag, 4
ortodosso	ag/so, 2	paesano	ag/so, 4	parentesi	so, 1	patire	ve, 4
ortografia	so, 1	paese	so, 1	parere	so/ve, 1	patologia	so, 4
osare	ve, 3	paga	so, 2	parete	so, 2	patria	so, 2
oscillare	ve, 4	pagamento	so, 2	pari	ag, 4	patrimonio	so, 3
oscurità	so, 4	pagano	ag, 4	parigino	ag/so, 3	patrio	ag, 4
oscuro	ag, 4	pagare	ve, 1	parità	so, 3	patriottico	ag, 4
ospedale	so, 1	pagina	so, 1	parlamentare	ag/so/ve, 4	patto	so, 3
ospedaliero	ag, 3	paglia	so, 4	parlamento	so, 3	pattuglia	so, 4
ospitalità	so, 2	pagliaccio	so, 4	parlare	ve, 1	paura	so, 1
ospitare	ve, 2	paio	so, 1	parola	so, 1	pauroso	ag, 2
ospite	so, 2	palazzina	so, 3	parrocchia	so, 4	pausa	so, 3
ossequio	es/so, 4	palazzo	so, 1	parroco	so, 4	pavimento	so, 3
osservare	ve, 1	palco	so, 4	parte	so, 1	paziente	ag/so, 3
osservatore	so, 2	palcoscenico	so, 4	partecipare	ve, 2	pazienza	so/es, 2
osservazione	so, 2	palermitano	ag/so, 4	partecipazione	so, 3	pazzesco	ag, 4
ossessione	so, 4	palese	ag, 4	partenza	so, 1	pazzia	so, 4
ossia	co, 4	palestra	so, 3	particella	so, 2	pazzo	ag, 2
ossigeno	so, 4	palla	so, 3	particolare	ag/so, 2	peccato	so/es, 1
osso	so, 3	pallacanestro	so, 1	participio	so, 1	pecora	so, 4
ostacolare	ve, 3	pallavolo	so, 4	partigiano	so, 4	pedaggio	so, 4
ostacolo	so, 3	pallido	ag, 3	partigiano	ag, 4	pedone	so, 2
ostaggio	so, 4	pallone	so, 3	partire	ve, 1	peggio	ag/av, 2
ostello	so, 2	palmo/-a	so, 4	partita	so, 1	peggiore	ve, 3
ostentare	ve, 4	palo	so, 4	partito	so, 2	peggiore	ag, 2
osteria	so, 2	panca (-ina)	so, 4	partner (ingl.)	so, 2	pelle	so, 1
ostile	ag, 4	pancia	so, 2	parziale	ag, 4	pellegrinaggio	so, 4
ostilità	so, 4	pane	so, 1	pascolare	ve, 4	pellegrino	ag/so, 4
ostinare	ve, 4	panetteria	so, 2	pascolo	so, 4	pelliccia	so, 4
ottenere	ve, 1	panettone	so, 3	pasqua	so, 1	pellicola	so, 3
ottica	so, 4	panico	so, 4	passaggio	so, 1	pelo	so, 4
ottico	ag, 2	panino	so, 1	passante	so, 4	peloso	ag, 4
ottimismo	so, 4	panno	so, 3	passaporto	so, 2	pena	so, 1
ottimista	so, 4	panorama	so, 1	passare	ve, 1	penale	ag, 4
ottimo	ag, 2	pantaloni	so, 1	passatempo	so, 4	pendio	so, 4
ottobre	so, 1	papa	so, 3	passato	ag/so, 1	penetrare	ve, 4
ottuso	ag, 3	papà	so, 1	passaggero	so, 2	penetrazione	so, 4
ove	av, 4	papavero	so, 3	passaggiare	ve, 1	penisola	so, 2
ovest	so, 1	pappagallo	so, 4	passaggiata	so, 1	penitenza	so, 4
ovunque	av, 4	paradiso	so, 3	passaggio	so, 1	penna	so, 1

pennarello	so, 2	peso	so, 2	piscina	so, 1	porta	so, 1
pennello	so, 3	pessimista	ag/so, 4	pisello	so, 2	portabagagli	so, 1
penoso	ag, 4	pessimo	ag, 2	pista	so, 3	portacenere	so, 2
pensare	ve, 1	petrolio	so, 3	pistola	so, 3	portafoglio	so, 2
pensiero	so, 1	pettegolezza	so, 4	pittore	so, 2	portare	ve, 1
pensionato	so, 1	pettinare	ve, 3	pittura	so, 2	portata	so, 4
pensione	so, 1	pettine	so, 3	più	ag/av/pp/so, 1	portatore	so, 4
pentola	so, 2	petto	so, 4	piuma	so, 4	portavoce	so, 4
pepe	so, 1	pezzo	so, 1	piuttosto	av, 2	portico	so, 4
per	pp, 1	piacere	ve/so, 1	pizza	so, 1	portiera	so, 3
pera	so, 2	piacevole	ag, 2	pizzeria	so, 1	portiere	so, 3
peraltro	av, 4	pianeta	so, 2	pizzico	so, 4	portineria	so, 3
percentuale	ag/so, 3	piangere	ve, 1	pizzo	so, 4	porto	so, 2
percepire	ve, 4	piano	ag/av/so, 1	plastica	so, 1	portone	so, 3
perché	av/co/so, 1	pianoforte	so, 3	platea	so, 4	portuale	ag, 4
perciò	co, 1	pianta	so, 2	plausibile	ag, 4	posa	so, 4
percorrere	ve, 3	piantare	ve, 2	plurale	so, 1	posare	ve, 3
percorso	so, 3	pianterreno	so, 2	pneumatico	ag/so, 2	posate	so, 3
perdere	ve, 1	pianto	so, 4	poco (po')	ag/av, 1	positivo	ag, 2
perdita	so, 3	pianura	so, 3	poema	so, 4	posizione	so, 2
perdonare	ve, 3	piattaforma	so, 4	poesia	so, 2	possedere	ve, 2
perdono	so, 3	piatto	ag/so, 1	poeta	so, 2	possesso	so, 3
perfetto	so/es, 2	piazza	so, 1	poetico	ag, 3	possibile	ag, 1
perfezionare	ve, 3	piazzale	so, 3	poi	av, 1	possibilità	so, 2
perfezione	so, 3	piazzare	ve, 4	poiché	co, 3	posta	so, 1
perfino/-sino	av, 2	piccante	ag, 3	polemica	so, 3	postale	ag, 2
pericolo	so, 1	picchiare	ve, 3	politica	so, 1	posteggio	so, 4
pericoloso	ag, 1	piccino	ag, 4	politico	ag, 2	posteriore	ag, 3
periferia	so, 1	piccolo	ag, 1	polizia	so, 1	postino	so, 2
periodico	ag/so, 2	picnic	so, 3	poliziotto	so, 2	posto	so, 1
periodo	so, 2	piede	so, 1	polizza	so, 2	potente	ag/so, 4
perizia	so, 4	piega	so, 4	pollaio	so, 4	potenza	so, 3
permanente	ag, 3	piegare	ve, 4	pollo	so, 1	potenziale	ag/so, 4
permesso	so/es, 1	piemontese	ag/so, 3	polmone	so, 4	potere	ve, 1
permettere	ve, 1	pieno	ag/so, 1	polmonite	so, 4	potere	so, 3
però	co, 1	pietà	so, 3	polo	so, 3	povero	ag, 1
perplexità	so, 4	pietoso	ag, 4	polso	so, 3	povertà	so, 4
perseguire	ve, 4	pietra	so, 2	poltrona	so, 1	pozzo	so, 4
persona	so, 1	pigiare	ve, 4	polvere	so, 2	pragmatico	ag, 4
personaggio	so, 2	pigliare	ve, 4	pomata	so, 3	pranzare	ve, 2
personal (ingl.)	so, 2	pigro	ag, 3	pomeriggio	so, 1	pranzo	so, 1
personale	ag/so, 2	pila	so, 2	pomodoro	so, 1	prassi	so, 4
personalità	so, 3	pilastro	so, 4	pompa (macchina)	so, 3	pratica	so, 4
persuadere	ve, 3	pillola	so, 2	pompieri	so, 3	praticante	ag, 3
pertanto	co, 4	pilota	so, 4	ponte	so, 1	praticare	ve, 4
pervenire	ve, 4	pilotare	ve, 4	pontefice	so, 3	pratico	ag, 3
perverso	ag, 4	pino	so, 2	pool (ingl.)	so, 4	prato	so, 3
pesante	ag, 1	pio	ag, 4	popolare	ag/ve, 3	preannunciare	ve, 4
pesare	ve, 1	pioggia	so, 1	popolazione	so, 3	preavviso	so, 4
pesca (il pescare)	so, 3	piombare	ve, 4	popolo	so, 2	precario	ag/so, 4
pesca (frutto)	so, 2	piombo	so, 2	porcheria	so, 4	precauzione	so, 4
pescare	ve, 3	piovare	ve, 1	porco	ag/so, 3	precedente	ag, 2
pescatore	so, 3	pipa	so, 3	porgere	ve, 3	precedenza	so, 4
pesce	so, 1	piramide	so, 4	porre	ve, 2	precedere	ve, 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

precipitare	ve, 4	prestazione	so, 4	procura	so, 4	proprietario	so, 3
precipitosamente	av, 4	prestigiatore	so, 4	procurare	ve, 3	proprio	ag/av, 1
precisare	ve, 3	prestigio	so, 4	procuratore	so, 4	prosciutto	so, 2
precisione	so, 3	prestito	so, 2	prodezza	so, 4	proseguire	ve, 4
preciso	ag, 2	presto	av, 1	prodigio	so, 4	prosperare	ve, 4
precoce	ag, 4	presumere	ve, 4	prodigioso	ag, 4	prospettiva	so, 4
preda	so, 4	presupposto	so, 4	prodotto	so, 2	prospettivo	ag, 4
predica	so, 4	prete	so, 2	produrre	ve, 2	prossimo	ag, 1
predicare	ve, 4	pretendere	ve, 3	produttività	so, 3	prostituta	so, 4
prediletto	ag, 4	pretesa	so, 3	produttore	so, 3	protagonista	so, 3
predire	ve, 4	pretesto	so, 4	produzione	so, 2	proteggere	ve, 2
predisporre	ve, 4	pretore	so, 4	professionale	so, 3	protendere	ve, 4
prefazione	so, 4	prevalente	ag, 3	professione	so, 2	protesta	so, 3
preferenza	so, 3	prevalenza	so, 4	professionista	so, 3	protestante	ag/so, 3
preferibile	ag, 4	prevalere	ve, 4	professore (-essa)	so, 1	protestare	ve, 3
preferire	ve, 1	prevedere	ve, 3	profilo	so, 3	protettivo	ag, 3
prefetto	so, 4	prevedibile	ag, 4	profitto	so, 3	protettore	so, 4
prefisso	so, 2	preventivo	ag, 4	profondità	so, 4	protezione	so, 3
pregare	ve, 1	prevenzione	so, 4	profondo	ag, 2	protocollo	so, 4
pregghiera	so, 4	previdenza	so, 4	profugo	ag/so, 2	prototipo	so, 4
pregiato	ag, 4	previsione	so, 3	profumare	ve, 3	prova	so, 2
pregio	so, 4	prezioso	ag, 3	profumo	so, 2	provare	ve, 1
pregiudizio	so, 4	prezzo	so, 1	progettare	ve, 3	provenienza	so, 3
prelievo	so, 4	prigione	so, 3	progetto	so, 3	provenire	ve, 3
premere	ve, 4	prigioniero	so, 3	programma	so, 1	proverbio	so, 4
premiare	ve, 4	prima	av/pp, 1	programmare	ve, 3	provincia	so, 2
premessa	so, 4	primato	so, 4	programmazione	so, 4	provinciale	ag, 3
premio	so, 3	primavera	so, 1	progredire	ve, 4	provino	so, 4
prendere	ve, 1	primitivo	ag, 4	progressista	ag/so, 3	provocare	ve, 3
prenotare	so, 1	primo	ag/so, 2	progressivo	ag, 3	provocatorio	ag, 3
preoccupare	ve, 2	primogenito	ag, 4	progresso	so, 2	provocazione	so, 3
preoccupazione	so, 3	principale	ag, 3	proibire	ve, 2	provvedere	ve, 2
preparare	ve, 1	principato	so, 4	proibizione	so, 4	provvedimento	so, 3
preparazione	so, 2	principe (-essa)	so, 3	proiettare	ve, 4	provvidenza	so, 4
prepotente	ag, 3	principio	so, 2	proiettile	so, 4	provvisorio	ag, 4
prepotenza	so, 4	priorità	so, 4	proletario	ag, 4	provvista	so, 4
presa	so, 3	privare	ve, 4	prolungare	ve, 4	prudente	ag, 3
prescelto	ag, 4	privatizzazione	so, 4	promessa	so, 3	prudenza	so, 4
prescrivere	ve, 3	privato	ag/so, 2	promettere	ve, 1	prugna	so, 3
presentare	ve, 1	privilegiare	ve, 3	promontorio	so, 4	prurito	so, 4
presentatore	so, 3	privilegio	so, 3	promotore	ag/so, 4	psichiatra	so, 4
presentazione	so, 3	privo	ag, 3	promozione	so, 4	psichico	ag, 4
presente	ag/so, 1	probabile	ag, 2	promuovere	ve, 3	psicologia	so, 3
presenza	so, 2	probabilità	so, 3	prontezza	so, 4	psicologico	ag, 3
preside	so, 4	probabilmente	av, 2	pronto	ag/es, 1	psicologo	so, 3
presidente	so, 2	problema	so, 1	pronuncia/-zia	so, 1	pubblicare	ve, 3
presidenza	so, 3	problematico	ag, 4	pronunciare/-ziare	ve, 1	pubblicazione	so, 3
presiedere	ve, 4	procedere	ve, 3	propaganda	so, 4	pubblicità	so, 1
pressapoco	av, 3	procedimento	so, 3	proporre	ve, 2	pubblicitario	ag, 3
pressi	so, 3	procedura	so, 4	proporzionale	ag/so, 4	pubblico	ag/so, 2
pressione	so, 2	processare	ve, 4	proporzione	so, 4	pudore	so, 4
presso	av/pp, 3	processione	so, 4	proposito	so, 2	puerile	ag, 4
pressoché	av, 4	processo	so, 3	proposta	so, 2	pugile	so, 4
prestare	ve, 2	proclamare	ve, 4	proprietà	so, 3	pugnale	so, 4

pugno	so, 4	quotidiano	ag/so, 1	rappresentativo	ag, 3	regolare	ag/ve, 1
pulire	ve, 1	rabbia	so, 2	raro	ag, 2	relativo	ag, 3
pulizia	so, 2	racchiudere	ve, 4	rasoio	so, 2	relazione	so, 2
pullman	so, 1	raccogliere	ve, 2	rassegna	so, 4	religione	so, 2
pulpito	so, 4	raccolta	so, 4	rassegnare	ve, 3	religioso	ag, 3
punire	ve, 3	raccolto	so, 4	rassicurare	ve, 4	remoto	ag, 3
punizione	so, 4	raccomandare	ve, 1	rassomigliare	ve, 4	rendere	ve, 1
punta	so, 2	raccomandata	so, 2	rata	so, 4	rendimento	so, 4
puntare	ve, 3	raccontare	ve, 1	ratto	so, 4	rene	so, 4
puntata	so, 3	racconto	so, 3	ratrizzare	ve, 4	reparto	so, 4
punto	so, 1	radar	so, 4	ravvivare	ve, 4	replica	so, 4
puntuale	ag, 2	raddoppiare	ve, 4	razionale	ag, 4	replicare	ve, 4
pupilla	so, 4	radiazione	so, 4	razza (specie)	so, 3	reprimere	ve, 4
purché	co, 4	radicale	ag, 3	razzismo	so, 3	repressione	so, 4
pure	av/co, 1	radice	so, 3	re (-gina)	so, 3	repubblica	so, 2
purezza	so, 4	radio	so, 1	reagire	ve, 3	repubblicano	ag, 4
puro	ag, 2	radioattivo	ag, 4	reale (vero)	ag, 3	reputare	ve, 4
purtroppo	av, 2	radiografia	so, 3	realistico	ag, 4	requisito	so, 4
puttana	so, 4	rado	ag, 4	realizzare	ve, 3	resa	so, 4
puzzare	ve, 4	radunare	ve, 4	realizzazione	so, 3	residente	ag/so, 2
puzzo	so, 4	raffica	so, 4	realtà	so, 1	residenza	so, 2
qua	av, 1	raffigurare	ve, 4	reato	so, 4	residuo	ag, 4
quaderno	so, 1	raffinare	ve, 4	reattore	so, 4	resistenza	so, 3
quadrare	ve, 3	raffineria	so, 4	reazione	so, 3	resistere	ve, 3
quadrato	ag/so, 2	rafforzare	ve, 4	recapitare	ve, 4	respingere	ve, 3
quadro	ag, 2	raffreddare	ve, 3	recare	ve, 3	respirare	ve, 3
quadro	so, 1	raffreddore	so, 2	recente	ag, 2	respiro	so, 3
qualche	ag, 1	ragazzo (-a)	so, 1	recipiente	so, 4	responsabile	ag/so, 2
qualcosa	pn, 1	raggio	so, 3	reciproco	ag, 4	responsabilità	so, 4
qualcuno	pn, 1	raggiungere	ve, 2	recitare	ve, 3	restare	ve, 1
quale	ag/pn, 1	raggruppare	ve, 4	reclamare	ve, 4	restaurare	ve, 4
qualificare	ve, 3	ragionamento	so, 4	record (ingl.)	so, 3	restituire	ve, 3
qualità	so, 2	ragionare	ve, 4	recuperare	ve, 4	resto	so, 1
qualora	co, 3	ragione	so, 1	redazione	so, 4	restringere	ve, 4
qualsiasi	ag, 1	ragionevole	ag, 3	reddizio	ag, 4	rete	so, 3
qualunque	ag, 2	ragioniere	so, 4	reddito	so, 4	reticente	ag, 4
quando	av/co, 1	rallegrare	ve, 4	redigere	ve, 4	retribuzione	so, 3
quantità	so, 3	rallentare	ve, 3	regalare	ve, 2	retta (attenzione)	so, 4
quanto	ag/av, 1	rame	so, 4	regalo	so, 1	rettangolo	so, 4
quartiere	so, 3	rammendare	ve, 4	reggere	ve, 3	rettilineo	ag, 4
quarto	so, 1	ramo	so, 4	reggia	so, 4	rettore	so, 4
quasi	av, 1	rancore	so, 4	regia	so, 4	revisione	so, 4
quassù	av, 4	randagio	so, 4	regime	so, 4	riaccompagnare	ve, 4
quattrini	so, 3	rango	so, 4	regionale	ag, 3	riacquistare	ve, 4
quello	ag/pn, 1	rapace	ag, 4	regione	so, 1	rialzare	ve, 4
questione	so, 2	rapidità	so, 3	regista	so, 3	riapparire	ve, 4
questo	ag/pn, 1	rapido	ag/so, 1	registrare	ve, 3	riassumere	ve, 4
questura	so, 2	rapimento	so, 3	registratore	so, 2	riassunto	so, 4
qui	av, 1	rapina	so, 3	registrazione	so, 2	riavere	ve, 4
quiete	so, 4	rapire	ve, 3	registro	so, 4	ribadire	ve, 4
quieto	ag, 3	rapporto	so, 2	regnare	ve, 4	ribellare	ve, 4
quindi	av/co, 2	rappresentante	so, 3	regno	so, 4	ribelle	ag/so, 4
quintale	so, 4	rappresentanza	so, 3	regola	so, 1	ribellione	so, 4
quota	so, 4	rappresentare	ve, 2	regolamento	so, 2	ribollire	ve, 4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ricacciare	ve, 4	riflettere	ve, 3	ripercorrere	ve, 4	risuscitare	ve, 4
ricadere	ve, 4	riforma	so, 3	ripescare	ve, 4	ritardare	ve, 4
ricambiare	ve, 4	riformare	ve, 4	ripetere	ve, 1	ritardo	so, 1
ricambio	so, 3	rifugiarsi	ve, 4	ripido	ag, 4	ritenere	ve, 3
ricattare	ve, 4	rifugio	so, 4	ripiegare	ve, 4	ritirare	ve, 2
ricatto	so, 4	riga	so, 1	riporre	ve, 4	ritirata	so, 2
ricavare	ve, 4	rigido	ag, 4	riportare	ve, 3	ritmo	so, 4
ricchezza	so, 4	rigore	so, 4	riposare	ve, 2	rito	so, 4
ricco	ag, 2	rigoroso	ag, 4	riposo	so, 2	ritornare	ve, 1
ricerca	so, 2	riguardare	ve, 3	riprendere	ve, 2	ritorno	so, 1
ricercare	ve, 3	riguardo	so, 4	ripresa	so, 3	ritrarre	ve, 4
ricetta	so, 2	rilanciare	ve, 4	ripresentare	ve, 4	ritratto	so, 3
ricevere	ve, 1	rilasciare	ve, 3	riprodurre	ve, 3	ritrovare	ve, 2
ricevimento	so, 4	rilassarsi	ve, 4	riproduzione	so, 3	ritrovo	so, 2
ricevuta	so, 2	rilegare	ve, 4	riprova	so, 4	rituale	ag, 4
richiamare	ve, 2	rileggere	ve, 4	ripulire	ve, 4	riunione	so, 3
richiamo	so, 4	rilevare	ve, 4	risalire	ve, 3	riunire	ve, 3
richiedere	ve, 3	rilievo	so, 4	risanamento	so, 4	riuscire	ve, 1
richiesta	so, 3	rimandare	ve, 3	risata	so, 4	riva	so, 3
richiudere	ve, 4	rimanere	ve, 1	riscaldamento	so, 2	rivale	so, 4
riciclaggio	so, 3	rimbalzare	ve, 4	riscaldare	ve, 3	rivalutazione	so, 4
ricominciare	ve, 3	rimbecillire	ve, 4	riscattare	ve, 4	rivedere	ve, 2
ricondere	ve, 3	rimborsare	ve, 4	rischiare	ve, 3	rivelare	ve, 3
riconfermare	ve, 4	rimediare	ve, 4	rischio	so, 3	rivelazione	so, 4
ricoscienza	so, 4	rimedio	so, 4	rischioso	ag, 3	rivendere	ve, 4
ricoscere	ve, 1	rimettere	ve, 3	riscontrare	ve, 4	rivendicare	ve, 4
ricoscimento	so, 4	rimorso	so, 4	riscoprire	ve, 4	rivestire	ve, 4
ricquistare	ve, 4	rimpiangere	ve, 4	riscuotere	ve, 4	riviera	so, 4
ricsegnare	ve, 4	rimpianto	so, 4	risentire	ve, 4	rivincita	so, 4
ricoprire	ve, 4	rimproverare	ve, 4	riserva	so, 3	rivista	so, 1
ricordare	ve, 1	rinascere	ve, 4	riservare	ve, 3	rivivere	ve, 4
ricordo	so, 2	rinascimento	so, 2	riso (cibo)	so, 1	rivolgere	ve, 2
ricorrere	ve, 4	rinchiudere	ve, 4	risolvere	ve, 2	rivolta	so, 4
ricorso	so, 4	rincorrere	ve, 4	risorgere	ve, 4	rivoltare	ve, 4
ricostruire	ve, 4	rincredere	ve, 2	risorgimento	so, 4	rivoltella	so, 4
ricostruzione	so, 4	rinfrascare	ve, 4	risorsa	so, 4	rivoluzionario	ag, 4
ricoverare	ve, 4	ringiovanire	ve, 4	risparmiare	ve, 3	rivoluzione	so, 3
ridare	ve, 4	ringraziamento	so, 3	risparmiatore	so, 3	roba	so, 1
ridere	ve, 1	ringraziare	ve, 2	risparmio	so, 3	robusto	ag, 4
ridicolo	ag, 3	rinnovamento	so, 3	rispecchiare	ve, 4	roccia	so, 4
ridiventare	ve, 4	rinnovare	ve, 3	rispettare	ve, 3	romagnolo	a/so, 3
ridurre	ve, 2	rinnovo	so, 4	rispettivo	ag, 4	romano	ag/so, 1
riduzione	so, 2	rinunciare	ve, 3	rispetto	pp/so, 2	romantico	ag, 3
riempire	ve, 3	rinvenire	ve, 4	risplendere	ve, 4	romanzo	so, 3
rientrare	ve, 3	rinvviare	ve, 2	rispondere	ve, 1	rombo (rumore)	so, 4
rientro	so, 3	riorganizzazione	so, 4	risposta	so, 1	rompere	ve, 1
rifare	ve, 4	ripagare	ve, 4	risso	so, 4	rosa	ag/so, 3
riferimento	so, 3	riparare	ve, 2	ristabilire	ve, 4	roseo	ag, 4
riferire	ve, 3	riparazione	so, 2	ristorante	so, 1	rosicchiare	ve, 4
rifiutare	ve, 3	riparlare	ve, 4	ristretto	ag/so, 4	rosolare	ve, 3
rifiuto	so, 3	riparo	so, 4	ristrutturare	ve, 4	rospo	so, 4
riflessione	so, 4	ripartire (divid.)	ve, 4	risultare	ve, 3	rossastro	ag, 4
riflessivo	ag, 1	ripassare	ve, 4	risultato	so, 1	rosso	ag/so, 1
riflesso	so, 4	ripensare	ve, 3	risuonare	ve, 4	rotaia	so, 4

rotazione	so, 4	salute	so/es, 1	scappare	ve, 3	sciogliere	ve, 3
rotolare	ve, 4	saluto	so, 1	scaricare	ve, 4	scioglimento	so, 4
rotolo	so, 4	salvare	ve, 2	scarico	so, 4	scioperare	ve, 3
rotondo	ag, 2	salvataggio	so, 4	scarpa	so, 1	sciopero	so, 3
rotta	so, 4	salvatore	so, 4	scarseggiare	ve, 4	scioppo	so, 3
rottura	so, 4	salve	es, 2	scarso	ag, 3	sciupare	ve, 4
roulotte (fr.)	so, 2	salvezza	so, 4	scartare	ve, 4	scivolare	ve, 3
rovesciare	ve, 3	salvo	ag/pp, 4	scassare	ve, 4	scocciare	ve, 4
rovina	so, 3	salvo	pp, 4	scatenare	ve, 4	scolastico	ag, 3
rovinare	ve, 3	sanare	ve, 4	scatola	so, 2	scommessa	so, 3
rozzo	ag, 4	sangue	so, 1	scattare	ve, 4	scommettere	ve, 3
rubare	ve, 1	sanità	so, 4	scatto	so, 4	scomodo	ag, 3
rubinetto	so, 2	sanitario	ag, 4	scaturire	ve, 4	scomparire	ve, 2
rubrica	so, 3	sano	ag, 2	scavalcare	ve, 4	scomparsa	so, 4
rugiada	so, 4	santo	ag/so, 1	scavare	ve, 3	sconcertare	ve, 4
rumore	so, 1	sanzione	so, 4	scegliere	ve, 1	sconfiggere	ve, 4
rumoroso	ag, 3	sapere	so/ve, 1	scelta	so, 2	sconfitta	so, 4
ruolo	so, 3	sapone	so, 1	scemo	ag, 3	sconforto	so, 4
ruota	so, 2	sapone	so, 3	scena	so, 2	scongiurare	ve, 4
ruotare	ve, 4	sardo	ag/so, 3	scenario	so, 3	sconosciuto	ag, 3
russare	ve, 4	sarto (-a)	so, 4	scendere	ve, 1	sconsolato	ag, 4
russo	ag, 2	sasso	so, 3	scenografia	so, 4	scontare	ve, 4
rustico	ag, 4	satellite	so, 3	scettico	ag/so, 4	scontento	ag, 4
ruvido	ag, 4	saziare	ve, 4	scheda	so, 3	sconto	so, 1
sabato	so, 1	sbagliare	ve, 1	schedario	so, 4	scontare	ve, 4
sabbia	so, 3	sbaglio	so, 2	schema	so, 4	scontrare	ve, 4
sabotaggio	so, 4	sbalordire	ve, 4	schermo	so, 3	scontro	so, 4
sacco	so, 1	sbandare	ve, 4	scherzare	ve, 1	sconvolgere	ve, 4
sacerdote	so, 4	sbarcare	ve, 3	scherzo	so, 2	scoperta	so, 3
sacramento	so/es, 3	sbarco	so, 3	schiacciare	ve, 3	scopo	so, 2
sacrificare	ve, 4	sbarrare	ve, 4	schiacciata	so, 4	scoppiare	ve, 3
sacrificio	so, 3	sbattere	ve, 3	schiaffeggiare	ve, 4	scoppio	so, 3
sacrilegio	so, 4	sboccare	ve, 4	schiaffo	so, 3	scoprire	ve, 1
sacro	ag, 3	sbocco	so, 3	schiantare	ve, 4	scoraggiare	ve, 3
saggezza	so, 4	sbrigare	ve, 3	schiaffo	ve, 4	scordare	ve, 4
saggio	ag, 4	sbucare	ve, 4	schiaffo	ve, 4	scorgere	ve, 4
saggio	so, 4	scacciare	ve, 4	schiaffo	ve, 4	scorrere	ve, 4
sala (stanza)	so, 1	scadenza	so, 3	schieramento	so, 4	scorso	ag, 1
salame	so, 2	scadere	ve, 3	schierare	ve, 4	scorta	so, 4
salariale	ag, 4	scaffale	so, 2	schietto	ag, 4	scorza	so, 4
salario	so, 4	scagliare (gettare)	ve, 4	schifo	so, 4	scostare	ve, 4
salato	ag, 2	scala	so, 1	schifoso	ag, 4	scottare	ve, 4
saldi	so, 2	scalare	ve, 4	sci	so, 4	scottatura	so, 2
saldo	ag, 2	scalata	so, 4	scia	so, 4	scovare	ve, 4
sale	so, 1	scaldare	ve, 4	sciagura	so, 4	scozzese	ag/so, 4
salire	ve, 1	scalino	so, 2	sciagurato	ag, 4	scritta	so, 3
salita	so, 2	scalo	so, 3	scialle	so, 2	scrittore	so, 2
salone	so, 3	scambiare	ve, 3	sciarpia	so, 2	scrittura	so, 3
salotto	so, 1	scambio	so, 3	scientifico	ag, 3	scrivania	so, 1
salsa	so, 2	scampare	ve, 4	scienza	so, 2	scrivere	ve, 1
saltare	ve, 2	scampo	so, 4	scienziato	so, 3	scrupolo	so, 4
salto	so, 2	scandalizzare	ve, 4	scimmia	so, 4	scrutare	ve, 4
salumi	so, 2	scandalo	so, 4	sciocchezza	so, 3	scudo (difesa)	so, 4
salutare	ve, 1	scapolo	so, 3	sciocco	ag, 3	scultura	so, 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

scuola	so, 1	sensibilità	so, 4	sfilare	ve, 4	sindacato	so, 3
scuotere	ve, 4	sensibilizzare	ve, 4	sfilata	so, 3	sindaco	so, 3
scuro	ag, 2	sensibilizzazione	so, 4	sfiorare	ve, 4	singhiozzo	so, 4
scusa	so, 2	senso	so, 1	sfogare	ve, 4	singolare	ag/so, 1
scusare	ve, 1	sentenza	so, 4	sfogliare	ve, 4	singolo	ag/so, 1
sdraiarsi	ve, 3	sentiero	so, 4	sfogo	so, 4	sinistra	so, 1
se	co/pp, 1	sentimentale	ag, 3	sfondare	ve, 4	sinistro	ag, 2
sé	pp, 2	sentimento	so, 2	sfortunato	ag, 2	sino	pp, 2
sebbene	co, 3	sentinella	so, 4	sforzare	ve, 3	sintassi	so, 3
seccare	ve, 3	sentire	ve, 1	sforzo	so, 3	sintattico	ag, 3
secco	ag, 2	senza	co/pp, 1	sfrattare	ve, 3	sintesi	so, 4
secolare	ag, 3	separare	ve, 2	sfratto	so, 3	sintetico	ag, 2
secolo	so, 2	separazione	so, 4	sfrenato	ag, 4	sintomo	so, 4
secondario	ag, 3	seppellire	ve, 4	sfruttamento	so, 4	sirena	so, 4
secondo	ag/pp/so, 1	sequestrare	ve, 3	sfruttare	ve, 3	sistema	so, 2
sede	so, 2	sequestro	so, 3	sfuggire	ve, 3	sistemare	ve, 3
sedere	ve, 1	sera	so, 1	sfumare	ve, 4	sistematico	ag, 3
sedia	so, 1	serale	ag, 4	sfumatura	so, 4	sistemazione	so, 4
sedile	so, 3	serata	so, 3	sgarbato	ag, 4	situare	ve, 4
sedurre	ve, 4	serbatoio	so, 4	sgobbare	ve, 4	situazione	so, 1
seduta	so, 4	serenità	so, 4	sgomb(e)rare	ve, 4	slanciato	ag, 4
seggio	so, 4	sereno	ag, 2	sgomentare	ve, 4	slancio	so, 4
segnalare	ve, 3	sergente	so, 4	sgradevole	ag, 3	slogan (ingl.)	so, 4
segnalazione	so, 3	seriamente	av, 3	sguardo	so, 3	sloggiare	ve, 4
segnale	so, 3	serie	so, 2	shock (ingl.)	so, 3	smarrire	ve, 4
segnare	ve, 3	serio	ag, 1	show (ingl.)	so, 3	smentire	ve, 4
segno	so, 2	serpeggiare	ve, 4	si	pp, 1	smettere	ve, 2
segretario (-a)	so, 2	serpente	so, 4	si	av, 1	smontare	ve, 4
segreteria	so, 2	serra	so, 4	sia	co, 3	soave	ag, 4
segreto	ag/so, 2	serrare	ve, 4	sicché	co, 4	soccorso	so, 2
seguinte	ag, 2	serratura	so, 4	siccome	av, 2	socialdemocratico	ag/so, 3
seguire	ve, 1	servire	ve, 1	siciliano	ag/so, 2	sociale	ag, 2
seguito	so, 2	servitù	so, 4	sicurezza	so, 2	socialismo	so, 3
selezionare	ve, 4	servizio	so, 1	sicuro	ag/av, 1	socialista	ag/so, 3
selezione	so, 3	servo (-a)	so, 4	siepe	so, 4	società	so, 2
sella	so, 4	sesso	so, 2	sigaretta	so, 1	socio	so, 4
selvaggio	ag, 4	sessuale	ag, 4	sigla	so, 4	sociologia	so, 4
selvatico	ag, 4	seta	so, 4	significare	ve, 1	soddisfacente	ag, 3
semaforo	so, 1	sete	so, 1	significativo	ag, 3	soddisfare	ve, 3
sembrare	ve, 1	setta	so, 4	significato	so, 2	soddisfazione	so, 3
seme	so, 4	settembre	so, 1	signore (-a) (-ina)	so, 1	sofferenza	so, 3
semina	so, 4	settentrionale	ag, 2	silenzio	so, 1	soffiare	ve, 4
seminare	ve, 3	settimana	so, 1	silenzioso	ag, 3	soffio	so, 4
seminario	so, 3	settimanale	ag/so, 2	sillaba	so, 1	soffitta	so, 4
semmai	co, 4	settore	so, 4	siluro	so, 4	soffitto	so, 4
semplice	ag, 1	severo	ag, 2	simbolico	ag, 4	soffocare	ve, 3
semplicità	so, 3	sezione	so, 3	simbolo	so, 4	soffrire	ve, 1
sempre	av, 1	sfacciato	ag, 4	simile	ag, 1	sofisticato	ag, 3
senato	so, 4	sfamare	ve, 4	simpatia	so, 3	soggetto	so, 2
senatore	so, 4	sfasciare	ve, 4	simpatico	ag, 1	soggiorno	so, 2
sennò	av, 4	sfera	so, 3	sincerità	so, 3	soggiungere	ve, 4
seno	so, 3	sfida	so, 4	sincero	ag, 1	soglia	so, 4
sensazione	so, 4	sfidare	ve, 4	sindacale	ag, 3	sognare	ve, 2
sensibile	ag, 3	sfiducia	so, 4	sindacalista	so, 3	sogno	so, 2

soia	so, 3	sospetto	ag, 4	spaventoso	ag, 3	spirale	ag/so, 4
solare	ag, 4	sospettoso	ag, 4	spaziale	ag, 3	spirito	so, 2
solco	so, 4	sospirare	ve, 3	spazio	so, 2	spiritoso	ag, 3
soldato	so, 2	sosta	so, 2	spazioso	ag, 3	spirituale	ag, 3
soldo	so, 1	sostanza	so, 3	spazzare	ve, 4	splendere	ve, 4
sole	so, 1	sostanziale	ag, 4	spazzatura	so, 4	splendido	ag, 3
solenne	ag, 3	sostare	ve, 4	spazzola (-ino)	so, 2	splendore	so, 4
solidale	ag, 4	sostegno	so, 4	specchiarsi	ve, 4	spogliare	ve, 3
solidarietà	so, 3	sostenere	ve, 3	specchio	so, 2	sponda	so, 4
solido	ag/so, 3	sostenitore	so, 4	speciale	ag, 2	sponsor (ingl.)	so, 4
solitario	ag, 3	sostituire	ve, 3	specialista	so, 2	sponsorizzare	ve, 4
solito	ag/so, 1	sostituto	so, 4	specialità	so, 3	spontaneo	ag, 3
solitudine	so, 3	sotterraneo	ag/so, 3	specializzare	ve, 3	sporco	ag, 1
sollecitare	ve, 4	sotterrare	ve, 4	specie	so, 2	sporgere	ve, 4
sollevare	ve, 3	sottile	ag, 2	specie	av, 4	sport (ingl.)	so, 1
sollievo	so, 4	sottintendere	ve, 4	specificare	ve, 4	sportello	so, 2
solo	ag/av, 1	sottinteso	so, 4	specifico	ag, 3	sportivo	ag, 1
soltanto	av, 1	sotto	av/pp, 1	speculare	ve, 4	sposare	ve, 1
soluzione	so, 2	sottolineare	ve, 3	speculazione	so, 3	sposo (-a)	so, 3
somiglianza	so, 4	sottomettere	ve, 3	spedire	ve, 3	spostamento	so, 3
somigliare	ve, 3	sottomissione	so, 4	spedizione	so, 3	spostare	ve, 3
somma	so, 3	sottoporre	ve, 3	spegnere	ve, 1	spot (ingl.)	so, 3
sommare	ve, 4	sottoscrivere	ve, 4	spendere	ve, 1	sprecare	ve, 4
sommario	ag/so, 3	sottosegretario	so, 4	speranza	so, 2	spregiudicato	ag, 4
sommergere	ve, 4	sottostare	ve, 4	sperare	ve, 1	sprezzante	ag, 4
sommo	ag, 4	sottoterra	so, 4	sperduto	ag, 4	spugna	so, 4
sondaggio	so, 4	sottovalutare	ve, 4	sperimentale	ag, 4	spuma	so, 4
sonno	so, 1	sottovoce	av, 4	sperimentare	ve, 4	spumante	so, 3
sopportare	ve, 3	sottrarre	ve, 3	spesa	so, 2	spuntare	ve, 3
sopprimere	ve, 3	sovente	av, 4	spesso	av, 1	sputare	ve, 4
sopra	av/pp, 1	sovietico	ag, 4	spesso	ag, 4	squadra	so, 2
sopracciglio	so, 4	sovraccarico	ag, 4	spessore	so, 4	squallido	ag, 4
sopraggiungere	ve, 4	sovrano	so, 4	spettabile	ag, 3	squilibrio	so, 4
soprannome	so, 4	sovrapporre	ve, 4	spettacolare	ag, 4	squillo	so, 4
soprattutto	av, 1	sovrastare	ve, 4	spettacolo	so, 1	squisito	ag, 2
sopravvenire	ve, 4	sovversivo	ag, 4	spettare	ve, 4	stabile	ag/so, 4
sopravvivere	ve, 3	spaccare	ve, 3	spettatore	so, 3	stabilimento	so, 3
sopruso	so, 4	spada	so, 4	spezzare	ve, 4	stabilire	ve, 3
sordo	ag/so, 3	spaghetti	so, 1	spia	so, 4	stabilità	so, 4
sorella	so, 1	spagnolo	ag/so, 3	spiacere	ve, 4	staccare	ve, 3
sorgente	so, 4	spalancare	ve, 4	spiacevole	ag, 3	stadio	so, 1
sorgere	ve, 3	spalla	so, 1	spiaggia	so, 1	stagione	so, 2
sorprendere	ve, 3	spalmare	ve, 3	spiare	ve, 4	stagno	so, 4
sorpresa	so, 2	spandere	ve, 4	spiazzo	so, 4	stalla	so, 4
sorreggere	ve, 4	sparare	ve, 3	spiccare	ve, 4	stamani	av, 2
sorridere	ve, 2	sparecchiare	ve, 2	spiccioli	so, 2	stamattina	av, 1
sorriso	so, 2	spargere	ve, 4	spiegare	ve, 1	stampa	so, 1
sorta	so, 3	sparire	ve, 3	spiegazione	so, 2	stampare	ve, 3
sorte	so, 3	sparo (fragore)	so, 4	spietato	ag, 4	stampatello	so, 2
sorveglianza	so, 3	sparpagliare	ve, 4	spillo	so, 4	stampato	so, 4
sorvegliare	ve, 3	spartire	ve, 4	spina	so, 4	stanare	ve, 4
sospendere	ve, 3	spasso	so, 3	spingere	ve, 1	stancare	ve, 3
sospettare	ve, 3	spaventare	ve, 3	spinta	so, 4	stanchezza	so, 3
sospetto	so, 3	spavento	so, 3	spionaggio	so, 4	stanco	ag, 1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

standard (ingl.)	ag/so, 2	strategia	so, 3	suolo	so, 3	talmente	av, 3
stanotte	av, 1	strato	so, 4	suonare	ve, 2	talora	av, 4
stanza	so, 1	stravagante	ag, 4	suono	so, 2	talvolta	av, 3
stanziano	ve, 4	straziare	ve, 4	suora	so, 3	tana	so, 4
stare	ve, 1	strazio	so, 4	superare	ve, 2	tangente	so, 4
stasera	av, 1	stretta	so, 4	superbia	so, 4	tanto	ag/av, 1
statale	ag, 3	stretto	ag, 2	superbo	ag, 4	tappa	so, 4
statistico	ag, 4	strillare	ve, 4	superficiale	ag, 3	tappare	ve, 4
stato	so, 1	stringere	ve, 2	superficie	so, 3	tappeto	so, 3
statua	so, 2	striscia	so, 3	superfluo	ag, 4	tardare	ve, 4
statunitense	ag/so, 3	strofinare	ve, 4	superiore	ag, 2	tardi	av, 1
statura	so, 4	stroncare	ve, 4	superiorità	so, 4	tardo	ag, 4
statuto	so, 4	strozzare	ve, 4	supermercato	so, 1	targa	so, 3
stavolta	av, 3	strumentale	ag, 4	superpotenza	so, 4	tariffa	so, 3
stazione	so, 1	strumento	so, 3	superstite	ag, 4	tasca	so, 2
stazionario	ag, 2	struttura	so, 3	superstizione	so, 4	tassa	so, 3
stecca	so, 3	strutturale	ag, 4	supino	ag, 3	tassare	ve, 4
stella	so, 3	stucco	so, 4	supplemento	so, 2	tasto	so, 4
stendere	ve, 3	studente (-essa)	so, 1	supplica	so, 4	tattico	ag, 4
stentare	ve, 4	studentesco	ag, 4	supplicare	ve, 4	tatto	so, 4
stento	so, 4	studiare	ve, 1	supporre	ve, 3	tavolino	so, 2
sterile	ag, 4	studio	so, 1	supporto	so, 4	tavolo/-a	so, 1
sterminato	ag, 4	studioso	ag/so, 4	supremo	ag, 4	taxi (fr. +ingl.) /tassi	so, 1
stesso	ag, 1	stufa	so, 3	suscitare	ve, 3	tazza	so, 2
stesura	so, 4	stufare	ve, 4	sussequire	ve, 4	tè	so, 1
stile	so, 3	stufo	ag, 3	svago	so, 4	teatrale	ag, 3
stilista	so, 4	stupefacente	ag/so, 3	svalutazione	so, 4	teatro	so, 1
stima	so, 3	stupendo	ag, 3	svanire	ve, 4	tecnica	so, 3
stimare	ve, 3	stupidaggine	so, 3	svantaggio	so, 4	tecnico	ag, 2
stimolare	ve, 3	stupido	ag, 1	svedese	ag/so, 4	tecnologia	so, 3
stimolo	so, 3	stupire	ve, 3	sveglia	so, 3	tecnologico	ag, 3
stipendio	so, 2	stupore	so, 3	svegliare	ve, 1	tedesco	ag/so, 1
stipulare	ve, 4	su	av/pp, 1	sveglia	ag, 3	tela	so, 4
stirare	ve, 4	subire	ve, 3	svelto	ag, 3	telecamera	so, 3
stivale	so, 1	subito	av, 1	svenire	ve, 4	telefonare	ve, 1
stoffa	so, 3	succedere	ve, 1	sventolare	ve, 4	telefonata	so, 1
stomaco	so, 2	successione	so, 4	sventura	so, 4	telefonico	ag, 1
stonatura	so, 4	successivo	ag, 3	sviluppare	ve, 3	telefonino	so, 1
stop (ingl.)	av/so, 2	successo	so, 2	sviluppo	so, 3	telefono	so, 1
storia	so, 1	successore	so, 4	svizzero	ag/so, 4	telegiornale	so, 2
storico	ag, 1	succo	so, 2	svolgere	ve, 3	telegrafico	ag, 2
storto	ag, 2	sud	so, 1	svolgimento	so, 4	telegramma	so, 2
straccio	so, 4	sudare	ve, 3	svolta	so, 4	telematica	so, 4
straccione	so, 4	suddividere	ve, 3	tabaccaio	so, 1	tele(visione)	so, 1
strada	so, 1	suddivisione	so, 3	tabacco	so, 3	televisivo	ag, 1
stradale	ag, 3	sufficiente	ag, 2	tacchino	so, 4	televisore	so, 2
stranezza	so, 3	suggerimento	so, 3	tacco	so, 4	tema	so, 3
straniero	ag, 1	suggerire	ve, 3	tacere	ve, 2	temere	ve, 3
strano	ag/so, 1	suggestione	so, 4	taglia	so, 4	temperamento	so, 3
straordinario	ag, 2	suggestivo	ag, 4	tagliare	ve, 1	temperatura	so, 2
strapazzare	ve, 4	suicidarsi	ve, 4	tagliatella	so, 2	tempesta	so, 3
strapazzo	so, 4	suicidio	so, 3	taglio	so, 4	tempia	so, 4
strappare	ve, 2	sud	ag/pn, 1	tale	ag/pn, 1	tempio	so, 4
strappo	so, 2	suocero (-a)	so, 3	talento	so, 4	tempo	so, 1

temporale	ag/so, 2	testimoniare	ve, 4	tracciare	ve, 4	treccia	so, 4
temporaneo	ag, 4	testo	so, 2	tradimento	so, 4	tregua	so, 4
tenda	so, 2	tetro	ag, 4	tradire	ve, 3	tremare	ve, 3
tendenza	so, 3	tetto	so, 3	traditore	so, 4	tremendo	ag, 3
tendere	ve, 3	tiepido	ag, 3	tradizionale	ag, 3	treno	so, 1
tenebre	so, 4	tifo	so, 4	tradizione	so, 3	tribuna	so, 4
tenente	so, 4	tifoso	ag/so, 4	tradurre	ve, 1	tribunale	so, 3
tenere	ve, 1	tigre	so, 2	traduttore	so, 2	tributario	ag, 4
tenerezza	so, 4	timbro	so, 2	traduzione	so, 1	tricolore	ag/so, 3
tenero	ag, 3	timido	ag, 3	traffico	so, 2	trimestre	so, 4
tennis	so, 4	timore	so, 3	tragedia	so, 3	trionfo	so, 3
tenore	so, 4	tingere	ve, 4	traghetto	so, 2	triste	ag, 2
tensione	so, 4	tinta	so, 4	tragico	ag/so, 3	tristemente	av, 3
tentare	ve, 2	tintoria	so, 4	traguardo	so, 4	tristezza	so, 3
tentativo	so, 3	tipico	ag, 3	tram	so, 1	tromba	so, 4
tentazione	so, 4	tipo	so, 1	trama	so, 4	tronco	so, 3
tenuta	so, 4	tirare	ve, 1	tramite	pp/so, 4	trono	so, 4
teoria	so, 3	tiro	so, 4	tramontare	ve, 4	troppo	ag/av, 1
teorico	ag, 3	titolare	ag, 4	tramonto	so, 4	trovare	ve, 1
tepure	so, 4	titolo	so, 2	tranne	pp, 3	trovata	so, 2
terapeutico	ag, 3	tizio	so, 3	tranquillante	so, 4	truccare	ve, 4
terapia	so, 3	toccare	ve, 1	tranquillità	so, 4	trucco	so, 3
terminale	ag/so, 3	tocco	so, 4	tranquillizzare	ve, 4	truffa	so, 4
terminare	ve, 4	toeiletta (toilettes)	so, 1	tranquillo	ag, 1	truppa	so, 4
termine	so, 3	togliere	ve, 1	transito	so, 4	tu	pn, 1
termometro	so, 3	tolleranza	so, 4	trappola	so, 4	tubo	so, 4
terra	so, 1	tollerare	ve, 4	trarre	ve, 3	tumore	so, 4
terrazza	so, 3	tomba	so, 3	trascinare	ve, 3	tumulto	so, 4
terrazzo	so, 3	tondo	ag, 4	trascorrere	ve, 3	tuo	ag/pn, 1
terremoto	so, 4	tonnellata	so, 4	trascurabile	ag, 4	turbare	ve, 4
terreno	so, 2	tono	so, 3	trascurare	ve, 4	turco	ag/so, 3
terreno	ag, 3	topo	so, 4	trasferire	ve, 4	turismo	so, 1
terrestre	ag, 4	torcere	ve, 4	trasferta	so, 4	turista	so, 1
terribile	ag, 3	torchio	so, 4	trasformare	ve, 3	turistico	ag, 1
territoriale	ag, 3	torinese	ag/so, 3	trasformazione	so, 3	turno	so, 3
territorio	so, 3	tormentare	ve, 3	trasmettere	ve, 3	tuta	so, 4
terrore	so, 4	tormento	so, 4	trasmissione	so, 1	tutela	so, 4
terrorismo	so, 4	tornare	ve, 1	trasparente	ag/so, 3	tuttavia	av/co, 3
terrorista	so, 4	toro	so, 4	trasparire	ve, 4	tutto	ag/av, 1
terrorizzare	ve, 4	torre	so, 3	trasportare	ve, 3	tuttora	av, 3
terziario	ag, 4	torrente	so, 4	trasporto	so, 3	ubbidienza	so, 4
tesi	so, 3	torta	so, 3	trattamento	so, 3	ubbidire	ve, 3
tesoro	so, 3	torto	so, 2	trattare	ve, 1	ubriaco	ag, 3
tessera	so, 3	tortuoso	ag, 4	trattativa	so, 4	uccello	so, 1
tessere	ve, 4	tortura	so, 4	trattato	so, 4	uccidere	ve, 1
tessile	ag, 4	torturare	ve, 4	trattenere	ve, 3	udire	ve, 4
tessuto	so, 2	toscano	ag/so, 2	tratto	so, 2	uffa	es, 2
test (ingl.)	so, 2	tosse	so, 2	trattore	so, 3	ufficiale	ag/so, 3
testa	so, 1	tossicodipendente	so, 4	trattoria	so, 1	ufficio	so, 1
testamento	so, 4	totale	ag, 3	trauma	so, 4	uguale	ag, 2
teste	so, 4	tour (fr.)	so, 2	trave	so, 4	uh	es, 4
testardo	ag, 4	tovaglia	so, 3	traverso	ag, 4	ulteriore	ag, 3
testimone	so, 4	tra	pp, 1	travolgere	ve, 4	ultimare	ve, 3
testimonianza	so, 4	traccia	so, 3	trebbiatura	so, 4	ultimatum	so, 4

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

ultimo	ag, 1	valido	ag, 2	vergogna	so, 3	violento	ag, 3
ultravioletto	ag, 4	valigia	so, 1	vergognarsi	ve, 3	violenza	so, 3
umanità	so, 4	vallata	so, 4	verificare	ve, 3	viottolo	so, 3
umano	ag, 2	valle	so, 3	verità	so, 1	virgola	so, 1
umidità	so, 3	valore	so, 2	verme	so, 4	virtù	so, 3
umido	ag, 2	valuta	so, 3	vernice	so, 4	viscere	so, 4
umile	ag, 4	valutare	ve, 3	vero	ag, 1	visibile	ag, 3
umiliare	ve, 3	valvola	so, 4	verosimile	ag, 4	visione	so, 3
umiliazione	so, 3	vanità	so, 4	versare	ve, 3	visita	so, 1
umiltà	so, 4	vano	ag, 4	verso	pp, 1	visitare	ve, 2
umore	so, 3	vantaggio	so, 3	verso (riga)	so, 4	visitatore	so, 3
ungere	ve, 4	vantare	ve, 4	verticale	ag, 4	viso	so, 1
unghia	so, 4	vapore	so, 4	vescovo	so, 3	vista	so, 1
unico	ag, 2	varcare	ve, 4	vestaglia	so, 2	visto	so, 3
unificare	ve, 4	varco	so, 4	veste	so, 3	vita	so, 1
uniforme	ag, 3	variabile	ag, 2	vestire	ve, 1	vitale	ag, 4
unione	so, 3	variazione	so, 3	vestito	so, 1	vitello	so, 2
unire	ve, 1	varietà	so, 3	veterinario	so, 4	vitalità	so, 4
unità	so, 3	vario	ag, 2	veto	so, 4	vittima	so, 3
universale	ag, 3	variopinto	ag, 4	vetrina	so, 2	vittoria	so, 3
università	so, 1	vasca	so, 3	vetro	so, 3	vittorioso	ag, 4
universitario	ag, 1	vaso	so, 3	vettore	so, 4	viva	es, 3
universo	so, 4	vassoio	so, 3	vettura	so, 2	vivace	ag, 3
uno	ar/pn, 1	vasto	ag, 3	vi	pn/av, 1	vivere	ve, 1
uomo	so, 1	vecchio	ag/so, 1	via	so/av, 1	vivo	ag, 1
uovo	so, 1	vedere	ve, 1	viaggiare	ve, 1	vizio	so, 3
urbano	ag, 3	vedova	so, 4	viaggiatore	so, 2	vocabolario	so, 2
urgente	ag, 3	vedovo	so, 3	viaggio	so, 1	vocazione	so, 4
urgenza	so, 4	veduta	so, 3	viale	so, 1	voce	so, 1
urlare	ve, 3	vegetazione	so, 4	vicenda	so, 3	voglia	so, 1
urlo	so, 4	vegliare	ve, 4	viceversa	av, 3	voi	pn, 1
urtare	ve, 4	veicolo	so, 3	vicinanza	so, 3	voialtri	pn, 4
urto	so, 4	veleno	so, 4	vicino	ag/av, 1	volante	so, 3
usanza	so, 4	velenoso	ag, 4	video	so, 2	volare	ve, 3
usare	ve, 1	velluto	so, 4	vietare	ve, 1	volentieri	av, 1
uscire	ve, 1	velo	so, 4	vigilanza	so, 4	volere	ve, 1
uscita	so, 1	veloce	ag, 1	vigilare	ve, 4	volere	so, 3
uso	so, 3	velocità	so, 3	vigile	so, 2	volgare	ag, 3
usufruire	ve, 4	vena	so, 4	vigilia	so, 4	volgarità	so, 4
usura	so, 4	vendemmia	so, 4	vigliaccheria	so, 4	volgere	ve, 3
utile	ag, 1	vendere	ve, 1	vigliacco	ag, 4	volo	so, 1
utilità	so, 3	vendetta	so, 3	vigna	so, 4	volontà	so, 3
utilizzare	ve, 3	vendicare	ve, 4	vigore	so, 4	volontario	ag, 4
utopia	so, 4	vendita	so, 3	vigoroso	ag, 4	volpe	so, 4
uva	so, 1	venerdì	so, 1	vile	ag, 4	volta	so, 1
va'	es, 4	veneto	ag, 3	villa	so, 2	voltare	ve, 3
vacanza	so, 1	veneziano	ag/so, 3	villano	ag, 4	volto	so, 3
vaccino	so, 4	venire	ve, 1	villeggiatura	so, 3	volume	so, 3
vagabondo	ag, 4	vento	so, 1	vincere	ve, 1	vomitare	ve, 4
vago	ag, 3	ventre	so, 4	vincitore	so, 3	vomito	so, 4
vagone	so, 1	verbale	ag/so, 4	vincolo	so, 3	vostro	ag/pn, 1
valanga	so, 4	verde	ag, 1	vino	so, 1	votare	ve, 4
valere	ve, 1	verdura	so, 2	viola	so/ag, 4	voto	so, 1
valico	so, 4	vergine	ag/so, 4	violare	ve, 3	vulcano	so, 4

vuoto	ag, 1
week-end (ingl.)	so, 1
whisky (ingl.)	so, 3
yog(h)urt (ingl.)	so, 2
zaino	so/ag, 4
zampa	so, 4
zampillare	ve, 4
zanzara	so, 3
zappare	ve, 4
zia	so, 1
zingaro	so, 4
zio	so, 1
zitto	ag, 3
zoccolo	so, 4
zoo	so, 2
zona	so, 2
zoppo	ag, 4
zucca	so, 4
zuccherificio	so, 4
zucchero	so, 1

